Binding

UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

Government Gazette
Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXXII.] PRICE 6d. PRETORIA, 2 DECEMBER / 2 DESEMBER 1955. PRYS 6d. [No. 5587.

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a ✲ in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

PROCLAMATIONS.

✲ 270. Chicory Control Scheme: Amendment (*G.G.E.* No. 5584).
✲ 271. Cancellation of Declaration as National Roads, Province of the Cape of Good Hope; Declaration of National Roads, Provinces of the Cape of Good Hope and Natal ... 1
✲ 272. Restriction on Removal of Certain Plants in the Union: Amendment ... 3

Department of Justice.

GOVERNMENT NOTICE.

✲ 2389. Appointment of Special Justices of the Peace ... 4

Department of Police.

GOVERNMENT NOTICE.

✲ 2358. Dangerous Weapons: Air Pistols ... 4

GENERAL NOTICE.

✲ 1329. Picked-up Diamonds ... 23

Department of Prisons.

GENERAL NOTICES.

✲ 1323. Notice of Escape: C. Mnyolwa ... 21
✲ 1330. Notice of Escape: J. Leyane ... 23

Department of Lands.

GOVERNMENT NOTICE.

✲ 2374. Committee of Management, Zandfontein, District of Brits: Appointment of Members ... 4

GENERAL NOTICES.

1248. Crown Land Surveys (Cape) ... 17
1257. Approval of Diagram of Ground situated in the National Kruger Park ... 17
✲ 1319. Crown Land Survey (Cape) ... 18

Department of Irrigation.

GENERAL NOTICES.

✲ 1320. Water Court Application, Daljosaphat Irrigation Board: Notice of Hearing ... 20
✲ 1321. Louws Creek Irrigation Board: Election 20
✲ 1322. Revision of Irrigation Voters' Lists ... 20
✲ 1328. Onseepkans Irrigation Board: Election ... 23

Department of Finance.

GOVERNMENT NOTICES.

✲ 2355. Closing of Transfer Registers of Local Registered Stock ... 4
✲ 2362. Monthly Returns by Registered Commercial Banks ... 5
✲ 2373. Stock Exchanges Appeal Board ... 5
✲ 2375. Interdepartmental Committee of Enquiry into the Production and Trading Activities of the State ... 5
✲ 2376. S.A. Reserve Bank: Weekly Statement ... 6

GENERAL NOTICES.

✲ 1315. Conscience Money ... 19
✲ 1316. Conscience Money ... 19
✲ 1318. Conscience Money ... 19
✲ 1324. Meetings of Creditors: C. H. Grobler and J. G. Beytell ... 19

G.G.E.=Government Gazette Extraordinary.

INHOUD.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n ✲ gemerk.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

PROKLAMASIES.

✲ 270. Sigoreireëlingskema: Wysiging (*B.S.* No. 5584).
✲ 271. Intrekking van Verklaring tot Nasionale Paaie, Provinsie Kaap die Goeie Hoop; Verklaring tot Nasionale Paaie, Provinsies Kaap die Goeie Hoop en Natal 1
✲ 272. Beperkings op die Vervoer van Sekere Plante in die Unie: Wysiging ... 3

Departement van Justisie.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✲ 2389. Aanstelling van Spesiale Vrederegters ... 4

Departement van Polisie.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✲ 2358. Gewaarlike Wapens: Windpistole ... 4

ALGEMENE KENNISGEWING.

✲ 1329. Opgetelde Diamante ... 23

Departement van Gevangenisse.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

✲ 1323. Kennisgewing van Ontvlugting: C. Mnyolwa ... 21
✲ 1330. Kennisgewing van Ontvlugting: J. Leyane 23

Departement van Lande.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✲ 2374. Komitee van Beheer, Zandfontein, Distrik Brits: Aanstelling van Lede ... 4

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

1248. Opmetings van Kroongrond (Kaap) ... 17
1257. Goedkeuring van Kaart van Grond geleë in die Nasionale Krugerwildtuin ... 17
✲ 1319. Opmeting van Kroongrond (Kaap) ... 18

Departement van Besproeiing.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

✲ 1320. Waterhofaansoek, Besproeiingsraad van Daljosaphat: Kennisgewing van Verhoor ... 20
✲ 1321. Besproeiingsraad van Louws Creek: Verkiesing ... 20
✲ 1322. Hersiening van Besproeiingskieslyste ... 20
✲ 1328. Besproeiingsraad van Onseepkans: Verkiesing ... 23

Departement van Finansies.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✲ 2355. Sluiting van Oordragboeke van Plaaslike Geregistreerde Effekte ... 4
✲ 2362. Maandstate van Geregistreerde Handelsbanke ... 5
✲ 2373. Raad van Appèl vir Effektebeurse ... 5
✲ 2375. Interdepartementele Komitee van Ondersoek insake die Produksie- en handelsbedrywighede van die Staat ... 5
✲ 2376. S.A. Reserwebank: Weeklikse Opgawe ... 6

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

✲ 1315. Gewetensgeld ... 19
✲ 1316. Gewetensgeld ... 19
✲ 1318. Gewetensgeld ... 19
✲ 1324. Vergaderings van Skuldeisers: C. H. Grobler en J. G. Beytell ... 19

B.S.=Buitengewone Staatskoerant.

No. PAGE

Department of External Affairs.

GOVERNMENT NOTICES.

✻ 2363. Registration of Persons Entitled to Diplomatic Immunity 7
✻ 2377. Presentation of Letter of Credence: Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the Union in Austria 7

Department of Railways and Harbours.

GENERAL NOTICE.

✻ 1326. Expropriation of Land at Kraaifontein, District of Paarl 21

Department of Agriculture.

GOVERNMENT NOTICES.

✻ 2345. Prices of Eggs: Amendment (*G.G.E.* No. 5584).
✻ 2370. Application for Brands: Cape Province ... 7
✻ 2371. Application for Brands: Orange Free State 7
✻ 2382. Tobacco Industry Control Board: Appointment of Members 8

GENERAL NOTICE.

✻ 1331. Renewal of Warehouse Licences 23

Department of Commerce and Industries.

GOVERNMENT NOTICES.

✻ 2349. Import Control: Issue of Import Permits (*G.G.E.* No. 5584).
✻ 2350. Import Control: Applications for Conversions (*G.G.E.* No. 5584).
✻ 2351. Import Control: Additional Permits (*G.G.E.* No. 5584).

GENERAL NOTICE.

✻ 1325. List of Registered Companies: Correction Notice 21

Department of Interior.

GOVERNMENT NOTICES.

✻ 2356. Retail Price Index Numbers for October, 1955 8
✻ 2364. Application for Registration of Badge: Basketball Association of the Western Province 8
✻ 2365. Application for Registration of Name, Special Names, Uniform and Badge: Malvern and Belgravia Boys and Girls Club 9
✻ 2366. Registration of Badge and Name: Tenshin Shinyo Ryu, Claremont 9
✻ 2367. Cancellation of Registration of Name, Uniform and Badge: Fakkel Atletiekklub 9
✻ 2378. Change of Name: Fox to Middleton ... 10
✻ 2379. Appointment of Immigration Officer ... 10
✻ 2380. Application for Registration of Name, Special Names and Badge: South African Institute of Draughtsmen 10

Department of Labour.

GOVERNMENT NOTICES.

✻ 2346. Electrical Contracting and Servicing Industry, Cape: Agreement (*G.G.E.* No. 5585).
✻ 2347. Electrical Contracting and Servicing Industry (Cape): Factories, Machinery and Building Work Act, 1941 (*G.G.E.* No. 5585).
✻ 2357. Building Industry, Durban: Amending Agreement 11
✻ 2361. Continuous Working: Chamber of Mines Steel Products, Ltd., and Scaw Alloys, Ltd., Germiston 12
✻ 2368. Continuous Working: Scaw Metals, Ltd. 13
✻ 2372. Suspension of Payment of Cost of Living Allowances: Laundry, Dry Cleaning and Dyeing Trade, Johannesburg 13

GENERAL NOTICES.

✻ 1317. Cancellation of Registration: South African Welders' Society 19
✻ 1327. Application for Registration: Association of South African Manufacturers of Cutlery and Silver-plated Hollowware 22

(Continued on ~~back of cover~~ next page.)

No. BLADSY

Departement van Buitelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✻ 2363. Registrasie van Persone Geregtig tot Diplomatieke Immuniteit 7
✻ 2377. Oorhandiging van Geloofsbrief: Buitengewone Gesant en Gevolmagtigde Minister van die Unie in Oostenryk ... 7

Departement van Spoorweë en Hawens.

ALGEMENE KENNISGEWING.

✻ 1326. Onteiening van Grond te Kraaifontein, Distrik Paarl 21

Departement van Landbou.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✻ 2345. Pryse van Eiers: Wysiging (*B.S.* No. 5584).
✻ 2370. Aansoek om Brandmerke: Kaapprovinsie 7
✻ 2371. Aansoek om Brandmerke: Oranje-Vrystaat 7
✻ 2382. Raad van Beheer oor die Tabaknywerheid: Aanstelling van Lede 8

ALGEMENE KENNISGEWING.

✻ 1331. Hernuwing van Pakhuislisensies 23

Departement van Handel en Nywerheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✻ 2349. Invoer: Uitreiking van Invoerpermitte (*B.S.* No. 5584).
✻ 2350. Invoerbeheer: Aansoeke om Omsetting (*B.S.* No. 5584).
✻ 2351. Invoerbeheer: Addisionele Permitte (*B.S.* No. 5584).

ALGEMENE KENNISGEWING.

✻ 1325. Lys van Geregistreerde Maatskappye: Verbeteringskennisgewing 21

Departement van Binnelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✻ 2356. Kleinhandelprys-indekssyfers vir Oktober 1955 8
✻ 2364. Aansoek om Registrasie van Wapen: Korfbalvereniging van die Westelike Provinsie 8
✻ 2365. Aansoek om Registrasie van Naam, Spesiale Name, Uniform en Wapen; Malvern and Belgravia Boys and Girls Club 9
✻ 2366. Registrasie van Naam en Wapen: Tenshin Shinyo Ryu, Claremont 9
✻ 2367. Herroeping van Registrasie van Naam, Uniform en Wapen: Fakkel Atletiekklub 9
✻ 2378. Naamsverandering: Fox in Middleton ... 10
✻ 2379. Aanstelling van Immigrasiebeampte 10
✻ 2380. Aansoek om Registrasie van Naam, Spesiale Name en Wapen: Suid-Afrikaanse Instituut van Tekenaars 10

Departement van Arbeid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✻ 2346. Elektrotegniese Aannemings- en Bedieningsnywerheid (Kaap): Ooreenkoms (*B.S.* No. 5585).
✻ 2347. Elektrotegniese Aannemings- en Bedieningsnywerheid (Kaap): Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941 (*B.S.* No. 5585).
✻ 2357. Bounywerheid, Durban: Wysigingsooreenkoms 11
✻ 2361. Onafgebroke Werk: Chamber of Mines Steel Products, Ltd., en Scaw Alloys, Ltd., Germiston 12
✻ 2368. Onafgebroke Werk: Scaw Metals, Ltd. ... 13
✻ 2372. Opskorting van Betaling van Lewenskostetoelae: Wassery-, Droogskoonmaak- en Kleurbedryf, Johannesburg 13

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

✻ 1317. Intrekking van Registrasie: South African Welders' Society 19
✻ 1327. Aansoek om registrasie: Association of South African Manufacturers of Cutlery and Silver-plated Hollowware 22

(Vir vervolg sien laaste bladsy.)

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name. *Naam.*	Occupation. *Beroep.*	Residential Address. *Woonadres.*
Lammers, Klaas Johannes.....	Garage Proprietor/*Garage-eienaar*.....	285 Anderson Street/*-straat*, Brooklyn, Pretoria, Transvaal.
Jansen, Johan.....	Farmer/*Boer*.....	Mataffin, East/*Oos*-Transvaal.
Menneken, Thomasia (Sr.).....	Teacher/*Onderwyser*.....	Sanatorium, P.O./*Pk.* Ixopo, Natal.
Vitorakis, Kanaris.....	Shop Proprietor/*Winkeleienaar*.....	189 Smit Street/*-straat*, Braamfontein, Johannesburg, Transvaal.
Hailpern, Coriolan Joseph.....	Mineral Water Technician/Pasteuriser/*Mineraal Water Tegnoloog*	44 Percy Osborn Road/*-weg*, Durban, Natal.
Brierava, Franco.....	Motor Mechanic/*Motorwerktuigkundige*.....	Eastern Free State Tractors, Frankfort, Orange Free State/*Oranje-Vrystaat*.
Treccani, Luigi.....	Painter/*Skilder*.....	5 Atbara Road/*-weg*, Bethlehem, Orange Free State/*Oranje-Vrystaat*.
Pfitzinger (born/*gebore* Lühring), Mariane Frieda Emma	Housewife/*Huisvrou*.....	32 Neptune Street/*-straat*, Crosby, Johannesburg, Transvaal.
Herb, Karl Arthur.....	Director/*Direkteur*.....	32 Constantia Court, corner of/*hoek van* King George and/*en* Koch Streets/*-straat*, Johannesburg, Transvaal.
Levinsohn (born/*gebore* Goldscheider), Sara	Housewife/*Huisvrou*.....	14 Morrison Street/*-straat*, Glendinningvale, Port Elizabeth, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop*.
Levinsohn, Joseph.....	Chemist/*Apteker*.....	14 Morrison Street/*-straat*, Glendinningvale, Port Elizabeth, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop*.
Voigt, Anna Martha.....	Housewife/*Huisvrou*.....	7 Constantia Road/*-weg*, Gardens/*Tuine*, Cape Town/*Kaapstad*, Cape Province/*Kaapprovinsie*.
Voigt, Friedrich Hermann.....	Marine Engineer/*Skeepsingenieur*.....	7 Constantia Road/*-weg*, Gardens/*Tuine*, Cape Town/*Kaapstad*, Cape Province/*Kaapprovinsie*.
Schaller, Victoria.....	Nurse/*Verpleegster*.....	40 Grant's Grove, Durban, Natal.
Pleat, Mendel.....	Butcher/*Slagter*.....	48 Montague Street/*-straat*, Boksburg, Transvaal.
Danschewitz, Ruth Vera Maria..	Farm Secretary/*Plaas Sekretaris*.....	Farm/*Plaas* Sus, P.O. Box/*Posbus* 75, Grootfontein, South West Africa/*Suidwes-Afrika*.
Bourguignon, Julle Juan Rosalie	Motor Mechanic/*Motorwerktuigkundige*.....	11 Olympus Road/*-weg*, Hill Extension, Johannesburg, Transvaal.
Kanthal, Emil.....	General Dealer/*Algemene Handelaar*.....	152 First Avenue/*Eerstelaan*, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, Transvaal.
Kanthal (born/*gebore* Frank), Sofie	Housewife/*Huisvrou*.....	152 First Avenue/*Eerstelaan*, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, Transvaal.

NOTICE TO THE PUBLIC.

CHANGE OF ADDRESS. — PUBLICATIONS BRANCH, GOVERNMENT PRINTING WORKS.

It is notified for general information that the Publications Branch of the Government Printing Works will be moved from 331 Pretorius Street to the corner of Vermeulen and Bosman Streets (Old S.A.P. Quartermaster Stores Building) on 7th November, 1955.

KENNISGEWING AAN DIE PUBLIEK.

VERSKUIWING VAN PUBLIKASIEAFDELING. STAATSDRUKKERY.

Dit word vir algemene inligting bekend gemaak dat die Publikasie-afdeling van die Staatsdrukkery op 7 November 1955 van 331 Pretoriusstraat na die gebou op die hoek van Vermeulen- en Bosmanstraat (voorheen S.A.P. Kwartiermeestersmagasyn) verskuif word.

REPORTS OF SELECT COMMITTEES OF THE HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following rates—

REPORTS NOT EXCEEDING 100 PAGES – 1s.

and thereafter 6d. extra for every 50 additional pages or fraction thereof

VERSLAE VAN GEKOSE KOMITEES VAN DIE VOLKSRAAD

is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende pryse—

VERSLAE VAN NIE MEER AS 100 BLADSYE – 1s.

en daarbo 6d. ekstra vir iedere 50 bladsye of gedeelte daarvan

No. PAGE

Department of Native Affairs.

GOVERNMENT NOTICES.

✻ 2352. Draft Proclamation: Regulations for the Establishment and Control of Cemeteries for Townships and Rural Villages on Land owned by the South African Native Trust 13

✻ 2359. Town Council of Molteno: Withdrawal of Exclusive Municipal Supply of Kaffir Beer and Repeal of the Beerhall Regulations 15

✻ 2360. Municipality of Molteno: Domestic Brewing of Kaffir Beer 15

Department of Education, Arts and Science.

GOVERNMENT NOTICE.

✻ 2369. Proclamation of Monument: Property situated in Swellendam 16

Department of Mines.

GOVERNMENT NOTICES.

✻ 2353. Cancellation of Diamond Cutter's Licence 16

✻ 2381. Withdrawal of Certain Ground situated in the Rustenburg District, from the Pegging of Claims 16

Department of Health.

GOVERNMENT NOTICE.

✻ 2354. Appointment: Komani Hospital Board, Queenstown 17

GENERAL NOTICE.

✻ 1332. Health Bulletin No. 47 of 1955 24

Tenders 25

Vacancies under the Transvaal Education Department 35

Official Publications Issued during September, 1955 36

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices 37
Company Notices 46
Lost Documents 57
Orders of the Court, etc. 62
Sale in Execution 68
Change of Name 72
General Notices 74
Estate Notices 81
Naturalization Notices 117

No. BLADSY

Departement van Naturellesake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✻ 2352. Konsepproklamasie: Regulasies vir die Aanleg van en Beheer oor Begraafplase vir Landelike en Ander Dorpe op Grond wat die Eiendom van die Suid-Afrikaanse Naturelletrust is 13

✻ 2359. Stadsraad van Molteno: Intrekking van die Munisipale Alleenreg om Kafferbier te Verskaf en die Herroeping van die Biersaalregulasies 15

✻ 2360. Munisipaliteit Molteno: Brou van Kafferbier vir Huisgebruik 15

Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✻ 2369. Proklamering van Monument: Eiendom geleë in Swellendam 16

Departement van Mynwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

✻ 2353. Intrekking van Diamantslyperslisensie ... 16

✻ 2381. Onttrekking van Sekere Grond geleë in die Distrik Rustenburg, aan die Afpenning van Kleims 16

Departement van Gesondheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

✻ 2354. Aanstelling: Komani-hospitaalraad, Queenstown 17

ALGEMENE KENNISGEWING.

✻ 1332. Gesondheidsbulletin No. 47 van 1955 ... 24

Tenders 25

Vakatures onder die Transvaalse Onderwysdepartement 35

Offisiële Publikasies Uitgegee Gedurende September 1955 36

WETLIKE ADVERTENSIES

Besigheidskennisgewings 37
Maatskappy-kennisgewings 46
Verlore Dokumente 57
Orders van die Hof, ens. 62
Geregtelike Verkope 68
Naamsveranderings 72
Algemeen 74
Boedelkennisgewings 81
Naturalisasiekennisgewings 117

Amended Closing Date for the Acceptance of Proclamations, Government Notices, etc., for Insertion in the *Government Gazette*.

As Friday, 16th December, 1955, Monday, 26th December, 1955, Tuesday, 27th December, 1955, and Monday, 2nd January, 1956, are public holidays, the following closing dates will apply:—

(*a*) For the *Government Gazette* of Thursday, 15th December, 1955, all notices must reach this office not later than 3 p.m. on Thursday, 8th December, 1955.

(*b*) For the *Government Gazette* of Friday, 23rd December, 1955, all notices must reach this office not later than 11 a.m. on Thursday, 15th December, 1955.

(*c*) For the *Government Gazette* of Friday, 30th December, 1955, all notices must reach this office not later than 11 a.m. on Wednesday, 21st December, 1955.

(*d*) For the *Government Gazette* of Friday, 6th January, 1956, all notices must reach this office not later than 11 a.m. on Wednesday, 28th December, 1955.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

Gewysigde Sluitingsdatum vir die Aanname van Proklamasies, Goewermentskennisgewings, ens., vir Publikasie in die *Staatskoerant*.

Aangesien Vrydag, 16 Desember 1955, Maandag, 26 Desember 1955, Dinsdag, 27 Desember 1955, en Maandag, 2 Januarie 1956, openbare vakansiedae is, sal die onderstaande sluitingsdatums van toepassing wees:—

(*a*) Vir die *Staatskoerant* van Donderdag, 15 Desember 1955, moet alle kennisgewings hierdie kantoor voor of om 3 nm. op Donderdag, 8 Desember 1955, bereik.

(*b*) Vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 23 Desember 1955, moet alle kennisgewings hierdie kantoor voor of om 11 vm. op Donderdag, 15 Desember 1955, bereik.

(*c*) Vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 30 Desember 1955, moet alle kennisgewings hierdie kantoor voor of om 11 vm. op Woensdag, 21 Desember 1955, bereik.

(*d*) Vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 6 Januarie 1956, om 11 vm. op Woensdag, 28 Desember 1955, bereik.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

The Government Printer, Pretoria. | Die Staatsdrukker, Pretoria.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 271, 1955.]

CANCELLATION OF DECLARATION AS NATIONAL ROADS, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.—DECLARATION OF NATIONAL ROADS, PROVINCES OF THE CAPE OF GOOD HOPE AND NATAL.

Whereas in terms of sub-section (1) of section *four* of the National Roads Act, 1935 (Act No. 42 of 1935), as amended, the National Transport Commission, appointed under section *three* of the Transport (Co-Ordination) Act, 1948 (Act No. 44 of 1948), as amended, has, after consultation with the Administrator of the Province of the Cape of Good Hope, recommended that Proclamations Nos. 243 of 1936, 48 of 1937 and 270 of 1949 be cancelled in so far as the parts of roads described in Part A of the Schedule annexed hereto are concerned and has, after consultation with the Administrators of the Provinces of the Cape of Good Hope and Natal, in terms of sub-section (1) of section *four* of the first-mentioned Act and sub-paragraph (*a*) of paragraph (i) of section *nine* of the last-mentioned Act, recommended that the roads or parts of roads described in Part B of the Schedule annexed hereto be declared to be national roads;

And whereas the immediate or early construction or reconstruction or the proper maintenance of the roads or parts of roads described in Part B of the Schedule annexed hereto is, in my opinion, necessary in the national interest;

Now, therefore, under and by virtue of the power in me vested by paragraph (*d*) of sub-section (1) of section *four* of the first-mentioned Act, I hereby declare that Proclamations Nos. 243 of 1936, 48 of 1937 and 270 of 1949 are cancelled in so far as these Proclamations concern the parts of roads described in Part A of the Schedule annexed hereto, with effect from the date of promulgation hereof, and under and by virtue of the power in me vested by paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *four* of the first-mentioned Act, I hereby declare that the roads or parts of roads described in Part B of the Schedule annexed hereto, shall be national roads with effect from the date of promulgation hereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Eleventh day of October, One thousand Nine hundred and Fifty-five.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

B. J. SCHOEMAN.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

✱ No. 271, 1955.]

INTREKKING VAN VERKLARING TOT NASIONALE PAAIE, PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.—VERKLARING TOT NASIONALE PAAIE, PROVINSIES KAAP DIE GOEIE HOOP EN NATAL.

Nademaal die Nasionale Vervoerkommissie wat ingevolge die bepalings van artikel *drie* van die Wet op die Koördinering van Vervoer, 1948 (Wet No. 44 van 1948), soos gewysig, benoem is, na beraadslaging met die Administrateur van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Wet op Nasionale Paaie, 1935 (Wet No. 42 van 1935), soos gewysig, aanbeveel het dat Proklamasies Nos. 243 van 1936, 48 van 1937 en 270 van 1949 ingetrek word vir sover hierdie Proklamasies betrekking het op dié dele van paaie wat in Deel A van bygaande Bylae omskryf word, en na beraadslaging met die Administrateurs van die Provinsies Kaap die Goeie Hoop en Natal, ingevolge subartikel (1) van artikel *vier* van laasgenoemde Wet en subparagraaf (*a*) van paragraaf (i) van artikel *nege* van eersgenoemde Wet, aanbeveel het dat dié paaie of dele van paaie wat in Deel B van bygaande Bylae omskryf word, tot nasionale paaie verklaar word;

En nademaal dit volgens my oordeel in die nasionale belang noodsaaklik is dat dié paaie of dele van paaie wat in Deel B van bygaande Bylae omskryf word, onmiddellik of binnekort aangelê of vernu of behoorlik in stand gehou moet word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*d*) van subartikel (1) van artikel *vier* van laasgenoemde Wet, hierby verklaar dat Proklamasies Nos. 243 van 1936, 48 van 1937 en 270 van 1949, met ingang van die datum van uitvaardiging hiervan, ingetrek is vir sover hierdie Proklamasies betrekking het op dié dele van paaie wat in Deel A van bygaande Bylae omskryf word, en kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *vier* van laasgenoemde Wet, hierby verklaar dat dié paaie of dele van paaie wat in Deel B van bygaande Bylae omskryf word, met ingang van die datum van uitvaardiging hiervan, nasionale paaie is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Elfde dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Vyf-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

B. J. SCHOEMAN.

SCHEDULE.

PART A.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

PROCLAMATION No. 243 OF 1936.

Provincial Number.	*Division or Municipality.*	*Description of Road or Part of Road.*
—	—	From the junction of Main Roads Nos. 2 and 3 (Ordinance No. 21 of 1927), at Doorn River, within the Division of George, along Main Road No. 2 (Ordinance No. 21 of 1927) within the Division of George to its junction with Divisional Road No. 3 (as described in Proclamation No. 8A of 5th February, 1878), within the Division of George, and then along Divisional Roads Nos. 3, 15 and 13 (as described in Proclamation No. 8A of 5th February, 1878, 138 of 18th April, 1898 and 143 of 30th June, 1890, respectively) within the Division of George, to the boundary between the Divisions of George and Oudtshoorn.

PROCLAMATION No. 48 OF 1937.

Part of Main Road No. 3	George Division....	From the junction of Main Road No. 2 with Main Road No. 3 within the George Division at Doorn River along Main Road No. 3 within the George Division to where this road crosses the Ganzekraal River.

PROCLAMATION No. 270 OF 1949.

Main Road No. 1.....	George Division....	From the point where this road crosses the Ganzekraal River in the George Division along Main Road No. 1 to the boundary between the George and Uniondale Divisions. (Portion of Route 1, Section 2—Maintenance).

PART B.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

In this part, unless the context clearly indicates another meaning—

"Main Road" means a road in terms of the Roads Ordinance, 1949 (Ordinance No. 12 of 1949), as amended, and in accordance with the provisions of any other Ordinance;

"Proclamation" means a proclamation by the Administrator of the Cape of Good Hope.

Provincial Number.	*Division.*	*Description of Road or Part of Road.*
Portion of Main Road No. 1	George.....	From its junction with the public road proclaimed by section 1 of Proclamation No. 165 of 1955 on the farm Sitebe 1927.18.761 (sub-division of the farm Diep Rivier Geo. Q.6.32), along Main Road No. 1 within the George Division, to the boundary between the George and Uniondale Divisions). (Portion of Route 1, Section 2—Maintenance).
Main Road No. 12.....	George.....	From its junction with Main Road No. 1 on the farm Palmiet Drift Geo. Q.7.12, along Main Road No. 12 within the George Division, to the boundary between the George and Oudtshoorn Divisions. (Portion of Route 12, Section 1—Maintenance).
Public Road.....	George.....	A line of road commencing at the Molen River on the farm Eenzaamheid and Molen River Geo. Q.6.31, at its junction with the public road proclaimed by Proclamation No. 75 of 1953, at a point about 0·6 mile south-west of the southernmost beacon of the adjoining farm Baviaans Kloof, thence proceeding in an easterly direction over the following sub-divisions of the farm Eenzaamheid and Molen River Geo. Q.6.31, Land 1894.13.920, Land 1894.13.917 and Lot No. 1 1866.37.21, continuing over Remainder Groot Fontein Geo. Q.9.6 and over Part No. 1 1926.195.9035 of Lot A of the farm Diep River Geo. Q.6.32 for a distance of about 0·2 mile, continuing in an east-south-easterly direction over a further portion of the lastnamed farm and over Remainder Lot A 1925.209.9890 and Lot B 1876.21.208, sub-divisions of the farm Diep River Geo. Q.6.32, continuing over portion of Van Rooyen's Rus Commonage, over the following lots of Van Rooyen's Rus Township, Nos. 119, 118, 117, 116, 115, 114, 113, 112, 111, 110, 84, 83, 82, 74, 78, 77, 102, 101, 98, 97, 69, 70, 73, 72, 75, 76 and land registered as Lots No. 1 to 52, continuing over portion of the farm Sitebe 1927.18.761 (sub-division of Diep River Geo. Q.6.32) terminating thereon, at its junction with Main Road No. 1 falling within the Division of George, at a point about 0·1 mile east-south-east of the south-western beacon thereof (a total length of about 3·7 miles). (Portion of Route 1, Section 2).

PROVINCE OF NATAL.

Administrator's Proclamation.	*Description of Road or Part of Road.*
No. 37 of 1955.....	From a point on Main Road No. 2 near the Nkunzini River on the farm Newark No. 2621, thence proceeding in a general northerly direction over the farm Newark No. 2621, crossing the Tugela River at a point near the boundary common to Tugela Lots Nos. 13 and 14 on the left bank of the Tugela River, continuing over Lot No. 13, Tugela No. 13862, Lot No. 28 Tugela No. 13425, Native Reserve No. 8, Lot No. 42 Inyoni No. 13945, Lot No. 43 Inyoni No. 13877, Lot No. 44 Amatikulu No. 14017, St. Kitts No. 14016, re-entering and traversing a further portion of Native Reserve No. 8 to a point beyond the Amatikulu River, continuing over Lot No. 50 Amatikulu No. 13683, Hawkestone Estates No. 13682, Enyezane Lot No. 75c, Gingindhlovu Townlands, continuing in a northerly direction over Enyezane Lot No. 76, crossing the railway line, to its junction with Main Road No. 2 on the Gingindhlovu Townlands. (Portion of Route 14, Section 3).

BYLAE.

DEEL A.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

PROKLAMASIE No. 243 VAN 1936.

Provinsiale Nommer.	*Afdeling of Munisipaliteit.*	*Beskrywing van pad of deel van pad.*
—	—	Van die aansluiting van Hoofpaaie Nos. 2 en 3 (Ordonnansie No. 21 van 1927) by Doorn Rivier binne die Afdeling George, langs Hoofpad No. 2 (Ordonnansie No. 21 van 1927) binne die Afdeling George na sy aansluiting met Afdelingspad No. 3 (soos omskryf in Proklamasie No. 8A van 5 Februarie 1878), binne die Afdeling George, en dan langs Afdelingspaaie Nos. 3, 15 en 13 (soos omskryf in Proklamasie No. 8A van 5 Februarie 1878, 138 van 18 April, 1898 en 143 van 30 Junie 1890, respektiewelik) binne die Afdeling George, na die grens tussen die Afdeling George en Oudtshoorn.

PROKLAMASIE No. 48 VAN 1937.

Deel van Hoofpad No. 3....	Afdeling George....	Van die aansluiting van hoofpaaie Nos. 2 en 3, binne die Afdeling George te Doornrivier, langs hoofpad No. 3, binne die Afdeling George, tot waar hierdie pad die Ganzekraal-rivier kruis.

PROKLAMASIE No. 270 VAN 1949.

Hoofpad No. 1.....	Afdeling George....	Van die punt waar die pad oor die Ganzekraalrivier gaan binne die afdeling George, langs Hoofpad No. 1, tot by die grens tussen die Afdelings George en Uniondale. (Deel van Roete No. 1, Seksie 2—Instandhouding).

DEEL B.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

In hierdie deel, tensy dit duidelik uit die samehang blyk dat dit 'n ander betekenis het, beteken—

„Hoofpad" 'n pad ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Paaie, 1949 (Ordonnansie No. 12 van 1949), soos gewysig, en ooreenkomstig die bepalings van enige ander Ordonnansie;

„Proklamasie" 'n proklamasie van die Administrateur van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop.

Provinsiale nommer.	*Afdeling.*	*Beskrywing van pad of deel van pad.*
Deel van Hoofpad No. 1....	George.....	Vanaf sy aansluiting met die openbare pad geproklameer by artikel 1 van Proklamasie No. 165 van 1955 op die plaas Sitebe 1927.18.761 (onderverdeling van die plaas Dieprivier Geo. Q.6.32), langs Hoofpad No. 1 binne die Afdeling George, tot by die grens tussen die Afdelings George en Uniondale. (Gedeelte van Roete 1, Seksie 2—Instandhouding).
Hoofpad No. 12.....	George.....	Vanaf sy aansluiting met Hoofpad No. 1 op die plaas Palmiet Drift Geo. Q.7.12, langs Hoofpad No. 12 binne die Afdeling George, tot by die grens tussen die Afdelings George en Oudtshoorn. (Gedeelte van Roete 12, Seksie 1—Instandhouding).

Provinsiale nommer.	*Afdeling.*	*Beskrywing van pad of deel van pad.*
Openbare Pad.....	George.....	'n Padlyn wat by die Molenrivier op die plaas Eenzaamheid en Molenrivier Geo. Q.6.31 begin, by die aansluiting daarvan by die openbare pad geproklameer by Proklamasie No. 75 van 1953, by 'n punt ongeveer 0·6 myl ten suidweste van die suidelikste baken van die aangrensende plaas Baviaanskloof, en daarvandaan in 'n oostelike rigting gaan oor die volgende onderverdelings van die plaas Eenzaamheid en Molenrivier Geo. Q. 6.31, Grond 1894.13.920, Grond 1894.13.917 en Perseel No. 1 1866.37.21, en daarvandaan oor Restant Grootfontein Geo. Q.9.6 en oor Gedeelte No. 1 1926.195.9035 van Perseel A van die plaas Dieprivier Geo. Q.6.32 vir 'n afstand van ongeveer 0·2 myl, daarvandaan in 'n oos-suidoostelike rigting oor 'n verdere gedeelte van laasgenoemde plaas en oor Restant Perseel A 1925.209.9890 en Perseel B 1876.21.208, onderverdelings van die plaas Dieprivier Geo. Q.6.32, daarvandaan oor gedeelte van Van Rooyensrusdorpsgrond, oor die volgende persele van die dorp Van Rooyensrus Nos. 119, 118, 117, 116, 115, 114, 113, 112, 111, 110, 84, 83, 82, 74, 78, 77, 102, 101, 98, 97, 69, 70, 73, 72, 75, 76 en grond geregistreer as Persele Nos. 1 tot 52, en daarvandaan oor gedeelte van die plaas Sitebe 1927.18.761 (onderverdeling van Dieprivier Geo. Q.6.32), waarop dit eindig by die aansluiting daarvan by Hoofpad No. 1, geleë binne die Afdeling George, by 'n punt ongeveer 0·1 myl ten oos-suidooste van die suidwestelike baken daarvan ('n totale afstand van ongeveer 3·7 myl). (Gedeelte van Roete 1, Seksie 2).
		PROVINSIE NATAL.
No. 37 van 1955.....		Vanaf 'n punt op Hoofpad No. 2 naby die Nkunzinirivier op die plaas Newark No. 2621, en daarvandaan in 'n algemeen noordelike rigting oor die plaas Newark No. 2621, oor die Tugelarivier by 'n punt naby die gemeenskaplike grens van Persele Nos. 13 en 14, Tugela op die linkeroewer van die Tugelarivier, daarvandaan oor Perseel No. 13, Tugela No. 13862; Perseel No. 28, Tugela No. 13425; Naturellereservaat No. 8; Perseel No. 42, Inyoni No. 13945; Perseel No. 43, Inyoni No. 13877; Perseel No. 44, Amatikulu No. 14017; St. Kitts No. 14016, weer op en oor 'n verdere gedeelte van Naturellereservaat No. 8 tot by 'n punt oorkant die Amatikulurivier, daarvandaan oor Perseel No. 50, Amatikulu No. 13683; Hawkestone Estates No. 13682; Perseel No. 75c, Enyezane, Gingindhlovudorpsgrond, daarvandaan in 'n noordelike rigting oor Perseel No. 76, Enyezane, oor die spoorlyn, tot by die aansluiting daarvan met Hoofpad No. 2 op die Gingindhlovudorpsgrond. (Gedeelte van Roete 14, Seksie 3).

* No. 272, 1955.]

RESTRICTION ON REMOVAL OF CERTAIN PLANTS IN THE UNION.—AMENDMENT.

Under the powers vested in me by paragraph (*d*) of section *fourteen* of the Agricultural Pests Act, 1911 (Act No. 11 of 1911), as amended, I do hereby amend the Schedule to Proclamation No. 287 of 1936, as amended, by the insertion after sub-paragraph (*h*) of paragraph (4) of clause 3 thereof, of the following sub-paragraph:—

"(i) any place situate within the area comprised within a radius of twelve miles from the Post Office at Prince Alfred's Hamlet in the Cape Province to any other place in the Union whether inside or outside the limits of the said area."

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Fifteenth day of November, One thousand Nine hundred and Fifty-five.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

S. P. LE ROUX.

* No. 272, 1955.]

BEPERKINGS OP DIE VERVOER VAN SEKERE PLANTE IN DIE UNIE.—WYSIGING.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*d*) van artikel *veertien* van die Landbouwplagen Wet, 1911 (Wet No. 11 van 1911), soos gewysig, wysig ek hierby die Skedule by Proklamasie No. 287 van 1936, soos gewysig, deur na subparagraaf (*h*) van paragraaf (4) van klousule 3 daarvan die volgende subparagraaf in te voeg:—

„(i) Enige plek geleë in die gebied wat binne die omtrek van twaalf myl van die poskantoor te Prince Alfred's Hamlet, in die Kaapprovinsie val, na enige ander plek in die Unie, hetsy binne of buite die grense van genoemde gebied."

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria op hede die Vyftiende dag van November Eenduisend Negehonderd Vyf-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

S. P. LE ROUX.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF JUSTICE.

✻ No. 2389.] [2 December 1955.

APPOINTMENT OF SPECIAL JUSTICES OF THE PEACE.

The Honourable the Minister of Justice has, in terms of section *one* of Act No. 2 of 1918, as amended by section *five* of Act No. 54 of 1949, appointed the persons referred to in the subjoined schedule as Special Justices of the Peace for the areas in the districts indicated opposite their respective names and with effect from the 1st December, 1955:—

SCHEDULE.

Name.	*Area.*	*District.*
Vorster, Terblanche.....	Pofadder.....	Kenhardt.
Rossouw, Jozua Hendrik.....	Garies.....	Springbok.

DEPARTMENT OF POLICE.

✻ No. 2358.] [2 December 1955.

DANGEROUS WEAPONS.—AIR PISTOLS.

Government Notice No. 1987, dated 3rd August, 1951, published in *Government Gazette* No. 4671, as amended by Government Notice No. 2640, dated 12th October, 1951, published in *Government Gazette* No. 4705, is hereby given further amended by the addition of the following new paragraph thereto:—

(*g*) Any air pistol.

DEPARTMENT OF LANDS.

✻ No. 2374.] [2 December 1955.

COMMITTEE OF MANAGEMENT, ZANDFONTEIN, DISTRICT OF BRITS.—APPOINTMENT OF MEMBERS.

It is hereby notified for general information that the Minister of Lands has, in terms of paragraphs 3 and 7 of the regulations framed under section *forty-six* of the Land Settlement Act (Act No. 12 of 1912), as amended, and published by Government Notice No. 1479 of the 4th July, 1952, appointed Messrs. Ockert Petrus Stephanus Calitz, Jacobus Andries Petrus du Toit and Hendrik Christoffel Fourie, as members of the Committee of Management of that portion of the Hartebeestpoort Irrigation Settlement, District of Brits, known as Zandfontein, for the period of two years from the 30th June, 1955.

Messrs. Jan Hendrik Fourie and Gideon Jakobus van Tonder have, in accordance with paragraph 3 of the above-mentioned regulations, been elected to the said Committee for a period of two years as from the 30th June, 1955, and in terms of paragraph 11 (1) of the said regulations, the Minister of Lands has appointed Ockert Petrus Stephanus Calitz as Chairman of the Committee for the period mentioned.

DEPARTMENT OF FINANCE.

✻ No. 2355.] [2 December 1955.

Notice is hereby given that the transfer books of the undermentioned Local Registered Stock will be closed from the 15th December, 1955, to the 15th January, 1956, both days inclusive, and that the dividends due on the 15th January, 1956, will be paid to the stockholders registered at the date of closing of the Transfer Books.

3½ Per Cent Local Registered Stock 1955/65.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

✻ No. 2389.] [2 Desember 1955.

AANSTELLING VAN SPESIALE VREDEREGTER.

Sy Edele die Minister van Justisie het, kragtens artikel *een* van Wet No. 2 van 1918, soos gewysig by artikel *vyf* van Wet No. 54 van 1949, die persone genoem in onderstaande Bylae, met ingang van 1 Desember 1955 aangestel as spesiale vrederegters vir die gebied in die distrik teenoor hulle name genoem.

BYLAE.

Naam.	*Gebied.*	*Distrik.*
Vorster, Terblanche.....	Pofadder.....	Kenhardt.
Rossouw, Jozua Hendrik.....	Garies.....	Springbok.

DEPARTEMENT VAN POLISIE.

✻ No. 2358.] [2 Desember 1955.

GEVAARLIKE WAPENS.—WINDPISTOLE.

Goewermentskennisgewing No. 1987 van 3 Augustus 1951 in *Staatskoerant* No. 4671, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 2640 van 12 Oktober 1951 in *Staatskoerant* No. 4705, word hierby verder gewysig deur die volgende nuwe paragraaf by te voeg:—

(*g*) Enige windpistool.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

✻ No. 2374.] [2 Desember 1955.

KOMITEE VAN BEHEER.—ZANDFONTEIN, DISTRIK BRITS.—AANSTELLING VAN LEDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Lande, kragtens die bepalings van paragrawe 3 en 7 van die regulasies wat kragtens artikel *ses-en-veertig* van die Kroongrond Nederzettings Wet (Wet No. 12 van 1912), soos gewysig, opgestel en by Goewermentskennisgewing No. 1479 van 4 Julie 1952 afgekondig is, die here Ockert Petrus Stephanus Calitz, Jacobus Andries Petrus du Toit en Hendrik Christoffel Fourie vir 'n tydperk van twee jaar met ingang van 30 Junie 1955 as lede van die Komitee van Beheer van dié gedeelte van die Hartebeestpoort-besproeiingsnedersetting, distrik Brits, wat as Zandfontein bekend staan, benoem het.

Die here Jan Hendrik Fourie en Gideon Jakobus van Tonder is ooreenkomstig paragraaf 3 van voornoemde regulasies vir 'n tydperk van twee jaar met ingang van 30 Junie 1955 tot lede van genoemde Komitee gekies, en die Minister van Lande het, kragtens paragraaf 11 (1) van voornoemde regulasies, Ockert Petrus Stephanus Calitz vir genoemde tydperk as Voorsitter van die Komitee benoem.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

✻ No. 2355.] [2 Desember 1955.

Hierby word bekendgemaak dat die oordragboeke van ondergenoemde Plaaslike Geregistreerde Effekte van 15 Desember 1955 tot en met 15 Januarie 1956 gesluit sal wees en dat die dividende betaalbaar op 15 Januarie 1956, aan die effektebesitters wat op die datum van die sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word.

Plaaslike Geregistreerde Effekte van 3½ persent, 1955/56.

✱ No. 2362.] [2 December 1955.

In terms of section *thirteen* (3) of the Banking Act, 1942, the following Monthly Returns as at 31st October, 1955, of Institutions registered as Commercial Banks under that Act, are published for general information.

✱ No. 2362.] [2 Desember 1955.

Ingevolge artikel *dertien* (3) van die Bankwet, 1942, word onderstaande Maandelikse Opgawes per 31 Oktober 1955 van Instellings wat kragtens vermelde Wet as Handelsbanke geregistreer is, vir algemene inligting gepubliseer.

	Barclays Bank D.C.O.	French Bank of Southern Africa, Limited.	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk.	The South African Bank of Athens, Limited.	The Standard Bank of South Africa, Limited.	Die Stellenbosse Distriksbank, Beperk.	Volkskas, Beperk.	Total. Totaal.
Liabilities to the Public in the Union. *Verpligtings teenoor die Publiek in die Unie.*	£	£	£	£	£	£	£	£
Demand Liabilities	165,173,222	1,115,141	16,506,486	535,448	152,440,890	823,272	35,912,375	372,506,834
Onmiddellik opeisbare verpligtings								
Time Liabilities	27,498,227	1,103,958	6,312,218	140,662	26,756,858	597,660	13,022,183	75,431,766
Termynverpligtings								
Total Liabilities to the Public	192,671,449	2,219,099	22,818,704	676,110	179,197,748	1,420,932	48,934,558	447,938,600
Totale verpligtings teenoor die Publiek								
Assets in the Union. *Bate in die Unie.*								
Subsidiary Coin	963,906	492	112,150	1,098	889,273	3,457	168,737	2,139,113
Pasmunt								
Gold Coin and Bullion	89,050	—	—	—	36,166	—	—	125,216
Goudmunt en staafgoud								
Notes of South African Reserve Bank	6,461,104	18,769	661,923	11,134	6,331,382	46,411	1,088,219	14,618,942
Suid-Afrikaanse Reserwebanknote								
Credit Balance in South African Reserve Bank	18,860,894	297,447	2,438,837	75,517	17,227,011	135,000	4,214,421	43,249,127
Kreditsaldo in Suid-Afrikaanse Reserwebank								
Credit Balance in National Finance Corporation of South Africa	—	950,000	1,500,000	—	3,500,000	150,000	500,000	6,600,000
Kreditsaldo in Nasionale Finansie Korporasie van Suid-Afrika								
Total Cash Reserves	26,374,954	1,266,708	4,712,910	87,749	27,983,832	334,868	5,971,377	66,732,398
Totale kontantreserwes								
Other Liquid Assets	55,651,953	123,265	3,705,312	186,065	55,590,388	229,185	12,725,854	128,212,022
Ander likwiede bate								
Total Loans and Discounts	111,230,834	2,704,205	17,742,384	468,174	105,815,675	1,022,682	33,791,691	272,775,645
Totale lenings en diskonterings								
Ratios. *Verhoudingsyfers.*	%	%	%	%	%	%	%	%
Reserve Ratio	13·69	57·08	20·65	12·98	15·62	23·57	12·20	14·90
Reserweverhouding								
Liquid Asset Ratio	42·57	62·64	36·89	40·50	46·64	39·69	38·21	43·52
Likwiede bate-verhouding								

✱ No. 2373.] [2 December 1955.

STOCK EXCHANGES APPEAL BOARD.

It is hereby notified that in terms of sub-section (3) of section *eleven* of the Stock Exchanges Control Act, 1947 (Act No. 7 of 1947), the Minister of Finance has appointed Mr. Patrick Louis Flanagan as a member of the Stock Exchanges Appeal Board for the period ending 31st August, 1958, *vice* Mr. Francis Thomas, resigned.

✱ No. 2373.] [2 Desember 1955.

RAAD VAN APPÈL VIR EFFEKTEBEURSE.

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Finansies kragtens subartikel (3) van artikel *elf* van die Wet op Beheer van Effektebeurse, 1947 (Wet No. 7 van 1947), mnr. Patrick Louis Flanagan, as lid van die Raad van Appèl vir Effektebeurse aangestel het vir die tydperk geëindig 31 Augustus 1958, in die plek van mnr. Francis Thomas wat bedank het.

✱ No. 2375.] [2 December 1955.

INTERDEPARTMENTAL COMMITTEE OF ENQUIRY INTO THE PRODUCTION AND TRADING ACTIVITIES OF THE STATE.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Finance has appointed an Inter-Departmental Committee of Enquiry consisting of a chairman and three members as follows:—

Professor W. F. J. Steenkamp, Chairman;

J. P. B. van Veen, Esq., Member;

Dr. B. Gaigher, Member;

I. P. Strydom, Esq., Member;

with the following terms of reference:—

To investigate and to report on the various production and trading activities undertaken by the State, excluding the South African Railways and Harbours Administration and the Provincial Administrations, to provide for its own requirements or those of the public, with particular reference to the following matters:—

(*a*) the nature and extent of the said activities;

(*b*) whether they are conducted on an economic basis;

✱ No. 2375.] [2 Desember 1955.

INTERDEPARTEMENTELE KOMITEE VAN ONDERSOEK INSAKE DIE PRODUKSIE- EN HANDELSBEDRYWIGHEDE VAN DIE STAAT.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Finansies 'n Interdepartementele Komitee van Ondersoek wat uit 'n Voorsitter en drie lede bestaan, naamlik—

professor W. F. J. Steenkamp, Voorsitter;

mnr. J. P. B. van Veen, Lid;

dr. B. Gaigher, Lid;

mnr. I. P. Strydom, Lid;

aangestel het met die volgende opdrag:—

Om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor die verskillende produksie- en handelsbedrywighede wat die Staat, met uitsondering van die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens en die provinsiale administrasies, onderneem ten einde in sy eie behoeftes of in dié van die publiek te voorsien, en veral ten opsigte van onderstaande sake:—

(*a*) die aard en omvang van genoemde bedrywighede;

(*b*) of hulle op 'n ekonomiese grondslag onderneem word;

(*c*) whether it is necessary or desirable that they should be continued and if so,

(*d*) whether, and if so to what extent, they should for economic or other reasons be undertaken by the State or some other organisation such as a utility corporation, or whether they should be left entirely to private enterprise;

(*e*) if the activities ought to be undertaken by the State or a utility corporation, what the nature of the relative organisation should be, with a view, *inter alia*, to ensuring sound financial control and the economical use of public funds.

Although the exact scope of the Committee's investigation has not yet been determined, persons or bodies who desire to give evidence or to submit memoranda, are hereby requested in the first instance to notify the Secretary to the Committee as soon as possible of the particular State activities in which they are interested and not to delay the furnishing of this information until they are ready to submit representations.

The Secretary to the Committee is Mr. A. J. C. van Staden and his address is c/o the Treasury, Union Buildings, Pretoria.

(*c*) of dit noodsaaklik of wenslik is dat hulle voortgesit moet word en, indien wel—

(*d*) of, en indien wel in hoeverre, hulle om ekonomiese of ander redes deur die Staat of 'n ander organisasie soos 'n nutsbedryf onderneem behoort te word, en of hulle heeltemal aan private inisiatief oorgelaat moet word;

(*e*) indien die bedrywighede deur die Staat of 'n nutsbedryf onderneem behoort te word, wat die aard van die betrokke organisasie moet wees met die oog daarop om, onder andere, gesonde finansiële beheer en die ekonomiese aanwending van Staatsgeld te verseker.

Hoewel die juiste omvang van die Komitee se ondersoek nog nie bepaal is nie, word persone of liggame wat getuienis wil aflê of memorandums wil voorlê, hierby versoek om die Sekretaris van die Komitee in die eerste plek so gou moontlik te verwittig van die besondere Staatsbedrywighede waarby hulle belang het en om die verstrekking van hierdie inligting nie te vertraag totdat hulle gereed is om vertoë voor te lê nie.

Die Sekretaris van die Komitee is mnr. A. J. C. van Staden en sy adres is p/a die Tesourie, Uniegebou, Pretoria.

✻ No. 2376.] [2 December 1955.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS ON THE 18TH DAY OF NOVEMBER, 1955.

LIABILITIES.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve Fund	2,976,510	9	0
Notes in Circulation	96,015,885	5	0
Deposits:			
(*a*) Government	6,544,306	8	7
(*b*) Bankers	42,406,134	5	8
(*c*) Other	7,189,749	11	3
Bills Payable	—		
Other Liabilities	14,409,233	16	0
	£170,541,819	15	6

ASSETS.	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (at 248s. per oz. fine) of which £17,969,249. 8s. 8d. held outside Union	76,331,206	10	5
Subsidiary Coin	502,105	16	4
Bills Discounted:			
(*a*) Domestic	50,000	0	0
(*b*) Foreign	28,489,599	17	0
Loans and Advances to the Government	8,100,000	0	0
Other Loans and Advances	3,968,358	13	3
Government Securities	37,842,843	3	0
Other Securities:			
(*a*) Union	3,953,886	4	11
(*b*) Foreign	5,010,171	8	1
Other Assets:			
(*a*) In Union	3,486,136	9	6
(*b*) Outside Union	2,807,511	13	0
	£170,541,819	15	6

Ratio of gold reserves to liabilities to public 62·1 per cent.

Pretoria, 23rd November, 1955.

G. RISSIK, Chief Cashier.

✻ No. 2376.] [2 Desember 1955.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

STAAT VAN DIE LASTE EN BATES OP DIE 18DE DAG VAN NOVEMBER 1955.

LASTE.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	2,976,510	9	0
Note in omloop	96,015,885	5	0
Deposito's van:			
(*a*) Regering	6,544,306	8	7
(*b*) Bankiers	42,406,134	5	8
(*c*) Andere	7,189,749	11	3
Te betale wissels	—		
Ander laste	14,409,233	16	0
	£170,541,819	15	6

BATES.	£	s.	d.
Goudmunt en Staafgoud (teen 248s. per fyn ons) waarvan £17,969,249. 8s. 8d. buite die Unie gehou word	76,331,206	10	5
Pasmunt	502,105	16	4
Gediskonteerde wissels:			
(*a*) Binnelandse	50,000	0	0
(*b*) Buitelandse	28,489,599	17	0
Lenings en voorskotte aan die Regering	8,100,000	0	0
Ander lenings en voorskotte	3,968,358	13	3
Staatseffekte	37,842,843	3	0
Ander effekte:			
(*a*) Unie	3,953,886	4	11
(*b*) Buitelandse	5,010,171	8	1
Ander bates:			
(*a*) In die Unie	3,486,136	9	6
(*b*) Buite die Unie	2,807,511	13	0
	£170,541,819	15	6

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek 62·1 persent.

Pretoria, 23 November 1955.

G. RISSIK, Hoofkassier.

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

✻ No. 2363.] [2 December 1955.

With reference to Government Notice No. 2881 of the 5th November, 1954, it is hereby notified that the registration in terms of section *four* of the Diplomatic Privileges Act, No. 71 of 1951, of the following persons as being entitled to diplomatic immunity under the said Act, has been cancelled:—

The Office of the High Commissioner for the United Kingdom:—

Mr. A. W. Snelling, C.M.G.
Mrs. F. Snelling.

The Office of the High Commissioner for Basutoland, the Bechuanaland Protectorate and Swaziland:—

Mr. M. O. Wray, O.B.E.
Mrs. M. O. Wray.
Master J. P. Wray.
Miss D. Wray.
Miss P. J. Wray.
Mr. H. S. H. Stanley.
Mrs. M. S. Stanley.
Master R. A. Stanley.
Master J. H. Stanley.
Master D. M. Stanley.

✻ No. 2377.] [2 December 1955.

It is hereby notified that Dr. W. de Vos Malan was received by the President of the Republic of Austria on the 22nd November, 1955, at 11 a.m. on which occasion he presented his Letter of Credence as Envoy Axtraordinary and Minister Plenipotentiary of the Union of South Africa.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE.

✻ No. 2363.] [2 Desember 1955.

Met verwysing na Goewermentskennisgewing No. 2881 van 5 November 1954, word hierby bekendgemaak dat die registrasie van ondergenoemde persone ingevolge artikel *vier* van die Wet op Diplomatieke Voorregte, No. 71 van 1951, as geregtig tot diplomatieke immuniteit kragtens genoemde Wet, ingetrek is:—

Die Kantoor van die Hoë Kommissaris vir die Verenigde Koninkryk:—

Mnr. A. W. Snelling, C.M.G.
Mev. F. Snelling.

Die Kantoor van die Hoë Kommissaris vir Basoetoland, die Protektoraat Betsjoeanaland en Swaziland.

Mnr. M. O. Wray, O.B.E.
Mev. M. O. Wray.
Jongeheer J. P. Wray.
Mej. D. Wray.
Mej. P. J. Wray.
Mnr. H. S. H. Stanley.
Mev. M. S. Stanley.
Jongeheer R. A. Stanley.
Jongeheer J. H. Stanley.
Jongeheer D. M. Stanley.

✻ No. 2377.] [2 Desember 1955.

Hierby word bekendgemaak dat dr. W. de Vos Malan om 11 vm. op 22 November 1955 deur die President van die Republiek van Oostenryk ontvang is en dat hy by daardie geleentheid sy Geloofsbrief as Buitengewone Gesant en Gevolmagtigde Minister van die Unie van Suid-Afrika in Oostenryk oorhandig het.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

✻ No. 2370.] [2 December 1955.

APPLICATION FOR BRANDS.— CAPE PROVINCE.

It is hereby notified, in terms of Brands Registration Acts, No. 12 of 1890 and No. 4 of 1897 (Cape of Good Hope), that the undermentioned applications for the registration of brands have been received:—

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*	District. *Distrik.*	Brand. *Brandmerk.*
5688	Karsten, Barend Frederik Petrus	Vanzylsrus, P.O./*Pk.* Vanzylsrus	Kuruman	O1 / K2
5689	Du Plessis, Hendrik Stephanus Albertus	Barkly West/*Barkly-Wes*	Kimberley	W H
5690	Paton, George	Newlands, P.O./*Pk.* Longlands	Barkly West/*Barkly-Wes*	X / GEO
5691	Paton Estates (Pty.), Ltd.	Newlands, P.O./*Pk.* Longlands	Barkly West/*Barkly-Wes*	X / GP
5692	Kgantlapane, George	Manthe	Taung	W N K

2–9–15

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

✻ No. 2370.] [2 Desember 1955.

AANSOEK OM BRANDMERKE.— KAAPPROVINSIE.

Hierby word ooreenkomstig die „Brands Registration Acts", No. 12 van 1890 en No. 4 van 1897 (Kaap die Goeie Hoop), bekendgemaak dat onderstaande aansoeke om registrasie van brandmerke ontvang is:—

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*	District. *Distrik.*	Brand. *Brandmerk.*
5688	Karsten, Barend Frederik Petrus	Vanzylsrus, P.O./*Pk.* Vanzylsrus	Kuruman	O1 / K2
5689	Du Plessis, Hendrik Stephanus Albertus	Barkly West/*Barkly-Wes*	Kimberley	W H
5690	Paton, George	Newlands, P.O./*Pk.* Longlands	Barkly West/*Barkly-Wes*	X / GEO
5691	Paton Estates (Pty.), Ltd.	Newlands, P.O./*Pk.* Longlands	Barkly West/*Barkly-Wes*	X / GP
5692	Kgantlapane, George	Manthe	Taung	W N K

2–9–15

✻ No. 2371.] [2 December 1955.

APPLICATION FOR BRANDS.— ORANGE FREE STATE.

It is hereby notified, in terms of Brands Registration Act, No. 15 of 1903 (Orange River Colony), that the undermentioned applications for the registration of brands have been received:—

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*	District. *Distrik.*	Brand. *Brandmerk.*
—	Heilbron Municipality/*Munisipaliteit van Heilbron*	Heilbron, Orange Free State/*Oranje-Vrystaat*	Heilbron	NM1
—	Heilbron Municipal Pound/*Munisipale Skut van Heilbron*	Heilbron, Orange Free State/*Oranje-Vrystaat*	Heilbron	NM2

2–9–15

✻ No. 2371.] [2 Desember 1955.

AANSOEK OM BRANDMERKE.— ORANJE-VRYSTAAT.

Hierby word ooreenkomstig die „Brands Registration Act", No. 15 van 1903 („Orange River Colony"), bekendgemaak dat onderstaande aansoeke om registrasie van brandmerke ontvang is:—

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*	District. *Distrik.*	Brand. *Brandmerk.*
—	Heilbron Municipality/*Munisipaliteit van Heilbron*	Heilbron, Orange Free State/*Oranje-Vrystaat*	Heilbron	NM1
—	Heilbron Municipal Pound/*Munisipale Skut van Heilbron*	Heilbron, Orange Free State/*Oranje-Vrystaat*	Heilbron	NM2

2–9–15

✱ No. 2382.] [2 December 1955.

TOBACCO INDUSTRY CONTROL BOARD.—APPOINTMENT OF MEMBERS.

It is hereby notified for general information that His Excellency, the Governor-General has been pleased, in terms of section *three* of the Tobacco Control Scheme, published by Proclamation No. 51 of 1939, as amended, to approve of the appointment of the undermentioned persons as members of the Tobacco Industry Control Board for a period of two years with effect from the 12th November, 1955:—

J. P. S. Rossouw....	Representatives of co-operative tobacco producers in Central Transvaal, Eastern Cape Province, Northern Transvaal and Orange Free State/South Western Transvaal, respectively.
S. G. Ferreira.....	
F. W. Neethling.....	
W. I. Geere.....	
J. A. P. Venter.....	Representative of non-co-operative tobacco producers.
W. Bührmann.....	Representative of Commerce.
M. Hammerschlag...	Representing large-scale manufacturers of tobacco (other than cigarettes).

✱ No. 2382.] [2 Desember 1955.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE TABAKNYWERHEID.—AANSTELLING VAN LEDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie* van die Tabakreëlingskema, afgekondig by Proklamasie No. 51 van 1939, soos gewysig, die aanstelling van ondergenoemde persone vir 'n tydperk van twee jaar met ingang van 12 November 1955, as lede op die Raad van Beheer oor die Tabaknywerheid goed te keur:—

J. P. S. Rossouw....	Verteenwoordigers van koöperatiewe tabakprodusente in onderskeidelik Sentraal-Transvaal, Oos-Kaapland, Noord-Transvaal en Oranje-Vrystaat/Suidwes-Transvaal.
S. G. Ferreira.....	
F. W. Neethling.....	
W. I. Geere.....	
J. A. P. Venter.....	Verteenwoordiger van nie-koöperatiewe tabakprodusente.
W. Bührmann.....	Handelsverteenwoordiger.
M. Hammerschlag...	Verteenwoordig groot tabakverwerkers (uitgesonderd sigarette).

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

✱ No. 2356.] [2 December 1955.

BUREAU OF CENSUS AND STATISTICS.

The Director of Census and Statistics notifies for general information that the Retail Price Index Numbers for October, 1955, are as follows:—

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

✱ No. 2356.] [2 Desember 1955.

BURO VIR SENSUS EN STATISTIEK.

Die Direkteur van Sensus en Statistiek maak vir algemene inligting bekend dat die Kleinhandelprys-indekssyfers vir Oktober 1955, as volg is:—

RETAIL PRICE INDEX NUMBERS FOR OCTOBER, 1955.—*KLEINHANDELPRYS-INDEKSSYFERS VIR OKTOBER* 1955.

Area. *Gebied.*		*Basis*: Each area compared with the weighted average of the nine areas in 1938 = 100. Basis: *Elke gebied vergelyk met die beswaarde gemiddelde vir die nege gebiede in* 1938 = 100.			*Basis*: Each are compared with itself in 1938 = 100. Basis: *Elke gebied vergelyk met homself in* 1938 = 100.		
		Food. *Voedsel.*	All Items (excluding Rent). *Alle items (uitgesonderd huur).*	All Items. *Alle items.*	Food. *Voedsel.* *	All Items (excluding Rent). *Alle items (uitgesonderd huur).* *	All Items. *Alle items.* *
1. Cape Town/*Kaapstad*		238·8	218·0	200·5	237·8	216·5	206·9
2. Port Elizabeth		236·3	217·6	197·6	242·9	222·0	208·7
3. East London/*Oos-Londen*		238·9	219·8	207·9	243·8	218·7	211·3
4. Kimberley		229·7	218·0	193·2	238·8	218·9	214·2
5. Pietermaritzburg		238·5	219·7	201·6	238·3	218·6	212·7
6. Durban		234·2	216·8	207·2	232·8	217·7	209·3
7. Pretoria		237·4	218·2	211·2	236·0	215·8	205·0
8. Witwatersrand		237·9	216·7	205·4	236·5	217·1	200·0
9. Bloemfontein		238·6	222·7	205·2	250·4	221·2	207·5
Weighted average of nine areas *Beswaarde gemiddelde van nege gebiede*	October/*Oktober* 1955	237·5	217·5	†204·4	237·5	217·5	†204·4
	September 1955.....	234·9	216·3	203·4	203·4	234·9	203·4

* These figures are not comparable vertically/*Hierdie syfers is nie vertikaal vergelykbaar nie.*

Clothing Index.—Basis: 1938 = 100:—

October, 1955	292·8
September, 1955	292·7

Klerasieindeks.—Basis: 1938 = 100:—

Oktober 1955	292·8
September 1955	292·7

† Compared with September, 1955, this represents an increase of 0·5 per cent.
† In vergelyking met September 1955, beteken dit 'n vermeerdering van 0·5 persent.

✱ No. 2364.] [17 November 1955.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—BASKETBALL ASSOCIATION OF THE WESTERN PROVINCE.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the Secretary Basketball Association of the Western Province, Cape Town, has applied for the registration of the badge of the association. Any person affected or likely

✱ No. 2364.] [17 November 1955.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—KORFBALVERENIGING VAN DIE WESTELIKE PROVINSIE.

Hierby word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), vir algemene inligting bekendgemaak dat die Sekretaris, Korfbalvereniging van die Westelike Provinsie, Kaapstad, aansoek gedoen het om die registrasie van die vereniging se wapen. Enigeen wat

to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Badge.—On a shield, bordered gold, the top portion from dexter base to sinister chief in white and the lower half in royal blue, a representation of two white arum-lilies in full bloom with the letters W.P. below it.

Below the shield on a white scroll, bordered royal blue, the words " Basket Ball " in gold lettering.

✱ No. 2365.] [19 November 1955.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—MALVERN AND BELGRAVIA BOYS AND GIRLS CLUB.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the Chairman, Malvern and Belgravia Boys and Girls Club, Malvern, Johannesburg, has applied for the registration of the name, special names, uniform and badge of the association. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Name.—Malvern and Belgravia Boys and Girls Club.
Special Names:—

Mal-Bel Tennis Club, Mal-Bel Hockey Club, Mal-Bel Softball Club, Mal-Bel Soccer Club, Mal-Bel Cricket Club, Mal-Bel Gymnastic Club, Mal-Bel Swimming Club, Mal-Bel Table Tennis Club.

Uniform.—On a green background at intervals of 2 inches a series of vertical gold, pale blue, green, pale blue and gold stripes respectively $\frac{1}{8}$ inch, $\frac{3}{8}$ inch, $\frac{2}{8}$ inch, $\frac{3}{8}$ inch and $\frac{1}{8}$ inch in width.

Badge.—On a green shield bordered gold a representation of a five pointed star in pale blue and white partially surrounded by a laurel wreath in gold with the letters M.B.B.G.C. in gold placed respectively at dexter chief, sinister chief, dexter base, sinister base and base on the shield.

Below the shield on a green scroll bordered gold appear the motto " Virtute Ducemini " in gold lettering.

✱ No. 2366.] [17 November 1955.

REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—TENSHIN SHINYO RYU, CLAREMONT.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the name and badge of the Tenshin Shinyo Ryu, Claremont, as described in Government Notice No. 1617 of the 2nd August, 1955.

✱ No. 2367.] [17 November 1955.

REVOCATION OF REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—FAKKEL ATLETIEKKLUB.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935

geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Wapen.—Op 'n skild met 'n goue rand en met die boonste gedeelte, van die regterskildvoet af tot by die linkerskildhoof, wit en die onderste helfte koningsblou gekleur, 'n voorstelling van twee wit aronskelke in volle bloei, met die letters W.P. daaronder.

Onderkant die skild, op 'n wit rol met 'n koningsblou rand, die woorde „ Basket Ball " in goue letters.

✱ No. 2365.] [19 November 1955.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—MALVERN AND BELGRAVIA BOYS AND GIRLS CLUB.

Hierby word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), vir algemene inligting bekendgemaak dat die Voorsitter, Malvern and Belgravia Boys and Girls Club, Malvern, Johannesburg, aansoek gedoen het om die regstrasie van die vereniging se naam, spesiale name, uniform en wapen. Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Malvern and Belgravia Boys and Girls Club.
Spesiale name:—

Mal-Bel Tennis Club, Mal-Bel Hockey Club, Mal-Bel Softball Club, Mal-Bel Soccer Club, Mal-Bel Cricket Club, Mal-Bel Gymnastic Club, Mal-Bel Swimming Club, Mal-Bel Table Tennis Club.

Uniform.—Op 'n groen agtergrond en met tussenruimtes van 2 duim, 'n reeks vertikale goue, ligblou, groen, ligblou en goue strepe, onderskeidelik $\frac{1}{8}$ duim, $\frac{3}{8}$ duim, $\frac{1}{4}$ duim, $\frac{3}{8}$ duim en $\frac{1}{8}$ duim breed.

Wapen.—Op 'n groen skild met 'n goue rand, 'n voorstelling van 'n vyfpuntige ster in ligblou en wit, gedeeltelik omring deur 'n lourierkrans in goud. In die regterskildhoof, linkerskildhoof, regterskildvoet, linkerskildvoet en skildvoet, onderskeidelik die letters M.B.B.G.C. in goud.

Onderkant die skild, op 'n groen rol met 'n goue rand, die leuse „ Virtute Ducemini " in goue letters.

✱ No. 2366.] [17 November 1955.

REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—TENSHIN SHINYO RYU, CLAREMONT.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die naam en wapen van die Tenshin Shinyo Ryu, Claremont, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 1617 van 2 Augustus, 1955, geregistreer het.

✱ No. 2367.] [17 November 1955.

HERROEPING VAN INSKRYWING INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—FAKKEL ATLETIEKKLUB.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die

(Act No. 23 of 1935), revoked the registration of the name, uniform and badge of the Fakkel Atletiekklub as described in Government Notice No. 626 of the 22nd March, 1949.

✱ No. 2378.] [23 November 1955.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937.—FOX TO MIDDLETON.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Lionel Francis Fox, residing at 7 Lansdowne Place, Port Elizabeth, to assume the surname Middleton.

✱ No. 2379.] [21 November 1955.

IMMIGRANTS REGULATION ACT, 1913.—OFFICER AUTHORISED TO SIGN TEMPORARY PERMITS AND CERTIFICATES OF IDENTITY.

Under sub-section (2) of section *twenty-three* of the Immigrants' Regulation Act, 1913 (Act No. 22 of 1913), as amended, I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of the Interior, hereby authorise Mr. Coenraad Frederick Scheepers Holl, clerical assistant, grade I, on the establishment of the Commissioner for Immigration and Asiatic Affairs, Pretoria, to sign temporary permits and certificates of identity which may be issued in terms of sub-sections (1) and (2) respectively, of section *twenty-five* of the aforementioned Act, and such other certificates and documents as may be issued under the regulations framed under the Act, from the 17th October, 1955.

✱ No. 2380.] [21 November 1955.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—SOUTH AFRICAN INSTITUTE OF DRAUGHTSMEN.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the Secretary, South African Institute of Draughtsmen, Johannesburg, has applied for the registration of the name, special names, and badge of the association. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Name.—South African Institute of Daughtsmen. Suid-Afrikaanse Instituut van Tekenaars.

Special Names.—

Member: M.S.A.Inst.D.
Associate Member: A.M.S.A.Inst.D.
Life Member: Life M.S.A.Inst.D.
Lid: L.S.-A.Inst.T.
Medelid: M.S.-A.Inst.T.
Lewenslid: Lewensl. S.-A.Inst.T.

Badge.—A. "T" square brown, interlaced with set square and pair of dividers—Gold. Supported on each side with Protea and leaves all on a circular background—Azure—with date A.D.1953—Gold. Background enclosed by a circular band—scarlet—containing the words South African Institute of Draughtsmen—Suid-Afrikaanse Instituut van Tekenaars—Gold.

inskrywing ten opsigte van die naam, uniform en wapen van die Fakkel Atletiekklub soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 626 van 22 Maart 1949, herroep het.

✱ No. 2378.] [23 November 1955.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, FOX IN MIDDLETON.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Lionel Francis Fox, woonagtig te Lansdowne-Place 7, Port Elizabeth, te magtig om die van Middleton aan te neem.

✱ No. 2379.] [21 November 1955.

WET TOT REGELING VAN IMMIGRATIE, 1913.—AMPTENAAR GEMAGTIG OM TYDELIKE PERMITTE EN IDENTITEITSERTIFIKATE TE ONDERTEKEN.

Kragtens subartikel (2) van artikel *drie-en-twintig* van die Wet tot Regeling van Immigratie, 1913 (Wet No. 22 van 1913), soos gewysig, magtig ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Binnelandse Sake, hierby mnr. Coenraad Frederick Scheepers Holl, klerklike assistent, graad I, op die diensstaat van die Kommissaris van Immigrasie en Asiatesake, Pretoria, om tydelike permitte en identiteitsertifikate wat onderskeidelik ooreenkomstig subartikel 1 en 2 van artikel *vyf-en-twintig* van voormelde Wet uitgereik kan word en dié ander sertifikate en dokumente wat ooreenkomstig die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, uitgereik kan word, met ingang van 17 Oktober 1955 te onderteken.

✱ No. 2380.] [21 November 1955.

AANSOEK OF REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—SUID-AFRIKAANSE INSTITUUT VAN TEKENAARS.

Hierby word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), vir algemene inligting bekendgemaak dat die Sekretaris, Suid-Afrikaanse Instituut van Tekenaars, Johannesburg, aansoek gedoen het om die registrasie van die vereniging se naam, spesiale name en wapen. Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op de voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Suid-Afrikaanse Instituut van Tekenaars. South African Institute of Draughtsmen.

Spesiale Name.—

Member: M.S.A.Inst.D.
Associate Member: A.M.S.A.Inst.D.
Life Member: Life M.S.A.Inst.D.
Lid: L.S.-A.Inst.T.
Medelid: M.S.-A.Inst.T.
Lewenslid: Lewensl. S.-A.Inst.T.

Wapen.—'n Bruin tekenhaak wat deur 'n goue tekendriehoek gesteek is, en met 'n goue passer bo-oor, aan weerskante gesteun deur 'n protea met blare; alles op 'n sirkelvormige hemelsblou agtergrond met die datum A.D. 1953 in goud. Die agtergrond is omring deur 'n sirkelvormige skarlakenrooi band waarop die woorde „South African Institute of Draughtsmen—Suid-Afrikaanse Instituut van Tekenaars" in goue letters voorkom.

DEPARTMENT OF LABOUR.

✱ No. 2357.] [2 December 1955.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

BUILDING INDUSTRY, DURBAN.

I, JOHANNES DE KLERK, Minister of Labour do hereby—

(*a*) in terms of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, declare that all the provisions of the Agreement which appears in the Schedule hereto (hereinafter called the Amending Agreement) and which relates to the Building Industry, shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 9th day of July, 1956, upon the employers' organisation and trade unions which entered into the said Agreement and upon the employers and employees who are members of that organisation or those unions;

(*b*) in terms of sub-section (2) of section *forty-eight* of the said Act, declare that the provisions contained in the said Amending Agreement, shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 9th day of July, 1956, upon the other employers and employees engaged or employed in the said Industry in the Magisterial Districts of Durban, Pinetown and Inanda, but excluding any area falling outside a radius of 17 miles from the General Post Office, Durban; and

(*c*) in terms of sub-section (4) of section *forty-eight* of the said Act, declare that in the Magisterial Districts of Durban, Pinetown and Inanda, but excluding any area falling outside a radius of 17 miles from the General Post Office, Durban, and from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 9th day of July, 1956, the provisions contained in the said Amending Agreement, shall *mutatis mutandis* apply in respect of such persons in the said Industry as are not included in the definition of the expression "employee" contained in section *one* of the said Act.

J. DE KLERK,
Minister of Labour.

SCHEDULE.

INDUSTRIAL COUNCIL OF THE BUILDING INDUSTRY, DURBAN.

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1937, made and entered into between the

Master Builders' and Allied Trades Association, Durban

(hereinafter referred to as the "employers", or "employers' organisation"), of the one part, and the

Amalgamated Society of Woodworkers,

Amalgamated Union of Building Trade Workers of South Africa,

Operative Plasterers' Trade Union of South Africa,

South African Operative Masons' Society

(hereinafter referred to as the "employees", or "trade unions"), of the other part,

being the parties to the Industrial Council of the Building Industry, Durban, further to amend the Agreement between the said parties, dated 26th February, 1953, and published under Government Notice No. 1441 of 3rd July, 1953, as amended by Government Notices Nos. 2569, 2600 and 2601, dated 27th November, 1953, and No. 1356, dated 1st July, 1955 (hereinafter referred to as the "Main Agreement"), as follows:—

Clause 24.—Delete sub-clauses (7), (8) and (9) and substitute therefor the following:—

(7) *Contributions to the Fund or Funds.*—In addition to any other remuneration payable to employees for whom wages are prescribed in sub-clause (1) (*e*) of clause 4, each employer shall contribute in respect of each such employee in his service, in the manner hereinafter prescribed, an amount of 2d. per hour worked; provided that

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

✱ No. 2357.] [2 Desember 1955.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

BOUNYWERHEID, DURBAN.

Ek, JOHANNES DE KLERK, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(*a*) kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, dat al die bepalings van die Ooreenkoms wat in die Bylae hierby verskyn (hierna die Wysigingsooreenkoms genoem) en op die Bounywerheid betrekking het, van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing af en vir die tydperk wat op die 9de dag van Julie 1956 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en vakverenigings wat genoemde Ooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van daardie organisasie of daardie verenigings is;

(*b*) kragtens subartikel (2) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings in genoemde Wysigingsooreenkoms vervat, van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing af en vir die tydperk wat op die 9de dag van Julie 1956 eindig, bindend is vir die ander werkgewers en werknemers betrokke by of in diens in genoemde Nywerheid in die Magistraatsdistrikte Durban, Pinetown en Inanda, maar met uitsondering van enige gebied wat buite 'n straal van 17 myl van die Hoofposkantoor, Durban, val; en

(*c*) kragtens subartikel (4) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings in genoemde Wysigingsooreenkoms vervat, van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing af, en vir die tydperk wat op die 9de dag van Julie 1956 eindig, in die Magistraatsdistrikte Durban, Pinetown en Inanda, maar met uitsondering van enige gebied wat buite 'n straal van 17 myl van die Hoofposkantoor, Durban, val, *mutatis mutandis* van toepassing is ten opsigte van persone in genoemde Nywerheid wat nie by die woordomskrywing van die uitdrukking „werknemer", vervat in artikel *een* van genoemde Wet, ingesluit is nie.

J. DE KLERK,
Minister van Arbeid.

BYLAE.

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE BOUNYWERHEID, DURBAN.

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, gesluit en aangegaan tussen die

Master Builders' and Allied Trades Association, Durban

(hieronder die „werkgewers" of „werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en die

Amalgamated Society of Woodworkers,

Amalgamated Union of Building Trade Workers of South Africa,

Operative Plasterers' Trade Union of South Africa,

South African Operative Masons' Society,

(hieronder die „werknemers" of „vakvereniging" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Bounywerheid, Durban, om die Ooreenkoms van 26 Februarie 1953 tussen genoemde partye, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1441 van 3 Julie 1953, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 2569, 2600 en 2601 van 27 November 1953, en No. 1356 van 1 Julie 1955 (hieronder die „Hoofooreenkoms" genoem), verder soos volg te wysig:—

Klousule 24.—Skrap subklousules (7), (8) en (9) en vervang dit deur die volgende:—

(7) *Bydraes tot die fonds of fondse.*—Benewens enige ander besoldiging betaalbaar aan werknemers vir wie lone in subklousule (1) (*e*) van klousule 4 voorgeskryf word, moet elke werkgewer ten opsigte van elk sodanige werknemer in sy diens, op die wyse hieronder voorgeskryf, 'n bedrag van 2d. per uur gewerk, bydra; met dien verstande

no contribution shall be made in respect of overtime or hours worked on a Sunday or on the public holidays referred to in sub-clause (2) of clause 21 and provided further that in the event of an employee working for an employer for less than eight hours in any one week (Monday to Friday), the amount due in terms of this sub-clause shall be paid to such employee in cash immediately on termination of his employment or at the end of the last working day of the week, whichever is the earlier.

(8) (*a*) The employer shall in respect of the amounts contributed in terms of sub-clause (7) issue on each pay day to each of his employees who has worked for him for not less than eight hours, in any one week (Monday to Friday) a voucher to the value of 6s. 8d., which voucher shall be legibly cancelled by him with his name and the date of issue; the voucher so issued to the employee shall be affixed by him in a contribution book to be obtained by him from the Secretary to the Council and which the employee shall retain; provided that where an employee has worked eight hours or more, but less than forty hours in any one week for the same employer, the employer by whom such employee was first employed for not less than eight hours during that week shall deduct from the remuneration due to such employee an amount equal to 2d. multiplied by the difference between 40 and the number of ordinary hours actually worked; provided further that where such employee is employed by any subsequent employer for eight hours or more during the same week, the amount due in terms of sub-clause (7) shall be paid to such employee in cash immediately on termination of his employment or at the end of the last working day, whichever is the earlier.

(*b*) An application for a contribution book shall be made by an employee on a form to be obtained from the Council, such form shall be completed by the employee by filling in such particulars as the Council may from time to time prescribe.

(9) (*a*) The amount derived from the contributions and deductions referred to in sub-clause (7) and (8) shall be—

(i) paid by the employer to the Secretary of the Council and the Council shall issue vouchers to the employer concerned for all amounts so paid; provided that the Council may issue a composite voucher to include payments made in terms of clause 23 (2) (*a*);

(ii) paid by the Council into the Fund established in terms of sub-clause (1) of this clause.

(*b*) The vouchers referred to in sub-clause 8 (*a*) shall be purchased by the employer from the Council and an adequate reserve of vouchers shall at all times be maintained by an employer; provided that an employer may obtain a refund from the Council of the value of any unused vouchers. An application for such refund shall be made on or before the 30th day of June, in the year following that in which the vouchers were issued.

Signed at Durban on behalf of the parties this 30th day of July, 1955.

K. BRUTON,
Representing Employers.

F. MOSSMAN,
Representing Employees.

F. W. MEDWAY,
Chairman.

Duly authorised thereto by the Council.

✱ No. 2361.] [2 December 1955.

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, No. 22 OF 1941.

CONTINUOUS WORKING.

I, JOHANNES DE KLERK, Minister of Labour, hereby cancel the declaration made in terms of the proviso to paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *nineteen* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, and published under Government Notice No. 1211 of the 26th June, 1942, in so far as it applies to the activities as carried on by the Chamber of Mines Steel Products, Ltd., and Scaw Alloys, Ltd., Germiston.

J. DE KLERK,
Minister of Labour.

dat geen bydrae gedoen mag word vir oortyd of ure gewerk op 'n Sondag of op die openbare vakansiedae wat in subklousule (2) van klousule 21 genoem word nie en voorts met dien verstande dat as 'n werknemer vir 'n werkgewer vir minder as 8 uur in enige week (Maandag tot Vrydag) werk, die bedrag wat ingevolge hierdie subklousule verskuldig is, aan sodanige werknemer onmiddellik by beëindiging van sy diens of, na gelang van die vroegste datum, aan die einde van die laaste werkdag van die week in kontant betaal moet word.

(8) (*a*) Die werkgewer moet ten opsigte van die bedrae wat ingevolge subklousule (7) bygedra is, op elke betaaldag aan elkeen van sy werknemers wat vir hom minstens 8 uur in enige enkele week (Maandag tot Vrydag) gewerk het, 'n kwitansie wat leesbaar gekanselleer is met sy naam en die datum van uitreiking, ter waarde van 6s. 8d. uitreik; die kwitansie wat aldus aan die werknemer uitgereik is, moet deur hom aangebring word in 'n bydraeboekie wat hy van die Sekretaris van die Raad moet verkry en dit moet deur die werknemer gehou word; met dien verstande dat as 'n werknemer agt uur of langer, maar minder as 40 uur in enige enkele week vir dieselfde werkgewer gewerk het, die werkgewer deur wie sodanige werknemer eerste gedurende daardie week vir minstens agt uur in diens geneem is, van die besoldiging verskuldig aan sodanige werknemer 'n bedrag gelyk aan 2d. moet aftrek, vermenigvuldig met die verskil tussen 40 en die getal gewone ure wat werklik gewerk is. Voorts met dien verstande dat indien sodanige werknemer deur enige latere werkgewer gedurende dieselfde week vir agt uur of langer in diens geneem word, die bedrag wat kragtens subklousule (7) verskuldig is, onmiddellik by sy diensbeëindiging, of na gelang van die vroegste datum, aan die end van die laaste werkdag aan sodanige werknemer in kontant betaal moet word.

(*b*) 'n Aansoek om 'n bydraeboekie moet deur 'n werknemer gedoen word op 'n vorm wat van die Raad verkry moet word, en sodanige vorm moet deur die werknemer voltooi word met besonderhede wat die Raad van tyd tot tyd kan voorskryf.

(9) (*a*) Die bedrag verkry van die bydraes en aftrekkings genoem in subklousule (7) en (8), word—

(i) deur die werkgewer aan die Sekretaris van die Raad betaal en die Raad moet aan die betrokke werkgewer kwitansies uitreik vir alle bedrae aldus betaal; met dien verstande dat die Raad 'n samegestelde kwitansie kan uitreik om betalings te omvat wat ingevolge klousule 23 (2) (*a*) gedoen is;

(ii) deur die Raad inbetaal in die fonds wat ingevolge subklousule (1) van hierdie klousule gestig is.

(*b*) Die kwitansies genoem in subklousule 8 (*a*), moet deur die werkgewer van die Raad gekoop word en 'n genoegsame voorraad kwitansies moet altyd deur 'n werkgewer gehou word; met dien verstande dat 'n werkgewer 'n terugbetaling van die Raad kan verkry ter waarde van enige ongebruikte kwitansies. Aansoek om sodanige terugbetaling moet gedoen word op of voor die 30ste dag van Junie in die jaar wat volg op dié waarin die kwitansies uitgereik is.

Namens die partye op hede die 30ste dag van Julie 1955 in Durban onderteken.

K. BRUTON,
Werkgewers se Verteenwoordiger.

F. MOSSMAN,
Werknemers se Verteenwoordiger.

F. W. MEDWAY,
Voorsitter.

Behoorlik daartoe gemagtig deur die Raad.

✱ No. 2361.] [2 Desember 1955.

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, No. 22 VAN 1941.

ONAFGEBROKE WERK.

Ek, JOHANNES DE KLERK, Minister van Arbeid, herroep hierby die verklaring aangekondig ooreenkomstig die voorbehoudsbepaling by paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *negentien* van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, en afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1211 van 26 Junie 1942, vir sover dit van toepassing is op die bedrywighede soos deur Chamber of Mines Steel Products, Ltd., en Scaw Alloys, Ltd., Germiston uitgeoefen.

J. DE KLERK,
Minister van Arbeid.

✱ No. 2368.] [2 December 1955.

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, No. 22 OF 1941.

CONTINUOUS WORKING.

In terms of the proviso to paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *nineteen* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, I, JOHANNES DE KLERK, Minister of Labour, hereby declare the manufacture of steel balls in the Magisterial District of Germiston as carried on by Scaw Metals, Ltd., to be an activity in which continuous working by means of three shifts per day is necessary.

J. DE KLERK,
Minister of Labour.

✱ No. 2372.] [2 December 1955.

WAR MEASURES ACT, 1940.

SUSPENSION OF PAYMENT OF COST OF LIVING ALLOWANCES PAYABLE UNDER WAR MEASURE No. 43 OF 1942, AS AMENDED.

LAUNDRY, DRY CLEANING AND DYEING TRADE, JOHANNESBURG.

I, JOHANNES DE KLERK, Minister of Labour, acting in in terms of sub-regulation (1) of regulation 4 of the regulations published under War Measure No. 43 of 1942, as amended, hereby suspend the operation of the said regulations to the extent to which a cost of living allowance is payable in terms thereof on the commission payable to Canvasser, grade II, in terms of clause 4 (1) of the Agreement for the Laundry, Dry Cleaning and Dyeing Trade, Johannesburg, published under Government Notice No. 773 of the 23rd April, 1954.

J. DE KLERK,
Minister of Labour.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS

✱ No. 2352.] [2 December 1955.

The following Draft Proclamation is hereby published for general information in terms of section *twenty-five* of the Native Administration Act, 1927:—

DRAFT PROCLAMATION.

REGULATIONS FOR THE ESTABLISHMENT AND CONTROL OF CEMETERIES FOR TOWNSHIPS AND RURAL VILLAGES ON LAND OWNED BY THE SOUTH AFRICAN NATIVE TRUST.

Under and by virtue of powers and authorities vested in me by sub-section (1) of section *twenty-five* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), read in conjunction with section *twenty-one* of the Native Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), I do hereby declare that the following regulations shall take effect and have the force of law in respect of cemeteries provided for any township proclaimed in terms of Proclamations Nos. 362 of 1948, 23 of 1953 and 98 of 1953.

DEFINITIONS.

1. In these regulations unless the context otherwise requires:—

"Bantu" or "Bantu person" has the same meaning as is assigned to the term "Native" in the Native Administration Act, 1927, as amended;

"cemetery" means a cemetery provided by the Trust;

"township" means a township proclaimed in terms of Proclamations Nos. 362 of 1948 and 23 of 1953 and includes a rural village proclaimed in terms of Proclamation No. 98 of 1953, as amended;

✱ No. 2368.] [2 Desember 1955.

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, No. 22 VAN 1941.

ONAFGEBROKE WERK.

Ingevolge die voorbehoudsbepaling by paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *negentien* van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, verklaar ek, JOHANNES DE KLERK, Minister van Arbeid, hierby dat die vervaardiging van staalballe in die magistraatsdistrik Germiston, soos uitgeoefen deur Scaw Metals, Ltd., 'n bedrywigheid is waarin onafgebroke werk deur middel van drie skofte per dag nodig is.

J. DE KLERK,
Minister van Arbeid.

✱ No. 2372.] [2 Desember 1955.

WET OP OORLOGSMAATREËLS, 1940.

OPSKORTING VAN BETALING VAN LEWENSKOSTETOELAE BETAALBAAR INGEVOLGE OORLOGSMAATREËL No. 43 VAN 1942, SOOS GEWYSIG.

WASSERY-, DROOGSKOONMAAK- EN KLEURBEDRYF, JOHANNESBURG.

Ek, JOHANNES DE KLERK, Minister van Arbeid, handelende kragtens die bepalings van subregulasie (1) van regulasie 4 van die regulasies gepubliseer by Oorlogsmaatreël No. 43 van 1942, soos gewysig, skort hierby die bepalings van genoemde regulasies op in die mate waarin 'n lewenskostetoelae ingevolge daarvan betaalbaar is aan Bestellingwerwer, graad II, op die kommissie wat kragtens klousule 4 (1) van die Ooreenkoms vir die Wassery-, Droogskoonmaak- en Kleurbedryf, Johannesburg, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 773 van 23 April 1954, betaalbaar is.

J. DE KLERK,
Minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE

✱ No. 2352.] [2 Desember 1955.

Onderstaande konsepproklamasie word hierby kragtens artikel *vyf-en-twintig* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927, vir algemene inligting gepubliseer:—

KONSEPPROKLAMASIE.

REGULASIES VIR DIE AANLEG VAN EN BEHEER OOR BEGRAAFPLASE VIR LANDELIKE EN ANDER DORPE OP GROND WAT DIE EIENDOM VAN DIE SUID-AFRIKAANSE NATURELLETRUST IS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyf-en-twintig* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), gelees met artikel *een-en-twintig* van die Naturelletrust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), verklaar ek hierby dat die volgende regulasies van krag en regsgeldig is ten opsigte van begraafplase wat verskaf is vir 'n dorp wat kragtens Proklamasies Nos. 362 van 1948, 23 van 1953 en 98 van 1953 geproklameer is.

WOORDOMSKRYWING.

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk—

het „Bantoe" of „Bantoepersoon" dieselfde betekenis as dié wat aan die uitdrukking „Naturel" in die Naturelle-administrasie Wet, 1927, soos gewysig, geheg word;

beteken „begraafplaas", 'n begraafplaas deur die Trust verskaf;

beteken „dorp", 'n dorp geproklameer kragtens Proklamasies No. 362 van 1948 en No. 23 van 1953 en omvat 'n landelike dorp wat kragtens Proklamasie No. 98 van 1953, soos gewysig, geproklameer is;

"grave" means a grave in the cemetery;
"grave site" shall mean the piece of ground demarcated for one grave;
"Minister" means the Minister of Native Affairs or any other Minister of State acting in his stead;
"Native Commissioner" means the Native Commissioner, Additional Native Commissioner or Assistant Native Commissioner of the district or area, as the case may be, appointed in terms of sub-section (2) of section *two* of the Native Administration Act, 1927, as amended;
"Trust" means the South African Native Trust established in terms of section *four* of the Native Trust and Land Act, 1936, as amended.

CONFLICT OF LAWS.

2. The provisions of this proclamation shall be in substitution for any laws for the administration and control of cemeteries and in the event of a conflict of laws the provisions of this proclamation shall prevail.

ESTABLISHMENT OF CEMETERIES.

3. (1) The Native Commissioner shall demarcate a cemetery site approved by the Secretary for Native Affairs within or in the precincts of a township for the interment of Bantu persons and shall demarcate therein grave sites in accordance with a layout plan likewise approved.

(2) Separate areas within the cemetery may be set aside for the interment of children under the age of twelve years.

DIMENSIONS OF GRAVE SITES AND GRAVES.

4. (1) Unless otherwise determined by the Secretary for Native Affairs, grave sites shall be not less than three feet apart, and shall be not less than seven feet in length and not less than three feet in breadth; provided that where separate areas are set apart for the interment of children under the age of twelve years graves sites shall be not less than two feet apart, six feet in length and two feet six inches in breadth.

(2) Graves shall be not less than six feet in depth; provided that graves for the interment of children under twelve years of age shall be not less than four feet six inches in depth.

(3) Not more than one body shall be buried in one grave site.

OPENING AND CLOSING OF GRAVES.

5. The Secretary for Native Affairs shall issue instructions regarding the opening and closing of graves, directing either that applicants for graves shall themselves be responsible for the work or that the work be undertaken at the instance of the Native Commissioner. Different directions may be given in respect of different cemeteries and any directions given may be varied from time to time.

CHARGES FOR GRAVE SITES.

6. The Secretary for Native Affairs may determine the charge, if any, to be made for grave sites and the fees, if any, for the opening and closing of graves. Different charges and fees may be determined for different cemeteries and any determinations so made may be varied from time to time.

CONTROL OF BURIALS, GRAVES AND PROPERTY.

7. (1) No interment of any body shall take place in or in the precincts of a township elsewhere than in the cemetery and shall not take place without the prior written permission of the Native Commissioner or his duly authorised deputy and shall not take place elsewhere than in the grave site indicated in such permission.

(2) Interments shall only take place between the hours of sunrise and sunset.

(3) Only bodies of bona fide inhabitants of the township may be interred in the cemetery; provided that the Native Commissioner may in his discretion permit the interment of the bodies of other Bantu persons in the cemetery.

beteken „graf", 'n graf in die begraafplaas;
beteken „grafperseel", die stuk grond wat vir een graf afgemerk is;
beteken „Minister", die Minister van Naturellesake of 'n ander Minister wat namens hom optree;
beteken „Naturellekommissaris", die Naturellekommissaris, Addisionele Naturellekommissaris of Assistent-naturellekommissaris van die distrik of gebied, na gelang van die geval, wat kragtens subartikel (2) van artikel *twee* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927, soos gewysig, aangestel is;
beteken „Trust", die Suid-Afrikaanse Naturelletrust ingestel kragtens artikel *vier* van die Naturelletrust en -grond Wet, 1936, soos gewysig.

STRYDIGHEID VAN WETTE.

2. Die bepalings van hierdie proklamasie vervang die wette vir die administrasie van en beheer oor begraafplase en ingeval dit strydig is met ander wette geld die bepalings van hierdie proklamasie.

AANLEG VAN BEGRAAFPLASE.

3. (1) Die Naturellekommissaris moet 'n begraafplaasterrein wat deur die Sekretaris van Naturellesake goedgekeur moet word, binne of in die omgewing van 'n dorp vir die teraardebestelling van Bantoepersone afbaken en moet daarin grafpersele ooreenkomstig 'n aanlegplan wat insgelyks goedgekeur moet word, afbaken.

(2) Afsonderlike gedeeltes in die begraafplaas kan vir die teraardebestelling van kinders onder die leeftyd van twaalf jaar opsy gesit word.

AFMETINGS VAN GRAFPERSELE EN GRAFTE.

4. (1) Tensy anders deur die Sekretaris van Naturellesake bepaal word, moet grafpersele minstens drie voet van mekaar af, minstens sewe voet lank en minstens drie voet breed wees; met dien verstande dat waar afsonderlike gedeeltes opsy gesit is vir die teraardebestelling van kinders onder die leeftyd van 12 jaar, grafpersele minstens twee voet van mekaar af, minstens ses voet lank en minstens twee voet ses duim breed moet wees.

(2) Grafte moet minstens ses voet diep wees; met dien verstande dat grafte vir die teraardebestelling van kinders onder die leeftyd van 12 jaar minstens vier voet ses duim diep moet wees.

(3) Slegs een lyk mag in een grafperseel begrawe word.

GRAWE EN TOEMAAK VAN GRAFTE.

5. Die Sekretaris van Naturellesake moet opdragte betreffende die grawe en toemaak van grafte uitreik waarin bepaal word dat òf applikante vir grafte self vir die werk verantwoordelik is òf dat die werk in opdrag van die Naturellekommissaris onderneem moet word. Verskillende opdragte kan ten opsigte van verskillende begraafplase uitgereik word en 'n uitgereikte opdrag kan van tyd tot tyd gewysig word.

GRAFPERSEELGELDE.

6. Die Sekretaris van Naturellesake kan die bedrag, as daar is, wat vir grafpersele gevra moet word, asook die gelde, as daar is, vir die grawe en toemaak van grafte vasstel. Verskillende bedrae en gelde kan ten opsigte van verskillende begraafplase vasgestel word en vasstellings wat aldus gedoen word, kan van tyd tot tyd gewysig word.

BEHEER OOR BEGRAFNISSE, GRAFTE EN EIENDOM.

7. (1) Geen teraardebestelling van 'n lyk mag in of binne die grense van 'n dorp op 'n ander plek as in die begraafplaas plaasvind nie, en mag nie plaasvind nie tensy vooraf skriftelike toestemming van die Naturellekommissaris of sy behoorlik gemagtigde plaasvervanger verkry is en ook nie op 'n ander plek as in die grafperseel wat in sodanige toestemming aangewys word nie.

(2) Teraardebestellings mag slegs tussen sonop en sononder plaasvind.

(3) Slegs lyke van *bona fide* inwoners van die dorp mag in die begraafplaas begrawe word; met dien verstande dat die Naturellekommissaris na goeddunke die teraardebestelling van lyke van ander Bantoepersone in die begraafplaas kan toelaat.

(4) No grave in which a body has been interred shall be opened or a body removed from a grave except with approval of the Native Commissioner.

(5) Any tombstone, monument, inscription, decoration, rail, fence or other erection of any kind placed on a grave shall be placed within the limits of the grave site.

(6) No person shall wilfully damage any property belonging to the Trust, or to any other body referred to in section *nine*, or to any other person or conduct himself in an improper or disorderly manner within a cemetery.

RECORDS TO BE KEPT.

8. The Secretary for Native Affairs shall determine the manner, if any, in which graves shall be numbered and what records, if any, of persons buried shall be kept in respect of any cemetery and may vary his determinations from time to time. Different determinations may be made in respect of different cemeteries.

9. The Minister may, subject to such conditions as he may deem fit, delegate to any body or bodies duly constituted any or all of the powers vested in and duties imposed upon Native Commissioners or the Secretary for Native Affairs in this Proclamation.

OFFENCES.

10. Any person who contravenes the provisions of sub-section (3) of section *four* or of section *seven* of this Proclamation or who obstructs the Native Commissioner or his deputy in the exercise of his lawful duties in connection with the administration and control of a cemetery shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine not exceeding ten pounds and in default of payment to imprisonment with compulsory labour for a period not exceeding thirty days.

⁂ No. 2359.] [2 December 1955.

TOWN COUNCIL OF MOLTENO, CAPE PROVINCE.—WITHDRAWAL OF EXCLUSIVE MUNICIPAL SUPPLY OF KAFFIR BEER AND REPEAL OF THE BEERHALL REGULATIONS.

I, HENDRIK FRENSCH VERWOERD, Minister of Native Affairs, hereby withdraw the exclusive right granted to the Municipality of Molteno to manufacture, sell and supply kaffir beer in the area under its control conveyed under Government Notice No. 1291, dated 25th August, 1939, and I hereby repeal the regulations promulgated under Government Notice No. 1292, dated 25th August, 1939, as amended by Government Notice No. 1064, dated 16th May, 1952.

H. F. VERWOERD,
Minister of Native Affairs.

⁂ No. 2360.] [2 December 1955.

MUNICIPALITY OF MOLTENO.—DOMESTIC BREWING OF KAFFIR BEER.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has granted approval, in terms of paragraph (*a*) of sub-section (2) of section *thirty-three* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), to the Town Council of Molteno, by resolution passed as provided in sub-section (1) of section *thirty-four* of the aforementioned Act, to authorise an officer in its employ to issue in approved cases, and subject to the appropriate conditions prescribed in Government Notice No. 88 of 1949, written permits to Native householders residing within its area but not in a location or Native village, to brew, use or possess for domestic consumption such limited quantities of kaffir beer as are prescribed in the aforementioned Government Notice.

(4) 'n Graf waarin 'n lyk begrawe is, mag nie oopgemaak word of 'n lyk mag nie uit 'n graf verwyder word nie, behalwe met die goedkeuring van die Naturellekommissaris.

(5) 'n Grafsteen, gedenkteken, opskrif, versiering, traliewerk, heining of iets anders wat op 'n graf opgerig of daarop geplaas word, moet binne die grense van die grafperseel geplaas word.

(6) Niemand mag eiendom wat aan die Trust of aan 'n ander liggaam genoem in artikel *nege*, of aan 'n ander persoon behoort, opsetlik beskadig of hom op 'n onbehoorlike of wanordelike wyse binne 'n begraafplaas gedra nie.

REGISTERS WAT GEHOU MOET WORD.

8. Die Sekretaris van Naturellesake bepaal die wyse, as dit nodig is, waarvolgens grafte genommer moet word en watter registers, as dit nodig is, van persone wat begrawe is, gehou moet word ten opsigte van 'n begraafplaas, en kan sy bepalings van tyd tot tyd wysig. Verskillende bepalings kan ten opsigte van verskillende begraafplase uitgevaardig word.

9. Die Minister kan, behoudens die voorwaardes wat hy goed ag, enigeen van of al die bevoegdhede en pligte wat in hierdie proklamasie aan Naturellekommissarisse of die Sekretaris van Naturellesake verleen en opgelê is, aan enige liggaam of liggame wat behoorlik ingestel is, oordra.

MISDRYWE.

10. Iedereen wat die bepalings van subartikel (3) van artikel *vier* of artikel *sewe* van hierdie proklamasie oortree of wat die Naturellekommissaris of sy plaasvervanger in die uitvoering van sy wetlike pligte in verband met die administrasie van en beheer oor 'n begraafplaas belemmer, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens tien pond, en by wanbetaling met gevangenisstraf met dwangarbeid vir 'n tydperk van hoogstens dertig dae.

⁂ No. 2359.] [2 Desember 1955.

STADSRAAD VAN MOLTENO, KAAPPROVINSIE.—INTREKKING VAN DIE MUNISIPALE ALLEENREG OM KAFFERBIER TE VERSKAF EN DIE HERROEPING VAN DIE BIERSAAL-REGULASIES.

Ek, HENDRIK FRENSCH VERWOERD, Minister van Naturellesake, trek hierby die alleenreg wat by Goewermentskennisgewing No. 1292 van 25 Augustus 1939 aan die Munisipaliteit van Molteno verleen is om kafferbier in die gebied onder sy beheer te vervaardig, te verkoop en te verskaf, in en herroep hierby die regulasies wat by Goewermentskennisgewing No. 1292 van 25 Augustus 1939, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1064 van 16 Mei 1952, afgekondig is.

H. F. VERWOERD,
Minister van Naturellesake.

⁂ No. 2360.] [2 Desember 1955.

MUNISIPALITEIT VAN MOLTENO.—BROU VAN KAFFERBIER VIR HUISGEBRUIK.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, kragtens paragraaf (*a*) van subartikel (2) van artikel *drie-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), sy goedkeuring daaraan geheg het dat die Stadsraad van Molteno, by besluit geneem volgens voorskrif van subartikel (1) van artikel *vier-en-dertig* van voornoemde Wet, 'n amptenaar in sy diens magtig om in goedgekeurde gevalle, en met inagneming van die betrokke voorwaardes in Goewermentskennisgewing No. 88 van 1949 voorgeskryf, aan Naturellehuisbewoners wat binne sy gebied woon dog nie in 'n lokasie of Naturelledorp nie, skriftelike permitte uit te reik om die beperkte hoeveelhede kafferbier wat in voornoemde Goewermentskennisgewing voorgeskryf word, vir huisgebruik te brou, te gebruik en te besit.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

✱ No. 2369.] [2 December 1955.

PROCLAMATION OF MONUMENT.

It is hereby notified for general information that I, JOHANNES HENDRIKUS VILJOEN, Minister of Education, Arts and Science, have declared, by virtue of the powers vested in me by section *eight* (1) of the Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques Act, 1934 (Act No. 4 of 1934), the following as a monument:—

The lot is described as follows in Deed of Transfer No. 23920, dated 6th December, 1947, in name of Lance Lindenburg Tomlinson:—

"Certain piece of land situated in the Municipality and Division of Swellendam, measuring seven (7) square roods one hundred and twelve (112) square feet. Extending as this Deed of Grant with a diagram annexed issued in the favour of the subscribers for the erection of a building for the instruction of the Heathen on this 1st September, 1837 (Swellendam Freehold volume 5 No. 6) and a subsequent Deed of Transfer made in favour of the Board of Trustees of Swellendam Endeavour Lodge No. 125 in the International Order of Good Templars on this 31st October, 1924 No. 9946 will more fully point out".

J. H. VILJOEN,
Minister of Education, Arts and Science.

Pretoria, 18th November, 1955.

DEPARTMENT OF MINES.

✱ No. 2353.] [2 December 1955.

CANCELLATION OF DIAMOND CUTTER'S LICENCE.

It is hereby notified, in terms of sub-section (6) of section *one* of the Diamond Cutting Act, 1919 (Act No. 38 of 1919), that the Minister of Mines has cancelled the diamond cutter's licence issued on 16th January, 1952, to James Neill in his personal capacity. M.M. 25/8/191.

✱ No. 2381.] [2 December 1955.

WITHDRAWAL OF CERTAIN PORTION OF PORTION 18 OF PORTION A OF THE WESTERN PORTION AND PORTION OF THE EASTERN PORTION OF THE FARM NOOITGEDACHT No. 405 AND PORTION E OF THE NORTH-EASTERN PORTION OF THE FARM WINKELHAAK No. 280, DISTRICT RUSTENBURG, FROM THE PEGGING OF CLAIMS.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), has been pleased to withdraw four portions of proclaimed land, together in extent approximately 3·29 morgen, situate on certain portion of Portion 18 of Portion A of the western portion and portion of the eastern portion of the farm Nooitgedacht No. 405 and Portion E of the north-eastern portion of the farm Winkelhaak No. 280, District Rustenburg, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, as shown on a plan filed in the Office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under M.C.C. No. 190, from the pegging of claims by the public under Chapter VI of the said Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927). M.M. 144/119.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

✱ No. 2369.] [2 Desember 1955.

PROKLAMERING VAN 'N MONUMENT.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat ek, JOHANNES HENDRIKUS VILJOEN, Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *agt* (1) van die Wet op Natuurlike en Historiese Gedenkwaardighede en Oudhede, 1934 (Wet No. 4 van 1934), die volgende tot 'n monument verklaar het:—

Die perseel word soos volg in Transportakte No. 23920 van 6 Desember 1947, op naam van Lance Lindenburg Tomlinson, omskryf:—

„Sekere stuk grond geleë in die Munisipaliteit van en Afdeling Swellendam, groot sewe (7) vierkante roede honderd-en-twaalf (112) vierkante voet. Die ligging van die grond word vollediger aangedui in die Toekenningsakte, met 'n kaart daaraan geheg, wat ten gunste van die bydraers tot die oprigting van 'n gebou vir die onderrig van heidene uitgereik is op 1 September 1837 (Swellendamse Eiendomsbriewe, Boekdeel 5, No. 6) en 'n latere Transportakte No. 9946 wat ten gunste van die Raad van Kuratore van die Swellendam Endeavour Lodge No. 125 in die Internasionale Orde van Goeie Tempeliere verly is op 31 Oktober 1924".

J. H. VILJOEN,
Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap.

Pretoria, 18 November 1955.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

✱ No. 2353.] [2 Desember 1955.

INTREKKING VAN DIAMANTSLYPERSLISENSIE.

Hierby word, ingevolge subartikel (6) van artikel *een* van die Wet op Diamantslijperijen, 1919 (Wet No. 38 van 1919), bekendgemaak dat die Minister van Mynwese die diamantslyperslisensie wat op 16 Januarie 1952 aan James Neill in sy persoonlike hoedanigheid uitgereik is, ingetrek het. M.M. 25/8/191.

✱ No. 2381.] [2 Desember 1955.

ONTTREKKING VAN SEKERE GEDEELTE VAN GEDEELTE 18 VAN GEDEELTE A VAN DIE WESTELIKE GEDEELTE EN VAN GEDEELTE VAN DIE OOSTELIKE GEDEELTE VAN DIE PLAAS NOOITGEDACHT No. 405, EN GEDEELTE E VAN DIE NOORDOOSTELIKE GEDEELTE VAN DIE PLAAS WINKELHAAK No. 280, DISTRIK RUSTENBURG, AAN DIE AFPENNING VAN KLEIMS.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), vier stukke geproklameerde grond, altesaam ongeveer 3·29 morg groot, geleë op sekere gedeelte van Gedeelte 18 van Gedeelte A van die westelike gedeelte en van gedeelte van die oostelike gedeelte van die plaas Nooitgedacht No. 405, en Gedeelte E van die noordoostelike gedeelte van die plaas Winkelhaak No. 280, distrik Rustenburg, myndistrik Klerksdorp, provinsie Transvaal, soos aangetoon op 'n kaart wat in die kantoor van die Mynkommissaris, Klerksdorp, onder M.C.C. No. 190 bewaar word, aan die afpenning van kleims deur die publiek ingevolge Hoofstuk VI van voormelde Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), onttrek het. M.M. 144/119.

DEPARTMENT OF HEALTH.

✱ No. 2354.] [2 December 1955.

APPOINTMENT.—KOMANI HOSPITAL BOARD, QUEENSTOWN, C.P.

The Minister of Health has, under the powers conferred on him by section *fifty-four* of the Mental Disorders Act, 1916 (Act No. 38 of 1916), as amended by Act No. 7 of 1944, appointed the following persons as members of the Komani Hospital Board for a period of three years from the 1st October, 1955:—

Mr. J. D. L. Kruger (Chairman).
Dr. E. W. Louw.
Mr. P. J. Bakkes.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

✱ No. 2354.] [2 Desember 1955.

AANSTELLING.—KOMANI-HOSPITAALRAAD, QUEENSTOWN, K.P.

Die Minister van Gesondheid het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vier-en-vyftig* van die Wet op Geestesgebreken, 1916 (Wet No. 38 van 1916), soos gewysig by Wet No. 7 van 1944, die volgende persone as lede van die Komani-hospitaalraad vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 1 Oktober 1955 aangestel:—

Mnr. J. D. L. Kruger (Voorsitter).
Dr. E. W. Louw.
Mnr. P. J. Bakkes.

GENERAL NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS

The following notice is published for general information.

NOTICE No. 1257 OF 1955.

The following notice is published for general information.

M. W. WEDEPOHL,
Surveyor-General.

Office of the Surveyor-General,
Pretoria.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927 that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria and that if no objection to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 11th January, 1956 the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the Act.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

KENNISGEWING No. 1257 VAN 1955.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

M. W. WEDEPOHL,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pretoria.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927 word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van Kroongrond in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, ter insae lê en dat die kaart ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van die Wet goedgekeur sal word indien geen beswaar teen genoemde kaart of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor 11 Januarie 1956 ontvang word nie.

Diagram S.G. No. *Kaart L.G. No.*	Description of Ground. *Beskrywing van Grond.*	Situation. *Ligging.*	District. *Distrik.*	Area. *Grootte.*
5971/55	Rooiduiker No/*Nr.* 210	Situate in the National Kruger Park and bounded on all sides by unalienated Crown Lands/ *Geleë in die Nasionale Krugerwildtuin en rondom begrens deur onvervreemde Kroongrond*	Nelspruit	873·6377 morgen/*morg.*
5972/55	Numbi No./*Nr.* 211	" " " "	"	112·8985 morgen/*morg.*
5973/55	Daannel No./*Nr.* 212	" " " "	"	986·5362 morgen/*morg.*

11–18–25–2

The following notices are published for general information.

J. J. BOONZAAIER,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

NOTICE No. 1248 OF 1955.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection in writing to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted

Onderstaande kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

J. J. BOONZAAIER,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

KENNISGEWING No. 1248 VAN 1955.

OPMETINGS VAN KROONGROND, KAAP.

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaarte in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê en dat die kaarte ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goed-

in the surveys, is received on or before the 9th January, 1956, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

gekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmetings aangeneem is, voor of op 9 Januarie 1956 ontvang word nie.

Diagram No. *Kaartnommer.*	Description of Land. *Beskrywing van grond.*	Situation. *Ligging.*	Division. *Afdeling.*	Area. *Grootte.*
7400/55.....	Lot/*Perseel* O.G.E.L...	Bounded by Erven 78 to 82, Road, Erven 89 to 99 Greenfield Township, Remainder of Section M of the Commonage of East London, Sunnyridge Road, Lot O.G.S., Orange Grove School Extension and Remainder of Lot W.L.B. excluding the Orange Grove Dutch Reformed Church Site and Portion 1 and Remainder of Lot BUC/*Begrens deur Erwe* 78 *tot* 82, *Pad, Erwe* 89 *tot* 99, *Greenfield-Dorp, Restant van Gedeelte M van Oos-Londense Meent, Sunnyridgeweg, Perseel O.G.S., Orange Grove-skooluitbreiding en Restant van Perseel W.L.B., uitgesonderd die terrein van die Nederduitse Gereformeerde Kerk van Orange Grove en gedeelte* 1 *en Restant van Perseel BUC.*	Municipality of East London/*Munisipaliteit van Oos-Londen*	2·1978 morgen/*morge.*
7401/55.....	Lot/*Perseel* O.G.S....	Bounded by Orange Grove School Extension, Lot O.G.E.L., Sunnyridge Road and Remainder of Lot W.L.B./*Begrens deur Orange Grove-skooluitbreiding, Perseel O.G.E.L., Sunnyridgeweg, en Restant van Perseel W.L.B.*	Municipality of East London/*Munisipaliteit van Oos-Londen*	37691 Sq. ft./*Vk. vt.*
8829/55.....	Erf 197, Gonubie.....	Bounded by Gonubie River, High Water Mark of the Indian Ocean, Erf 196 Gonubie, Gonubie Park Township, Gonubie Park Township Extension No. 1. Excluding Erven 1 to 188 and 193 to 195 Gonubie/*Begrens deur Gonubierivier, Hoogwaterpeil van die Indiese Oseaan, Erf No.* 196, *Gonubie, Gonubie Park-dorp, Gonubie Park-dorpuitbreiding No.* 1, *uitgesonderd Erwe* 1–188 *en* 193–195, *Gonubie.*	East London/*Oos-Londen*	103·7812 morgen/*morg.*
7783/55.....	The farm/Die plaas Van Zylspan	Bounded by Crown Land and the farms Kakhoog and Waterval/*Begrens deur Kroongrond en die plase Kakhoog en Waterval.*	Gordonia.....	4151·9167 morgen/*morg.*

11–18–25–2

✱ NOTICE No. 1319 OF 1955.

CROWN LAND SURVEY(S) (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection in writing to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys, is received on or before the 30th January, 1956, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

✱ KENNISGEWING No. 1319 VAN 1955.

OPMETING VAN KROONGROND (KAAP).

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaarte in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê en dat die kaarte ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor of op 30 Januarie 1955 ontvang word nie.

Diagram No. *Kaartnommer.*	Description of Land. *Beskrywing van grond.*	Situation. *Ligging.*	Division. *Afdeling.*	Area. *Grootte.*
3951/55...	Lot/*Perseel* R.N.....	Bounded by Huntley Street, remainder of Lot No. 32, remainder of Lot No. 30 and Lot J.S./*Begrens deur Huntleystraat, restant van Perseel No.* 32, *restant van Perseel No.* 30 *en Perseel J.S.*	Grahamstown Municipality/*Grahamstadse Munisipaliteit*	1,504 sq. ft./*vk. vt.*
3952/55...	Lot/*Perseel* J.S.....	Bounded by Huntley Street, Lot R.N., Portion A and Sections 12 and 14/*Begrens deur Huntleystraat, Perseel R.N., Gedeelte A en Gedeeltes* 12 *en* 14	Grahamstown Municipality/*Grahamstadse Munisipaliteit*	922 sq. ft./*vk. vt.*
8644/55...	The Farm / *Die plaas* Haga-Haga	Situated between Lot No. 4, Portion 1 of Lot No. 2, Portion 2 of Lot No. 2, remainder of Lot No. 2, and the Indian Ocean and the Imtwendwe and Haga-Haga Rivers but excluding Erven Nos. 1–50 and the School Lot/*Geleë tussen Perseel No.* 4, *Gedeelte* 1 *van Perseel No.* 2, *Gedeelte* 2 *van Perseel No.* 2, *restant van Perseel No.* 2 *en die Indiese Oseaan en die Imtwendwe- en Haga-Hagarivier, met uitsluiting van Erwe Nos.* 1–50 *en die Skoolperseel*	Haga-Haga Local Area/*Plaaslike Gebied Haga-Haga*	37·3402 morgen/*morg.*
8723/55...	Lot/*Perseel* G.I.....	Being a closed portion of Stuckeris Street adjoining the remainder of Lot No. 1 and Land (1880–36–498)/*'n Geslote gedeelte van Stuckerisstraat wat grens aan die restant van Perseel No.* 1 *en Grond* (1880–36–498)	Cape Town Municipality/*Kaapstadse Munisipaliteit*	199 sq. ft./*vk. vt.*

2–9–16–23

STATE ADVANCES RECOVERIES OFFICE.

✻ NOTICE No. 1324 OF 1955.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS UNDER THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935 (ACT No. 48 OF 1935).

Notice is hereby given that the Farmers' Assistance Board has resolved to call a meeting of the undermentioned applicant and his creditors to be held at the place and date mentioned in pursuance of section *ten* of the Farmers' Assistance Act, 1935, for the purpose of proving their claims against him and to consider a proposal by the Board.

G. A. J. DE JONG,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Re Application by. *Insake Aansoek van.*	Place of Meeting. *Plek van Byeenkoms.*	Date and Time. *Datum en Tyd.*
John Godfried Beytell, Waterval, P.O./*Pk.* Nuwesmitsdorp, Pietersburg	Office of the Magistrate/*Kantoor van die Magistraat*, Pietersburg	17th January, 1956, at 10 a.m./ 17 Januarie 1956, om 10 vm.
Christiaan Hendrik Grobler, Rietvlei, P.O./*Pk.* Geyser, Pietersburg	Office of the Magistrate/*Kantoor van die Magistraat*, Pietersburg	17th January, 1956, at 10 a.m./ 17 *Januarie* 1956, *om* 10 *vm.*

KANTOOR TOT INVORDERING VAN STAATSVOORSKOTTE.

✻ KENNISGEWING No. 1324 VAN 1955.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS DIE BOERE-BYSTANDSWET, 1935 (WET No. 48 VAN 1935).

Hierby word bekendgemaak dat die Boere-Bystandsraad besluit het om kragtens artikel *tien* van die Boere-Bystandswet, 1935, 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, te belê, ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen hom te bewys en 'n voorstel van die Raad te oorweeg.

G. A. J. DE JONG,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

Re Application by. *Insake Aansoek van.*	Place of Meeting. *Plek van Byeenkoms.*	Date and Time. *Datum en Tyd.*
John Godfried Beytell, Waterval, P.O./*Pk.* Nuwesmitsdorp, Pietersburg	Office of the Magistrate/*Kantoor van die Magistraat*, Pietersburg	17th January, 1956, at 10 a.m./ 17 Januarie 1956, om 10 vm.
Christiaan Hendrik Grobler, Rietvlei, P.O./*Pk.* Geyser, Pietersburg	Office of the Magistrate/*Kantoor van die Magistraat*, Pietersburg	17th January, 1956, at 10 a.m./ 17 *Januarie* 1956, *om* 10 *vm.*

MISCELLANEOUS.

✻ NOTICE No. 1315 OF 1955.

DEPARTMENT OF FINANCE.

CONSCIENCE MONEY.

The receipt of the following amounts sent anonymously to Receivers of Revenue is hereby acknowledged:—

Received by.	*Date of Receipt.*	*Amount.* £ s. d.
Receiver of Revenue, Port Elizabeth.....	14/9/55	0 0 10
Receiver of Revenue, Pretoria.....	12/10/55	6 0 0

✻ NOTICE No. 1316 OF 1955.

DEPARTMENT OF FINANCE.

CONCIENCE MONEY.

The receipt of an amount of £10 (ten pounds), sent anonymously to the Commissioner of Customs and Excise, Pretoria, is hereby acknowledged.

✻ NOTICE No. 1317 OF 1955.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION.

I, Daniel Johannes Geyser, Industrial Registrar, hereby notify in terms of sub-section (3) of section *fifteen* of the Industrial Conciliation Act, 1937, that I have cancelled the registration of the South African Welders' Society with effect from 16th November, 1955.

D. J. GEYSER,
Industrial Registrar.

✻ NOTICE No. 1318 OF 1955.

DEPARTMENT OF FINANCE.

CONCIENCE MONEY.

The receipt of an amount of £30 (thirty pounds), sent to the Department of Defence by "Ex Volunteer" in payment of insurance premiums not deducted from his pay during the last war is hereby acknowledged.

DIVERSE.

✻ KENNISGEWING No. 1315 VAN 1955.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

GEWETENSGELD.

Hierby word die ontvangs erken van die volgende bedrae wat anoniem aan Ontvangers van Inkomste gestuur is:—

Ontvang deur.	*Datum van ontvangs.*	*Bedrag.* £ s. d.
Ontvanger van Inkomste, Port Elizabeth.....	14/9/55	0 0 10
Ontvanger van Inkomste, Pretoria.....	12/10/55	6 0 0

✻ KENNISGEWING No. 1316 VAN 1955.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

GEWETENSGELD.

Hierby word die ontvangs erken van 'n bedrag van £10 (tien pond), wat anoniem aan die Kommissaris van Doeane en Aksyns, Pretoria, gestuur is.

✻ KENNISGEWING No. 1317 VAN 1955.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING.

Ek, Daniel Johannes Geyser, Nywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens subartikel (3) van artikel *vyftien* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, bekend dat ek die registrasie van die „South African Welders' Society" met ingang van 16 November 1955, ingetrek het.

D. J. GEYSER,
Nywerheidsregistrateur.

✻ KENNISGEWING No. 1318 VAN 1955.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

GEWETENSGELD.

Hiermee word ontvangs erken van 'n bedrag van £30 (dertig pond), wat deur „Ex Volunteer" aan die Departement van Verdediging gestuur is ter betaling van assuransiepremies wat gedurende die laaste oorlog nie van hom gevorder is nie.

✱ NOTICE No. 1320 OF 1955.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT, No. 8 OF 1912.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 1.

NOTICE OF HEARING.

The Daljosaphat Irrigation Board, Applicant, versus The Duke of Bedford, owner of the farms Waterval and Waterval-onder, portions of the original farm Parys, District Paarl, First Respondent, and The Bedford Trust, Mortgagee, Second Respondent, for the registration of a permanent servitude against the title deeds of First Respondent authorizing Applicant to construct and maintain certain works.

Take notice that the Water Court of this Water Court District will hear the above application in the Magistrate's Court, Paarl, on the fifth day of December, 1955, at the hour of ten in the forenoon.

Even if you do not attend either in person or by another person authorised in writing by you at the time and place above mentioned, such order will be made and proceedings taken as the Court may think just and expedient.

S. J. VAN PLETSEN,
Registrar of the Water Court.

Room 57, New Law Courts,
Keerom Street, Cape Town,
18th November, 1955.

✱ KENNISGEWING No. 1320 VAN 1955.

BESPROEIINGS- EN WATERBEWARINGSWET, No. 8 VAN 1912.

IN DIE WATERHOF VAN WATERHOFDISTRIK No. 1.

KENNISGEWING VAN VERHOOR.

Die Besproeiingsraad van Daljosaphat, Applikant, teen die Hertog van Bedford, eienaar van die plase Waterval en Waterval-onder, gedeeltes van die oorspronklike plaas Parys, distrik Paarl, Eerste Respondent, en The Bedford Trust, verbandhouer, Tweede Respondent, om die registrasie van 'n permanente serwituut teen die eiendomsbewyse van Eerste Respondent waarby Applikant gemagtig word om sekere werke op te rig en in stand te hou.

Geliewe kennis te neem dat die Waterhof van hierdie Waterhofdistrik bogenoemde aansoek sal hoor in die Magistraatshof, Paarl, op die vyfde dag van Desember 1955 om tien-uur in die voormiddag.

Selfs al maak u nie persoonlik u opwagting nie en al word u ook nie deur iemand wat skriftelik deur u gemagtig is, op die tyd en plek hierbo vermeld, verteenwoordig nie, sal die bevel gegee en dié stappe gedoen word wat die hof regverdig en dienstig beskou.

S. J. VAN PLETSEN,
Griffier van die Waterhof.

Kamer 57, Nuwe Geregshofgebou,
Keeromstraat,
Kaapstad, 18 November 1955.

✱ NOTICE No. 1321 OF 1955.

LOUWS CREEK IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. W. J. L. Hulley has resigned as a member of the Board and that a public court will be held at the Police Station, Louws Creek, at 8.30 a.m. on 12th January, 1956, for the election of a member to fill the vacancy.

J. M. S. CONNING,
Magistrate.

Barberton, 16th November, 1955.

✱ KENNISGEWING No. 1321 VAN 1955.

BESPROEIINGSRAAD VAN LOUWS CREEK.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. W. J. L. Hulley bedank het as lid van die Raad en dat 'n openbare hofsitting om 8.30 vm. op 12 Januarie 1956 in die Polisiestasie, Louws Creek, gehou sal word vir die verkiesing van 'n lid om die vakature te vul.

J. M. S. CONNING,
Magistraat.

Barberton, 16 November 1955.

✱ NOTICE No. 1322 OF 1955.

REVISION OF IRRIGATION VOTERS' LISTS, 1955.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, and the regulations framed thereunder, it is hereby notified that the voters' lists for the undermentioned District has been revised and will lie for inspection at the office of the Secretary of the Board concerned during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days.

It is further notified that a revision court will be held in respect of the undermentioned irrigation district at the date, time and place specified for the purpose of hearing and determining all claims or objections to the inclusion of any names therein.

✱ KENNISGEWING No. 1322 VAN 1955.

HERSIENING VAN BESPROEIINGSKIESLYSTE, 1955.

Ooreenkomstig artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, en die regulasies ingevolge daarvan opgestel, word hierby bekendgemaak dat die kieslyste vir die onderstaande distrik hersien is en by die kantoor van die Sekretaris van die betrokke Raad gedurende die gewone kantoorure vir 'n tydperk van minstens veertien dae ten insae sal lê.

Verder word bekendgemaak dat 'n hersieningshof ten opsigte van die ondervermelde besproeiingsdistrik op genoemde datum, tyd en plek gehou sal word om alle aansprake op of besware teen insluiting van enige name daarop te hoor en te beslis.

Name of Irrigation District. *Naam van Besproeiingsdistrik.*	Date from which List will lie for Inspection. *Lys sal ter insae lê vanaf datum.*	Date, Time and Place of Revision Court. *Datum, tyd en plek van hersieningshof.*
Rhenosterrivier.....	2/12/55	Magistrate's Court, Calvinia, at 10.0 a.m. on Monday, 19th December, 1955. *Hofsaal, Calvinia, om 10.0 vm. op Maandag 19 Desember 1955.*

J. W. S. GERICKE,
Magistrate.

Calvinia, 19th November, 1955.

J. W. S. GERICKE,
Magistraat.

Calvinia, 19 November 1955.

✱ NOTICE No. 1323 OF 1955.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict.

CHURCHIS MNYOLWA.

Escaped from Gaol, Oudtshoorn; date of escape, 31st October, 1955; tribal name, Ngexana; father's name, Myolwa; birth place, Lusikisiki; race, Xhosa; calling, labourer; age, 28 years; height, 5 ft. 6½ in.; hair, black, woolly; eyes dark brown; complexion, pitch black; built, slender; mouth, large; nose, broad and flat; ears, small; chin, round; face oval; beard and moustache, shaven; teeth, one missing in lower jaw.

Tattoo marks.—Nil.

Scars.—Tribal marks on forehead and both cheecks.

Clothing at time of escape: Tunic, white duck; shorts, moleskin; shirt, red flannel; cap moleskin; marked O⩚G.

Was sentenced as follows: By Magistrate at Oudtshoorn on 15th October, 1955, for trafficking in dagga to £150 fine or 18 months hard labour.

Fingerprint No. 143803/55. Identity Card No. 1618029, dated 8th March 1955. His wife, named Montetwene, lives in Lusikisiki, Pondoland.

✱ KENNISGEWING No. 1323 VAN 1955.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet.

CHURCHIS MNYOLWA.

Ontvlug uit tronk, Oudtshoorn; datum van ontvlugting, 31 Oktober 1955; stamnaam, Ngexana; vader se naam, Myolwa; geboorteplek, Lusikisiki; ras, Xhosa; bercep, arbeider; ouderdom, 28 jaar; lengte, 5 vt. 6½ dm.; hare, swart, kroes; oë, donkerbruin; gelaatskleur, pikswart; liggaamsbou, skraal; mond, groot; neus, breed en plat; ore, klein; ken, rond; gesig, ovaal; baard en snorbaard; geskeer; tande, een ondertand uit.

Tatoeëermerk.—Geen.

Littekens: Stammerke aan voorkop en op albei wange;

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, wit seildoek; kortbroek, molvel; hemp, rooi flanel; pet, molvel; gemerk O⩚G.

Is as volg gevonnis: Deur Magistraat te Oudtshoorn op 15 Oktober 1955 weens handel in dagga tot £150 boete of 18 maande harde arbeid.

Vingerafdruknommer 143803/55. Persoonskaartnommer 1618029, gedateer 8 Maart 1955. Sy vrou, Montetwene, woon op Lusikisiki, Pondoland.

✱ NOTICE No. 1325 OF 1955.

CORRECTION NOTICE.

It is hereby notified for general information that in the *Government Gazette* of 4th November, 1955, under the heading CHANGE OF ADDRESSES, the address for the company MASUREL FILS (PROPRIETARY) LIMITED, 25 Commissioner Street, East London, was incorrectly stated as 25 Commissioner Street, Johannesburg.

A. A. F. KEETON,
Acting Registrar of Companies.

✱ KENNISGEWING No. 1325 VAN 1955.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak, dat in die *Staatskoerant* van 4 November 1955, onder die opskrif VERANDERING VAN ADRESSE, die adres van die Maatskappy MASUREL FILS (PROPRIETARY) LIMITED, 25 Commissioner Street, East London, foutief gepubliseer is as, 25 Commissioner Street, Johannesburg.

A. A. F. KEETON,
Waarn. Registrateur van Maatskappye.

✱ NOTICE No. 1326 OF 1955.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern:

Please take notice that, under the powers conferred by section *three* (*a*) of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, the "Administration", as defined in section *two* of the said Act, No. 22 of 1916, has by Notice of Expropriation No. C. 69/55, dated 6th May, 1955, served on 17th May, 1955, on The Trustees under The Vintcent van der Byl Trust, expropriated certain land, in extent approximately 30,000 sq. ft. (Lots Nos. 1018, 1021, 1022, 1025, 1026 and 1027), being portion of the remaining extent of Portion B of Lot No. 1061, called Lot F, of the divided land Joostenberg Vlakte, situate in the Village Management Board area of Kraaifontein, Division of Paarl, Province of Cape of Good Hope, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of he said land according to Diagram SG. No. 4524/55 in the name of

✱ NOTICE No. 1326 OF 1955.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het:

Neem asseblief kennis dat die Administrasie, soos omskryf in artikel *twee* van Wet No. 22 van 1916 kragtens die bevoegdheid verleen by artikel *drie* (*a*) van genoemde Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, ingevolge kennisgewing van onteiening No. C. 69/55, gedateer 6 Mei 1955 en op 17 Mei 1955 op „The Trustees under The Vintcent van der Byl Trust" gedien, sekere grond, groot ongeveer 30,000 vk. vt. (Persele Nos. 1018, 1021, 1022, 1025, 1026 en 1027), synde gedeelte van die resterende gedeelte van Gedeelte B van Perseel No. 1061, genoem Perseel F, van die verdeelde grond Joostenberg Vlakte, geleë in die dorpsbestuurgebied van Kraaifontein, afdeling Paarl, provinsie Kaap die Goeie Hoop, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond ooreenkomstig Kaart LG. No. 4524/55, sonder enige voorwaardes, in

the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Johannesburg, this 14th day of November, 1955.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager of the
South African Railways and Harbours.

Ref. LZ. 15/1/2.

✱ NOTICE No. 1327 OF 1955.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

I, Daniel Johannes Geyser, Industrial Registrar, hereby give notice in terms of sub-section (4) of section *four* of the Industrial Conciliation Act, 1937, that an application for registration of the Association of South African Manufacturers of Cutlery and Silver-plated Hollowware, particulars of which appear in the subjoined table, has been received by me.

Any registered employers' organisation having objections to such application, is invited to submit such objections in writing to me, c/o The Department of Labour, Laboria Building, cor. Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, within one month of the publication of this notice.

TABLE.

Name of Employers' Organisation	Association of South African Manufacturers of Cutlery and Silver-plated Hollowware.
Date of application....	23rd May, 1955.
Interests in respect of which application is made	Employers engaged in the Cutlery and Silver-plated Hollowware industry. For the purpose of this application the Cutlery and Silver-plated Hollowware industry, without in any way limiting the ordinary meaning of the term, means the industry in which employers and employees are associated for the purpose of the manufacture from metal of all forms of table flatware and the manufacture from metal and electroplating of all forms of domestic hollowware and any sporting trophies.
Area in respect of which registration is desired	Province of Transvaal.
Address of Applicant Employers' Organisation	P.O. Box 4581, Johannesburg.

Any registered employers' organisation submitting objections to the granting of the application, is hereby required in terms of sub-section (4) of section *four* of the Industrial Conciliation Act, 1937, to submit to me in writing, in addition to any other material which it may wish to advance in substantiation of its objection, the following information within a period of seven days from the expiration of the said period of one month:—

(*a*) The number of members of the Organisation in the industry and area applied for or in any section of such industry or area in respect of which objection is lodged, at any date between the date of publication of this notice and the expiry of the said period of seven days;

(*b*) the number of members under (*a*) who were in benefit in terms of the Organisation's constitution as at the date mentioned in (*a*);

(*c*) the number of members under (*a*) who were out of benefit in terms of the Organisation's constitution as at the date mentioned in (*a*); and

(*d*) the date to which the particulars referred to in paragraphs (*a*), (*b*) and (*c*) relate.

D. J. GEYSER,
Industrial Registrar.

naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Johannesburg, hede die 14de dag van November 1955.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder van die
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

Verw. LZ. 15/1/2.

✱ KENNISGEWING No. 1327 VAN 1955.

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

Ek, Daniel Johannes Geyser, Nywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens subartikel (4) van artikel *vier* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, bekend dat 'n aansoek om registrasie van die „Association of South African Manufacturers of Cutlery and Silver-plated Hollowware", waarvan besonderhede in die bygaande tabel vookom, deur my ontvang is.

Enige geregistreerde werkgewersorganisasie wat beswaar teen die toestaan van die aansoek het, word hierby versoek om sodanige besware skriftelik aan my binne een maand vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, p/a die Departement van Arbeid, Laboriagebou, h/v Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê.

TABEL.

Naam van Werkgewersorganisasie	„Association of South African Manufacturers of Cutlery and Silver-plated Hollowware."
Datum van aansoek....	23 Mei 1955.
Belange ten opsigte waarvan aansoek gedoen word	Werkgewers betrokke by die tafelgereedskap- en versilwerde holwarenywerheid. Vir die doel van hierdie aansoek beteken tafelgereedskap- en versilwerde holwarenywerheid, sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking enigsins te beperk, die nywerheid waarin werkgewers en werknemers verbonde is vir die vervaardiging, uit metaal, van alle soorte tafelplatware en die vervaardiging uit metaal en elektroversilwering van alle soorte huishoudelike holware en enige sporttrofeë.
Gebied ten opsigte waarvan registrasie verlang word	Provinsie Transvaal.
Adres van applikant-werkgewersorganisasie	Posbus 4581, Johannesburg.

Van enige geregistreerde werkgewersorganisasie wat besware teen die toestaan van sodanige aansoek indien, word hierby ingevolge subartikel (4) van artikel *vier* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, verlang om benewens enige ander gegewens wat hulle wens om ter stawing van hulle besware voor te lê, ondergemelde inligting skriftelik by my binne 'n tydperk van sewe dae na die vervaldag van die tydperk van een maand, in te dien:—

(*a*) Die getal lede van die organisasie in die nywerheid en die gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word of in 'n afdeling van die nywerheid of gebied ten opsigte waarvan beswaar ingedien word, op enige datum tussen die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en die vervaldag van genoemde tydeperk van sewe dae;

(*b*) die getal lede onder (*a*) wat ingevolge die organisasie se grondwet binne die voordele van lidmaatskap gestel was op die datum in paragraaf (*a*) genoem;

(*c*) die getal lede onder (*a*) wat ingevolge die organisasie se grondwet buite die voordele van lidmaatskap gestel was op die datum in paragraaf (*a*) genoem; en

(*d*) die datum waarop die besonderhede in paragrawe (*a*), (*b*) en (*c*) genoem betrekking het.

D. J. GEYSER,
Nywerheidsregistrateur.

✻ NOTICE No. 1328 OF 1955.

ONSEEPKANS IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given in terms of the regulations framed under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the periods of office of Messrs. P. J. Potgieter, J. W. Huysamen and L. A. van der Colff, members of the Onseepkans Irrigation Board, expire on 5th December, 1955, 9th December, 1955 and 14th December, 1955, respectively.

It is thus notified that a public Court will be held at the Onseepkans Police Station on Friday, 6th January, 1956 at 3 p.m. for the nomination and election of three members to fill the vacancies.

C. D. SPAMER,
Magistrate.

Kenhardt, 17th November, 1955.

✻ NOTICE No. 1329 OF 1955.

PICKED-UP DIAMONDS.

In terms of section *thirty-four* of Act No. 14 of 1885 (Cape), it is hereby notified that the following diamonds were picked up:—

Two rough and uncut diamonds of approximate weight ·70 carat, picked up at Cape Town.

Any person claiming ownership of these diamonds shall, within 21 days of publication hereof, prove to the satisfaction of the undersigned his claim to such right.

N. W. BLEM,
Additional Magistrate.

Cape Town, 22nd November, 1955.

✻ NOTICE No. 1330 OF 1955.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

JOHANNES LEYANE.

Escaped from Prison Outstation, Brits; date of escape, 18th November, 1955; tribal name, Leyane; father's name, Jack; birth place, Louis Trichardt; race, Mwenda; calling, labourer; age, 26 years; height, 5 ft. 9 in.; hair, black; eyes, brown; complexion, black; built, well; mouth, wide; nose, flat; ears, small; chin, round; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, good.

Tattoo Marks.—No marks.

Scars.—No scars.

Clothes at time of escape: Tunic, white duck; shorts, moleskin; short, red flannel.

Was sentenced as follows: By the Magistrate at Pretoria on 12th October, 1955, for theft, to six (6) months imprisonment with compulsory labour.

✻ NOTICE No. 1331 OF 1955.

AGRICULTURAL WAREHOUSE ACT, 1930 (ACT No. 42 OF 1930).

In terms of section *eight* of the above-mentioned Act, it is hereby notified that the undermentioned warehouse licences for the storage of grain, issued to the South African Railways and Harbours will expire on the 31st December, 1955, and are being renewed for the calendar year 1956.

✻ KENNISGEWING No. 1328 VAN 1955.

BESPROEIINGSRAAD VAN ONSEEPKANS.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van die Regulasies wat kragtens die Besproeiings- en Waterbewaringswet No. 8 van 1912 opgestel is, bekendgemaak dat die ampstyd van menere P. J. Potgieter, J. W. Huysamen en L. A. van der Colff as lede van die Besproeiingsraad van Onseepkans op 5 Desember 1955, 9 Desember 1955 en 14 December 1955 respektiewelik verstryk.

Derhalwe word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 3 n.m. Vrydag, 6 Januarie 1956 by die Polisiekantoor, Onseepkans, gehou sal word vir die nominasie en verkiesing van drie lede om die vakatures te vul.

C. D. SPAMER,
Magistraat.

Kenhardt, 17 November 1955.

✻ KENNISGEWING No. 1329 VAN 1955.

OPGETELDE DIAMANTE.

Hierby word ingevolge artikel *vier-en-dertig* van Wet No. 14 van 1885 (Kaap) bekendgemaak dat ondergenoemde diamante opgetel is:—

Twee ruwe en ongeslypte diamante van ongeveer ·70 karaat, opgetel in Kaapstad.

Enigeen wat daarop aanspraak maak dat hy die eienaar van hierdie diamante is, moet sodanige aanspraak binne 21 dae na publikasie hiervan tot tevredenheid van die ondergetekende bewys.

N. W. BLEM,
Addisionele Magistraat.

Kaapstad, 22 November 1955.

✻ KENNISGEWING No. 1330 VAN 1955.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangesetting van ondergenoemde bandiet:—

JOHANNES LEYANE.

Ontvlug uit Gevangenisbuitepos, Brits; datum van ontvlugting 18 November 1955; stamnaam Leyane; vader se naam, Jack, geboorteplek, Louis Trichardt; ras, Mwenda; beroep, arbeider; ouderdom, 26 jaar; lengte, 5 vt. 9 dm; hare, swart; oë, bruin; gelaatskleur, swart; liggaamsbou, goed; mond, wyd; neus, plat; ore, klein; ken, rond; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, goed.

Tatoeëer.—Geen.

Littekens.—Geen.

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, wit seildoek; kortbroek, moivel; hemp, rooi flanel.

Is as volg gevonnis: Deur Magistraat te Pretoria op 12 Oktober 1955 weens diefstal, tot ses (6) maande gevangenisstraf met dwangarbeid.

✻ KENNISGEWING No. 1331 VAN 1955.

LANDBOUPAKHUISWET, 1930 (WET No. 42 VAN 1930).

Ooreenkomstig artikel *agt* van bogenoemde Wet, word hierby bekendgemaak dat onderstaande pakhuislisensies vir die opberging van graan, wat aan die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens uitgereik is, op 31 Desember 1955 verval en vir die kalenderjaar 1956 hernu word.

Elevator at.	No. of Lapsed Licence.	No. of New Licence.
Frankfort	966	1003
Reitz	967	1004
Heilbron	968	1005
Klerksdorp	969	1006
Bethlehem	970	1007
Kroonstad	971	1008
Bethal	972	1009
Senekal	973	1010
Arlington	974	1011
Viljoenskroon	975	1012
Bothaville	976	1013
Kinross	977	1014
Clocolan	978	1015
Vermaas	979	1016
Ventersdorp	980	1017
Balfour North	981	1018
Vrede	982	1019
Ficksburg	983	1020
Coligny	984	1021
Makokskraal	985	1022
Potchefstroom	986	1023
Middelburg (Transvaal)	987	1024
Leslie	988	1025
Pienaarsrivier	989	1026
Kaallaagte	990	1027
Hennenman	991	1028
Westminster	992	1029
Leeudoringstad	993	1030
Makwassi	994	1031
Koster	995	1032
Davel	996	1033
Standerton	997	1034
Val	998	1035
Settlers	999	1036
Moorreesburg	1000	1037
Durban	1001	1038
Cape Town	1002	1039

Graansuier op.	No. van vervalle lisensie.	No. van nuwe lisensie.
Frankfort	966	1003
Reitz	967	1004
Heilbron	968	1005
Klerksdorp	969	1006
Bethlehem	970	1007
Kroonstad	971	1008
Bethal	972	1009
Senekal	973	1010
Arlington	974	1011
Viljoenskroon	975	1012
Bothaville	976	1013
Kinross	977	1014
Clocolan	978	1015
Vermaas	979	1016
Ventersdorp	980	1017
Balfour-Noord	981	1018
Vrede	982	1019
Ficksburg	983	1020
Coligny	984	1021
Makokskraal	985	1022
Potchefstroom	986	1023
Middelburg (Transvaal)	987	1024
Leslie	988	1025
Pienaarsrivier	989	1026
Kaallaagte	990	1027
Hennenman	991	1028
Westminster	992	1029
Leeudoringstad	993	1030
Makwassi	994	1031
Koster	995	1032
Davel	996	1033
Standerton	997	1034
Val	998	1035
Settlers	999	1036
Moorreesburg	1000	1037
Durban	1001	1038
Kaapstad	1002	1039

✱ NOTICE No. 1332 OF 1955.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 47 OF 1955 FOR THE SEVEN DAYS ENDED THURSDAY, THE 25TH NOVEMBER, 1955.

PLAGUE.

Cape Province.

One (1) Native case in the Uitenhage Divisional Council Area. Diagnosis confirmed by laboratory tests.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Nil.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest information there existed:—

Plague.—Nil.

Cholera in Calcutta (India).

Smallpox in Rangoon (Burma), Phnom-Pehn (Cambodia); Bombay (India); Palembang (Indonesia); Dacca (Pakistan).

Typhus Fever.—Nil.

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Secretary for Health.

✱ KENNISGEWING No. 1332 VAN 1955.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 47 VAN 1955 VIR DIE SEWE DAE GEËINDIG DONDERDAG, 25 NOVEMBER 1955.

PES.

Kaapprovinsie.

Een (1) Naturellegeval in die gebied van die Afdelingsraad, Uitenhage. Diagnose deur laboratoriumtoetse bevestig.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Geen.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Pes.—Geen.

Cholera in Kalkutta (Indië).

Pokkies in Rangoon (Birma); Phnom-Pehn (Kambodja); Bombaai (Indië); Palembang (Indonisië); Dacca (Pakistan).

Tifuskoors.—Geen.

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Sekretaris van Gesondheid.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1955.		1955.
Pretoria: Agriculture Buildings and Film Services garages, Beatrix Street: Repairs and resurfacing of tarmac roads. Tender No. P.W.D. 237	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	18th Nov.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	8th Dec.
*George (C.P.): Public Offices: Extensions and alterations. Tender No. P.W.D. 243	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	2nd Dec.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	29th Dec.
*Johannesburg (T.P.): Rietfontein Hospital: Additions to X-ray section and laundry, new theatres and residence for medical officer. Tender No. P.W.D. 245	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	9th Dec.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	19th Jan.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided (*a*) a bona fide tender is submitted; or (*b*) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within seven days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tender should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
			1955.		1955.
Pretoria: Motorhuise van Landbougebou en Filmdiens, Beatrixstraat: Herstel en bladvernuwing van bestaande teerpaaie. Tender No. D.P.W. 237	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria	18 Nov.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	8 Des.
*George (K.P.): Publieke kantore: Aanbousels en veranderings. Tender No. D.P.W. 243	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, Bylyn 45), Pretoria en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	2 Des.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, Bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	29 Des.
*Johannesburg (T.P.): Rietfonteinhospitaal: Aanbousels aan X-straalafdeling en wassery, nuwe operasiesale en woning vir geneesheer. Tender No. D.P.W. 245	Tendervorms, tekenings, spesifikasies en hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, Bylyn 45), Pretoria en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	9 Des.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, Bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	19 Jan.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Lewerансies, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (*a*) 'n *bona fide* tender ingestuur word; of (*b*) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

UNION OF SOUTH AFRICA.
UNIE VAN SUID-AFRIKA.

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.
UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

ACCEPTED TENDERS.
AANGENOME TENDERS.

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services and supplies mentioned:—
Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande tenders aangeneem is vir die verskillende dienste en leweransies hieronder geneem.

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Successful Tenderer. *Suksesvolle tenderaar.*	Service. *Diens.*	Price. *Prys.*
		Tenders issued by the Department of Public Works/*Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke*—	
P.W.D./*D.P.W.* 189	J. Juul (Pty.), Ltd., Pretoria....	Supply, delivery and erection of a central heating installation: Population Register, Pretoria/*Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie: Bevolkingsregister, Pretoria*	£11,620 total/*totaal.*
P.W.D./*D.P.W.* S. 1164	African Gate and Fence Works, Ltd., Johannesburg	Supply of 500 straining bolts to the Department of Public Works/*Lewering van 500 spanboute aan die Departement van Publieke Werke*	12s. 9d. per doz./*dos.*, f.o.r./*v.o.s.*, Elandsfontein.
		Tenders issued by the Department of Irrigation/*Tenders uitgereik deur die Departement van Besproeiing*—	
Irr. 36–1955/56.....	Fodens (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of one truck, complete with trailer/*Lewering van een vragmotor met sleepwa*	£5,987 the lot/*altesaam*, f.o.r./*v.o.s.*, Johannesburg.
		Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs/*Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-telegraafwese*—	
P.O. 1742.....	British General Electric Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of 2,240 lb. copper strip/*Lewering van 2,240 lb. koperstroke*	£406 the lot/*altesaam*, f.o.r./*v.o.s.*, Vereeniging.
P.O. 1753.....	The African Clothing Factory (Ensign), Ltd., Cape Town/*Kaapstad*	Supply of 1,000 ground sheets/*Lewering van 1,000 grondseiltjies*	£1,162. 10s. the lot/*altesaam*, f.o.r./*v.o.s.*, Cape Town/*Kaapstad.*
P.O. 1763.....	Wire Crafts (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of cabinets/*Lewering van kabinette*..	£1,332 the lot/*altesaam*, f.o.r./*v.o.s.*, Johannesburg.
		Tenders issued by the Government Printer/*Tenders uitgereik deur die Staatsdrukker*—	
G.P.P./*S.D.* 54.....	S.A. Pulp and Paper Industries, Ltd., Johannesburg	Supply of brown wrapping paper/*Lewering van bruin omslagpapier*	£67 per 2,000 lb., f.o.r./*v.o.s.*, Mandini.
		Tenders issued by the Supplies Office/*Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor*—	
S.O. 301/55.....	Louis T. H. Creig, Johannesburg	Sale of "Merlin" motor spares by the Department of Defence / *Verkoop van „Merlin"-motorreserwedele deur die Departement van Verdediging*	£1,250 the lot/*altesaam.*
S.O. 307/55.....	Julius Block & Co., Ltd., Johannesburg	Supply of paper clips/*Lewering van papierknippe*	2s. 9s. per 1,000, f.o.r./*v.o.s.*, Johannesburg.
S.O. 2217/55.....	Invincible Industries, Ltd., Elsies River/*-rivier*	Supply of shoes, white buckskin to the Department of Defence/*Lewering van wit bokkerskoene aan die Departement van Verdediging*	32s. 6d. per pair/*paar*, f.o.r./*v.o.s.*, Elsies River/*-rivier.*
S.O. 2254/55.....	A. Savelkoul & Co. (Pty.), Ltd., Pretoria	Supply of quilted rugs to the Department of Health/*Lewering van deurgestikte dekens aan die Departement van Gesondheid*	£5. 11s. 6d. each/*elk*, f.o.r./*v.o.s.*, Pretoria.
S.O. 2257/55.....	Raycott Linings (Pty.), Ltd., Standerton	Supply of jacket lining to the Department of Prisons/*Lewering van baadjievoering aan die Departement van Gevangenisse*	3s. 10d. per yard/*jaart*, f.o.r./*v.o.s.*, Standerton.

Where the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—
Aangesien ondergenoemde dienste uit talryke items bestaan, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Service and Successful Tenderer. *Diens en suksesvolle tenderaar.*
	Tenders issued by the Department of Public Works/*Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke*—
P.W.D./*D.P.W.* S. 1170.....	Supply of drawing equipment to the Department of Public Works/*Lewering van tekenuitrusting aan die Departement van Publieke Werke*— D. Clark (Pty.), Ltd., Pretoria.
	Tenders issued by the Department of Irrigation/*Tenders uitgereik deur die Departement van Besproeiing*—
Irr. 170–1955/56.....	Supply of electric cable/*Lewering van elektriese kabel*— Enfield Cables (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs/*Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-telegraafwese*—
P.O. A.L. 793.....	Supply of underground cable/*Lewering van ondergrondse kabel*— Safimex (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* British Insulated Cables (S.A.), Ltd, Johannesburg. African Cables, Ltd. Johannesburg. Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg. Holtung van Maasdyk (Pty.), Ltd., Johannesburg. Enfield Cables (South Africa) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
P.O. A.L. 794.....	Supply of underground cable/*Lewering van ondergrondse kabel*— The British General Electric Co., Ltd., Johannesburg. Safimex (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Henleys (S.A.) Telegraph Works Co., Ltd., Jeppe. Enfield Cables (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. Wilson & Herd (Pty.), Ltd., Johannesburg. Charles Elvey Agencies (Pty.), Ltd., Johannesburg. Klein & Laband, Johannesburg. British Insulated Cables (S.A.), Ltd., Johannesburg. Standard Telephones and Cables, Ltd., Johannesburg.

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Service and Successful Tenderer. *Diens en suksesvolle tenderaar.*
P.O. A.L. 808	Supply of copper wire/Lewering van koperdraad— Steel Sales Co. of Africa (Pty.), Ltd., Johannesburg. Aberdare Cables (Africa), Ltd., Port Elizabeth. G. H. Langler & Co., Ltd., Johannesburg.
P.O. 1757	Supply of electric drills, masonry drills and bolt clippers/*Lewering van elektriese bore, klipbore en boutsnyers*— Geo. L. Kustner (Pty.), Ltd., Johannesburg. Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. Thos. Barlow & Sons (Natal), Ltd., Durban. Tungsten Tools (Pty.), Ltd., Braamfontein, Johannesburg.
	Tenders issued by the Supplies Office/*Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor*—
S.O. 197/55	Supply of perishable provisions to the Boskop Dam Irrigation Works/*Lewering van bederfbare eetware aan Boskopdambesproeiingswerke*— Rand Cold Storage and Supply Co., Ltd., Johannesburg. Boskop Slaghuis, Boskop.
P.O. 198/55	Supply of fresh vegetables to the Technical High School, Ficksburg/*Lewering van vars groente aan die Hoër Tegniese Skool, Ficksburg*— J. Frances & Sons, Bloemfontein.
S.O. 297/55	Sale of surplus equipment by the S.A. Mint, Pretoria/*Verkoop van surplusuitrusting deur die S.A. Munt, Pretoria*— M. Berchowitz, Johannesburg. B. Shochot, Brakpan.
S.O. 588/55	Supply of aluminium soldiers boxes to the Defence Production Office, Pretoria/*Lewering van aluminium-trommels (soldatekiste) aan die Krygsproduksiekantoor*— Krost Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 590/55	Supply of disinfectants/*Lewering van ontsmettingsmiddels*— General Chemical Corporation, Ltd., Johannesburg. Jeye's (S.A.) (Pty.), Ltd., Durban. A. Schauder & Sons (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.
S.O. 591/55	Supply of tobacco and cigarettes during the period ending 31st December, 1956/*Lewering van tabak en sigarette gedurende die tydperk eindigende 31 Desember* 1956— Cavalla, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Van Erkoms (Pty.), Ltd., Pretoria. S. Wittert & Son, Oudtshoorn. Gillis Bros. (Pty.) Ltd., Oudtshoorn. The United Tobacco Companies (South), Ltd., Johannesburg. Rand Tobacco Co. (1936), Ltd., Johannesburg. African Pipes, Worcester.
S.O. 1139/55	Supply of films to the Division of Film Services, Pretoria/*Lewering van films aan die Afdeling Filmdiens, Pretoria*— Keatings Pharmaceuticals, Ltd., Johannesburg. Kodak (S.A.) (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
S.O. 1140/55	Supply of physiotherapy apparatus to Elizabeth Conradie School, Diskobolos/*Lewering van fisia-terapie-apparaat aan die Elizabeth Conradieskool, Diskobolos*— Protea Holdings, Ltd., Johannesburg. A. Keller, Johannesburg.
S.O. 1141/55	Supply of vaccine bottles to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort/*Lewering van entstof-bottles aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort*— Julius Block & Co., Ltd., Johannesburg. Maximilian Sales (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 1162/55	Supply of catheters and rubberised anaesthetic accessories to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria/*Lewering van tappypies en rubbertoebehore vir toediening van verdowingsmiddels aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria*— B. Owen Jones, Ltd., Boksburg. F. C. Marcus, Cape Town/*Kaapstad.* Union Medical Supplies Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* African Oxygen and Acetylene (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 1164/55	Supply of dispensing bottles, cardboard and pill boxes to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria/*Lewering van aptekersbottels, kartonhouers en pildosies aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria*— Union Corrugated Cases (Pty.), Ltd., Springs. Metal Box Co. of S.A., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* S.A. Druggists, Ltd., Johannesburg. A. Schauder & Sons (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. African Containers Co., Ltd., Port Elizabeth. Julius Block & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 1174/55	Supply of automatkc focussing vertical copying camera to the Department of Trig. Survey, Pretoria/*Lewering van selfinstellende vertikale kopieerkamera aan die Departement van Driehoeksmeting, Pretoria*— Press Supplies, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
S.O. 9380	Supply of workshop equipment for Sheltered Employment Factories/*Lewering van werkwinkeluitrusting aan Fabrieke vir Beskutte Arbeid*— Arc Engineering Supply Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Forest Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg. Bernard Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg. Geo. L. Kurtner (Pty.), Ltd., Johannesburg. Roger-Jenkins & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. B.M.S. Sales, Ltd., Johannesburg. P. Bruniau & Co., Johannesburg.
S.O. 9386	Supply of material for sawn timber conveyers State Sawmill, Wemmershoek,/*Lewering van materiaal vir houtvervoerbande, Staatsaagmeule, Wemmershoek*— Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg. Dannemora Iron and Steel Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Rance, Colly & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 10273	Supply of oregon, mahogany, etc., to the Department of Native Affairs (Vlakfontein Industrial School, Pretoria)/*Lewering van oregondennehout, mahoniehout, ens., aan die Departement van Naturellesake (Vlakfonteinse Nywerheidskool, Pretoria)*— Africongo Timber Co., Ltd., Johannesburg. Port Elizabeth Timber Co., Ltd., Port Elizabeth. African Hardwood Sawmills (Pty.), Ltd., Industria, Pretoria. K. & L. Timbers, Ltd., Elandsfonteih. The Plate Glass Bevelling and Silvering Co., Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Raymond Plywood (Pty.), Ltd., Johannesburg.

Reference and Tender Number. *Verwysings- en tendernommer.*	Service and Successful Tenderer. *Diens en Suksesvolle tenderaar.*
S.O. 10289	Supply of cane to the Department of Prisons/*Lewering van rottang aan die Departement van Gevangenisse*— Timber and General Agencies (Pty.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Leonard Caro (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 11213	Supply of bicycles/*Lewering van fietse*— H. Sher & Sons (Pty.), Ltd., Pretoria. Metro Cycle House (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 13016	Supply of garden hose and fittings/*Lewering van tuinslang en toebehore*— The South African Rubber Manufacturing Co., Ltd., Johannesburg. Duroplastic Works (Pty.), Ltd., Bellville South/*-Suid.*
S.O. 13028	Supply of fencing material to the Mkambati Institution/*Lewering van omheiningsmateriaal aan die Mkambati-inrigting*— Steelmetals, Johannesburg. African Gate and Fence Works, Ltd., Johannesburg. Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 2211/55	Supply of pants to the Department of Defence/*Lewering van onderbroeke aan die Departement van Verdediging*— African Underwear Manufactuters, Ltd., Cape Town/*Kaapstad.*
S.O. 2227/55	Cut, make and trim of shirts and collars for the Department of Defence/*Sny maak en afwerk van hemde en boordjies vir die Departement van Verdediging*— African Clothing Factory (Ensign), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Invincible Industries, Elsies River, Cape/*Elsiesrivier, Kaap.*
S.O. 2252/55	Supply of canvas, flannel, flannelette, pique, print, dress material, turkey-twill and tweed for greatcoats to the Department of Health/*Lewering van seildoek, flanel, flanelet, pikee, gedrukte katoenstof, roksmateriaal, rooidoek en tweedmateriaal vir warmjasse aan die Departement van Gesondheid*— Ace Import Agencies (Pty.), Ltd., Pretoria. Paramount Suppliers (Merchandise) (Pty.), Ltd., Brakpan. Hebox (S.A.) (Pty.), Ltd., Merebank, Natal. Wooltextile Manufacturers (Pty.), Ltd., Standerton. Medical and Surgical Requirements, Johannesburg. Maximillian Sales (Pty.), Ltd., Pretoria. Printex Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 2262/55	Supply of Sunday suits to the Department of Education, Arts and Science/*Lewering van Sondagspakke aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap*— Maximillian Sales (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 8025	Supply of electrical installation material to the Technical High School for Adults, Diskobolos/*Lewering van materiaal vir elektriese installasies aan die Hoër Tegniese Skool vir Volwassenes, Diskobolos*— Rice & Dietholm, Ltd., Johannesburg. Henleys (S.A.) Telegraph Works Co., Ltd., Jeppe. Stanley Electrical Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Wilson & Herd (Pty.), Ltd., Johannesburg. Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg. Edmunds Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg. S.G.B. Electrical Co. (Pry.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* G. H. Langler & Co., Ltd., Johannesburg. Voltex Electric, Johannesburg. Everglo Electric Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 13042	Supply of axes, spades, shovels, handles, etc./*Lewering van byle, grawe, skopgrawe, stele, ens.*— Landboubeleggings (Edms.), Bpk., Johannesburg. A. Schauder & Sons (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Blane & Co., Ltd., Johannesburg. J. M. Haswell & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. P. J. van Reenen (Pty.), Ltd., Dist. Knysna. E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg. Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg. Thesen Industries (Pty.), Ltd., Knysna. Storms Rivers Mills (Pty.), Ltd., Dist. Humansdorp. Thesen & Co. (Pty.), Ltd., Maydon Wharf/*-kaai,* Durban.
S.O. 13043	Supply of wheelbarrows and spares/*Lewering van kruiwaens en reserwedele*— Ussher Inventions (Pty.), Ltd., Johannesburg. Ussher Industries (Pty.), Ltd., Durban.
S.O. 13045	Supply of railway material to the State Sawmill, Wemmershoek/*Lewering van spoorwegmateriaal aan die Staatsaagmeule, Wemmershoek*— E. C. Lenning (Pty.), Ltd., Johannesburg. E. H. Johnson, Johannesburg. Robert Hudson & Sons (Pty.), Ltd., Benoni.
S.O. 14090/55	Supply of one tractor and trailer to the Rietfontein Hospital, Johannesburg/*Lewering van een trekker en sleepwa aan die Rietfonteinse Hospitaal, Johannesburg*— Lloyds & Co. (S.A.), Ltd., Cape Town/*Kaapstad.* Motor Body Constructions (Pty.), Ltd., Denver.
S.O. 14118/55	Supply of pneumatic wheeled tractor to the Agricultural Research Institute, Pretoria/*Lewering van trekker met lugbandwiele aan die Landbounavorsinginstituat, Pretoria*— Dunell, Ebden & Co., Ltd., Port Elizabeth. Williams & Van Ginkel, Pretoria.
S.O. 15064	Supply of accessories for gas cylinders to the S.A.A.F./*Lewering van gasbuistoebehore aan die S.A.L.M.*— General Fire Appliances & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 15077	Supply of one air compressor to the Department of Defence/*Lewering van een lugperspomp aan die Departement van Verdediging*— Delfos (Pty.), Ltd., Benoni.
S.O. 15097	Supply of agricultural implements to the College of Agriculture, Cedara/*Lewering van landbougereedskap aan die Landboukollege, Cedara*— Massey Harris Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Vereeniging. Farm Implement Distributors, Ltd, Vereeniging. S.A. Wonder Distributing Co. (Pty.), Ltd., Germiston.
S.O. 15102	Supply of boiler tubes and fittings to the State Sawmill, Blyde, Graskop/*Lewering van stoomketelpype en-toebehore aan die Staatsaagmeule, Blyde, Graskop*— Hall, Longmore & Co., Ltd., Luipaardsvlei. Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Pretoria. H. Incledon & Co., Benoni South/*-Suid.*

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

✱ LIST OF APPROVED TENDERERS FOR MINIATURE CIRCUIT BREAKERS.

It is notified that the Administration, in pursuance of the notice which appeared in *Government Gazette* No. 4336 of the 24th February, 1950, has decided to effect the following amendments to the list of approved tenderers for miniature circuit breakers:—

Delete the name Bartle and Co. for the supply of "Heinemann" type miniature circuit breakers.

Add the following names for the supply of "Heinemann" type miniature circuit breakers:—

African Electric N.M.K. (Pty.), Limited, Johannesburg.
R. Allen and Company, (Pty.), Limited, Johannesburg.
Arc Engineering Supply Company (Pty.), Limited, Johannesburg.
Harold E. Bell (Pty.), Limited, Johannesburg.
British General Electric Company (Pty.), Limited, Johannesburg, Cape Town, Bloemfontein, Port Elizabeth and Durban and agents.
Falks Electrical Supplies S.A. Limited, Johannesburg and all branches in the Union.
Globe Electrical (Transvaal) (Pty.), Limited, Johannesburg.
Johnson & Phillips S.A. (Pty.), Limited, Germiston.
G. H. Langler and Company Limited (Incorporating Bartle & Co.), Johannesburg and all branches in the Union.
Stamcor (Pty.), Limited, Johannesburg.
Voltex Electric, Johannesburg.
Arc Engineering Cape (Pty.), Limited, Cape Town.
Eagle Electric Company (Pty.), Limited, Cape Town.
H. A. Schipper (Pty.), Limited, Cape Town.
C. E. Scott (Pty.), Limited, Cape Town.
Engineering Supply Company, East London.
Thos Barlow and Sons (Natal) Limited, Durban.
Adami's Mining and Electrical Supplies, Welkom.
Adami's Wholesale Division (Pty.), Ltd., Kroonstad.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✱ AUCTIONEERING SERVICES' CONTRACT.—SALE BY PUBLIC AUCTION OF EXCESS, UNCLAIMED AND OTHER GOODS THE ADMINISTRATION MAY WISH TO DISPOSE OF AT WINDHOEK.

Tenders are invited for the above service at Windhoek during the period 1st January, 1956, to 31st December, 1956.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, Johannesburg not later than 9 a.m. Thursday 15th December, 1955.

For full particulars apply to the System Manager, Windhoek.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✱ LIST OF APPROVED TENDERERS.—PENETRATING AND EASING FLUIDS.

It is notified for general information that, in pursuance of the notice which appeared in *Government Gazette* No. 5164 of 16th October, 1953, the Administration has decided not to compile a list of approved tenderers for penetrating and easing fluids.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË

LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS VIR MINIATUURSTROOMBREKERS.

Daar word bekend gemaak dat die Administrasie besluit het om die lys goedgekeurde tenderaars vir miniatuurstroombrekers wat in *Staatskoerant* No. 4336 van 24 Februarie 1950 gepubliseer is, soos volg te wysig:—

Skrap die naam Bartle and Co. vir die verskaffing van miniatuurstroombrekers van die Heinemanntipe.

Voeg die volgende name by vir die verskaffing van Heinemanntipe minjatuurstroombrekers:—

African Electric N.M.K. (Pty.), Limited, Johannesburg.
R. Allen and Company (Pty.), Limited, Johannesburg.
Arc Engineering Supply Company (Pty.), Limited, Johannesburg.
Harold E. Bell (Pty.), Limited, Johannesburg.
British General Electric Company (Pty.), Limited, Johannesburg, Kaapstad, Bloemfontein, Port Elizabeth, en Durban en verteenwoordigers.
Falks Electrical Supplies S.A. Limited, Johannesburg en alle takke in die Unie.
Globe Electrical (Transvaal) (Pty.), Limited, Johannesburg.
Johnson & Phillips S.A. (Pty.), Limited, Germiston.
G. H. Langler and Company Limited (Incorporating Bartle & Co.), Johannesburg en alle takke in die Unie.
Stamcor (Pty.), Limited, Johannesburg.
Voltex Electric, Johannesburg.
Arc Engineering Cape (Pty.), Limited, Kaapstad.
Eagle Electric Company (Pty.), Limited, Kaapstad.
H. A. Schipper (Pty.), Limited, Kaapstad.
C. E. Scott (Pty.), Limited, Kaapstad.
Engineering Supply Company, Oos Londen.
Thos. Barlow and Sons (Natal) Limited, Durban.
Adami's Mining and Electrical Supplies, Welkom.
Adami's Wholesale Division (Pty.), Ltd., Kroonstad.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✱ KONTRAK VIR VENDU-AFSLAERSDIENSTE.—WINDHOEK—VERKOPING PER OPENBARE VEILING VAN SKUT-, ONOPGEËISTE EN ANDER GOEDERE WAT DIE ADMINISTRASIE VAN DIE HAND WIL SIT.

Tenders word ingewag vir die bogenoemde dienste op Windhoek gedurende die tydperk 1 Januarie 1956 tot 31 Desember 1956.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, nie later nie as 9 vm. op Donderdag 15 Desember 1955.

Volledige besonderhede kan van die Afdelingsbestuurder, Windhoek, verkry word.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
15487—2

✱ LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS.—PENETREER- EN WEEKVLOEISTOWWE.

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat ingevolge die kennisgewing in *Staatskoerant* No. 5164 van 16 Oktober 1953 die Administrasie besluit het om nie 'n lys goedgekeurde tenderaars vir penetreer- en weekvloeistowwe op te stel nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
15485—2.

✱ LIST OF APPROVED TENDERERS FOR EARTHWORKS STRUCTURAL STEELWORKS AND STRUCTURAL CONCRETE WORKS.

It is notified for general information that the Administration, in pursuance of the notice which appeared in the *Government Gazette* No. 3691 of the 16th August, 1946, has decided to place the undermentioned firm on the list of approved tenderers for civil engineering works as indicated hereunder:—

Structural Steelworks exceeding £15,000 (*erection costs*).

W. P. Moffat (Pty.), Ltd., Boksburg.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

✱ LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS VIR GROND-, BOUSTAAL- EN BETONWERK.

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat die Administrasie ingevolge die kennisgewing in *Staatskoerant* No. 3691 van 16 Augustus 1946 besluit het om die ondergenoemde firma op die lys te plaas van goedgekeurde tenderaars vir siviele ingenieurswerk soos hieronder aangetoon:—

Boustaalwerk vir meer as £15,000 (*oprigkoste*).

W. P. Moffat (Pty.), Ltd., Boksburg.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
15484—2.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Cut, make and trim of caps for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2291/55.

Supply of vests to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2292/55.

Cut, make and trim of shorts for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2293/55.

Supply of leather lining to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 2295/55.

Cut, make and trim of shorts for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2296/55.

Cut, make and trim of nurses' uniforms for the Department of Health. Tender No. S.O. 2297/55.

Supply of scales, flashlights, coir, brazing rods, etc., to Department of Health, Pretoria. Tender No. S.O. 5546.

Supply of timber, asbestos sheets, hinges, linoleum, etc., to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 10311.

Supply of files, saws, hammers, drills, etc., to the Department of Prisons, Pretoria. Tender No. S.O. 13062.

Tenders due 9 *a.m.,* 8*th December,* 1955.

Supply of porridge carriers to the Central Stores, Department of Health, Pretoria. Tender No. S.O. 207/55.

Supply of miscellaneous kitchen utensils to the Central Stores, Department of Health, Pretoria. Tender No. S.O. 208/55.

Hire of display cabinet No. 8 in the Main Building of the Jan Smuts Air Port. Tender No. S.O. 317/55.

Sale of tractors, scrapers, ploughs, trailers, etc., by the Division of Soil Conservation and Extension at Pretoria, Queenstown, Hofmeyr, Estcourt and Stellenbosch. Tender No. S.O. 318/55.

Supply and erection of wire rope carrier for the Department of Forestry. Tender No. S.O. 7869.

Supply of 300 ft. gauze wire to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 9428.

Supply of new or used 40 oz. bottles to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria, during the period ending 31st October, 1956. Tender No. S.O. 1197/55.

Supply of chalk to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 2294/55.

Cut, make and trim of raincoats for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2298/55.

Supply of suits, pyjama, flannelette, to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 2301/55.

Supply of "damask" table cloths and serviettes to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2302/55.

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies. Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Sny, maak en afwerk van pette vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2291/55.

Lewering van onderhemde aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2292/55.

Sny, maak en afwerk van kortbroeke vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2293/55.

Lewering van voeringleer aan die Departement van Gevangenisse. Tender No. S.O. 2295/55.

Sny, maak en afwerk van kortbroeke vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2296/55.

Sny, maak en afwerk van verpleegstersuniforms vir die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2297/55.

Lewering van skale, flitsligte, klapperhaar, sweisstawe, ens., aan die Departement van Gesondheid, Pretoria. Tender No. S.O. 5546.

Lewering van hout, asbesplate, skarniere, linoleum, ens., aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 10311.

Lewering van vyle, sae, hamers, bore, ens., aan die Departement van Gevangenisse, Pretoria. Tender No. S.O. 13062.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.,* 8 *Desember* 1955.

Lewering van dienswaentjies vir ontbytkos aan die Sentrale Magasyn, Departement van Gesondheid, Pretoria. Tender No. S.O. 207/55.

Lewering van diverse kombuisgereedskap aan die Sentrale Magasyn, Departement van Gesondheid, Pretoria. Tender No. S.O. 208/55.

Huur van Uitstalkas No. 8 in die Hoofgebou van die Jan Smutslughawe. Tender No. S.O. 317/55.

Verkoop van trekkers, skrapers, ploeë, sleepwaens, ens., deur die Afdeling Grondbewaring en Voorligting te Pretoria, Queenstown, Hofmeyr, Estcourt en Stellenbosch. Tender No. S.O. 318/55.

Lewering en oprigting van kabeldrom vir die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 7869.

Lewering van 300 vt. gaasdraad aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 9428.

Lewering van nuwe of gebruikte bottels van 40 onse aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria, gedurende die tydperk eindigende 31 Oktober 1956. Tender No. S.O. 1197/55.

Lewering van kryt aan die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 2294/55.

Sny, maak en afwerk van reënjasse vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2298/55.

Lewering van flaneletslaappakke aan die Departement van Gevangenisse. Tender No. S.O. 2301/55.

Lewering van „damask"-tafeldoeke en -servette aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2302/55.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of electrical installation materials to the Department of Native Affairs, Pretoria. Tender No. S.O. 8042.

Supply of wire or tape recorders to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 14181.

Tenders due 9 a.m., 15th December, 1955.

Supply of 35 kVA. diesel-electric generating plants to the Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 8040.

Supply of dairy equipment, etc., to the O.F.S. Region, Department of Agriculture, Glen. Tender No. S.O. 12094.

Supply of collapsible cardboard cartons to the S.A. Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 319/55.

Hire of bioscope films by the Westlake Hospital, Retreat, Oranje Hospital, Bloemfontein, and the Town Hill Hospital, Pietermaritzburg, during the period 1st January, 1956, to 31st December, 1956. Tender No. S.O. 1199/55.

* Supply of chemicals for exterminating trees to the Vaalhartz Irrigation Scheme. Tender No. S.O. 609/55.

* Repair of footwear for the Union Defence Force, during the calendar year 1956. Tender No. S.O. 2303/55.

* Supply of paint, enamel and thinners to the Air Chief of Staff, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5547.

* Supply of oregon and kiaat to the Department of Prisons (Pollsmoor Prison). Tender No. S.O. 10314.

* Supply of mild steel plates to the Department of Defence. Tender No. S.O. 11228.

* Supply of slate to the Leeuwkop Prison. Tender No. S.O. 12095.

* Supply of packing and belt lacing to Department of Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 13064.

* Supply of fire extinguishers to Department of Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 13065.

* Supply of spares for "Allis Chalmer" tractors to the Department of Irrigation. Tender No. S.O. 14185.

* Supply of "Caterpillar" spares to the Department of Irrigation. Tender No. S.O. 14186.

* Supply of garage jacks to the Department of Transport, Pretoria. Tender No. S.O. 14187.

* Supply of garage equipment to the Technical High School, Pietersburg. Tender No. S.O. 14189.

* Supply of farming implements to the Sterkrivier Settlement, Potgietersrus. Tender No. S.O. 15128.

* Repair of compasses for the S.A. Air Force. Tender No. S.O. 15129.

* Supply of accessories for sprinkler system for the Department of Agriculture, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 15130.

Tenders due 9 a.m., 22nd December, 1955.

Supply of 6 paving breakers to the Division of Soil Conservation and Extension. Tender No. S.O. 9429.

Supply of calico to the South African Mint. Tender No. S.O. 2300/55.

Supply of workshop equipment to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 9430.

Supply of slotted planing cutters to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 9431.

Supply of industrial type store tractors to the Department of Defence. Tender No. S.O. 14182.

* Supply of perishable provisions delivered into the Stores of the No. 6 S. and T. Depot, Grahamstown, during the period 1st January, 1956, to 31st December, 1956. Tender No. S.O. 210/55.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van elektriese installasiemateriaal aan die Departement van Naturellesake, Pretoria. Tender No. S.O. 8042.

Lewering van draad- of bandopnamemasjiene aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 14181.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 15 Desember 1955.

Lewering van dieselaangedrewe generators van 35 Kva. aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 8040.

Lewering van melkeryuitrusting, ens., aan die O.V.S.-streek, Departement van Landbou, Glen. Tender No. S.O. 12094.

Lewering van opvoubare kartonhouers aan die S.A. Munt, Pretoria. Tender No. S.O. 319/55.

Huur van rolprente deur die Westlakehospitaal, Retreat, Oranjehospitaal, Bloemfontein, en die Town Hill-hospitaal, Pietermaritzburg, gedurende die tydperk 1 Januarie 1956 tot 31 Desember 1956. Tender No. S.O. 1199/55.

* Lewering van chemikalieë om bome uit te roei, aan die Vaalhartzbesproeiingskema. Tender No. S.O. 609/55.

* Herstel van skoeisel vir die Unieverdedigingsmag gedurende die kalenderjaar 1956. Tender No. S.O. 2303/55.

* Lewering van verf, emalje en verdunners aan die Lugstafhoof, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5547.

* Lewering van oregon en kiaat aan die Departement van Gevangenisse (Pollsmoorgevangenis). Tender No. S.O. 10314.

* Lewering van sagte staalplate aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 11228.

* Lewering van leiklip aan die Leeuwkopgevangenis. Tender No. S.O. 12095.

* Lewering van pakking en dryfbandveters aan die Departement van Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 13064.

* Lewering van brandblussers aan die Departement van Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 13065.

* Lewering van reserwedele vir „Allis Chalmer"-trekker aan die Departement van Besproeiing. Tender No. S.O. 14185.

* Lewering van „Caterpillar"-reserwedele aan die Departement van Besproeiing. Tender No. S.O. 14186.

* Lewering van garagedomkragte aan die Departement van Vervoer, Pretoria. Tender No. S.O. 14187.

* Lewering van garageuitrusting aan die Hoër Tegniese Skool, Pietersburg. Tender No. S.O. 14189.

* Lewering van plaasgereedskap aan die Sterkrivier-nedersetting, Potgietersrus. Tender No. S.O. 15128.

* Herstel van kompasse vir die S.A. Lugmag. Tender No. S.O. 15129.

* Lewering van toebehore vir sprinkelbesproeiingstelsel vir die Departement van Landbou, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 15130.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 22 Desember 1955.

Lewering van 6 plaveiselbrekers aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting. Tender No. S.O. 9429.

Lewering van kaliko aan die Suid-Afrikaanse Munt. Tender No. S.O. 2300/55.

Lewering van werkwinkeluitrusting aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 9430.

Lewering van gegleufde skaafbeitels aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 9431.

Lewering van magasyntrekkers van die nywerheidstipe aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 14182.

* Lewering van bederfbare eetware afgelewer aan die Magasyn van K. en T.-depot No. 6, Grahamstad, gedurende die tydperk 1 Januarie 1956 tot 31 Desember 1956. Tender No. S.O. 210/55.

Tender forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

✻ Supply of perishable provision delivered into the Stores of the No. 6 S. and T. Depot, East London, during the period 1st January, 1956, to 31st December, 1956. Tender No. S.O. 211/55.

✻ Supply of convertion heaters during the period 1st January, 1956, to 31st December, 1956. Tender No. S.O. 212/55.

Tenders due 9 *a.m., 29th December,* 1955.

Supply of air compressor to the Native Resettlement Board. Tender No. S.O. 9432.

Supply of abrasive wheel cutting-off machine to the Department of Mines. Tender No. S.O. 9433.

Supply of machine high speed router. Tender No. S.O. 9434.

Supply of two air compressors to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 9435.

✻ Supply of arc welding set to the Goedemoed Prison Farm (Department of Prisons). Tender No. S.O. 9436.

✻ Supply of bright round steel, chisels and electric hand drills to the Division of Soil Conservation and Extension, Pretoria. Tender No. S.O. 11229.

Tenders due 9 *a.m., 5th January,* 1956.

✻ Supply of electric distribution boards to the State Sawmill, Weza. Tender No. S.O. 8043.

✻ Supply of electric distribution boards to the State Sawmill, Blyde. Tender No. S.O. 8044.

Tenders due 9 *a.m., 12th January,* 1956.

Supply of laboratory apparatus and photographic material to the College of Agriculture, Potchefstroom. Tender No. S.O. 1166/55.

Supply of water level recorders for the Department of Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 1196/55.

Supply of cameras, flash units and exposure meters to the Department of Agriculture, Pretoria. Tender No. S.O. 1198/55.

Tenders due 9 *a.m., 19th January,* 1956.

Supply of cotton textile goods to the Union Government. Tender No. S.O. 2001/56.

Supply of woollen textile piece goods to the Union Government. Tender No. S.O. 2002/56.

Supply and processing of loomstate cotton duck to the Union Government. Tender No. S.O. 2286/55.

Tenders due 9 *a.m., 26th January,* 1956.

Tender forms obtainable from:
The Quartermaster, South African Police (175 *Jacob Maré Street*), *P.O. Box* 449, *Pretoria.*

Services:

Rewinding or coils and armatures of radio dynamotors. South African Police Formal Tender No. 612.

Tenders due 9 *a.m., 8th December,* 1955.

Supply of petrol pumps and underground petrol storage tanks. South African Police Formal Tender No. 613.

Tenders due 9 *a.m., 15th December,* 1955.

Supply of flags, office clocks, cell mats, solder, rasps and paper clippings. South African Police Formal Tender No. 614.

✻ Supply, delivery and erection of deepwell power head and engine, etc., Qumbu Gaol, C.P. Tender No. P.W.D. 242.

Tenders due 9 *a.m., 29th December,* 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

✻ Lewering van bederfbare eetware afgelewer aan die Magasyn van K. en T.-depot No. 6, Oos-Londen, gedurende die tydperk 1 Januarie 1956 tot 31 Desember 1956. Tender No. S.O. 211/55.

✻ Lewering van omsettings-verwarmers, gedurende die tydperk 1 Januarie 1956 tot 31 Desember 1956. Tender No. S.O. 212/55.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 29 *Desember* 1955.

Lewering van lugperspomp aan die Naturelleherverstigingsraad. Tender No. S.O. 9432.

Lewering van slypwielafsnymasjien aan die Departement van Mynwese. Tender No. S.O. 9433.

Lewering van snelverdiepskaaf vir masjien. Tender No. S.O. 9434.

Lewering van 2 lugperspompe aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 9435.

✻ Lewering van boogsweistoestel aan die Goedemoed-gevangenisplaas (Departement van Gevangenisse). Tender No. S.O. 9436.

✻ Lewering van blink ronde staal, beitels en elektriese handbore aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Pretoria. Tender No. S.O. 11229.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 5 *Januarie* 1956.

✻ Lewering van elektriese verdeelborde aan die Staatsaagmeule, Weza. Tender No. S.O. 8043.

✻ Lewering van elektriese verdeelborde aan die Staatsaagmeule, Blyde. Tender No. S.O. 8044.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 12 *Januarie* 1956.

Lewering van laboratoriumapparaat en fotografiese benodigdhede aan die Landboukollege, Potchefstroom. Tender No. S.O. 1166/55.

Lewering van waterstandmeters vir die Departement van Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 1196/55.

Lewering van kamaras, flitseenhede en beligtingsmeters aan die Departement van Landbou, Pretoria. Tender No. S.O. 1198/55.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 19 *Januarie* 1956.

Lewering van katoentekstielgoedere aan die Unieregering. Tender No. S.O. 2001/56.

Lewering van woltekstielstukgoedere aan die Unieregering. Tender No. S.O. 2002/56.

Lewering en verwerking van ruwe katoenseildoek aan die Unieregering. Tender No. S.O. 2286/55.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 26 *Januarie* 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (*Jacob Maréstraat* 175), *Pretoria.*

Dienste:

Herwinding van spoele en ankerspoele van radiodinamotore. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 612.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 8 *Desember* 1955.

Lewering van petrolpompe en ondergrondse opgaartenks. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 613.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 15 *Desember* 1955.

Lewering van vlae, kantoorhorlosies, selmatte, soldeersel, raspers en papierknipsels. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 614.

✻ Lewering, afllewering en oprigting van diepputkragkop en -motor, ens., Qumbutronk, K.P. Tender No. D.P.W. 242.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 29 *Desember* 1955.

Tender forms obtainable from:

Johannesburg Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O. Box 8635, Johannesburg.

Cape Town Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O. Box 22, Cape Town.

Durban Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Private Bag, Merebank.

Kimberley Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Private Bag, Kimberley.

Port Elizabeth Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O. Box 745, Port Elizabeth.

East London Area.
District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Kimberley Road, East London.

Pretoria Area.
Controller of Stores, Electro House, 321 Bosman Street, or P.O. Box 447, Pretoria.

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

✱ Sale by the Department of Posts and Telegraphs, of scrap metal and second-hand galvanised iron wire. Post Office Tender No. 1819.

Tenders due 9 *a.m.*, 15*th December*, 1955.

✱ Supply of mail barrows. Post Office Tender No. 1799.

Tenders due 9 *a.m.*, 22*nd December*, 1955.

Supply of plumbers' metal. Post Office Tender No. 1804.

Supply of one tractor. Post Office Tender No. 1805.

Supply of hand vices. Post Office Tender No. 1806.

Supply of portable radio telephone transmitters/receivers. Post Office Tender No. 1807.

Tenders due 9 *a.m.*, 12*th January*, 1956.

Supply of vacuum cleaners and floor polishers. Post Office Tender No. 1808.

Supply of wooden stay guards. Post Office Tender No. 1809.

Supply of magneto extension switches for telephones. Post Office Tender No. 1810.

Supply of hydrometers, hygrometers and thermometers. Post Office Tender No. 1811.

Tenders due 9 *a.m.*, 19*th January*, 1956.

✱ Supply of locks for private boxes. Post Office Tender No. 1801.

✱ Supply of tumbler switches. Post Office Tender No. 1812.

✱ Supply of telegraph distortion measuring sets. Post Office Tender No. 1813.

✱ Supply of enamelled plates and brackets for telephone call offices. Post Office Tender No. 1814.

✱ Supply of power plant. Post Office Tender No. 1815.

✱ Supply of welding outfit spares. Post Office Tender No. 1816.

Tenders due 9 *a.m.*, 26*th January*, 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:

Johannesburgse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 8635, Johannesburg.

Kaapstadse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 22, Kaapstad.

Durbanse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Privaatsak, Merebank.

Kimberleyse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Privaatsak, Kimberley.

Port Elizabethse Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 745, Port Elizabeth.

Oos-Londense Gebied.
Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Kimberleyweg, Oos-Londen.

Pretoriase Gebied.
Die Kontroleur van Voorrade, Elektrogebou, Bosmanstraat 321, *of Posbus* 447, *Pretoria.*

L.W.—Voornemende tenderaars moet tendervorms verkry van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is.

Dienste:

✱ Verkoop deur die Departement van Pos-en-telegraafwese van ou metaal en tweedehandse gegalvaniseerde ysterdraad. Poskantoor Tender No. 1819.

Tenders ingewag 9*-uur vm.*, 15 *Desember* 1955.

✱ Lewering van poswaentjies. Poskantoor Tender No. 1799.

Tenders ingewag 9*-uur vm.*, 22 *Desember* 1955.

Lewering van loodgietersmetaal. Poskantoor Tender No. 1804.

Lewering van een trekker. Poskantoor Tender No. 1805.

Lewering van handskroewe. Poskantoor Tender No. 1806.

Lewering van draagbare radiotelefoonsenders en -ontvangers. Poskantoor Tender No. 1807.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.*, 12 *Januarie* 1956.

Lewering van stofsuiers en vloerpoleerders. Poskantoor Tender No. 1808.

Lewering van houtankerskutte. Poskantoor Tender No. 1809.

Lewering van magnetobylynskakelaars vir telefone. Poskantoor Tender No. 1810.

Lewering van hidrometers, higrometers en termometers. Poskantoor Tender No. 1811.

Tenders ingewag tot 9*-uur vm.*, 19 *Januarie* 1956.

✱ Lewering van slotte vir private posbusse. Poskantoor Tender No. 1801.

✱ Lewering van tuimelskakelaars. Poskantoor Tender No. 1812.

✱ Lewering van telegraafvervormingsmeettoestelle. Poskantoor Tender No. 1813.

✱ Lewering van emaljeplate en -klampe vir telefoonoproepkantore. Poskantoor Tender No. 1814.

Lewering van kraguitrusting. Poskantoor Tender No. 1815.

✱ Lewering van reserwedele vir sweistoestel. Poskantoor Tender No. 1816.

Tenders ingewag 9*-uur vm.*, 26 *Januarie* 1956.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D. (Room 525, Central Government Offices, Pretoria, Phone 2-1181, Extn. 45).
Services:
Manufacture, supply, delivery, off-loading and erection of a steam steriliser for infected conveyors in the Bacteriological Laboratory, Onderstepoort. Tender No. P.W.D. 235.
Erection of a 6·6 kV. overhead line for the Komatipoort-Lebombo power line. Tender No. P.W.D. 236.
Supply (ex local stocks), delivery and erection of a refrigerating plant for the cold room, Service Products, Cafeteria Block, Johannesburg (Stafford Township). Tender No. P.W.D. 239.
Supply (ex local stocks), delivery and erection of an air conditioning plant in the Insectarium, Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. P.W.D. 234.
Supply (ex local stock), delivery and erection of a ventilating plant. Smelting Shop, S.A. Mint, Pretoria. Tender No. P.W.D. 238.
Tenders due 9 a.m., 8th December, 1955.

Supply (ex local stocks), delivery and erection of an air conditioning plant in the H.F. Receiver Station, Navigational Aid and Communication Buildings, Jan Smuts Airport, Kempton Park. Tender No. P.W.D. 241.
Tenders due 9 a.m., 15th December, 1955.

Supply, delivery and installation of coal burning cooking ranges, Main Kitchen, Komani Hospital, Queenstown. Tender No. P.W.D. 240.
Tenders due 9 a.m., 22nd December, 1955.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D. (Room A. 629, Central Government Offices, Pretoria, Phone 2-1181, Extn. 64).
Services:
Supply of submersible electric pumps for boreholes, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department, Pretoria. Tender No. S.1193.
Tenders due 9 a.m., 8th December, 1955.

✱ Supply of plumbers requisites (stop cocks, gratings, water meters, cast iron pipes, copper piping, shower roses, etc.), *ex* stock or of local manufacture, required by the Department of Public Works. Tender No. P.W.D., S. 1190.
Tenders due 9 a.m., 22nd December, 1955.

✱ Supply of laundry washing machines, hydro extractors, kitchen steaming oven and combined steam and grease traps, *ex* stock, *ex* import, or of local manufacture, required by the Public Works Department, for installation at the Valkenberg Hospital, Cape Town. Tender No. P.W.D., S. 1194.
Tenders due 9 a.m., 5th January, 1956.

Tender forms obtainable from:
The Government Printer, Pretoria.
Services:
✱ Printing and Supply of the publication "Farming in South Africa" incorporating "Woman and Her Home". Tender No. SD./G.P.-14.
Tenders due 9 a.m., 29th December, 1955.

✱ Procuring of Advertisements for and Supply of Telephone Directory—O.F.S., Northern Cape and Basutoland. Tender No. SD./G.P.-T.D. 7.
Tenders due 9 a.m., 5th January, 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W. (Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 45).
Dienste:
Vervaardiging, lewering, aflaai en oprigting van 'n stoomontsmetter vir besmette transporteurs in die Bakteriologiese Laboratorium, Onderstepoort. Tender No. P.W.D. 235.
Oprigting van 'n bogrondse lyn van 6·6 KV. vir die kraglyn Komatipoort-Lebombo. Tender No. D.P.W. 236.
Lewering (uit plaaslike voorrade), aflewering en oprigting van 'n koelinstallasie vir die koelkamer, Diensprodukte, Kafeteriagebou, Johannesburg (Staffordorp). Tender No. D.P.W. 239.
Lewering (uit plaaslike voorrade), aflewering en oprigting van 'n lugreëlingsapparaat in die Insektarium, Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. P.W.D. 234.
Lewering (uit plaaslike voorrade), aflewering en oprigting van 'n ventilasietoestel, Gietery, S.A. Munt, Pretoria. Tender No. D.P.W. 238.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 8 Desember 1955.

Lewering (uit plaaslike voorrade), aflewering en oprigting van 'n lugreëlingstoestel in die H.F.-ontvangstasie, Navigasie- en Verbindingsgeboue, Jan Smutslughawe, Kempton Park. Tender No. D.P.W. 241.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 15 Desember 1955.

Lewering, aflewering en installering van koolstowe, Hoofkombuis, Komanihospitaal, Queenstown. Tender No. D.P.W. 240.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 22 Desember 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W. (Kamer A. 629, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 64).
Dienste:
Lewering van onderdompelbare elektriese pompe vir boorgate, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, verlang deur die Departement van Publieke Werke. Tender No. S.1193.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 8 Desember 1955.

✱ Lewering van loodgietersbenodigdhede (afsluiters, traliewerk, watermeters, koperpype, gietysterpype, spreikoppe, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W., S. 1190.
Tenders ingewag 9-uur vm., 22 Desember 1955.

✱ Lewering van wasmasjiene vir wassery, droërs, kombuisstoomoond, gekombineerde stoom- en vetopvanger, uit voorraad of invoer of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur die Departement van Publieke Werke vir installering in die Valkenberghospitaal, Kaapstad. Tender No. D.P.W., S. 1194.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 5 Januarie 1956.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Staatsdrukker, Pretoria.
Dienste:
✱ Druk en lewering van die publikasie „Boerdery in Suid-Afrika", insluitende „Die Vrou en Haar Huis". Tender No. SD./G.P.-14.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 29 Desember 1955.

✱ Verkryging van advertensies vir en lewering van Telefoongids—O.V.S., Noord-Kaapland en Basoetoland. Tender No. SD./G.P.-T.D. 7.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 5 Januarie 1956.

Tender forms obtainable from:

Controller of Stores (Tel. 2-5941), Irrigation Department, Patterson's Building, First Floor, Room 129, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

Supply and delivery, ex local stocks, of a mild steel emergency gate, gate frames and guide rails. Irrigation Tender No. 217.

Supply and delivery, ex local stocks, of mild steel trash-racks. Irrigation Tender No. 223.

Local manufacture and delivery of 12-inch and 18-inch diameter cast iron pipes and bends. Irrigation Tender No. 225.

Tenders due 9 a.m., 15th December, 1955.

Supply and delivery of drilling and fishing jars for water boring branch. Irrigation Tender No. 213.

Supply of 1,000 ft. flush-coupled NX casing for diamond drills. Irrigation Tender No. 226.

Supply of tungsten carbide tipped chisel type drill steel. Irrigation Tender No. 229.

Tenders due 9 a.m., 22nd December, 1955.

---

* Supply of steel, "Meehanite" and phosphor bronze castings. Irrigation Tender No. 259.

Tenders due 9 a.m., 29th December, 1955.

---

* Supply and delivery of fourteen engine driven reciprocating pumps. Irrigation Tender No. 158.

Tenders due 9 a.m. 5th January, 1956.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

VACANCIES UNDER THE TRANSVAAL EDUCATION DEPARTMENT.

Attention is drawn to the advertisement appearing in the *Provincial Gazette* of the 30th November, 1955, calling for applications from suitable candidates for appointment in the undermentioned permanent post under the Transvaal Education Department:—

I. *School Board of Witwatersrand East*, P.O. Box 212, Boksburg. (Telephone 52-4321.)

(*a*) One post of clerical assistant (male).
Salary Scale: £210 × £24—£330 × £30—£780.

Progress on the scale will be as follows until further notice: £306 × £24—£330 × £30—£360 × £60—£480 × £30—£780.

Progress beyond the £600 per annum notch is subject to the submission of a proficiency certificate.

Commencing Salary is determined as follows:—

	Commencing Salary per Annum.
(i) Candidates under the age of twenty-five years who are appointed within the undermentioned periods after the date on which the Matriculation examination was passed—	£
Less than three years	306
Three years but less than four years	330
Four years but less than five years	360
Five years or longer	420
(ii) Candidates of the age of twenty-five years and older on the date of entry into the service [irrespective of the periods mentioned in (*a*)]—	
Twenty-five years	420
Twenty-six years	480
Twenty-seven years	510
Twenty-eight years and older	540

(iii) Apart from the commencing salaries mentioned, candidates in possession of the University degree may receive two additional increments but not more than £540 per annum.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Besproeiingsdepartement, Pattersongebou, Eerste Verdieping, Kamer 129, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.

Dienste:

Lewering en aflewering uit plaaslike voorraad, van een noodhek, noodhekrame en leibane van weekstaal. Besproeiingstender No. 217.

Lewering en aflewering, uit plaaslike voorraad, van afvalroosters van weekstaal. Besproeiingstender No. 223.

Plaaslike vervaardiging en aflewering van gietysterpype en boogstukke met middellyne van 12 duim en 18 duim. Besproeiingstender No. 225.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 15 Desember 1955.

Verskaffing en aflewering van rukskakelbore en vanggereedskap vir waterboorafdeling. Besproeiingstender No. 213.

Lewering van 1,000 vt. NX-voering met versonke verbindings vir diamantbore. Besproeiingstender No. 226.

Lewering van boorstaal van die beiteltipe met wolframkarbiedpunte. Besproeiingstender No. 229.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 22 Desember 1955.

---

* Verskaffing van gietstukke van staal, „Meehanite" en fosforbrons. Besproeiingstender No. 259.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 29 Desember 1955.

---

* Verskaffing en aflewering van veertien motoraangedrewe suierpompe. Besproeiingstender No. 158.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 5 Januarie 1956.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Lewerансies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

VAKATURES ONDER DIE TRANSVAALSE ONDERWYSDEPARTEMENT.

Aandag word gevestig op die advertensie wat in die *Provinsiale Koerant* van 30 November 1955 verskyn, waarin aansoeke van bevoegde kandidate vir aanstelling in die ondergenoemde permanente poste onder die Transvaalse Onderwysdepartement, ingewag word:—

I. *Skoolraad van Witwatersrand-Oos*, Posbus 212, Boksburg (telefoon 52-4321).

(*a*) Een pos van klerklike assistent (manlik).
Salarisskaal: £210 × £24—£330 × £30—£780.

Tot nadere kennisgewing is vordering op die skaal soos volg: £306 × £24—£330 × £30—£360 × £60—£480 × £30—£780.

Vordering bo die £600 per jaar kerf is onderhewig aan die voorlegging van 'n sertifikaat van bevoegdheid.

Aanvangsalaris word soos volg bepaal:

	Aanvangsalaris per jaar.
(i) Kandidate onder die ouderdom van vyf-en-twintig jaar wat aangestel word binne die onderstaande tydperke na die datum waarop die Matrikulasie-eksamen geslaag is—	£
Minder as drie jaar	306
Drie jaar maar minder as vier jaar	330
Vier jaar maar minder as vyf jaar	360
Vyf jaar en langer	420
(ii) Kandidate van die ouderdom van vyf-en-twintig jaar en ouer by datum van indiensstreding [ongeag die tydperke onder (*a*) genoem]—	
Vyf-en-twintig jaar	420
Ses-en-twintig jaar	480
Sewe-en-twintig jaar	510
Agt-en-twintig jaar en ouer	540

(iii) Benewens gemelde aanvangsalarisse word aan kandidate in besit van 'n Universiteitsgraad twee verdere verhogings toegeken maar nie meer as £540 per jaar nie.

Minimum Qualifications: Matriculation or equivalent certificate.
(*b*) One post of Typist/Clerk.

II. *Eurafrican Training Centre and Secondary School,* Krause Street, Mayfair, Johannesburg. (Telephone 35-1218.)
One post of Typist/Clerk.

III. *Pretoria College of Education,* Mears Street, Sunnyside, Pretoria. (Telephone 2-6497.)
One post of Typist/Clerk.

Typist/Clerks.

Salary Scale: £186 × £24—£330 × £30—£420.
Minimum Commencing Salary: £258 per annum.

One notch for every full year satisfactory office experience gained after having passed the Std. VIII examination may be granted up to a maximum of four notches.

Minimum kwalifikasies: Matrikulasie of gelykwaardige sertifikaat.
(*b*) Een pos van Tikster/Klerk:

II. *Hoërskool en Opleiding Instituut vir Kleurlinge,* Krausestraat, Mayfair, Johannesburg (telefoon 35-1218).
Een pos van Tikster/Klerk.

III. *Onderwyskollege Pretoria,* Mearsstraat, Sunnyside, Pretoria (telefoon 2-6497).
Een pos van Tikster/Klerk.

Tikster/Klerke.

Salarisskaal: £186 × £24—£330 × £30—£420.
Minimum aanvangsalaris: £258 per jaar.

Een kerf vir elke volle jaar bevredigende kantoorondervinding opgedoen nadat Std. VIII geslaag is tot 'n maksimum van vier kerwe, mag toegeken word.

Official Publications Issued during September, 1955.

BLUE BOOKS.

Seventh Annual Report of the Soil Conservation Board covering the period 1st July, 1952 to 30th June, 1954 (U.G. 13/1955). Price 5s. 6d.
Seventeenth Annual Report of the Registrar of Building Societies for the year 1954 (U.G. 28/1955). Price 5s. 3d.
Ninth Annual Report of the Registrar of Banks for the year 1954 (U.G. 33/1955). Price 3s. 3d.

MAPS.

1/50,000 S.A. Topo Series:—
Sheet 2830BA—Nqutu.
Sheet 3325CD—3425AB—Uitenhage.
Sheet 3026CD—Burgersdorp.
Price 3s. 6d per sheet.

MISCELLANEOUS.

A Regional Survey of the Orange Free State Goldfield, by the National Resources Development Council, September, 1954. Price 23s. 9d.
Vegetable Production in South Africa, compiled by the Division of Horticulture. (Bulletin No. 330.) Price 3s. 6d.
Department of Mines Monthly Statistics, June, 1955. Price 2s. 6d.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende September 1955.

BLOUBOEKE.

Sewende Verslag van die Grondbewaringsraad vir die tydperk 1 Julie 1952 tot 30 Junie 1954 (U.G. 13/1955). Prys 5s. 6d.
Registrateur van Bouverenigings, Sewentiende Jaarverslag vir die tydperk geëindig 31 Desember 1954 (U.G. 28/1955). Prys 5s. 3d.
Registrateur van Banke, Negende Jaarverslag, tydperk geëindig 31 Desember 1954 (U.G. 33/1955). Prys 3s. 3d.

LANDKAARTE.

1/50,000 S.A. Topo.-reeks:—
Vel 2830BA—Nqutu.
Vel 3325CD—3425AB—Uitenhage.
Vel 3026CD—Burgersdorp.
Prys 3s. 6d. per vel.

DIVERSE.

'n Streekopname van die Oranje-Vrystaatse Goudveld deur die Raad vir die Ontwikkeling van Natuurlike Hulpbronne. Prys 23s. 9d.
Groenteproduksie in Suid-Afrika, saamgestel deur die Afdeling Tuinbou, Pretoria. Prys 3s. 6d.
Departement van Mynwese, Statistieke vir die maand Junie 1955. Prys 2s. 6d.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

THE MONUMENTS OF SOUTH AFRICA

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION
1951
LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

DIE GEDENKWAARDIGHEDE VAN SUID-AFRIKA

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEEDE UITGAWE
1951
PRAGTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook mag woon of reis

PRYS 15s

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING TIMES FOR LEGAL NOTICES.

Due to the public holidays in December and January, the following closing times for the acceptance of legal notices will be effective:—

10 a.m. on Monday, 12th December, for the *Government Gazette* of 15th December, 1955.
10 a.m. on Thursday, 22nd December, for the *Government Gazette* of 30th December, 1955.
12 noon on Thursday, 29th December, for the *Government Gazette* of 6th January, 1956.

Late notices will be published in the subsequent issues.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSTYE VIR WETLIKE KENNISGEWINGS.

Weens die openbare vakansiedae in Desember en Januarie sal die volgende sluitingstye vir aanname van wetlike kennisgewings van toepassing wees:—

10 vm. op Maandag 12 Desember vir die *Staatskoerant* van 15 Desember 1955.
10 vm. op Donderdag 22 Desember vir die *Staatskoerant* van 30 Desember 1955.
12-uur op Donderdag 29 Desember vir die *Staatskoerant* van 6 Januarie 1956.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats, 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch (single column).

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

£1. 1s. per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published **in schedule form** at 10s. per Estate. These notices must be sent on or in the correct form.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

Copies of *Gazettes*, 6d. each extra.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappyekennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

£1. 1s. per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasie-rekenings wat ter insae lê, word gepubliseer **in lysvorm** teen 10s. per boedel. Hierdie kennisgewings moet op of in die regte vorm gestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie **in lysvorm** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

Eksemplare van *Staatskoerante*, 6d. elk ekstra.

BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.

Sale, Transfer, Change in Partnerships.—Verkoop, Oordrag, Verandering van Vennote.

TRANSVAAL.

Notice is hereby given that MYER HYMAN FRANKEL will, on the 1st January, 1956, be admitted as a partner in the general dealer's business presently carried on by MORRIS FRANKEL under the style or firm of RIETFONTEIN PLANTATION STORES on Portion B of Portion 4 of the farm Rietfontein, District Germiston, and that the said business will thereafter be carried on by the said parties in co-partnership under the same style or firm and at the same address.—Cranko & Hyman, Attorneys for Parties, London House, Loveday Street, Johannesburg.

14827—18-25-2

Kindly take notice that the general dealers business carried on by JURGENS JOHANNES MATHYS HUMAN at 349 Paul Kruger Street, Capital Park, Pretoria, under the name and style of CAPITAL PARK HANDELSHUIS, will be transferred to CORNELIUS WILLEM DU PLOOY with effect from 1st November, 1955. The business will henceforth be conducted for his own profit and at the same address.—Rorich & Wolmarans, Attorneys for the Parties, 606 Chequer House, Queen Street, Pretoria.

14690—18-25-2

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat JAN JOHANNES VILJOEN wie voorheen besigheid gedryf het onder naam COSTAS CAFE te Wykstraat, Roodepoort, die naam van gesegde besigheid tot PRESIDENT CAFE verander het.—Van Jaarsveld en Vickers, Prokureurs, Burgerstraat 6a, Roodepoort.

14977—18-25-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership between ERASMUS ALBERTUS VAN DER MERWE and BENJAMIN FINE carried on under the name or style of ABOR SAND COMPANY and relating to the business of sand excavators and dealers at Abor has been dissolved with effect from the 1st August, 1955.—Milstein and Milstein, Attorneys, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskap tussen ERASMUS ALBERTUS VAN DER MERWE en BENJAMIN FINE wat besigheid gedryf het as sandontginners en handelaars in sand onder die naam van ABOR SAND COMPANY te Abor, ontbind is vanaf 1 Augustus 1955.—Milstein & Milstein, Prokureurs, Posbus 21, Standardbank-gebou, Nigel.

14716—18-25-2

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act (as amended), that with effect from 24th October, 1955, JASMATH FAKIR has sold to GOVIND NAGAR all his right, title and interest in and to the businesses known as NATIONAL WHOLESALERS AND DISTRIBUTORS and J. NANABHAI & CO., hitherto carried on by him in partnership with the said GOVIND NAGAR at 40a Market Street, and at 8 Adam Arcade, 40 Market Street, respectively.

Notice is further given that the business of J. NANABHAI & Co., has been removed from 8 Adam Arcade as aforesaid, to 40a Market Street, Johannesburg, with effect from the 1st day of September, 1955.

As from the date aforesaid, the said GOVIND NAGAR has been conducting the said businesses for his sole account and benefit under the same names at 40a Market Street, Johannesburg, aforesaid. Dated at Johannesburg, this the 7th day of November, 1955.—Coleman Greenfield & Co., Attorneys for the Parties, 211 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg. Phone 34-2623. 14763—18-25-2

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Kindly take notice that the business previously carried on by WILHELM LESSMANN and HANS WILHELM DIECKMANN of Erf No. 7, Voortrekker Street, Nelspruit, under the name and style of NELSPRUIT FRUITERERS, has been to CECIL SCHONBERG with effect from the 1st November, 1955, and that as from the said date the said CECIL SCHONBERG will carry on the said business under the name and style of CONTINENTAL DELICATESSEN for his own benefit.—Ferreira & Boshoff, Attorneys for the Parties, P.O. Box 139, Nelspruit.

14821—18-25-2

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between WILLIAM HENRY HARRISON and WILLIAM JOHN PANSEGRAUW previously trading under the style of REEF GOLD RECOVERY COMPANY at Paardekraal No. 8, Maraisburg, has been dissolved with effect as from the 1st day of November, 1955.

The said WILLIAM JOHN PANSEGRAUW has retired from the said business and the said WILLIAM HENRY HARRISON has taken over all the assets and liabilities.—Schwartz & Edelstein, Attorneys for the Parties, 3/7 Investment House, Van Wyk Street, Roodepoort.

15019—25-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act of 1936, as amended, that the business of restaurant and general dealer carried on by DE LUXE FISH & CHIPS RESTAURANT (PROPRIETARY), LIMITED, under the name and style of DE LUXE FISH & CHIPS RESTAURANT, has been disposed of to BRUNO HUGO BOTTO and ADRIANA BOTTO, with effect from the 1st day of November, 1955, who will from that date carry on the business for their sole benefit under the same style. Dated at Pretoria this 15th day of November, 1955.—Monty J. Karp, Attorney for the Parties, 407-410 Savelkoul's Building, Pretorius Street, P.O. Box 676, Pretoria. 14954—18-25-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by BERTRAND PAAP MAREE and ADRIAAN MAREE under the style or firm of V & G PRINTERS AND STATIONERS at 73 Church Street, Mayfair, Johannesburg, will be dissolved with effect from the 1st day of November, 1955, and the said BERTRAND PAAP MAREE will henceforth carry on the said business under the same style or firm at the same address for his sole benefit and account.—G. M. David, Attorney for Parties, 200 Main Road, Fordsburg. 14884—18-25-2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of restaurant, green grocer and baker, carried on by ALEXANDER BUCHAN DUTHIE, at 646 Voortrekker Road, Brakpan, under the style of THE PROTEA TEA LOUNGE, has been sold and will be transferred to STANLEY RHODES PEACOCK and GEORGE SIDNEY WILLIAMS, as from the 21st day of November, 1955, and will be conducted by them for their sole benefit and profit under the style of THE CARNATION TEA LOUNGE, 653 Voortrekker Road, Brakpan.—P. J. du Plessis, Attorney for the Parties. 15007—18-25-2

BUSINESS NOTICE.

The partnership business heretofore carried on by ZEPHANIAH DAVIDS, JAPIE RAPHIRI NYAKALE and HENRY MASEBO at Stand No. 662, Payneville Native Township, Springs, under the style of DAVID'S BUS SERVICE, has been dissolved with effect from the 11th November, 1955, by the retirement therefrom of the said DAVIDS and MASEBO. The said NYAKALE has taken over all the assets and liabilities, and will continue to conduct the business for his own account under the same style at the same address.—Colin Bissett & McNaughton, P.O. Box 592, Springs. 15040—25-2-9

PARTNERSHIP.

In terms of sub-section (i) of Section 3 of the Registration of Business Act (Act No. 36 of 1909 of Transvaal), as amended, notice is hereby given that the partnership previously existing between B. SAKELLAROPOULOS and N. VLAHOPOULOS, which carried on a general dealer, fresh produce, restaurant and patent medicine business under the style or firm of KRUGER CAFE, at 2 Visagie Street, Pretoria, is dissolved.

Notice is hereby further given that N. VLAHOPOULOS has retired from the business and that the said B. SAKELLAROPOULOS has taken over all assets and liabilities appertaining to the business and will continue to carry on his own benefit and account under the style or firm of KRUGER CAFE, with effect from 1st July, 1955.—C. Mollink & Co., 639 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

15011—18-25-2

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that FRANK FREDERICK FRIEDMANN, who carried on business under the style of ESCOM MILK BAR at the corner of Loveday and Marshall Street, Johannesburg, sold the business to ISSY PICKER, who will carry on the said business as from the 1st day of November, 1955, for his own benefit and account. Dated at Johannesburg this 9th day of November, 1955.—J. Carlson, 42 Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

14993—18-25-2

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid gedryf deur JOHANNES JURIE POTGIETER, onder die naam, SHEEPMOORMEULE, te Sheepmoor, Distrik Ermelo, oorgedra word aan DANIEL LOUW wat die gesegde besigheid vir sy eie voordeel en onder dieselfde naam by dieselfde adres sal dryf, vanaf datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Louw & Collins, Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat 105, Posbus 41, Ermelo. 14778—18-25-2

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of a general dealer and cycle dealer carried on by SAMUEL STRASHOON on Stand No. 521 and being 28c, Cason Road, Boksburg, under the firm or style of POPULAR CYCLE AND SPORTS, will be transferred to HILLEL FAIN who will continue to trade on his own behalf under the same style or firm after the expiry of these advertisements and as from the date of the grant of the transfer by the local authority.—Massel & Massel, Attorneys for the Parties, 36 First Street, P.O. Box 5092, Boksburg North. 14835—18-25-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the stock-in-trade, goodwill and other assets other than book debts owing to BRUNO PUTZIGER who carries on the business of merchant for engineering tools, workshop equipment at 52 Progress Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, have been sold to and will 30 (thirty) days after the final publication hereof be transferred to STEEL LOG CORPORATION (PROPRIETARY), LIMITED, who will from the 1st January, 1956, carry on business under the style of STEEL LOG CORPORATION (PROPRIETARY), LIMITED (incorporating BRUNO PUTZIGER) at Louisar House, 149 Pritchard Street, Johannesburg.—N. Werksman & Partners, Attorneys for the Parties, Loveday House, Loveday Street, Johannesburg. 15112—25-2

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die besigheid bekend as LEN'S SNACK BAR, wat gedryf is deur HENDRICUS ELEONARDUS VAN DER LINDEN te Erf No. 12, Vorsterstraat 18d, verkoop is aan MARIA GEZINA NEL, wat vanaf 17 November 1955, die besigheid onder dieselfde naam en by dieselfde adres voortsit vir haar eie rekening en voordeel.—P. S. McDonald & Kie., Prokureurs vir Partye, Glass en Leo-gebou, Marestraat, Pietersburg. 15123—25-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given, that the partnership previously conducted by MORRIS PERL and ROBERT PERL under the style of GOLDEN VALET SERVICE DRY CLEANERS, at Ascot Heights, corner Pretoria and Quartz Streets, Hillbrow, Johannesburg, has been dissolved with effect as from the 3rd September, 1955, from which date all the assets and liabilities of the said business have been taken over by ROBERT PERL, who as and from such date will conduct such business for his own benefit and at his own risk and under the same styles.—Philip Hilewitz, Solicitors for the Parties, 93-105 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.

15127—25-2-9

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat THEUNIS GERTSE BYLEVELD van voornemens is om sy teekamer besigheid wat tans gedryf word onder die naam van THE PINES PICNIC RESORT te Rodekrans No. 87, Distrik Krugersdorp, te vervreem aan BERTRAM LOUIS CALLAGHAN wat die genoemde besigheid onder dieselfde naam en op dieselfde perseel sal voortsit met ingang van 1 Januarie 1956.—Chris J. Jacobs & Theron, Prokureurs vir die Partye, Hoofweg 91, Randfontein. 15143—25-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by NORA GIBSON under the style of MODERN STORES at 68 Derby Avenue, Brakpan, has been sold to GEORGE YIANNAKOU who will carry on the business at the same address and under the same style as and from the 1st January, 1956. Dated at Brakpan this 18th November, 1955.—Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Parties, Pan Areas Building, Kingsway Avenue, Brakpan. 15269—25-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the cafe business carried on by JOOSUB JANOO trading as SPICK AND SPAN FRUITEERS at 352 Proes Street, Pretoria, has been sold to ABDOOL GANI HASSIM who will carry on the said business at the same address for his own account under the style of SPICK AND SPAN.—Monty J. Karp, Attorney for the Parties, 408 Savelkoul Buildings, corner Pretorius and Paul Kruger Streets, P.O. Box 676, Pretoria.

15364—25-2-9

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the UNION CHEMISTS (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as a general dealer and pharmacy under the name of QUEEN'S PHARMACY, at 93A Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, to dispose of the said business to HAROLD J. COHEN, who will carry on the business in his own name and under the same style as from 1st January, 1956. 15319—25-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of florists carried on by MARY C. McINTYRE and JAMES C. McINTYRE, in co-partnership under the style or firm of CHERRY FLORAL SHOP at No. 8 (Ground Floor, Moorwell Mansions), 8 Wanderers Street, Johannesburg, has been changed by the retirement of MARY C. McINTYRE from the partnership on the 30th September, 1955. As and from such date the business and all the assets thereof were taken over and transferred to the remaining partner JAMES C. McINTYRE, who will continue the business at the same address and under the style of CHERRY FLORAL SHOP. Dated at Johannesburg, this 17th day of November, 1955. H. Heimann & Maasdorp, Attorneys for the Parties, 200 Aegis Building, 34 Loveday Street, Johannesburg. 15333—25-2-9

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the florist and general dealer's business presently conducted by DOLLY VIOLET MAY MEINTJES in the Astor Hotel Building, Smit Street, Johannesburg, under the style of ASTOR LOG CABIN FLORIST, has been sold to PETRONELLA SALOMINA OCHSE, who will carry on the said business under the said name and at the same address for her own account and benefit as and with effect after 30 days from the second publication of this notice.—Schwartz & Edelstein, Attorneys for the Parties, 3/7 Investment House, Van Wyk Street, Roodepoort. 15229—25-2

Notice is hereby given that ELIZABETH ENGELA ALETTA IVANOVICH, married in community of property to JOHN PETER IVANOVICH, has agreed to alienate to ELIAS KALELL the business heretofore conducted by her under the style or firm of NATIONAL CAFÉ at corner 15th Street and Main Road, Newlands, Johannesburg, as a going concern.—M. L. Rosin, Rosin & Bowman, Attorneys for the Parties, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 15349—25-2

Notice is hereby given that the business formerly carried on by CHARLES OWEN NEALE under the style of CONTINENTAL DELICATESSEN AND PROVISION at 62a Plein Street, Johannesburg, has been sold to CRYSTAL CONFECTIONERY COMPANY, LIMITED, who will carry on the said business at the same address for their sole account and benefit with effect from thirty days after the last publication hereof.—Guttenberg & Burgin, Attorneys for the Seller, Princes House, Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.

15350—25-2

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid van restaurant en varsprodukte-handelaar wat deur SERVAAS MAREE VAN BREDA DU PLESSIS gedryf was te Standplase Nos. 119 en 120, Kocksoord, onder die naam van KOCKSOORD RESTAURANT, verkoop is aan WILLEM JACOBUS MARTHINUS MULLER met effek vanaf 1 September, 1955, wat dit vanaf gemelde datum onder die naam van ROSA RESTAURANT vir eie voordeel voortsit.—Jacobs & Theron, Prokureurs vir Partye, Hoofweg 91, Randfontein.

15194—25-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership existing between PHILIP KRAMER and JOSIE ALLENGENSKY, trading as general dealers under the style BENONI DRAPERS AND OUTFITTERS at 97a Prince's Avenue, Benoni, will be dissolved on the 31st December, 1955, and from the said date the said PHILIP KRAMER will conduct the said business under the same style at the same address for his sole benefit. Dated at Benoni this 18th day of November, 1955.—I. Slomowitz, Attorney for the Parties, P.O. Box 526, Benoni.

15163—25-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by HELENA ELIZA GREVES under the style of O.K. CAFÉ at 60 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, has been sold to FRANK ANDREINI and will be transferred to him thirty (30) days after the final publication of these notices from which date the said FRANK ANDREINI will carry on the said business under the same style and at the same address as heretofore for his sole benefit and account.—Benjamin, Nathanson & I. C. Shapiro, Attorneys for the Parties, Third Floor Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg. —2

KENNISGEWING.

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee in terme van Artikel 34 (i) van Wet No. 24 van 1936, dat die Klerehandelbesigheid bekend as MARITAS, tans gedryf deur LAUDINA CATHARINA LINDEQUE en LAUDINA DELINA ERASMUS onder die naam en style van MARITAS, verkoop is as 'n gaande besigheid aan ANNA MAGDALENA JACOBA MARE getroud in gemeenskap van goedere met en hierin bygestaan deur DIETLOF SIEGFRIED MARÉ en HELENA CATHARINA MINNAAR getroud in gemeenskap van goedere met en hierin bygestaan deur IZAK JACOBUS JOHANNES MINNAAR op die 18de dag van November 1955, welke besigheid vanaf 1 Januarie 1956, deur die kopers onder dieselfde naam en styl voortgesit sal word.—Viljoen & Meek, Voortrekkerstraat, Posbus 21, Heidelberg, Transvaal.

15459—2-9

Die algemene handelaars besigheid gedryf deur HENDRIK ALBERTUS DISSEL, handelende as DOORNPOORT KONTANT WINKEL, op die plaas Doornpoort No. 550, distrik Rustenburg, synde Gedeelte "A" van Gedeelte 3 sal oorgedra word aan ROELOF ARNOLDUS STEENKAMP vanaf 1 Januarie 1956. 15465—2

Notice is hereby given that JOSEPH LEVY MILLIE NATHAN (widow), and SOPHIE SELIKOW (married out of community of property with the exclusion of the marital power to DAVID MYER SELIKOW), trading together in co-partnership under the style or firm of LEVY'S BAKERY at 12 Kimberley Road, Bertrams, Johannesburg, will thirty-one days after the date of the last publication hereof, sell and dispose of the business and assets attaching to LEVY'S BAKERY as a going concern to CRYSTAL CONFECTIONERY COMPANY, LIMITED.—N. Werksman & Partners, Attorneys for the Parties, Loveday House, 98 Marshall Street, Johannesburg. 15417—2

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by ABRAHAM BATZOFIN under the style of SUPERBS at 24 Booysens Road, Booysens, Johannesburg, has been sold as a going concern, save and except for the liabilities thereof, to BATZOFINS (PTY.), LIMITED, and will be transferred to the Company after due expiry of these advertisements in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended. Dated at Johannesburg this 2nd day of December, 1955.—Sapire and Jacobson, Attorneys for Parties, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.

15423—2

NOTICE.

JAMES MARQUART VINING who conducts business as an apothecary and general dealer at 350 Voortrekker Road, Brakpan, gives notice that as from the 1st January, 1956, he will change his style of business from PIONEER PHARMACY to J. M. VINING CHEMIST.—B. D. Selvan, Kalk & Gromer, Attorneys for the Party, 103 Sheffreel House, Prince George Avenue, Brakpan. 15414—2-9-15

NOTICE.

Kindly take notice that the business known as MODERN LEATHERWORKS, carried on at 35b Fifth Avenue, Springs, by MARIA JACOMINA VAN RHEEDE, van Oudtshoorn, has been sold to and will be carried on under the same style by WILLIAM HENRY ATKINS, as from the 1st day of January, 1956. Dated at Springs this 22nd day of November, 1955.—M. G. Panovka, Attorney for the Parties, 23/6 Lochiel House, 17 Third Street, P.O. Box 266 (Telephone 56-6329), Springs.

15479—2

NOTICE.

Notice is hereby given that WALTER HARMEL carrying on business as H. B. STUDIOS at Energy Road, Electron Township, Johannesburg, will take in as from the 1st January, 1956. VICTOR ALEXANDER ZWARENSTEIN as a full partner and will continue to trade as H. B. STUDIOS at the aforementioned address. —Fredman & Fredman, 625 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

15396—2

KENNISGEWING.

Die slagtersbesigheid gedryf deur GERHARDUS SWANEPOEL VAN HEERDEN en NICOLAAS JOHANNES VAN HEERDEN te Erf No. 72, Potgieterstraat, Nylstroom, onder die naam NYLSTROOM SLAGTERY, is verkoop en word oorgemaak aan JOHANNES CORNELIS VAN HEERDEN vanaf die 1ste Januarie 1956, en sal voortgesit word onder dieselfde naam en op dieselfde plek. Geen skulde word oorgeneem nie. 15391—2-9-15

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the household linen manufacturing business heretofore carried on at 9 Gold Street, Johannesburg, by JOHN LAWRENCE STATHAM and HANS RUDOLF DREYER under the name and style of DREYER & STATHAM has been disposed of together with the assets and liabilities thereof to DREYER & STATHAM (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 1st January, 1956. The business will henceforth be carried on by the above Company at the same address.—De Klerk & Barclay, Agents for the Parties, 34 Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria.

15399—2

Notice is hereby given that the partnership subsisting between CECIL FLAX and ROY VICKERS in the business carried on by them under the style of ROYCE GIFTS at Diamond Street, Carltonville, Transvaal, will be dissolved with effect from thirty (30) days after the last publication of this advertisement from which date the said CECIL FLAX will take over the said business as a going concern together with all its assets and the said CECIL FLAX will carry on the said business at the same address and under the same style as heretofore.—Maltz & Mendelow, Attorneys for the Parties, 23/26 Howard House, Loveday Street, Johannesburg. 15403—2

Notice is hereby given that the partnership business carried on by SOLLY JANKES and ISAAC HARRY BROOKSTONE under the style of CORLETT MEAT MARKET at 1 Corlett Drive, Illovo, Johannesburg, has been dissolved by the retirement therefrom of SOLLY JANKES. The said BROOKSTONE will, with effect from the 1st day of November, 1955, carry on the said business under the same style at the said address for his own account and benefit. Dated at Johannesburg, this 22nd day of November, 1955. —I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, 501 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 15415—2-9-15

Notice is hereby given that the general dealer's business formerly carried on by the late JOSEPH PERKES at 33 Nigel Road, Dunnottar, under the style of J. PERKES, has been sold and will be transferred to ABE RUDOLPH as from 1st January, 1956, who will trade under the name of RUDOLPH'S CASH STORE. Dated at Springs this 11th day of November, 1955.—S. Judes & Co., Attorneys for the Parties, 5, 6 and 7 Renesta House, Third Street, P.O. Box 313, Springs.

15371—2-9

Notice is hereby given that the sale of the business known as S & B MOTORS at 963 Ben Swart Street, Villieria, to GERHARDUS DIRK KOTZE by JOHAN DAVID STROH has been cancelled and that the said business will henceforth be conducted by the said JOHAN DAVID STROH for his own account.—Savage, Jooste & Adams, Attorneys for Johan David Stroh, 210 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

15377—2-9

NOTICE.

Kindly take notice that the assets in the business known as FANNY'S ENTERPRISES (PTY.), LTD., trading at Voortrekker Street as a general dealer and at present in liquidation, has been bought by CHAIM LEVIN, who will carry on the said general dealer's business at the same place under the name and style of C. LEVIN.—John F. de Klerk, Attorney for Purchaser, Voortrekker Street, P.O. Box 10, Coligny.

15554-2-9-15

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, milk purveyor, Fresh produce and patent medicines, carried on by PETER MAVROS under the name and style of V. C. BAZAAR & TEA ROOM, at 3 Craigholme Street (Stand No. 413), Dalview, Brakpan, has been sold with effect from the 1st January, 1956, to NICOLAOS GEORGE KARANASTASIS, who will carry on the business at the same address and under the same name for his own account and benefit.—P. J. du Plessis, Attorney for the Parties, Apex Mansions Brakpan. 15576-2-9-15

NOTICE.

The partnership existing between DANIEL JOHANNES VILJOEN and JAMES MONTEATH, under the style of VILJOEN AND MONTEATH, First Floor, Amsterdam Centre, 42 Plein Street, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 1st October, 1955, by the retirement of the said MONTEATH. The said VILJOEN will continue to conduct the business on his own account at the same address under the style of D. J. VILJOEN, MANUFACTURING JEWELLERS.—Alec Radus, Attorney for Parties, 405 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.

15577—2-9-15

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that thirty days after publication of the last notice in terms hereof MESSRS. SAVOY STORES AND CAFÉ (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business at the premises situate on Portion 1 of Lot No. 3, in the Township of Waverley, District of Johannesburg, and being No. 35 (*a*) and (*b*) Scott Street, Waverley, Johannesburg, will dispose of all the fixtures and effects contained in the business premises and will cede all the outstanding accounts owing to it to ARTHUR PAIZES and LAERTIS VENTOURIS. Dated at Germiston on this the 25th day of November, 1955.—H. Davidoff & Herman, Attorneys for the Parties, 2 Provident Buildings, P.O. Box 205, Germiston. 15582—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer, tea room, provision and fresh produce market, milk purveyor and ice cream vendor, carried on by TASOULA ROSOLEMOS, on Stand No. 100, situate and being No. 2 Fifth Street, Boksburg North, under the firm of METRO STORES, will as from the 1st day of January, 1956, be transferred to ALEXANDER ROSOLEMOS, who will continue to trade under the same style or firm.—Massel & Massel, Attorneys for the Parties, 36 First Street, P.O. Box 5092, Boksburg North.

15547—3-9-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of tea-room and restaurant keeper carried on under the name or style of COSMOS CAFÉ at 501 Church Street East, Pretoria, by LUITPOLD FREDERICK BRANDE and EVERARD ALBERT BRANDE has been sold to NICOLAAS COUVARAS and the said NICOLAOS COUVARAS will as from the 28th day of November, 1955, carry on the above business under the same name or style and at the same address for his own benefit. Dated at Pretoria this 22nd day of November, 1955.—Kraut, Wagner & Hutchinson, Attorneys for the Parties, Burlington House, P.O. Box 1317, Pretoria. 15614—2-9

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat PIETER ARNOLDUS BADENHORST en CHRISTOFFEL JOHANNES DE WET hulle motorgaragebesigheid gedryf te Thabazimbi, Distrik Rustenburg, onder die naam THABAZIMBI MOTORS verkoop het vanaf 21 November 1955, aan HENDRIK JOHANNES BOOTHA en PIETER CORNELIS BOOTHA, wat die besigheid onder dieselfde naam en op dieselfde plek voortsit vir hulle eie voordeel.—J. F. van Graan, Prokureurs van Partye, Posbus 58, Thabazimbi. 15501—2-9-15

Kindly take notice that the business of footwear manufacturers carried on by REXON SHOE COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, at 59 Mullins Road, Wychwood, Germiston, Transvaal, with all its assets, will be sold to MENGES BOOT FACTORY (1955) (PROPRIETARY), LIMITED, thirty days after the expiration of these advertisements.—Maltz & Mendelow, Attorneys for the Parties, 23/26 Howard House, Loveday Street, Johannesburg. 15493—2

Business carried on by P. S. GOVENDER under the style of CENTURY CINEMA at Stand No. 1066, Third Street, Asiatic Bazaar, Germiston, is sold to R. G. GOVENDER and will be transferred as from the 1st January, 1956.—Saleh Mahomed, 24 Market Street, Johannesburg.

15665—2-9

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

The business conducted by ROBERT SIDNEY EGLINGTON under the style of EGLINGTON'S DAIRY at Beacon Road, Kliptown, has been sold to CHARLES ERNEST DAY, who will trade under the same style at the same address.—Norman Kaye, Attorney for Parties, Eagle Star House, Johannesburg. 15670—2

Notice is hereby given that the business formerly carried on by JULIUS MENTIS under the name or style of TRANSVAAL DAIRIES at 3 Geldenhuis Road, Malvern East, Johannesburg, will, as from the 5th January, 1956, be carried on under the same name or style by the said JULIUS MENTIS and PETER JOHN MENTIS in co-partnership.—Bernard Gering, Gering & Nell, Attorneys for the Parties, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.

15566—2

The general dealer's and motor garage business formerly conducted by JOHN HARVEY and WYNAND WILLEM KNOESEN at Erf No. 459, Pretorius Street, Christiana, under the style or firm of HARVEY'S MOTORS, have been sold, with effect from the 15th November, 1955, to RENIER STEPHANUS MEYER nd WILLEM ADRIAAN DREYER, who will carry on the said businesses in partnership for their own account and benefit at the same address and under the same name. Christiana, 24th November, 1955.—D. B. Harrison, Attorney for the Parties, 441 Pretorius Street, P.O. Box 33, Christiana.

15631—2-9-15

NOTICE.

The general dealer's and motor garage businesses formerly conducted by GEOFFREY GORDON VERSFELD and ALJE JACOBUS VAN DEEMTER at 101 Prince Street, Bloemhof, under the style or firm of the T. L. GARAGE (PTY.), LTD., have been sold with effect from the 1st day of July, 1955, to JACOBUS JOHANNES PETRUS SMITH, who will carry on the said businesses for his own account and benefit at the same address, as the T. L. GARAGE. Christiana, this 24th day of November, 1955.—D. B. Harrison, Attorney for the Parties, 441 Pretorius Street, P.O. Box 33, Christiana. 15630—2-9-15

KENNISGEWING VAN OORDRAG.

Kennis geskied hiermee in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936 dat ABRAHAM JACOBUS VAN NIEKERK, handelende onder die naam HOEK KAFEE, op die hoek vn President- en Pretoriusstraat, Christiana, die besigheid verhuur het aan JAMES WILLIAM GRIESHABER, wat dit onder dieselfde naam sal dryf vir sy eie rekening vanaf 1 Januarie 1956.—J. N. Uys en Pieterse, Prokureurs vir Applikant, Posbus 44, Christiana. 15633—2-9

NOTICE.

TRANSFER OF BUSINESS.

Kindly take notice that the fashion shop business carried on by ANNA HITCHCOCK at 264 Voortrekker Road, Gezina, Pretoria, under the name and style of ANDONA, will be transferred to STEPHANUS GERHARDUS SMITH with effect from 1st November, 1955. The business will henceforth be conducted for his own profit and at the same address.—Rorich & Wolmarans, Attorneys for the Parties, 606 Chequer House, Queen Street, Pretoria.

15619—2-9-15

KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat WILLIAM JOHN KEOGH, wat handel gedryf het op die plaas Basterpad, Distrik Potgietersrus, as algemene handelaar onder die naam van KOMOLA KONTANT WINKEL, die gesegde besigheid verkoop het aan ABEL DANIEL KOTZE, wat die gemelde besigheid vanaf die 14de November 1955, voortsit op dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy eie krediet en voordeel.—Botha & Botha, Prokureurs vir die Partye, Voortrekkerweg 88, Potgietersrus. 15527—2-9

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by ANTONIE GEORGILADAKIS under the style of CENTRAL SNACK BAR at 152b Main Street, Marshalls, Johannesburg, has been sold as a going concern to GEORGE ATSIDIS who will carry on the said business under the same style and at the same address for his sole account and benefit with effect from thirty days after the last publication hereof.—Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for the Parties, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.

15659—2

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business heretofore carried on by JOHN LESTER under the name or style of STAR FISH AND CHIPS, in Van Riebeeck Avenue, Edenvale, District Germiston, has been sold as a going concern and will 30 (thirty) days after the final publication hereof, be transferred to JOHANNA HERMINA SMIT (born MARE), who will thereafter carry on business on her own account under the same name or style at the same address.—Philip E. Medalie, Attorney for the Parties, 78 Van Riebeeck Avenue, Edenvale. Transvaal.

15661—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by PHILIP KLEIMAN, under the style of RAND BUILDING SUPPLY, at 35 Diagonal Street, Newtown, Johannesburg, has been sold as a going concern and will be transferred to WALTER MAURICE GLUCKMANN, who will carry on the business for his own account under the same name and style at the same address as from the 1st day of January, 1956.—Weston and Porter, Attorneys for the Parties, Fourth Floor, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.

15662—2-9-15

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that the business of general dealer, heretofore carried on by MR. I. V. RAUBENHEIMER and MRS. A. E. DOWNIE at Olifantsbrug, District Rustenburg, under the style of OLIFANTSBRUG GENERAL DEALER, has been sold and will be transferred to MR. C. P. L. POTGIETER and MRS. A. F. P. POTGIETER, who will continue to conduct such business for their sole account and benefit at the same address under the same style with effect from the 2nd of January, 1956.—Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Solicitors for the Buyers, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.

15671—2

TRANSFER OF BUSINESSES.

Notice is hereby given that the two tearoom and restaurant businesses carried on by FRANCISCO PEREIRA LADEIRA and GEORGE DOS SANTOS AGRELLA PAULO, the one at 62b Wolhuter Street, Newtown, Johannesburg, under the style of COSMOPOLITAN TEAROOM AND RESTAURANT and the other at 60 Wolhuter Street, Newtown, Johannesburg, under the style of NEWMARKET RESTAURANT, have been sold and will be transferred to PETER VERVERIS, GEORGE ALIGIANIS and APOSTOLOS PSAROS, who will carry on the same for their own account.—A. Vranas, c/o Max Goodman, 35 Exploration Buildings, 72 Commissioner Street, Johannesburg.

15699—2

Kindly take notice that NOREEN'S LADIES FASHIONS (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as ladies' and children's outfitters at 264 Louis Avenue, Orange Grove, have sold their stock in trade, fixtures and fittings to UNITED AUCTIONEERING COMPANY, LIMITED.

Further take notice that as and from the expiry of these notices, NOREEN'S LADIES FASHIONS (PROPRIETARY), LIMITED, will have abandoned its business and will no longer conduct its business at the aforesaid address.—Lubner, Fisher and Judah, 406 Accountancy House, Fox Street, Johannesburg. 15700—2

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ESRAEL LOPATO under the style of RELIABLE MOTOR & CYCLE WORKS at 120 Main Street, Johannesburg, has been sold to RUDOLPH LOPATO, to whom it will be transferred thirty (30) days after the expiry of these advertisements from which date the said RUDOLPH LOPATO will carry on the said business under the same style and at the same address for his sole benefit and account.—Jack Levitan, Ritch & Burland, Attorneys for the Parties, 811 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.

15706—2-9

Kindly take notice that the general dealers business heretofore carried on by RAY JEAN JEANNETTE GREY under the style or name of MICK'S CAFÉ at 68 Church Street, Mayfair, Johannesburg, with the Estate of the late MICHAEL HAROLD GREY interested, has been sold to ANTHONY FOFFIE CHIDRAWI with effect from the 15th day of October, 1955, and the said ANTHONY TOFFIE CHIDRAWI will from that date, carry on the said business at the said address for his own benefit and account, and the said business will be transferred to the said ANTHONY TOFFIE CHIDRAWI thirty (30) days after date of the last publication of this notice.—Lubner, Fisher and Judah, Attorneys for Seller, 406 Accountancy House, Fox Street, Johannesburg.

15704—2

NOTICE.

Be pleased to take notice that the business under the name and style of STADIUM CAFÉ at 17 Frazer Street, Johannesburg, under the management of ALEC MANSOUR, has now been sold, and that with effect from the 30th day of June, 1955, the same will be under the control and management, and conducted for the benefit of RISSIK MICHAEL. Dated at Johannesburg, this 4th day of November, 1955.—James Lebos, Attorney for the Parties, 215 Mutual Buildings, 37 Harrison Street, Johannesburg. 15703—2

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership carried on by GEORGE MAVRANDONIS, ARGIRIOS ANTONIO MAURANDONIS and ALEXANDER ZARDUDOUKAS as DRY CLEANERS with its principle place of business at 52 High Road, Georgetown, Germiston, will be dissolved with effect as from the 31st day of December, 1955, on which date the aforesaid ALEXANDER ZAROUDOUKAS will retire from the said business and that as and from the 1st day of January, 1956, the business aforesaid will be carried on in co-partnership by the said GEORGE MAVRANDONIS and ARGIRIOS ANTONIO MAVRANDONIS at the same address, under the same style and for their sole benefit and account.—Monty. J. Karp, Attorney for the Parties, 408 Savelkoul Buildings, corner of Pretorius and Paul Kruger Street (P.O. Box 676), Pretoria.

15718—2-9-15

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of GEORGE KOUTSOUVELIS, the present proprietor of the business known as MARATHON TEA ROOM AND SUPPLY STORE, presently being carried on at 380 Jules Street, Malvern, Johannesburg, to alienate the assets of the said business to JOHN PATRIKIOS and PANAGIS PATRIKIOS with effect from the 1st day of January, 1956. From the said date the said JOHN PATRIKIOS and PANAGIS PATRIKIOS will carry on the said business for their own benefit and loss at the said premises.—Ivan Morris, Attorney for the Parties, 52/3 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.

15705—2-9

ADMISSION OF PARTNER.

Notice is hereby given that it is the intention of FRANS PHETLA carrying on business as a general dealer under the style of PHETLA STORE at 527 Church Street, Eersterust, Pretoria, to admit JIM MOLOI MAGOLEGO as partner to the said business with effect as and from the 1st day of January, 1956.

As and from this date the business will be carried on in co-partnership by the said parties at the same address and under the style of PHETLA AND MAGOLEGO STORE.—Monty J. Karp, Attorney for the Parties, 408 Savelkoul Buildings, corner of Pretorius and Paul Kruger Street (P.O. Box 676), Pretoria. 15719—2-9-15

NOTICE.

Notice is hereby given that with effect from the 1st day of January, 1956, the butchery business carried on by HARRY LOUIS APOSTOLIDES at 89 Porter Road, Dunnottar, under the name or style of MYRNA COURT BUTCHERY, has been sold to DEMOS KLEANTHOUS YANNAKOU, who will as from the said date carry on the said business for his own benefit and account under the same name or style. Dated at Nigel on this the 24th day of November, 1955.—Milstein and Milstein, Attorneys, Standard Bank Chambers (P.O. Box 21), Nigel.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat vanaf 1 Januarie 1956 die slagtersbesigheid wat handel gedryf het onder die naam van MYRNA COURT BUTCHERY te Porterweg 89, Dunnottar, verkoop is aan DEMOS KLEANTHOUS YANNAKOU wat, vanaf genoemde datum, die besigheid sal drywe vir sy eie voordeel en rekening onder dieselfde naam of styl. Dateer te Nigel hierdie 24ste dag van November 1955.—Milstein en Milstein, Prokureurs, Standardbankgebou (Posbus 21), Nigel.

15714—2-9-15

SALE OF ASSETS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of REMBRANDT OUTFITTERS (PROPRIETARY), LIMITED, of 282 Church Street, Pretoria, to sell to TOPIC STORES (PROPRIETARY), LIMITED, on the 20th day of December, 1955, all fixtures and fittings and stock-in-trade possessed by REMBRANDT OUTFITTERS (PROPRIETARY), LIMITED. Dated at Pretoria this 29th day of November, 1955.—Gillett & Odendaal, Attorneys for Rembrandt Outfitters (Pty.), Limited, Centenary Buildings, 9 Bureau Lane, Pretoria. 15709—2-9

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that JOHANNES DANIEL LAUBSCHER has sold the business of HADDON GENT.'S HAIRDRESSING SALOON at 35 Gantner Street, Haddon, Johannesburg, to PETER BORRUSO, the said sale to take effect from the 1st January, 1956, whereafter the said purchaser shall trade at the same address under the same style for its own benefit and account.

In terms of the said agreement between the parties, the said purchaser will take over the assets of the said business and shall bear none of the liabilities thereof.—Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for the Parties, 601 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 15684—2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by DELILA CATHERINA SONNEKUS, under the name or style of MODERN TEA ROOM, at 19 Laingsnek Street, Volksrust, has been sold to ANNA CATHERINA VAN DEN BERG, who will carry on the said business at the same address for her own benefit and account with effect from issue of licences in her name. Dated at Volksrust this 28th day of November, 1955.—Kuit & Mortimer, Attorneys for Parties, 69 Louis Trichardt Street, P.O. Box 12, Volksrust.

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid gedryf deur DELILA CATHERINA SONNEKUS, onder die naam van MODERNE TEE KAMER, te Laingsnekstraat 19, Volksrust, verkoop is aan ANNA CATHERINA VAN DEN BERG wat gemelde besigheid sal dryf by dieselfde adres vir eie voordeel vanaf uitreik van lisensies. Dateer te Volksrust, hierdie 28ste dag van November 1955.—Kuit & Mortimer, Prokureurs vir Partye, Louis Trichardtstraat 69, Posbus 12, Volksrust.

15713—2-9-15

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of the registration of Businesses Act, as amended, that with effect from 30 days after the expiration of the final advertisement herin, MARGARET IRENE ARENDSE assisted by her husband NINION LOREL ARENDSE will transfer to the remaining partner ERNA DORTHEA KIRSTINE MITCHELL, all her title and interests in the businesss known as SPRINGTIME FLORIST, presently being carried on by the above parties at Westaid Mansions, 188 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg. The said ERNA DORTHEA KIRSTINE MITCHELL who has taken over all the assets of the said business and will assume the liabilities thereof, will continue to carry on such business for her own account and benefit under the same style at the address aforesaid. Dated at Johannesbuurg, this 26th day of November, 1955.—Coleman Green field & Co., Attorneys for the Parties, 211 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg. Telephone 34-2623.

15712—2-9-15

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the Partnership between EUGENE ROTTANBURG, MAX PAIKEN and BENJAMIN LAZAR, previously trading under the style of CENTRAL PRINTING WORKS, at Fordsburg, Market Building, 75 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, has been dissolved with effect as from the 19th November, 1955.

The said LAZAR has retired from the said business and the said ROTTANBURG and the said PAIKEN have teken over all the assets and liabiilities.—Schwartz & Edelstein, Attornys for the Parties, 3/7 Investment House, Van Wyk Street, Roodepoort. 15707—2-9-15

Notice is hereby given that the business of general dealer and auctioneer carried on by PATRICIA ADAMS, at 3, 11 and 12 State Buildings, Kruis Street, Johannesburg, under the name of ADAMS AUCTION MART, will be transferred on 31st December, 1955, to a Company to be registered as ADAMS EXHIBITIONS & SALES (PROPRIETARY), LIMITED, who will continue to carry on the said business at the same address.—H. Barton Myers, Solicitor, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 15708—2-9-15

CAPE.—KAAP.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that FRANS JOHANNES CORNELIUS CRONJE, carrying on business as a general dealer and fresh produce dealer under the style or firm of BEAUFORT WEST FISHERIES at 143 Donkin Street, Beaufort West, intends to dispose of the said business to THEUNIS BERNARDUS WESSELS, who will continue to carry on the said business at the same address under the style or firm of BEAUFORT WEST FISHERIES for his own account. Dated at Beaufort West this 14th day of November, 1955.—Gird & Kannenberg, Attorneys for the Parties, 75 Donkin Street, P.O. Box 6, Beaufort West. 15060—25-2

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig Seksie 34 van Wet No. 24, van 1936, soos gewysig, dat WILLEM ADRIAAN DE JONGH voornemens is sy kafebesigheid en toebehore wat hy dryf onder die naam van SUIDERKRUIS KOFFIEKAMER geleë te Kusweg, Die Strand, K.P., oor te dra aan SAMUEL JULIAN ROSSITER en HERBERT WILLIAM GARNET DE LA HUNT, wat voornoemde besigheid op voornoemde plek en onder voornoemde naam vir hulle eie rekening sal dryf. Gedagteken te Die Strand, hierdie 14de dag van November, 1955.—Dr. J. van Tromp & Kie., per Prokureurs vir die Partye, Croxley-geboue, Kusweg, Die Strand. 15053—25—2

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee ingevolge Artikel 34 van die Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JOHANNES GEORG NOETH wat handel gedryf het as WESTELIKE KONTANT WINKEL te Volop, afdeling Hay, sy besigheid verkoop het aan WESTELIKE KONTANT WINKEL (EIENDOMS), BEPERK, wat die gemelde besigheid voortsit op dieselfde perseel vir eie voordeel en wins vanaf 1 Julie 1955, onder die naam WESTELIKE KONTANT WINKEL (EIENDOMS), BEPERK, met adres Pk. Volop, oor Prieska. Gedateer te Griekwastad op hierdie 14de dag van November 1955.—Van Zyl & Van Zyl, Prokureurs vir Partye, Posbus 4, Griekwastad. 15137—25-2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that PETRUS JOHANNES LATSKY, of Trill Road, Observatory, Cape Town, carrying on business under the style or firm of BELLEVUE BOARDING HOUSE, 41 and 48 Trill Road, Observatory, Cape Town, has sold his business aforesaid to ARTHUR JOHN BROAD, who will carry on business under the style or firm of BELLEVUE BOARDING HOUSE, from the 1st November, 1955. Dated at Cape Town this 15th day of November, 1955.—R. Asherson & Asherson.—Attorneys for the Parties, 85 St. George's Street, Cape Town. 15272—25-2

KENNISGEWING.

Die lusernhandelaarsvennootskap tussen LOUIS WILLIAM HENNINGS en DANIEL ANTON NICOLAAS VAN ROOYEN, van Pokwani, K.P., handelende as VAAL HARTS LUSERN MAKELAARS is ontbind en alle bate en laste van die vennootskap is oorgeneem deur eersgenoemde met effek vanaf 3 November 1955.

15162—25-2

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid en viswinkel bekend as THE NABELLA DELICATESSEN AND FISHERIES, van HUIBRECHT JANE YOUNG, in Hiberniastraat, George, verkoop is aan STEPHANUS BURGER, wat gemelde besigheid op dieselfde perseel en onder dieselfde naam vir sy eie rekening sal bestuur en dat gemelde besigheid op die naam van gemelde STEPHANUS BURGER oorgedra sal word 30 dae na 2 Desember 1955.—Hurter & Schutte, Prokureurs vir Partye, Sanlamgebou, Yorkstraat, George. 15518—2

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Seksie 34 van Wet No. 24 van 1936, soos geamendeer, dat MNR. VICTOR JOHANNES LUDOVICUS LE ROUX voornemens is om sy algemene handelaarsbesigheid, te Albertstraat, George, oor te dra aan MNR. PIETER DE KONING, wat die gesegde besigheid vir sy eie rekening en te dieselfde adres sal dryf, vanaf 3 Januarie 1956. Geteken te George, K.P., op hierdie 24ste dag van November 1955.—Heunis & Heunis, Prokureurs vir Partye, Markstraat 85 (Posbus 260), George. 15525—2-9

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Seksie 34 van Wet No. 24 van 1936, soos geamendeer, dat PIETER DANIEL TERBLANCHE voornemens is om sy algemene handelaars en slagtersbesigheid te Waboomskraal, Pk. Zebra, oor te dra aan MNR. JOHN FREDERICK GERBER, wat die gesegde besigheid vir sy eie rekening en te dieselfde adres sal dryf vanaf 2 Januarie 1956. Geteken te George, K.P., op hierdie 24ste dag van November 1955.—Heunis & Heunis, Prokureurs vir Partye, Markstraat 85 (Posbus 260), George.

15524—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that MATHYS JACOBUS CLOETE intends to sell and transfer the BOLOTWA TRADING SITE, situate in the District of Ngqeleni, to VERNON MATHYS CLOETE and that fourteen days after the publication of this notice application will be made for the consent of the Governor-General for the transfer of the said site to a Non-Native, and for the issue to the said VERNON MATHYS CLOETE of the relative trading licences appertaining thereto. Dated at Umtata this 23rd day of November, 1955.—John C. Blakeway & Leppan, Attorneys for the Parties (P.O. Box 50), Umtata.

15529—2-9

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that CYRIL RICHARD HARPER, carrying on business as a general dealer under the style of BOBBY'S CORNER, 2 Queen Street, Cambridge, East London, intends transferring the said business to SIDNEY CHARLES TILEY. Dated at East London this 2nd day of December, 1955.—F. W. Cooper & Rein, Attorneys for the Seller, S.A. Mutual Buildings, Oxford Street, East London. 15481—2-9

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee onder Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die slagtersbesigheid gedryf deur BENJAMIN DANIEL JACOBUS GOOSEN onder die naam SPRINGBOK SLAGHUIS van Hoofstraat, Veeplaas, Distrik Port Elizabeth, verkoop is aan JOHANNES AUGUSTUS VAN ZYL wat genoemde besigheid vir sy eie rekening sal voortsit onder die naam VAN ZYL'S SLAGHUIS by dieselfde adres vanaf 1 Januarie 1956. Gedateer te Port Elizabeth hierdie 21ste dag van November, 1955.—Conradie & Conradie, Prokureurs vir Partye, Markstraat 14, Port Elizabeth. 15405—2-9

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that HAWA KAHN, trading as STAR SUPPLY STORES AND STAR CAFE at 4 Banhoek Road, Idas Valley, Stellenbosch, intends disposing of the said business to HOOSAIN ALLIE, who will carry on the said business at the same address under the same style or name. Dated at Parow this 23rd day of November, 1955.—Max Weinberg, Attorney for the Parties, 100a Voortrekker Road, Parow.

15563—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that JOHANN GERRIT NEL, at present trading under the style of TIERVLEI STORES, as a general dealer and green grocer at 12 Connaught Road, Tiervlei, District of Bellville, hereby intends alienating the said business to STEPHANUS JOHANNES PETRUS LOUW, who will conduct the said business under the same style for his own account. Dated at Parow this 21st day of November, 1955.—P. J. Booysen, Attorney for the Parties, 74 Voortrekker Road, Parow. 15418—2

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that JULIO FERNANDES intends to alienate the business conducted by him under the name of PRIMA VERA CAFÉ, 87 and 87a Station Road, Observatory, to and in favour of ANDREW JAMES GREYLING who will carry on the said business for his own account under the name and style of PAT'S CAFÉ, as and from the 24th of November, 1955. Dated at Parow this 24th day of November, 1955.—Jaffe & Barendilla (Pty.) Ltd., Acting for Parties, 69b Voortrekker Road, Parow.

15632—2-9

NATAL.

NOTICE.

Notice is hereby given that RHODA NEWHAM VAN DER VEEN, GERALD MOSELEY VAN DER VEEN and JOHN HENRY COMBER, carrying on business at 343 West Street, Durban, under the style of COMBER AND RUSSELL, intend to dispose of the said business to J. F. KING LIMITED. Dated at Durban, this 17th day of November, 1955.—W. B. Calder & Calder, Attorneys for the Parties.

15262—25-2

NOTICE.

In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, notice is hereby given that it is the intention of ERNEST JOSEPH CARUANA, WALTER CARUANA and EDMOND CARUANA, trading as MODEL DELICACY STORE to sell the business carried on by them at 138/140 Berea Road, Durban, to SPYRO SAKELLARIDES, of Durban. Dated at Durban this 17th day of November, 1955.—H. L. Magid & L. S. Ditz, Attorneys for the Parties. Suite 704/710, Sanlam Buildings, 415/417 Smith Street, Durban. 15167—25-2

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that MANGIAH CHENGIAH carrying on business as a general dealer under the style of VICTORY TEA ROOM at 17 Voortrekker Street, Newcastle, has disposed of his business to SALEH AMOD MOOLA who will carry on the said business for his own benefit and account and under the style of MOOLA'S EMPORIUM at the same address, with effect from the 15th October, 1955. Dated at Newcastle this 17th day of November, 1955.—Anderson & Edmonds, Attorneys for the Parties, 88 Scott Street, P.O. Box 36, Newcastle. 15202—25-2

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business carried on by ANNIE LILIAN ERIDGER under the style or firm name of BEACHDENE PRIVATE HOTEL, at Doonside, South Coast, Natal, has been sold and the assets thereof transferred to ARTHUR RICHARD GALWAY, who will carry on the said business, for his own account, at the same address, and under the same firm name, as and from the 15th day of December, 1955. Dated at Durban on this 1st day of December, 1955.—Goodricke & Son, Attorneys for Seller, 45 Beach Grove, Durban. 15373—2

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of DASKON INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, to dispose of the business known as NORTHLANDS SUPPLY STORE, conducted by it at 206 Northway, Durban North. Dated at Durban this 25th day of November, 1955.—Robert E. Levitt & Company, Attorneys for the Seller, 3 Albatros House, 15/25 Parry Road, Durban. 15466—2

NOTE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that it is the intention of NELLIE HELEN DEANE (born PICKLES) (widow), to dispose of the business known as HIBBERDENE SUPPLY STORE conducted by her at Hibberdene, Natal, to CYRIL GLEN WAYNE, as and from the 1st day of January, 1956. Dated at Durban this 25th day of November, 1955.—Clemmans & Johnston, Attorneys for the Parties, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban. 15516—2

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that BWEPUT RAMRAJH intends to dispose of his business presently carried on by him under the name of BWEPUT RAMRAJH at 118 Blinkbonnie Road, Mayville, Durban, to SHEIK ESSOP and SHAIK INOOS, who will continue to carry on the said business under the name of BONNY HAIRDRESSERS at the same address. Dated at Durban this 23rd day of November, 1955.—Clarkson & Driver, Attorneys for Parties, 24 Parry Road, Durban. 15573—2

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that ADOLF WAAGE carrying on business as a general dealer on Lot No. 480, Borough of Eshowe, under the style or firm of ESHOWE SOUTH CASH STORE, intends to sell the said business to ALISTER IAN TWEEDLE. Dated at Eshowe this 18th day of November, 1955.—Wynne & Wynne, Solicitors to the Parties, P.O. Box 1, Eshowe. 15411—2-9

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that MAHOMED ESSOP, trading under the style of CENTRAL STORE at Lot No. 277, Port Shepstone, intends to dispose of such business to GOOLAM MAHOMED, who will carry on the business under the same style and at the same address. Dated at Port Shepstone this 25th day of November, 1955.—E. V. Franz, Attorney to the Parties (P.O. Box 32), Port Shepstone.

15562—2

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 that it is the intention of ADOLPH HERMAN REGINALD NIPPER to dispose of his business, known as MALVERN GARAGE, situate at 445 Stella Road, Malvern, Queensburgh, to CHRISTIAAN CAREL NEES and CHRISTIAAN CAREL NEES JUNIOR, who will carry on the business under the same name for their own account and benefit.—Lentins, Agents for the Parties, Land and Estate Agents, Durban and Malvern, Queensburgh. 15580—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that CHARLES CILLIERS O. D'OLIVIERA has, with effect from the 1st day of November, 1955, disposed of his business known as D.H.S. TUCK SHOP, carried on at 214 Essenwood Road, Durban, to ANNIE DONNELLY and GERTRUDE ANN GREEN, who will carry on the said business at the same address under the same name. Dated at Durban this 2nd day of November, 1955.—Garlicke & Bousfield, Solicitors to the Parties, Whytock Buildings, 397 Smith Street, Durban. 15574—2

O.F.S.—O.V.S.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the butcher's business as carried on by ALEXANDER WISEMAN under the name or style of HENNENMAN BUTCHERY, on Erf No. 529, Hennenman, District Ventersburg, has been taken over and will be transferred to ODENDAALSRUS COLD STORAGE LIMITED, who will carry on the said business under the same name and on it's own behalf as from 14th November, 1955. Dated at Hennenman this 16th day of November, 1955.—Grunow & Grunow, Attorneys for the Parties, P.O. Box 23, Steyn Street, Hennenman. 15374—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of CHRISTINE SHEILA UYS (born FITZPATRICK) to sell the general dealer's business at present carried on by her at Erf No. 170 in the town Fouriesburg, District Fouriesburg, under the name of SHEILA'S, to CORNELIA SUSANNA VENTER of Fouriesburg, who will carry on the said business under the same name and at the same address with effect from the 1st January, 1956.—Grunow & Frost, Attorneys for the Parties, P.O. Box 1, Fouriesburg.

15369—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 12 of Act No. 32 of 1952, that ANTHONY LOIZOU TALIS and PANAYIOTIS SOFOCLI PAPAVARNAVAS, hitherto carrying on business in partnership as general dealer, tearoom and restaurant, fresh produce and aerated and mineral water dealer, at portion of Erf No. 4, Kort Street, Parys, under the name and style of WALDORF CAFÉ, intends disposing of and alienating to PANAYIOTIS SOFOCLI PAPAVARNAVAS, the said business stock in trade and certain fittings and fixtures, who will in future carry on the said business at the said premises with effect as from the 1st of January, 1956.—A. B. de Villiers, Attorney for Parties (P.O. Box 32), 3 Mare Street, Parys. 15558—2

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat HERMANUS JACOBUS KRIEL, sy groentewinkel, wat hy gedryf het of Erf No. 4798, Dagbreek, Welkom, verkoop het aan ALFREDO ALVARO DE FREITAS, wat voornemens is om die besigheid voort te sit onder die naam DAGBREEK PORTUGUESE MARKET, vir sy eie rekening.—Meyer & Mathews, Prokureurs (Posbus 199), Welkom, O.V.S.

15561—2-15

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat EMMERENTIA HENDRIKA ADRIANA VERWER (gebore VAN DER KOOI), getroud in gemeenskap van goedere met PIET VERWER en deur hom hierin bygestaan, sover nodig, haar haarkappersbesigheid wat sy gedryf het op 'n gedeelte van Erwe Nos. 703 en 704, St. Helena, distrik Welkom, verkoop het aan ANNE ELLALINE BIER (gebore RHIND), getroud in gemeenskap van goedere met NICOLAAS PETRUS BIER van Welkom, en deur hom hierin bygestaan vir sover nodig, wat voornemens is om die besigheid voort te sit onder die naam ELLALINES BEAUTY PARLOUR, vir haar eie rekening.—Meyer & Mathews, Prokureurs vir die Partye, Posbus 199, Welkom, O.V.S.

15602—2-15

NOTICE.

Notice is hereby given that PIETER JOHANNES LOOTS trading as BERMAN'S WATER MILLS, Parys, have disposed of that business and all the assets thereof, to BERMAN'S WATER MILLS, (PROPRIETARY), LTD., which Company will conduct business for its own account and benefit from the 1st day of September, 1955.—B. H. Berman, Attorney for Parties, Century Insurance Building, Johannesburg.

15678—2-9

Removal of Business.—Adresverandering.

TRANSVAAL.

Notice is hereby given that the business carried on by B. R. GOLDSTONE, under the name of GOLDIE'S RADIO SERVICE at 359 Paul Kruger Street, has been transferred to 277 Paul Kruger Street as from 1st November, 1955.—B. Goldstone, Pretoria, 21st November, 1955.

15270—25-2

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by E. H. BOSMAN under the name of RADOLEKTRIC SALES & SERVICE, at 1157 Churchill Street, Lyttelton has been removed to 10 Germiston Road, Kloofzicht. 15358—25-2-9

The business carried on by SHULMANS KOSHER BUTCHERY, 194a Louis Botha Avenue, Orange Grove, has been removed to 207 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg.—M. Schulman.

15315—25-2-9

Notice is hereby given that the business of a butchery, carried on by MIJO BALETA, under the style or name of CITY BUTCHERY, at 124 Anderson Street, Marshalls, Johannesburg, has been removed to corner Main and Troye Streets, City and Suburban, Johannesburg, where the said business will be carried on under the same style or name.

14944—18-25-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealers business carried on by HABIB HAJEE MOOSA under the style of MOOSA'S CYCLE WORKS has been removed from 189 to 185 Prinsloo Street, Pretoria. 14705—18-25-2

CHANGE OF ADDRESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by S. ZUCKER & SON (PTY.), LTD., wholesale jewellers, at 51/2 Natal Building Society Buildings, Rissik and Market Streets, Johannesburg, has been moved to Fifth Floor, Lincoln House, 57 Pritchard Street, Johannesburg.—Gus Friendly & Browse, Attorneys for S. Zucker & Son (Pty.), Ltd., Permanent Buildings, Johannesburg. 14971—18-25-2

NOTICE.

The general dealer's and tailoring business carried on by KAROL GLEKEL under the style of PARISIENNE TAILERS AND OUTFITTERS, at Roseview Mansions, Keys Avenue, Rosebank, Johannesburg, will be removed to shop No. 6, 2 Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg, as and from 1st January, 1956.—A. H. Cohen, Montague and Koppel, Attorneys for Party, 402 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.

14955—18-25-2

NOTICE.

The business carried on by MOMY ALGE, under the name of ORANGE GROVE FURNISHERS, at 245a Louis Botha Avenue, has been transferred to 350 Louis Botha Avenue, Johannesburg.

14983—18-25-2

KENNISGEWING.

Die besigheid van DE WET'S HAIRDRESSER, gedryf deur H. C. DE WET, te Rissikstraat 77c (Long-gebou), sal verskuif word na Lovedaystraat 87c (Belvistahuis) met ingang 21 November 1955.

15181—25-2-9

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business of UNION BIAS BINDING, carried on by ABEL DYKMAN, will be removed to 171 Market Street, as from the 15th November, 1955. 15273—25-2-9

NOTICE.

LEONARD TRADING CO., of 89 Juta Street, Braamfontein, will move on 26th November, 1955, to 10a Henri Street, Braamfontein. 14885—18-25-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of the NORWOOD PROVISIONS, carried on at 74 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, has been removed to 71 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, as from 1st July, 1954. 14996—18-25-2

The business of general dealer carried on by JOSEPH JACOBSON & CO. (PTY.), LTD., at 97 Market Street, Johannesburg, will on the 1st December, 1955, be removed to 308/310 Balmoral House, 100 President Street, Johannesburg. 14943—18-25-2

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by Mrs. DORIS ELEANOR ROUGHTON under the style of LEAF KIDDIES WEAR at 404 Ottawa House, 94 President Street, Johannesburg, will be transferred to 404 Vogas House, 123/5 Pritchard Street, Johannesburg, as from the 1st January, 1956.—Kenneth H. R. Harris, Chartered Accountant (S.A.), Auditor, Johannesburg, 25th November, 1955. 15664—2-9-15

KENNISGEWING.

OORPLASING VAN BESIGHEID.

FEET FIRST DRESSMAKING, van 576 na 578 Mitchellstraat.—Mev. O. M. de Villiers. 15394—2-9-15

Business of general dealer carried on by ELIZA DHLAMINI at 75 Seventh Avenue, Alexandra Township, has been removed to 64 Fourth Avenue, Alexandra Township, on the 10th March, 1955.—Saleh Mahomed, General Agent, 24 Market Street (Box 420), Phone 33-8204, Johannesburg. 15565—2-9-15

The general dealer's business carried on by ETHEL KRAMER under the style or firm of TRANSVAAL LEATHER COMPANY at 355 Paul Kruger Street, Pretoria, will be removed to 204 Schoeman Street, Pretoria, as and from the 1st January, 1956.—Austin, Goudvis, Sapirstein & Kuyper, Attorneys for Party, Tudor Chambers, Pretoria. 15550—2-9-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GUNTER PHILIPP, trading as FRANCONIA TRADING CO., has been moved to Fifth Floor, Mooimark House, Mooi Street, Johannesburg. 15640—2-9-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of PERM-US (PTY.), LTD., carried on at 24 Kerk Street, Johannesburg, has been removed to 4 Claim Street, Johannesburg, as from 1st November, 1955. 14995—18-25-2

NOTICE.

The retail butchery business carried on by WILLIAM GUSTAVE ROWLINSON, under the style of WRIGHT'S BUTCHERY, at 19 Market Street, Krugersdorp, will be removed as from the 1st February, 1956, to 20 Market Street, Krugersdorp. Dated at Krugersdorp this 2nd day of December, 1955.—Shenker, Shenker & Solomon, Attorneys for Party, Krugersdorp. 15715—2-9-15

KENNISGEWING.

Die algemene handelaarsbesigheid bekend as CAPITAL PARK HANDELSHUIS, te Paul Krugerstraat 349, Pretoria, sal voortaan gedryf word te Standplaas No. 644, Paul Krugerstraat 327, Pretoria. 15682—2-9-15

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business of general dealers and manufacturers representatives carried on by UNION-SWISS DISTRIBUTORS (PTY.), LTD., at 136 Jules Street, Belgravia, has been transferred to E.D.C. House (Second Floor), 308 Commissioner Street, Johannesburg. 15693—2-9-15

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business of general dealers and distributors of Vitamol Cosmetics carried on by HAMOL COMPANY (SOUTH AFRICA) (PTY.), LTD., at 136 Jules Street, Belgravia, has been transferred to E.D.C. House (Second Floor), 308 Commissioner Street, Johannesburg. 15694—2-9-15

Abandonment of Business—Staak van Besigheid.

TRANSVAAL.

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by F. MILL and L. BERMAN at 133 Greenway, Greenside, Johannesburg, is hereby abandoned. Dated at Johannesburg, this 23rd day of November, 1955. 15560—2-9-15

NOTICE.

The general dealer's business carried on by W. JANKS at 509 Merchandise Centre, corner of Bree and Nugget Streets, Johannesburg, will be abandoned with effect from the 31st December, 1955. 15641—2-9-15

KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat die besigheid bekend as BRITS FURNISHERS, van Murraylaan, Brits, deur die eienaar, JOSEPH WESLEY CARNEY, gestaak word vanaf 1 Desember 1955. Geteken te Rustenburg op hierdie 12de dag van November 1956.—Mnre. Wessels & Le Roux, Prokureurs van die Eienaar, Pleinstraat, Posbus 54, Rustenburg. 15042—25-2

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer and radio dealer, heretofore caried on by HYMAN RUBEN FRIEDMAN, under the style of SOMOLES AGENCIES, at 53a Rustenburg Road, West Krugersdorp, has been abandoned, as from the 30th day of June, 1955. Dated at Krugersdorp, this 23rd day of November, 1955.—Wolk & Uran, Attorneys for the Party, 63 Rustenburg Road, P.O. Box 4, West Krugersdorp. 15464—2

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on under the name of N. ANDREWS, at Main Road, Randfontein, will be abandoned as from 31st December, 1955. 15647—2-9-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the gent's hairdressing business carried on by the late ISAAC SUSMAN at 35 Knox Street, Germiston, has been abandoned as from the 12th day of November, 1955.—H. Davidoff & Herman, Attorneys for Executrix Testamentary, 2 Provident Buildings, President Street, P.O. Box 205, Germiston. 14856—18-25-2

NOTICE OF DISCONTINUANCE OF BUSINESS.

Take notice that by Resolution of the Board of Directors of MIDDELBURG TIMBER MILLS (PTY.), LTD., the Company will cease operations as sawmiller and general dealer in respect of the premises situate on Erven Nos. 566 and 567, situate respectively on Jeppe and Webber Streets and Oost and Weeber Streets, in the town of Middelburg, Transvaal, with effect as from the 31st December, 1955. Dated at Middelburg, this 28th day of November, 1955.—F. J. E. Frisby, Attorney for Middelburg Timber Mills (Pty.), Ltd. 15717—2-9

Notice is hereby given that the business conducted by CHAIEM WOLIAK and ISRAEL GLASER under the style of STATE MINES CYCLE STORE at 8 Power Street, Brakpan, has been abandoned.—B. D. Selvan, Kalk & Gromer, Attorneys for the Parties, 103 Sheffreel House, Prince George Avenue, Brakpan. 15174—25-2-9

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates—Koop Unie-leningsertifikate

COMPANY NOTICES.—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.

TRANSVAAL.

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF ECONOMIC AFFAIRS.

(Section 21 of the Companies Act, 1926, as amended.)

Notice is hereby given, in pursuance of Companies Registration Regulation No. 26, as amended, that application has been made to the Minister of Economic Affairs for a licence directing an Association which has been formed under the name SOUTH AFRICAN FEDERATION OF SOCIETIES FOR THE PREVENTION OF CRUELTY TO ANIMALS, to be registered with limited liability without the addition of the word "LIMITED" to its name.

The principal object(s) of the Association is/are:—

"To co-ordinate the work and assist in attaining or carrying out the objects of all Societies in Southern Africa formed for or having as their principal object the prevention of cruelty to animals; to undertake on a nationwide scale any representations to public authorities for assistance of member Societies and for the enactment or repeal or amendment of any legislation if such be considered necessary or likely to protect animals or to improve their condition or to further the objects and activities of the Federation; to ensure that adequate effect be given to all Laws in so far as they may be intended to protect animals or to prevent the improper treatment of them; to apply to any Governmental, Provincial, Local or other Authorities for the grant of all kinds of privileges, concessions, licences, letters patent, copyrights and trade marks, and to enter into arrangements with any such Authorities if such be considered necessary or desirable in order to carry out the aims and objects of the Federation and to exercise the rights thereby conferred; to prevent the cruel, wanton, improper or unreasonable commission or omission of all acts causing or tending to cause unnecessary suffering to animals as defined in Act No. 8 of 1914 or any amendments thereof or in any other Act which may take the place thereof.

The other objects are set out in extenso in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the offices of the undersigned or the Registrar of Companies, Pretoria.

Notice is hereby further given that any person objecting to the registration of the Association may bring such objection to the notice of the Minister of Economic Affairs, within one month from the date of the first publication hereof, by letter in duplicate addressed to the Registrar of Companies, Pretoria. Dated at Pretoria this 14th day of November, 1955.—Messrs. Adams and Adams, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria. 14932—18-25-2

REUNERT & LENZ, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Share and Transfer Ledgers of the Company will be closed for the following periods:—

Ordinary and A Ordinary Shares from the 10th December, 1955, to the 17th December, 1955, both days inclusive.

5½ Per Cent Cumulative Preference Shares from the 1st January, 1956, to the 7th January, 1956, both days inclusive.

By Order of the Board.—John Wilson, Secretary, Transfer Office, Reunert House, 10 Anderson Street, Johannesburg, 25th November, 1955. 15612—2

ALLIED TIMBERS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ANNUAL GENERAL MEETING.

(15th December, 1955.)

Notice is hereby given that for the purpose of determining those Shareholders entitled to attend and vote at the forthcoming Annual General Meeting, the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 8th December to the 15th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—C. J. Dannhauser, Secretary, 140a Second Street, Springs, 21st November, 1955. 15585—2

MARBLE, LIME AND ASSOCIATED INDUSTRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Share Transfer Registers will be closed from the 13th to the 20th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—H. W. Colborne, Secretary. Postal Address: P.O. Box 7711, Johannesburg, 26th November, 1955. 15538—2

HANKEY-JARDINE HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 15.

The Transfer Books and Register of Members in respect of the Preference Shares of the Company will be closed from the 3rd January, 1956, to the 13th January, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—A. D. Cowan, Secretary. Transfer Office: 900 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. Registered Office: 3 and 5 Newton Street, Village Main, Johannesburg, 22nd November, 1955. 15539—2

GREYS CLOTHING & ASSOCIATED INDUSTRIES, LTD.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 20.

Notice is hereby given that the Preference Share Registers will be closed from the 13th to the 23rd December, 1955, both days inclusive. for the purpose of paying Preference Dividend No. 20 at the rate of six per cent per annum for the six months ending 31st December, 1955, on the Six Per Cent Preference Shares. By Order of the Board. W. A. Powell, Secretary, 220 Commissioner Street, Johannesburg. 15545—2

BARCLAYS BANK, D.C.O. (Registered Commercial Bank), with which is amalgamated THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

NOTICE TO STOCKHOLDERS.

Notice is hereby given, that the 30th Ordinary General Meeting of the Stockholders of this bank will be held at 29 Gracechurch Street, London, E.C. 3, on Thursday, the 29th December, 1955, at 12.30 p.m. and that, for purposes of this Meeting, the Stock Transfer Registers will be closed from the 3rd to the 29th day of December, 1955, both days inclusive.

Dividends declared at the Meeting will be payable on the 30th December, 1955, to Stockholders registered in the books of the Company at the close of business on the 3rd December, 1955, and will be subject to deduction of United Kingdom Income Tax at the standard rate of eight shillings and sixpence in the pound.

Warrants for such Dividends on Stock registered in South Africa will be drawn on London and posted from Pretoria, and they will be cashed at any branch of the bank at the current buying rate for Telegraphic Transfers on London on the date of presentation. By Order of the Board.—D. J. Masters, Local Secretary, P.O. Box 434, Pretoria, 22nd November, 1955. 15416—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 13922/45, dated the 9th June, 1945, passed by Alexandra Township, Limited, to Nicholas Dhladhla, a Native, of certain Lot No. 1890, situate in Seventeenth Avenue and Rooth Street, Alexandra, District Johannesburg, measuring 77 square roods, 112 square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing, with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last day of publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 18th day of November, 1955. 15540—2

CINEMA HOLDINGS, LIMITED.

PREFERENCE SHARE DIVIDEND No. 18.

Notice is hereby given that Preference Share Dividend No. 18 for the half-year ended 31st December, 1955, at the rate of six per cent (6%) per annum, has this day been declared and will be payable on or before the 31st December, 1955, to all Holders of Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 10th December, 1955.

The Preference Share Register of the Company will be closed from the 12th to the 24th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—J. M. Jackson, Secretary. Transfer Secretaries: African Consolidated Investments Corporation, Limited, Twelfth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg, 10th November, 1955. 15460—2

STILFONTEIN GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PAYMENT OF INTEREST ON 5½ PER CENT CONVERTIBLE UNSECURED LOAN STOCK, 1954/60.

Notice is hereby given that, in terms of the Deed Poll, dated 5th May, 1950, as amended, interest on the above stock will be paid to Stockholders on the Registers of the Company on the 14th December, 1955.

No transfer to stock will be registered during the period 15th to 31st December, 1955.

Cheques in payment of interest will be posted to Stockholders at their registered addresses, or in accordance with their written instructions, on or about the 31st December, 1955.

Cheques will be despatched from the Registered Office of the Company in Johannesburg to Stockholders whose names appear in the General Register and from the office of the London Registrars to Stockholders whose names appear in the London Register. By Order of the Board.—Strathmore Management, Limited, Secretaries, per R. A. Wilson, 80 Marshall Street, Johannesburg, 25th November, 1955. 15461—2

INDUSTRIAL AND COMMERCIAL HOLDINGS GROUP OF COMPANIES.

ABRIDGED NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETINGS.

Notice is hereby given that the Annual General Meetings of the undermentioned companies will be held in the Board Room, Fourth Floor, City Trust House, 106 Fox Street, Johannesburg, on the dates and at the times mentioned:—

Name of Company.	*Date of Meeting.*	*Time.*
Steel and Power Products, Limited	20th December, 1955	10.00 a.m.
National Transport and Engineering Supplies, Limited	20th December, 1955	11.30 a.m.
Eastleigh Industries, Limited	20th December, 1955	2.30 p.m.

NOTE.—A member entitled to attend and vote at the above meetings may appoint one or more proxies, who need not be members, to attend and vote and speak in his stead. Proxy forms must be lodged at the registered office of the companies not less than 24 hours before the time of the meetings.

For the purpose of determining Shareholders entitled to attend and vote at the respective meetings, the Share and Transfer Registers will be closed from the 10th to the 20th December, 1955, both days inclusive.

By Order of the Boards.
INDUSTRIAL AND COMMERCIAL HOLDINGS GROUP, LIMITED,
Secretaries.
Per: J. DAVIES.

106 Fox Street,
Johannesburg.
28th November, 1955.

15722—2

HARROWES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

TWENTY-NINTH ANNUAL GENERAL MEETING.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

The Transfer Registers and Registers of Members will be closed from the 14th of December, 1955, to the 23rd of December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—M. Berson, Secretary, P.O. Box 6101, Johannesburg, 23rd November, 1955. 15455—2

UNION LIME COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ISSUE AT PAR OF 900,000 NEW SHARES TO MEMBERS.

Notice is hereby given, in terms of Section 31 of the Companies Act, 1926, as amended, that the Transfer Books and Register of Members will be closed from Tuesday, 29th November, 1955, to Thursday, 8th December, 1955 (both days inclusive), for the purpose of determining those persons entitled to participate in the offer of 900,000 Ordinary Shares of 5s. each to Members in the ratio of one Share for every Share held at a price of 5s. per Share. By Order of the Board.—Anglo-Transvaal Consolidated Investment, Company, Limited, Secretaries, per D. R. Baker. 15421—2

NEDERLANDSE BANK VAN SUID-AFRIKA, BEPERK.

(Geregistreerde Handelsbank.)

KENNISGEWING AAN AANDEELHOUERS.

Aandeelhouers word hiermee in kennis gestel, dat die Vyfde Gewone Algemene Vergadering van Aandeelhouers gehou sal word in die Nederlandse Bank-gebou, Kerkstraat, Pretoria, op Dinsdag, 20 Desember 1955, om 10-uur vm. om die volgende besigheid af te handel:—

1. Om die Balansstaat, Wins- en Verliesrekening en die Verslae van die Direkteure en Ouditeure van die boekjaar geëindig 30 September 1955, te ontvang en oorweeg, 'n Dividend van 8¾ persent soos aanbeveel deur die Raad van Direkteure te bevestig en direkteursfooie vas te stel.
2. Om vier Direkteure van die Maatskappy te verkies. Mnr. Carl Frederick Todd tree ooreenkomstig die bepalings van die Statute van die Maatskappy af en stel homself herkiesbaar. Mnre. Daniel Brink Bosman, Frans Johannes Cornelius Cronjé en Johan Philip Korthals Altes is sinds die laaste Gewone Algemene Vergadering van Aandeelhouers aangestel as Direkteure en hulle stel hulself verkiesbaar. Geen nominasies is gemaak in terme van Artikel 74 van die Statute nie.
3. Om mnre. Altmann & Brugman van Pretoria en mnre. Peat, Marwick, Mitchell & Co. van Johannesburg, aan te stel as Ouditeure van die Maatskappy en om die vergoeding vir die afgelope ouditering vas te stel. Geen nominasies is ontvang in terme van Artikel 118 van die Statute nie.
4. Om enige ander besigheid te verrig wat op 'n Gewone Algemene Vergadering verrig mag word.

Die Oordrags-registers van die Maatskappy sal gesluit wees vanaf 17 tot 20 Desember 1955.

In terme van die Maatskappy Wet soos gewysig is 'n lid wat geregtig is om die vergadering by te woon en daar te stem geregtig om 'n gevolmagtigde aan te stel om die vergadering by te woon en te stem by 'n stemming met stembriefies en in sy plek te spreek. 'n Gevolgmagtigde behoef nie 'n lid van die Maatskappy te wees nie. In opdrag van die Raad van Direkteure.—J. L. A. Pfundt, Sekretaris, Kerkstraat, Pretoria,, 28 November 1955. 15401—2

LEWIS APPLIANCE CORPORATION, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Tenth Ordinary General Meeting of the Company will be held at 250 Fox Street, Johannesburg, at 2.15 p.m. on Tuesday, 20th December, 1955, for the following business:—

1. To receive the Reports of the Directors and Auditors and to consider the Balance Sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1955.
2. To appoint Directors in the place of Messrs. G. A. Lewin and C. K. Wilson who retire in terms of the Articles of Association, but, being eligible, offer themselves for re-election.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the past year.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting of the Company.

For the purpose of the Annual General Meeting the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed for the period from the 13th to the 20th December, 1955, both dates included.

A member entitled to attend and vote is entitled to appoint a proxy to attend and vote and speak in his stead. A proxy need not be a member of the Company. By Order of the Board.—J. D. Jackson, Secretary, 250 Fox Street, Johannesburg, 21st November, 1955. 15395—2

K. & L. TIMBERS (INDUSTRIES), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 16.

Notice is hereby given that the above Dividend for the half-year ending 31st December, 1955, has been declared payable to all Shareholders of the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on Thursday, 15th December, 1955.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-resident Shareholders Tax of 7½ Per Cent will be deducted by the Company from the Dividends to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa.

The Preference Share Register will be closed from 16th to 31st December, 1955 (both days inclusive) and Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about the 2nd January, 1956. By Order of the Board.—C. P. Frames, Director. Transfer Office: Brewery Road, Isando Industrial Township, P.O. Elandsfontein, 25th November, 1955. 15512—2

K. & L. TIMBERS, LIMITED.

(Registered in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 24—6 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that the above Dividend for the half-year ending 31st December, 1955, has been declared payable to all Share holders of the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on Thursday, 15th December, 1955.

DIVIDEND No. 18—NEW "A" 6 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that the above Dividend for the half-year ending 31st December, 1955, has been declared payable to all Shareholders of the New "A" 6 Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on Thursday, 15th December, 1955.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-resident Shareholders Tax of 7½ Per Cent will be deducted by the Company from the Dividends to Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union of South Africa.

The Preference Share Registers will be closed from 16th to 31st December, 1955 (both days inclusive) and Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about 2nd January, 1956. By Order of the Board.—G. W. DUNNINGHAM, Secretary. Transfer Office: Brewery Road, Isando Industrial Township, P.O. Elandsfontein, 25th November, 1955. 15511—2

CULLINAN REFRACTORIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Formerly THE CONSOLIDATED RAND BRICK, POTTERY & LIME COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO ORDINARY SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that in connection with the Fifty-third Annual General Meeting of Shareholders to be held on the 22nd December, 1955, the Ordinary Share Transfer Books and Register of Ordinary Members will be closed from the 16th to the 22nd December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—H. R. Turk, Secretary. Registered Office: P.O. Olifantsfontein, Transvaal. Transfer Office: Third Floor, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, 25th November, 1955. 15556—2

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act of 1926.)

DUVAN BUILDING SUPPLIES (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (C.A. 6068).

Notice is hereby given to all persons who are Creditors or Contributories in the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his offices at 9.30 a.m. on Wednesday, the 14th December, 1955—

(*a*) for the proof of debt by Creditors;

(*b*) to receive the report of the Liquidator;

(*c*) to ratify the Liquidator's administration to date of submission of the report and to give the Liquidator direction as to the further administration of the Company.

It is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the same Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—Duvan Building Supplies (Proprietary), Limited (in Liquidation), B. Katzenellenbogen, Liquidator, Alris Building, 3 Rissik Street (P.O. Box 3095, Johannesburg. Phone 33-0511/2). 15509—2

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act of 1926.)

GARDEN'S FISHERIES & PROVISIONS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (C.A. 6043).

Notice is hereby given to all persons who are Creditors or Contributories in the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his offices at 9.30 a.m., on Wednesday, the 14th day of December, 1955—

(*a*) for the proof of debt by Creditors;

(*b*) to receive the report of the Liquidator;

(*c*) to ratify the Liquidator's administration to date of submission of the report and to give the Liquidator direction as to the further administration of the Company.

It is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the same Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—Gardens Fisheries & Provisions (Proprietary), Limited (in Liquidation), B. Katzenellenbogen, Liquidator, Alris Building, 3 Rissik Street (P.O. Box 3095, Phone 33-0511/2), Johannesburg. 15508—2

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

NIVEN & MITCHELL (PROPRIETARY), LIMITED (No. C.A. 5972).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office on Wednesday, 14th December, 1955, at 9.30 a.m.—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;

(*b*) to receive the Liquidator's Report;

(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

It is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate not later than 24 hours before the advertised time of the meeting.—W. B. Danks, Liquidator, Union Corporation Building, Marshall Street, Johannesburg. 15500—2

DOWSON AND DOBSON, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Transfer Registers of the Company will be closed from 15th to 21st December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—J. B. Sutherland, Secretary. Registered Office: 29 Webber Street, Selby, Johannesburg, 23rd November, 1955. 15551—2

SOUTH AFRICAN MANGANESE, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

TRANSFER BOOKS AND REGISTER OF MEMBERS.

The Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 12th to the 15th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—African Metals Corporation, Limited, Secretaries, per H. Mayson, Iscor House, Johannesburg, 18th November, 1955. 15456—2

RAND SELECTION CORPORATION, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO HOLDERS OF 5½ PER CENT REGISTERED UNSECURED NOTES.

INTEREST PAYMENT No. 6.

Notice is hereby given that no transfer of notes will be registered by the Corporation during the period 18th to 31st December, 1955, both days inclusive, and that warrants in payment of interest in respect of the period 1st July to 31st December, 1955, inclusive, will, in terms of the conditions endorsed on the notes be posted on or about 21st January, 1956, to Noteholders registered at the close of business on 17th December, 1955. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per O. A. Mackey, Companies Secretary, 44 Main Street, Johannesburg, 1st December, 1955. 15375—2

GOODWEAR SHOES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 10 ON 5½ PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that Dividend No. 10 at the rate of 5½ per cent per annum on the 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares of the Company for the six months from the 1st July, 1955, to the 31st December, 1955, will be paid on or about the 31st December, 1955, to Shareholders registered at the close of business on the 23rd December, 1955.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Preference Share Transfer Books and the Register of Members will be closed from the 24th to the 31st December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—A. A. Lambie, Secretary. Registered Office: 158 Market Street, Johannesburg. Transfer Office: Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, 21st November, 1955. 15380—2

BRADLOW'S STORES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDENDS.

Notice is hereby given that the following Dividends have been declared for the half-year ending 21st December, 1955, payable on the 31st December, 1955:—

Dividend No. 38 on the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares.

Dividend No. 19 on the 6 Per Cent "A" Cumulative Preference Shares.

For the purpose of paying the above Dividends the Transfer Registers of the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares and the 6 Per Cent "A" Cumulative Preference Shares will be closed from Friday, the 16th December, 1955, to Saturday, the 31st December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—M. Steyn, Secretary, 83 Market Street, Johannesburg, 12th November, 1955. 15372—2

DANDY POLISH COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Twenty-sixth Annual General Meeting of Shareholders of this Company will be held at the Registered Office, Rosettenville Road, Johannesburg, at 12.00 noon on Thursday, 15th December, 1955.

For the purposes of this meeting the Share Transfer Register will be closed from 9th to 15th December, 1955, both days included.

Any Member of the Company is entitled to appoint a proxy (who need not be a member of the Company) to attend and speak, and, on a poll, vote in his stead. Proxies should be deposited at the Company's Registered Office not less than 48 hours before the time for holding the meeting. By Order of the Board.— R. L. Forsyth, Secretary, Rosettenville Road, Johannesburg, 22nd November, 1955. 15536—2

BARKER, CHISSICK FOOTWEAR, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: M. B. Chissick, Arthur Barker, J. E. Hyman, D. G. Orkin, G. C. Jones (British).

DECLARATION OF DIVIDEND No. 16.

Notice is hereby given that a Dividend of 5½% (five and one half per cent), being 6·6d. per Share, has been declared payable to Shareholders registered as at the close of business on the 13th December, 1955. This Dividend together with the Interim Dividend of 4½ per cent, declared on the 27th May, 1955, makes a total distribution of 10% (ten per cent), being 1s. per Share, for the year ended 30th June, 1955.

For purposes of paying the Dividend the Share Register will be closed from 14th to 23rd December, 1955, both days inclusive.

Cheques will be posted on or about the 24th December, 1955.

Notice is hereby given in terms of the Companies Act, 1926, as amended, that for the purpose of the Annual General Meeting of Shareholders which will be held at Eighth Floor, S.A. Fire House, corner Harrison and Marshall Streets, Johannesburg, on Friday, the 23rd December, 1955, at 11.30 a.m., the Share Register will be closed from the 14th to the 23rd December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—E. E. Gagel, Secretary, 1st November, 1955. 15535—2

CURRIE MOTORS (1946), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 19.

The Transfer Journal and Register of Members in respect of the Preference Shareholders will be closed from the 20th December, 1955, to the 28th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—E. Posniak, C.A. (S.A.), Secretary. Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 15382—2

PUBLIC UTILITY TRANSPORT CORPORATION, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ABRIDGED NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Board Room, Fourth Floor, City Trust House, 106 Fox Street, Johannesburg, on the 14th December, 1955, at 12 noon.

In addition to dealing with the ordinary business of the Meeting, Shareholders will be asked to consider certain Special Business relating to the amendment of the Corporation's Articles of Association in order to comply with the requirements of the Johannesburg Stock Exchange.

A member entitled to attend and vote at the Meeting is entitled to appoint a proxy, who need not be a member, to attend and vote and speak in his stead. Proxy forms must be lodged at the Registered Office of the Corporation not less than 48 hours before the time of the meeting.

For the purpose of determining those Shareholders entitled to attend and vote at the meeting, the Share and Transfer Registers will be closed from the 5th to the 14th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—Industrial & Commercial Holdings Group, Limited, Secretaries, per J. Davies, 106 Fox Street, Johannesburg, 22nd November, 1955. 15462—2

ORIBI HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Seventh Ordinary Annual General Meeting of Shareholders of Oribi Holdings, Limited, will be held in the Board Room of the Company, First Floor, Kerry Building, 238 Vermeulen Street, Pretoria, on Wednesday, 21st December, 1955, at 10.30 a.m., to transact the following business:—

1. To recieve and consider the Balance Sheet and Accounts together with the reports of the Directors and Auditors for the year ended 30th June, 1955.
2. To elect Directors in place of those retiring in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association, and being eligible, offer themselves for re-election.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the year under review.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting of the Company.

For the purpose of the Annual General Meeting the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 13th to the 21st December, 1955, both dates inclusive.

Any member entitled to attend and vote at the above Meeting may appoint one or more persons as his proxy to attend and vote instead of him. A proxy need not be a member of the Company. By Order of the Board.—C. P. Hewgill, Secretary. Registered Office: First Floor, Kerry Building, 238 Vermeulen Street, Pretoria, 16th November, 1955. 15370—2

DOK HOLDINGS (PROPRIETARY), LIMITED.
(In Members' Voluntary Liquidation.)

Notice is hereby given that the undernoted Resolution was passed as a Special Resolution at an Extraordinary General Meeting of Shareholders held on 22nd November, 1955:—

(*a*) That the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding-up, the necessary security having been furnished to the Master in terms of Section 160 *bis* (1).
(*b*) That Mr. Alic Fine be appointed Liquidator for the purpose of such winding-up.
(*c*) That the said Mr. Alic Fine shall not be required to furnish security to the Master's satisfaction for the due performance of his duties under this Act.
(*d*) That the Liquidator be authorised to divide the Assets of the Company as far as is practicable amongst the contributories in specie according to their rights and interests.
(*e*) That the Liquidator be authorised to destroy the books and papers of the Company 6 (six) months after the Final Account has been confirmed by the Master of the Supreme Court.

A. Fine, Liquidator. 15654—2

NATAL AMMONIUM COLLIERIES (1946), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Ninth Ordinary General Meeting of Shareholders will be held at 706 ABC Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg, on Thursday, the 22nd December, 1955, at 12 noon, for the purpose of transacting the following business:—

1. To receive the Reports of the Directors and Auditors and to consider the Balance Sheet and Profit and Loss Account for the year ended 30th June, 1955.
2. To elect Directors in place of Messrs. W. A. Harris and J. D. M. Ryder, who retire in terms of the Articles of Association and being eligible offer themselves for re-election.
3. To fix the remuneration of the Auditors for the past Audit.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 15th December, 1955, to the 22nd December, 1955, both days inclusive for the purpose of the Meeting.

A Member entitled to attend and vote at the above-mentioned Meeting is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak, and, on poll, to vote in his stead. A proxy need not be a Member of the Company. By Order of the Board.—Barton, Mayhew, Ryder and Company, Secretaries, per E. H. Gregg, Seventh Floor, ABC Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg, 24th November, 1955. 15643—2

THE IMPERIAL COLD STORAGE AND SUPPLY COMPANY, LIMITED.

INTERIM DIVIDEND ON PREFERENCE SHARES.

NOTICE OF CLOSING OF PREFERENCE SHARE REGISTERS.

The Directors on 22nd November, 1955, declared an Interim Dividend of 2¾ per cent on the Preference Shares of the Company payable on 31st December, 1955, to Preference Shareholders registered as such in the books of the Company at the close of business on 15th December, 1955.

Notice is hereby given that the Preference Share Registers of the Company will be closed from 16th to 31st December, 1955, both dates inclusive, for the purpose of payment of the above Interim Dividend. By Order of the Board.—F. J. Davin, Secretary, 10 Dock Road, Cape Town, 23rd November, 1955. 15568—2

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of ASCOT TRADING CO. (PTY.), LTD., (in Liquidation) (No. C.A. 5950).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate at Johannesburg at his office on Wednesday, the 14th December, 1955, at 9.30 a.m.—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidators's Report;
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—Albert Ruskin, Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets (Telephone 22-4964), Johannesburg. 15563A—2

MERCHANTS' INDUSTRIAL CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given in terms of the Companies Act, 1926, as amended, that for the purpose of payment of Ordinary Dividend No. 79 of 7½ per cent equal to 4½d. per Share, the Ordinary Share Transfer Register and Register of Members of the Company, both in Johannesburg and London, will be closed from the 16th to the 23rd December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—A. Hirsowitz, Secretary, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg, 22nd November, 1955. 15537—2

THE IMPERIAL COLD STORAGE AND SUPPLY COMPANY, LIMITED.

VERKLARING VAN TUSSENTYDSE DIVIDEND OP VOORKEURAANDELE.

SLUITING VAN VOORKEURAANDELEREGISTERS.

Die Raad van Direkteure het op 22 November 1955 'n tussentydse Dividend van 2·3/4 persent per aandeel op die Voorkeuraandele van die Maatskappy verklaar, welke Dividend betaalbaar is aan die houers van Voorkeuraandele wat as sodanig geregistreer is in die Registers van die Maatskappy teen kantoor-sluitingstyd op 15 Desember 1955. Dividendtjeks sal op 31 Desember 1955 aan Aandeelhouers gepos word.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorkeuraandeleregisters van die Maatskappy gesluit sal wees vanaf 16 Desember tot 31 Desember 1955, albei dae inbegrepe, met die oog op betaling van die bogenoemde Dividend. Op las van die Raad.—F. J. Davin, Sekretaris, Dokweg 10, Kaapstad, 23 November 1955. 15569—2

OCTAVIUS ATKINSON AFRICA (PTY.), LTD. (in Voluntary Liquidation) (Reference: C.A. 5764).

RELEASE OF LIQUIDATOR.

Pursuant to Section 145 (2) of the Companies Act, 1926 (as amended), I, Reginald Edmund Garwood, Liquidator of the above Company, hereby give notice that I have been released from the office as Liquidator by the Master of the Supreme Court, Pretoria, in terms of Letter of Release, dated 18th November, 1955. All the requirements in respect of the Liquidation have been completed.—R. E. Garwood, Liquidator, 205 ABC Chambers, Simmonds Street, Johannesburg. 15642—2

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of UNITED SERVICES GARAGE (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 5961).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate at Johannesburg at his office on Wednesday, the 14th December, 1955, at 9.30 a.m.—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;

(*b*) to receive the Liquidator's Report;

(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—Albert Ruskin, Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets (Telephone 22-4964), Johannesburg. 15563B—2

P. J. JOUBERT, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 17.

The Transfer Journal and Register of Members in respect of the Preference Shareholders will be closed from the 22nd December, 1955, to the 30th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Bord.—L. E. Wardill, Secretary. Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 15381—2

L.F.C. FABRICS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 13.

Notice is hereby given that a final dividend (No. 13) of 2½ per cent, equivalent to 1½d. per share, being in respect of the year ended 30th June, 1955, has been declared payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 15th day of December, 1955.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 17th December, 1955, to the 24th December, 1955 (both days inclusive), and dividend cheques will be posted on or about the 15th January, 1956.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—R. D. Breitz, Secretary, 38 Von Weilligh Street, Johannesburg. 15668—2

GENERAL CHEMICAL CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in Southern Rhodesia.)

Notice is hereby given that for the purposes of the Fifteenth Annual General Meeting of Shareholders, the Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 14th December, to the 21st Decemberber, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—A. Bolon, Secretary, Johannesburg, 14th November, 1955. 15477—2

TOWNSEND AND GOSSE (PROPRIETARY), LIMITED in Voluntary Liquidation).

[Pursuant to Section 163 (i) of the Companies Act, 1926, as amended.]

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the above Company held on the 18th day of November, 1955, the following resolutions were passed:—

A. SPECIAL RESOLUTION.

That the Company be wound-up Voluntarily as a Member's Voluntary Winding-up.

B. ORDINARY RESOLUTIONS.

1. That Messrs. H. C. Arridge, E. W. Cecil, E. G. Pringle and H. R. Townsend be and they are hereby appointed Joint Liquidators of the Company for the purposes of such Winding-up.

2. That the remuneration of the Liquidators be determined by the Shareholders at a later meeting.

3. That the Liquidators shall not be called upon to furnish security in terms of Section 165 (2) of the Companies Act, 1926, as amended.

4. That the Liquidators be authorised to realise the assets by Public Auction, Public Tender, Private Treaty or in any other manner as they in their discretion deem fit.

5. That the Liquidators be and they are hereby authorised to destroy the books and records of the Company after a lapse of six months from the date of dissolution of the Company.

Betty & Dickson, Secretaries to the Liquidators, 24 Grahamstown Street, Marshalls, Johannesburg, 28th November, 1955. 15645—2

CONSOLIDATED WESTERN WINES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 10.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 10 per cent (1s. per share), making a total in respect of the year ended 30th June, 1955, of 15 per cent (1s. 6d. per Share) has been declared payable to the Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 13th December, 1955.

The whole of this Dividend has been provided for out of the ascertained net trading profits of the Company and it's Subsidiaries, for the year ended 30th June, 1955, which amounted to £111,334, after providing for taxation.

The Ordinary Share Transfer Books and Register of Members will be closed from 14th December to 21st December, 1955, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa, Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 7½ per cent, will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Union.

Dividend Cheques will be posted on or about the 21st December, 1955. By Order of the Board.—W. H. Gravett, Secretary. Registered Office: Corner of Nagington & Rendell Roads, Wadeville, Germiston. Transfer Secretaries: The Johnnesburg Board of Executors & Trust Co., Ltd., New Marlborough House, Corner of Commissioner & Eloff Streets, Johannesburg, 28th November, 1955. 15660—2

SOUTH AFRICAN MANGANESE, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

TRANSFER BOOKS AND REGISTER OF MEMBERS.

The Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 3rd to the 13th January, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—African Metals Corporation, Limited, Secretaries, per H. Mayson, Iscor House, corner West and Marshall Streets, Johannesburg, 24th November, 1955. 15675—2

THESAURUS INVESTMENT TRUST (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given to the Creditors and Debtors in the above-named Company that they should lodge their claims and pay their debts at the offices of the undersigned within a period of 30 days (thirty) from the date of publication hereof.—D. E. J. Ironside, First Floor, Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg. 15688—2

THE MESSINA (TRANSVAAL) DEVELOPMENT COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO HOLDERS OF 6 PER CENT UNSECURED STERLING LOAN STOCK.

Notice is hereby given that the Registers of holders of 6 Per Cent Unsecured Sterling Loan Stock will be closed from 9th to 31st December, 1955, both days inclusive, and that cheques in payment of interest will be posted on 31st December to registered Loan Stockholders. The amount of this first interest payment will in terms of the Trust Deed be £2. 11s. 1d. (gross) per £100 Loan Stock. By Order of the Board.—R. E. C. Jobling, Secretary, Messina, Northern Transvaal, 24th November, 1955.

15652—2

NOTICE.

TRANSVAAL AND DELAGOA BAY INVESTMENT COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 13th to the 22nd December, 1955, both days inclusive, in connection with the Annual General Meeting to be held on the 22nd December, 1955. By Order of the Board.—H. M. Wilson, Secretary, Eleventh Floor, "Unitas", 42 Marshall Street, Johannesburg, 28th November, 1955. 15669—2

EDGAR'S STORES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Ordinary Share Register and Transfer Books of the Company will be closed from 15th December, 1955, to 22nd December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—D. Shuttleworth, C.A. (S.A.), Secretary. Registered Office: Eighth Floor, African City, Johannesburg, 28th November, 1955.

EDGAR'S STORES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Preference Share Register and Transfer Books of the Company will be closed from 1st January, 1956, to 5th January, 1956, both days inclusive. By Order of the Board.—D. Shuttleworth, C.A. (S.A.), Secretary. Registered Office: Eighth Floor, African City, Johannesburg, 28th November, 1955.

15710—2

WILLIAMS, HUNT SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

TENTH ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Tenth Ordinary General Meeting of Shareholders in the above Company will be held in the Board Room, 45 Eloff Street, Johannesburg, on Wednesday, the 14th of December, 1955, at 12 o'clock noon, for the following purposes:—

1. To receive and consider the Balance Sheet and Accounts for the year ended the 31st of August, 1955, together with the reports of the Directors and Auditors.
2. To confirm the payment of Preference Dividends Nos. 18 and 19 and Ordinary Dividends Nos. 16 and 17.
3. To elect Directors. Messrs. E. H. Hunt, W. H. Colere and O. B. Duckles retire from the Board in terms of the Articles of Association, and being eligible, offer themselves for re-election.
4. To fix the remuneration of the Auditors of the Company for the past year, and to re-appoint Messrs. Stewart, Steyn and Company to be the Company's Auditors for the next year.
5. To confirm the payment of Directors' fees.
6. To transact such other business as may be transacted at the Ordinary General Meeting.

The Share Register of the Company will be closed from the 12th of December, 1955, to the 14th of December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—T. Gillooly, Secretary, Johannesburg, 22nd November, 1955. 15667—2

EMILE LEVY & COMPANY, LIMITED.
REDUCTION OF CAPITAL.

Notice is hereby given that pursuant to an Order of Court made by the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa on the 22nd November, 1955, the Registrar of Companies did on the 24th November, 1955, register such Order and the following minute approved by the said Court, to wit:—

"The capital of Emile Levy & Company, Limited, is henceforth £25,000 divided into 50,000 Ordinary Shares of 10s. each. At the date of registration of this Minute, 44,000 of such Ordinary Shares have been issued and are fully paid up and the remaining 6,000 Ordinary Shares are unissued."

Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors to the Company, Johannesburg. 28th November, 1955. 15702—2

RADFORD ADLINGTON HOLDINGS (SOUTH AFRICA), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given in terms of the Companies Act, 1926, as amended, that for the purpose of the Eleventh Annual General Meeting of Shareholders which will be held in the Board Room, Fourth Floor, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg, on Tuesday, the 20th day of December, 1955, at 12 noon, the Transfer Books and Register of Members relating to the Ordinary Shares of the Company will be closed from the 13th to the 20th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—M. I. C. Investments, Limited, Secretaries, per F. H. Woodhouse, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg, 28th November, 1955. 15695—2

TEXTILE MILLS (1947) HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in Southern Rhodesia.)

SEVENTH ANNUAL GENERAL MEETING.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Seventh Annual Meeting of Shareholders in the above Company will be held at the offices of the Company, corner London and Bellevue Roads, Light Industrial Sites, Bulawayo, on Thursday, the 22nd December, 1955, at 10 a.m.

(Every Member entitled to attend and vote at this Meeting is entitled to appoint a proxy, who need not be a Member, to attend and vote on his behalf), for the following purposes:—

1. To recieve and consider the Balance Sheet of the Company at 30th June, 1955, and the Profit and Loss Account for the period 1st July, 1954, to 30th June, 1955, together with Directors' and Auditors' Reports thereon.
2. To elect Directors in place of Sir Allan Welsh and Mr. R. Amato who retire by rotation in terms of the Articles of Association, but being eligible, offer themselves for re-election.
3. To fix the remuneration of the Auditors for past services, and to appoint Auditors for the ensuing year.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting of Shareholders.

By Order of the Board.—J. A. Wright, Secretary, Bulawayo, 30th November, 1955.

15691—2

UNION GOLD AND BASE METAL CORPORATION, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

CLOSING OF SHARE AND TRANSFER BOOKS.

Notice is hereby given that Share Registers and Transfer Books of the above Company will be closed from the 15th day of December, 1955, to the 23rd day of December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—Southern Mining Corporation (Pty.), Limited, Secretaries, per P. Katz.

15698—2

THESAURUS INVESTMENT TRUST (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY.

[Pursuant to Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, as amended.]

Notice is hereby given that at an Ordinary Meeting of the Shareholders held in Johannesburg on 7th November, 1955, it was resolved as a Special Resolution:—

(1) That the Company be wound up voluntarily in terms of Section 160 (*b*) of the Companies Act (as amended).

(2) That Mr. D. Ironside, care of Messrs. Stewart, Steyn & Company, of Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg, be and he is hereby appointed Liquidator in the voluntary winding up, with all such powers and authorities as are allowed in law, and particularly, and without prejudice to the generality of the aforegoing, with the following special powers, namely:—

(*a*) To distribute in specie to Third Mercury Investment Trust, Limited, any shares or other securities or investments held by the Company.

(*b*) To destroy all books, papers and records of the Company after the expiry of six months from the date of dissolution of the Company.

(3) That the Liquidator shall receive as remuneration for his services the sum of £105 (one hundred and five pounds), plus a refund of all expenditure incurred by him in connection with the winding up.

(4) That the Company shall pay and discharge the premium and all other costs and expenses incurred in connection with the Fidelity Bond given by the Directors to the Master of the Supreme Court for the due payment of the liabilities of the Company.

(5) That the Liquidator shall not be obliged to furnish any security in connection with his appointment, or in connection with the carrying out by him of his duties, and the Master of the Supreme Court is hereby directed to dispense with any such security.

Dated at Johannesburg this 21st day of November, 1955.—D. E. J. Ironside, First Floor, Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesbaurg.

15689—2

NOTICE.

VEREENIGING BRICK & TILE COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Preference Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 16th December, 1955, to the 19th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—The Vereeniging Estates, Ltd., Secretaries, per R. C. Drew. Head Office: 27 Smuts Avenue, Vereeniging, 1st December, 1955.

15692—2

ENGINEERING TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (under Judicial Management).

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.

[Pursuant to Section 197 (B) (1) *ter* of the Companies Act, 1926, as amended.]

Notice is hereby given to all Creditors of the above-named Company that a Meeting of Creditors will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office on 14th December, 1955, at 9.30 a.m., for—

(*a*) Proofs of debts by Creditors.

(*b*) To consider the passing of the following Resolutions (with or without modification):—

"That it is hereby resolved that all liabilities (whether secured or unsecured) incurred or to be incurred by the Judicial Manager (or Provisional Judicial Manager), in the conduct of the Company's business (including liabilities so incurred prior to the date of this resolution) shall be paid in preference to all other liabilities exclusive of the costs of the Judicial Management, and that all claims incurred from the date of the Provisional Order of Judicial Management, shall have preference in the order in which they were incurred over all unsecured claims against the Company, except claims arising out of the costs of the Judicial Management, but without prejudice to the rights of secured or preferent Creditors.

That it is further resolved that in the event of the liquidation of the Company the preference afforded to claims incurred or to be incurred by the Judicial Manager in the conduct of the Company's business in terms of the aforegoing Resolution shall continue in force and shall be binding on the Company and/or the Liquidator and/or all Creditors of the Company."

P. C. Hewitt, Judicial Manager, 900 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg, 29th November, 1955. 15724—2

TRANSVAAL MATTRESS AND FURNISHING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated with limited liability in the Union of South Africa.)

PREFERENCE SHARE DIVIDEND No. 39.

Preference Shareholders are hereby notified that the usual half-yearly Dividend will be paid on the 31st December, 1955, to Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 15th December, 1955.

The Dividend is declared payable in the Currency of the Union of South Africa, and the Dividend payable from the London office will be paid in British Currency calculated at the rate of exchange ruling on the 15th December, 1955.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act of 1941, as amended, a Non-resident Shareholders' Tax of 7½% (seven and one half per cent) will be deducted in the case of Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union.

The Preference Share Transfer Books will be closed from the 16th to the 19th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—L. Feinberg, Secretary. Share Transfer Office: Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg. Registered Office: 2 Wright Boag Road, corner Eloff Street Extension, Johannesburg, 28th November, 1955. 15690—2

PROPERTIES AND TOWNSHIPS (SOUTH AFRICA), LIMITED.

The Order issued by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 22nd November, 1955, confirming the reduction of the capital of the above Company from £500,000 to £400,000 and the Minute approved by the Court, showing the present capital and shares of the Company, were registered by the Registrar of Companies on the 24th November, 1955.

The said Minute read as follows:—

"That the issued capital of the Company be reduced from £481,633 (four hundred and eighty-one thousand six hundred and thirty-three pounds) divided into 1,926,532 (one million nine hundred and twenty-six thousand five hundred and thirty-two) shares of five shillings each to £385,306. 8s. (three hundred and eighty-five thousand three hundred and six pounds eight shillings), divided into 1,926,532 (one million nine hundred and twenty-six thousand five hundred and thirty-two) shares of four shillings each; and that such reduction be effected by returning to the Shareholders—registered on the 24th October, 1955—of the 1,926,532 (one million nine hundred and twenty-six thousand five hundred and thirty-two) shares that have been issued paid up capital amounting in all to £96.326. 12s. (ninety-six thousand three hundred and twenty-six pounds twelve shillings) which is in excess of the wants of the Company and by reducing the nominal amount of each of the said issued shares for 5s. (five shillings) to 4s. (four shillings) each; and further that the authorised capital of the Company be reduced from £500 000 (five hundred thousand pounds) divided into 2,000,000 (two million) shares of five shillings each to £400,000 (four hundred thousand pounds) divided into 2,000,000 (two million) shares of four shillings each."

Israel and During and Kossuth, Attorneys for the Company, Sixth Floor, St. Andrew's Building, Johannesburg. 15686—2

FIRST ELECTRIC CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO HOLDERS OF 6 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 21.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 21 of 3 per cent for the half year ended 31st December, 1955, being at the rate of 6 per cent per annum has been declared payable to all holders of Preference Shares registered in the books of the Corporation at the close of business on the 31st December, 1955.

Dividend Warrants in payment of this Dividend will be posted on or about the 31st January, 1956.

The Transfer Registers and Register of Members in respect of the Preference Shares will be closed from the 1st to the 10th January, 1956, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, the non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Corporation from Dividends payable to Shareholders whose addresses appearing in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—E. N. Lake, Secretary. Head Office: Magnet Road, Boksburg (Transvaal), 24th November, 1955.

15680—2

JAMES THOMPSON, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ordinary General Meeting of Shareholders in the above Company will be held in the Board Room, 44 Main Street, Johannesburg, on Monday, 19th December, 1955, at 10 a.m. for the following business:—

(1) To receive the Report of the Directors and Auditors, and to consider the Balance Sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1955.

(2) To elect Directors in place of those retiring in acordance with the provisions of the Articles of Association, but being eligible, offer themselves for re-election, and to confirm the appointment of Mr. T. N. Westcott, who was appointed to the Board on 11th June, 1955.

(3) To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.

(4) To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Register and Register of Members of the Company will be closed from 12th to the 19th December, 1955, both days inclusive.

A Member entitled to attend and vote at the above-mentioned meeting is entitled to appoint a Proxy or Proxies to attend and speak, and on a poll, vote in his stead. A Proxy need not be a member of the Company. By Order of the Board.—M. T. Ridley, Secretary, Johannesburg, 28th November, 1955. 15697—2

ENGINEERING DEVELOPMENT CORPORATION OF AFRICA, LIMITED (under Judicial Management).

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.

[Pursuant to Section 197 (B) (1) *ter* of the Companies Act, 1926, as amended.]

Notice is hereby given to all Creditors of the above-named Company that a Meeting of Creditors will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office, on 14th December, 1955, at 9.30 a.m., for—

(*a*) proofs of debts by Creditors;

(*b*) to consider the passing of the following Resolutions (with or without modification):—

"That it is hereby resolved that all liabilities (whether secured or unsecured) incurred or to be incurred by the Judicial Manager (or Provisional Judicial Manager), in the conduct of the Company's business (including liabilities so incurred prior to the date of this resolution) shall be paid in preference to all other liabilities exclusive of the costs of the Judicial Management, and that all claims incurred from the date of the Provisional Order of Judicial Management, shall have preference in the order in which they were incurred over all unsecured claims against the Company, except claims arising out of the costs of the Judicial Management, but without prejudice to the rights of secured or preferent Creditors.

That it is further resolved that in the event of the liquidation of the Company the preference afforded to claims incurred or to be incurred by the Judicial Manager in the conduct of the Company's business in terms of the aforegoing Resolution shall continue in force and shall be binding on the Company and/or the Liquidator and/or all Creditors of the Company."

P. C. Hewitt, Judicial Manager, 900 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. 29th November, 1955. 15723—2

FIRST ELECTRIC CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

CLOSING OF REGISTERS.

Notice is hereby given that the Tenth Annual General Meeting of Shareholders of the Corporation will be held in the Company's Offices, Fourth Floor, Belmore House, 87 Main Street, Johannesburg, on Tuesday, 20th December, 1955, at 2.30 p.m.

The Transfer Registers and Register of Members of the Corporat on will be closed from the 12th December, 1955, to the 20th December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—E. N. Lake, Secretary. Postal Address: P.O. Box 24, Knights, Transvaal. Head Office and Registered Office: Magnet Road, Boksburg, Transvaal. Knights, 24th November, 1955. 15679—2

CAPE.—KAAP.

AANSOEK OM 'N VERLOFBRIEF VAN DIE MINISTER VAN EKONOMIESE SAKE.

Artikel 21 van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig.

Luidens Maatskappye-registrasieregulasie No. 26, soos gewysig, word hierby kennis gegee dat aansoek gedoen is om 'n verlofbrief van die Minister van Ekonomiese Sake waarby gelas word dat 'n vereniging wat opgerig is onder die naam PORT ELIZABETH UTILITEITSMAATSKAPPY geregistreer word met beperkte aanspreeklikheid sonder byvoeging van die woord „ BEPERK " by sy naam.

Die hoofdoel van die vereniging is die oprigting en voorsiening van geboue en tehuise ten behoewe van die jeug.

Die ander doelstellings word breedvoerig uiteengesit in die akte van oprigting, 'n afskrif waarvan ter insae is by die kantoor van ondergetekende of die Registrateur van Maatskappye, Pretoria.

Verder word hierby kennis gegee dat enige persoon wat beswaar maak teen registrasie van die vereniging sodanige beswaar onder die aandag van die Minister van Ekonomiese Sake moet bring binne een maand na datum van die eerste publikasie hiervan, bywyse van 'n brief, in duplikaat, gerig aan die Registrateur van Maatskappye, Pretoria. Gedateer te Pretoria hierdie 17de dag van November 1955.—Mnr. Schalk J. Botha, Pieter Neethling-gebou 110, Sentraalstraat, Pretoria. 15107—25-2-9

GOLDEN ARROW RAIL FEEDER BUS SERVICES, LIMITED.
(Rondebosch, Cape.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 18.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 18, at the rate of 6% (six per cent) per annum for the six months ending 31st December, 1955, has been declared payable to Holders of Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 20th December, 1955.

The Preference Share Transfer Register and Register of Preference Shareholders will be closed from 21st December, 1955, to 31st December, 1955, both days inclusive.

Dividend cheques will be posted on or about the 31st December, 1955. By Order of the Board.—E. E. Grubb, Secretary. Registered Office: Klipfontein Road, Rondebosch, Cape. Office of the Transfer Secretaries: General Trust & Investment Company (Pty.), Limited, P.O. Box 3945, Cape Town, 21st November, 1955. 15476—2

SOUTH AFRICAN NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY.

In terms of the Articles of Association for the management of the Company, notice is hereby given calling for nominations for candidates to fill the vacancies which will occur on the Board of Directors of the Company by reason of the retirement in rotation of the Directors, Gerhardus Francois Solms de Villiers, Johannes Frederik Janse van Rensburg and Johan Frederik Kirsten, who are eligible for re-election and in terms of the said Articles are regarded as duly nominated for the vacancies arising from their retirement.

Nominations will be accepted at the Head Office of the Company at Sanlamhof, Bellville, up to 12 noon, on Monday, 19th December, 1955. By Order of the Board.—A. D. Wassenaar, General Manager, Sanlamhof, Bellville, 21st November, 1955.

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIEMAATSKAPPY.

Ooreenkomstig die Statute vir die bestuur van die Maatskappy word hiermee kennis gegee en nominasies gevra vir kandidate om die vakatures in die Raad van Direkteure van die Maatskappy te vul, wat sal ontstaan weens die beurtelingse aftrede van die Direkteure Gerhardus Francois Solms de Villiers, Johannes Frederik Janse van Rensburg en Johan Frederik Kirsten wat herkiesbaar is en ooreenkomstig die genoemde Statute as behoorlik genomineer beskou word vir die vakatures wat uit hulle aftrede voortspruit.

Nominasies sal by die Hoofkantoor van die Maatskappy te Sanlamhof, Bellville, tot 12-uur middag, op Maandag, 19 Desember 1955, ontvang word. Op las van die Direksie.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. Sanlamhof, Bellville, 21 November 1955. 15390—2

CITY OF PORT ELIZABETH.

REGISTERED STOCK.

LOANS Nos. 2-7, 10-13, 15-19 AND 23-25.

Notice is hereby given that the books of the Municipality will be closed to transfers of stock from the 15th to the 31st December, 1955, both days inclusive, and that the interest payable on the 31st December, 1955, will be paid to Stockholders registered at the date of closing of the aforementioned books.—F. E. Jenvey, City Treasurer.

STAD PORT ELIZABETH.

GEREGISTREERDE EFFEKTE.

LENINGS Nos. 2-7, 10-13, 15-19 EN 23-25.

Kennisgewing geskied hiermee dat die boeke van die Munisipaliteit vanaf 15 tot 31 Desember 1955, albei dae ingesluit, vir die oordrag van effekte gesluit sal wees, en dat rente betaalbaar op 31 Desember 1955, aan die effektehouers, wat op die sluitingsdatum van die bovermelde boeke geregistreer is, betaal sal word.—F. E. Jenvey, Stadstesourier. 15488—2

MANNING & PATTERSON, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 9—ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that a First and Final Dividend of 20 per cent (1s. per Share) has been declared payable to all Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on Monday, the 12th December, 1955.

In terms of the Income Tax Act of 1941, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from Dividends due to persons not ordinarily resident nor carrying on business in the Union of South Africa.

The Register of Members will be closed from the 13th December, to the 22nd December, 1955, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about the 22nd December, 1955. By Order of the Board.—H. E. Williams, C.A. (S.A.), Secretary. Transfer and Registered Office, 13/15 Fleet Street, East London, 29th November, 1955. 15368—2

MID-WESTERN FISH PRODUCTS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 15th December, 1955, to the 17th December, 1955 (both days inclusive) and from the 1st January, 1956, to the 5th January, 1956 (both days inclusive). By Order of the Board.—Bonus Investment Corporation of South Africa, Limited, Transfer Secretaries, per T. W. W. Sherman. Transfer Office: Sanlam Building, 28 Wale Street (P.O. Box 3973), Cape Town.

MIDDE-WESTELIKE VIS-PRODUKTE, BEPERK.
(In die Unie van Suid-Afrika ingelyf.)

KENNISGEWING AAN AANDEELHOUERS.

Hiermee word kennis gegee dat die Oordrag- en Lederegisters van die Maatskappy gesluit sal wees vanaf 15 Desember 1955 tot 17 Desember 1955 (beide datums ingesluit) en vanaf 1 Januarie 1956, tot 5 Januarie 1956 (beide datums ingesluit). Op las van die Direksie.—Bonusbeleggings-Korporasie van Suid-Afrika, Beperk, Oordragsekretarisse, per T. W. W. Sherman. Oordragskantoor: Sanlam-gebou, Waalstraat 28 (Posbus 3973), Kaapstad. 15420—2

BERTRAMS WINES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given to Shareholders that a Final Ordinary Dividend of 3½ per cent has been declared payable on or about the 31st December, 1955, to all Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 15th December, 1955.

This Dividend, together with the Interim Dividend of 2½ per cent declared on the 5th July, 1955, makes a total distribution of 6 per cent for the financial year ended 30th June, 1955.

The Ordinary Transfer Register and Register of Members will be closed from the 16th to the 31st December, 1955, both dates inclusive. By Order of the Board.—L. P. Harker, Secretary, 73/75 Church Street (P.O. Box 2544), Cape Town, 24th November, 1955. 15533—2

CAVALLA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 17.

The Transfer Journal and Register of Members in respect of the Preference Shareholders will be closed from the 21st December, 1955, to the 30th December, 1955, both days inclusive, and Dividend Warrants in respect of this Dividend will be posted on or about the 9th January, 1956. By Order of the Board.—S. Cohen, Secretary. Registered Office: 344 Victoria Road, Salt River. Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 15383—2

REX TRUEFORM CLOTHING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND No. 21.

Notice is hereby given that the Preference Dividend for the six months ending 31st December, 1955, at the rate of 6% (six per cent) per annum has this day been declared payable on or about the 31st December, 1955, to all Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 9th December, 1955.

The South African and United Kingdom Preference Transfer Registers and Register of Members will be closed from the 12th to the 31st December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—African and Overseas Enterprises, Limited, Secretaries, W. J. Reid, Secretary, South African Transfer Office, 24 Wale Street, Cape Town, 18th November, 1955. 15532—2

AFRICAN & OVERSEAS ENTERPRISES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND No. 15.

Notice is hereby given that the Preference Dividend for the six months ending 31st December, 1955, at the rate of 6% (six per cent) per annum has this day been declared payable on or about the 31st December, 1955, to all Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 9th December, 1955.

The Preference Share Registers will be closed from the 12th to the 31st December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—W. J. Reid, Secretary, Transfer Office, 24 Wale Street, Cape Town, 18th November, 1955. 15531—2

CONSANI INVESTMENTS, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Eighth Annual General Meeting of Shareholders of Consani Investments, Limited, will be held in the Company's Board Room at Starck Road, Elsies River, on Thursday, 29th December, 1955, at 3 p.m. for the following purposes:—

1. To receive the Reports of the Directors and Auditors and to approve and adopt the audited accounts for the year ended 30th June, 1955.
2. To elect a Director in the place of Mr. A. A. W. Dichmont, who retires in terms of the Articles of Association, but who is eligible and offers himself for re-election.
3. To confirm the payment of Directors' Fees to 30th June, 1955, amounting to £1,000.
4. To fix the remuneration of the Auditors for the past financial year.
5. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

A member entitled to attend and vote at this Meeting is entitled to appoint a proxy, who need not be a member, to vote and speak in his stead. By Order of the Board. —T .M. Goodson, Secretary, Starck Road, Elsies River, 1st December, 1955. 15530—2

BERTRAMS WINES, LIMITED.

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND No. 15.

Notice is hereby given that the Dividend for the six months ending 31st December, 1955, at the rate of 5½ per cent per annum, has been declared payable on or about the 31st December, 1955, to all Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 15th December. 1955.

The Preference Share Register will be closed from the 16th to the 31st December, 1955, both dates inclusive. By Order of the Board.—L. P. Harker, Secretary, 73/75 Church Street (P.O. Box 2544), Cape Town, 24th November, 1955. 15534—2

SOUTH AFRICAN SEA PRODUCTS, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Eleventh Annual General Meeting of Shareholders in the above Company will be held in the Board Room, Fourth Floor, Oceana House, 20 Lower Burg Street, Cape Town, on Friday, 23rd December, 1955, at 11.30 a.m., for the following purposes:—

1. To receive the Reports of the Directors and the Auditors and to consider the Balance Sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1955.
2. To elect Mr. A. Shapiro to the Board.
3. To elect Directors in place of Messrs. C. H. R. Goodspeed and W. Mitchell, who retire in terms of the Articles of Assoication, but who are eligible and offer themselves for re-election.
4. To fix the remuneration of the Directors for the year ended 30th June, 1955.
5. To fix the remuneration of the Auditors for the year ended 30th June, 1955.
6. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

Any Member entitled to attend and vote at this meeting may appoint a proxy, who need not be a member, to represent him/her at the meeting. By Order of the Board. —R. A. Rooney, Secretary, Oceana House, 20 Lower Burg Street, Cape Town, 2nd December, 1955. 15544—2

TANNERIES HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ninth Ordinary General Meeting of Shareholders of Tanneries Holdings, Limited, will be held at 9 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth, on Wednesday, 21st December, 1955, at 10 a.m. for the following business:—

(*a*) To receive and consider the Audited Statement of Accounts and the Reports of the Directors and Auditors for the year ended 30th June, 1955.
(*b*) To elect Directors in the places of Messrs. N. E. Rosenberg and J. H. H. Bennun, who retire in terms of the articles of Association but who, being eligible, offer themselves for re-election.
(*c*) To confirm the Dividend of 5 per cent declared on 13th September, 1955.
(*d*) To determine the Auditors' remuneration for the past audit.
(*e*) To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 14th December to 21st December, 1955, both days inclusive.

A member entitled to attend and vote at the meeting may appoint a proxy to attend and vote and speak in his stead and such proxy need not be a member. The instrument appointing a proxy must be deposited at the Registered Office of the Company at least twenty-four hours before the time of the meeting. By Order of the Board.—C. Rosenberg, Secretary. Registered Office: 9 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth, 19th November, 1955. 15559—2

GARDEN CITIES.

ELECTION OF DIRECTOR.

Nominations are hereby called for to fill the vacancy which will exist on the Board of Directors of Garden Cities on 8th December, 1955, due to retirement of Mr. B. Fisher, whose period of office expires on that date.

Nomination forms, which may be obtained on application, must be received by the undersigned not later than noon on Wednesday, 4th January, 1956.—I. W. Liefeldt, Secretary, Central Square, Pinelands, C.P., 25th November, 1955. 15555—2

CAPE TRUSTEES AND EXECUTORS, LIMITED.
(Registered Deposit-receiving Institution.)

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

In the matter of MODERN MOTORS (CAPE TOWN) (PROPRIETARY), LIMITED (No. C. 1511).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributors of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributors will be held before the Master of the Supreme Court, Cape Town, on Thursday, 15th December, 1955, at 10 a.m., for the proof of claims, and to consider and, if deemed fit to adopt, with or without modification, the following Resolutions:—

1. That the Provisional Liquidators be authorised to accept the offer submitted by Nathan Coosner to purchase the Company's plant and equipment, tools, machinery, fixtures and fittings, stocks of petrol and oil, and spares and accessories, for the sum of £935. 7s. 7d., on certain conditions, details whereof have already been circulated to Creditors and Contributories.
2. That the Provisional Liquidators be authorised to dispose of the remaining movable assets of the Company by public auction, public tender, or out-of-hand, as may be deemed to be in the best interests of Creditors and Contributories.
3. That the Provisional Liquidators be authorised to institute legal proceedings for the recovery of claims in favour of the Estate.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Master not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—J. M. Borton, A. de V. Joubert, Provisional Liquidators, Cape Trustees & Executors, Limited, Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town. 15519—2

BERKSHIRE KNITTING (SOUTH AFRICA), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 12.

Notice is hereby given that a Dividend calculated at the rate of 6 per cent per annum, in respect of the six months ending 31st December, 1955, has been declared payable to Holders of the 6 Per Cent Redeemable Cumulative Preference Shares, registered in the books of the Company at the close of business on the 17th December, 1955.

The Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 19th to 31st December, 1955, both days inclusive. Dividend Warrants will be posted on the 31st December, 1955.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the 7½ Per Cent Non-resident Shareholders' Tax will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Union. By Order of the Board. —J. H. Prinsloo, Secretary, Woodbrook Industrial Area, P.O. Box 788, East London, 24th November, 1955. 15521—2

THE AFRICAN CLOTHING FACTORY (ENSIGN), LIMITED.

6 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

DECLARATION OF DIVIDEND No. 38.

Notice is hereby given that a Preference Dividend No. 38, calculated at the rate of six per centum (6%) per annum, has been declared payable to all holders of Preference Shares registered at the close of business on the 31st December, 1955.

The Preference Share and Transfer Registers will be closed as from the 1st to the 10th January, 1956, both days inclusive, and Dividend cheques in respect of the Dividend will be forwarded to Shareholders as soon as possible thereafter. By Order of the Board.—J. Roy, Secretary, Hyde Street, Cape Town, 24th November, 1955.

15615—2

OVENSTONE SOUTH WEST INVESTMENTS, LIMITED.
(Incorporated in South West Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Third Annual General Meeting of Shareholders in the above-mentioned Company will be held at the Continental Hotel, Windhoek, S.W.A., on Thursday, the 29th December, 1955, at 5 p.m. for the following purposes:—

1. To consider and approve the Reports of the Directors and Auditors, and the Balance Sheet as at 30th June, 1955, together with the Profit and Loss Account for the twelve months ended that date.
2. To confirm the payment of an Interim Dividend of 7½ per cent (4½d. per Share) on the Share Capital of the Company in respect of the twelve months ended 30th June, 1955. No Final Dividend is recommended by your Directors.
3. To elect Directors in the place of Messrs. A. Ovenstone, J. Ovenstone, D. MacP. Ovenstone, R. J. Ovenstone and C. L. Lanham, who retire in terms of the Articles of Association but, being eligible, offer themselves for re-election.
4. To fix the remuneration of the Directors for the twelve months ended 30th June, 1955.
5. To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.
6. To consider and, if deemed fit, to pass, with or without modification, the following Resolution as a Special Resolution, namely:—

   "The the return referred to in Sub-section (9) of Section 70 *quin* of the South West Africa Companies Ordinance, 1928, as amended, shall not be prepared or placed before any future Annual General Meeting of the Company and that the Directors and/or officers of the Company be and they are hereby relieved from all obligations to do so."

   The reason for considering the passing of this Special Resolution is given in the Directors' Report which accompanies this notice.
7. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

Any Member entitled to attend and vote at this Meeting may appoint a proxy, who need not be a Member, to represent him/her at the Meeting. By Order of the Board.—D. S. McLaren, Secretary, Second Street East, Walvis Bay, S.W.A., 2nd December, 1955. 15544A—2

TRUWORTHS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 18 ON ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that Ordinary Dividend No. 18 of 10% (ten per cent) (equivalent to 6d. per Share) making a total of 20 per cent for the year ended 30th June, 1955, has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 20th day of December, 1955. Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about the 29th December, 1955.

DECLARATION OF DIVIDEND No. 19 ON 6 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 6 per cent per annum for the six months ended 31st December, 1955, has been declared payable to Holders of 6 Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company on the 31st December, 1955. Dividend Warrants will be posted to Preference Shareholders on or about the 15th February, 1956. For the purpose of paying Preference No. 19 the Transfer Register of Preference Shareholders will be closed from the 1st January, 1956, to the 7th January, 1956, both days inclusive.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifteenth Ordinary General Meeting of Shareholders of TRUWORTHS, LIMITED, will be held at the Registered Office of the Company, 47 Keerom Street, Cape Town, on Thursday, the 22nd December, 1955, at 12 noon, for the transaction of the following business:—

(*a*) To receive and consider the Report of the Directors and Statement of Accounts to be then presented.

(*b*) To elect Directors in terms of the Articles of Association. Mr. J. Jowell and Mr. A. Currie retire from the Board by rotation, and are eligible for re-election.

(*c*) To determine the remuneration of the Auditors for the past year.

(*d*) To transact any further business that may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Ordinary Share Transfer Books and Register of the Members of the Company will be closed for the period 21st to 28th December, 1955, both days inclusive.

In terms of Section 61 *quin* (1) of the Companies Act, 1926, as amended, a Member entitled to attend and vote at a meeting of the Company is entitled to appoint another person (whether a Member or not) as his proxy to attend and vote and speak in his stead. Proxies must be deposited with the Secretary of the Company not later than forty-eight hours before the time fixed for the Meeting. By Order of he Board.—J. M. G. Allen, Secretary. Registered Office: 47 Keerom Street, Cape Town, 25th November, 1955. 15622—2

BRAGINS & FAIRFIELDS HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Tenth Ordinary General Meeting of Shareholders of Bragins & Fairfields Holdings, Limited, will be held at the Registered Office of the Company on Thursday, the 29th December, 1955, at 11.30 a.m. for the following business:—

(*a*) To receive and consider the Report of the Directors and the Statements of Accounts to be then presented.
(*b*) To confirm the appointment of Mr. A. Morris to the Board of Directors of the Company on the 10th November, 1955.
(*c*) To elect a Director in place of Mr. A. Morris who retires, in terms of section 93 of the Articles of Association, but being eligible offers hismelf for re-election.
(*d*) To determine the remuneration of the Auditors for the year ended 30th June, 1955.
(*e*) To transact any business which may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books and Register of Members will be closed on the 28th and the 29th December, 1955.

Any Member entitled to attend and vote at the Meeting is entitled, should he so desire, to appoint a proxy to attend and vote and speak in his stead. Such proxy need not be a Member of the Company. By Order of the Board.—M. Bragin, Secretary. Registered Office: 52 Adderley Street, Cape Town, 22nd November, 1955.

15616—2

BRINK BROERS (BELEGGINGS), BEPERK.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Aandeleregister en die Oordragregister van die Maatskappy gesluit sal wees vanaf 10 Desember tot 15 Desember 1955, albei dae ingesluit, ten einde die Maatskappy in staat te stel om dividende uit te betaal. Op las van die Raad van Direkteure.—G. E. Brink, Besturende Direkteur. 15584—2

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE TRUST- EN ASSURANSIEMAATSKAPPY, BEPERK.
(Geregistreerde Deposito-nemende Instelling.)

KENNISGEWING AAN AANDEELHOUERS.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Aandeeloordragregister van bogemelde Maatskappy gesluit sal wees vanaf 8 Desember 1955, tot en met 25 Januarie 1956.—C. H. J. van Aswegen, Sekretaris, Waalstraat 28, Kaapstad, 28 November 1955.

15673—2

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

SOUTH AFRICAN MARINE CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: F. H. Y. Bamford (Chairman); J. G. Finlay (Managing Director) (*Alternate:* J. D. White); H. P. J. Boehmke (*Alternate:* C. J. Nethersole) (*British*); Sir Arthur T. Harris, Bart., G. C. B. (*British*) (*Alternate:* J. Timperley); B. W. Kirby; Dr. M. S. Louw; G. H. Starck.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ninth Annual General Meeting of Shareholders of the South African Marine Corporation, Limited, will be held in the Corporation's Board Room, 93 Keerom Street, Cape Town, at noon on Wednesday, 14th December, 1955, to transact the following business:—

1. To receive and consider the Balance Sheet and Profit and Loss Account and the Directors' and Auditors' Reports for the year ended 30th June, 1955.
2. To elect Directors in place of the Directors who retire in terms of Article 101 of the Corporation's Articles of Association. The Retiring Directors are eligible and offer themselves for re-election.
3. To appoint Auditors in terms of Section 98 (1) of the Companies Act, 1926, as amended and to determine the remuneration for the past Audit.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting of the Corporation.
5. Special Business: To consider and, if deemed fit, to pass, with or without modification, the following Resolution:—
   (*a*) Authorising the Directors in terms of Article 61 of the Corporation's Articles of Association from time to time at their discretion to raise or borrow and/or secure the payment of any sum or sums of money for the purpose of acquiring a further vessel or vessels for the Corporation, notwithstanding the fact that the sum or sums so raised, borrowed or secured exceed 50 per cent of the issued capital of the Corporation for the time being; and
   (*b*) empowering the Directors to effect such borrowing and to give any security in the premises on such terms and conditions as to them may seem appropriate in the interests of the Corporation.

The Transfer Books and Register of Members of the Corporation will be closed from the 7th December to the 14th December, 1955, both days inclusive.

In terms of the Companies Act, as amended, a member entitled to attend and vote at a meeting may appoint a proxy to attend and vote on a poll and speak in his stead. A proxy need not be a member of the Corporation.

Proxies must be deposited at the Corporation's Registered Office (72 Keerom Street, Cape Town), not less than 48 hours before the Meeting. By Order of the Board.—P. J. Norman, Secretary, Cape Town, 25th October, 1955. Secretary and Registered Office: P. J. Norman, 72 Keerom Street, Cape Town. Transfer Secretaries and Transfer Office: Union Provident Trust South Africa, Limited, Lewis & Marks Building, President Street, Johannesburg. Auditors: Deloitte, Plender, Griffiths, Annan & Company, A.A. House, Queen Victoria Street, Cape Town. 15696—2

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

NATAL.

INTERNATIONAL MOTORS, LIMITED.

ORDINARY DIVIDEND No. 9.

Notice is hereby given that the Register of Members will be closed from the 15th to the 29th January, 1956, both days inclusive, for payment of the above Dividend payable to Shareholders registered at the closed of business on the 14th January, 1956. By Order of the Board.—Marshall Industries, Limited, Secretaries, per C. R. Wood. Transfer Office: 72 Prince Alfred Street, P.O. Box 2111, Durban, 25th November, 1955. 15483—2

THE UNION WHALING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 47.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 8th to 21st December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—Edwin Cook, Secretary. Registered Office: No. 12 Maydon Wharf, Durban, 22nd November, 1955. 15475—2

HIND BROTHERS AND COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DIVIDEND DECLARATIONS.

Notice is hereby given that the following Dividends have been declared due and payable by the Company:—

ORDINARY SHARES—BONUS DIVIDEND.

A Bonus Dividend of 5 per cent per annum (equal to 3d. per Share).

5½ PER CENT PREFERENCE SHARES.

The half-yearly Dividend calculated at 5½ per cent per annum for the 6 months ending 25th December, 1955, equivalent to 6·6d. per Share.

The above Dividends are payable to the Holders of Ordinary and Preference Shares respectively, who are registered in the books of the Company at the close of business on the 24th December, 1955.

The Preference and Ordinary Share Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 25th December to the 31st December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—B. V. Nicholson, Secretary. Registered Office: 1188 Umbilo Road, Durban, 22nd November, 1955. 15473—2

MARSHALL INDUSTRIALS, LIMITED.

ORDINARY DIVIDEND No. 19.

Notice is hereby given that the Ordinary Register of Members will be closed from the 1st to the 14th January, 1956, both days inclusive, for payment of the above Ordinary Dividend payable to Shareholders registered at the close of business on the 31st December, 1955.

PREFERENCE DIVIDEND No. 22.

Notice is hereby given that the Preference Register of Members will be closed from the 1st to the 14th January, 1956, both days inclusive, for payment of the above Preference Dividend payable to Shareholders registered at the close of business on the 31st December, 1955. By Order of the Board.—C. R. Wood, Secretary. Transfer Office: 72 Prince Alfred Street, P.O. Box 2111, Durban, 22nd November, 1955. 15482—2

NATAL ANTHRACITE COLLIERY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO STOCKHOLDERS.

Notice is hereby given that the Share Transfer Registers of the Company will be closed from the 19th December, 1955, to 22nd December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—Stafford Mayer Company (S.A.), Limited, Secretaries, per R. V. Paul, 39, Beach Grove, Durban, 23rd November, 1955. 15496—2

THE NEWCASTLE PLATBERG COLLIERY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Share Transfer Registers of the Company will be closed from the 19th December, 1955, to 22nd December, 1955, both days inclusive. By Order of the Board.—Stafford Mayer Company (S.A.), Limited, Secretaries, per R. V. Paul, 39 Beach Grove, Durban, 23rd November, 1955. 15495—2

CROOKES BROTHERS, LIMITED.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of five per centum will be paid on the 16th January, 1956, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 10th December, 1955.

The Transfer Books and Registers of Members of the Company will be closed from the 12th December, 1955, to 17th December, 1955, both dates inclusive. By Order of the Board.—S. H. Hey, Secretary.

15627—2

REYNOLDS BROTHERS, LIMITED.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of five *per centum* will be paid on the 16th January, 1956, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 10th December, 1955.

The English and South African Transfer Books and Registers of Members of the Company will be closed from the 12th December, 1955, to the 17th December, 1955, both dates inclusive. By Order of the Board.—S. H. Hey, Secretary.

15626—2

THE GLEDHOW CHAKA'S KRAAL SUGAR CO., LTD.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of five *per centum* will be paid on the 16th January, 1956, to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 10th December, 1955.

The English and South African Transfer Books and Registers of Members of the Company will be closed from the 12th December, 1955, to the 17th December, 1955, both dates inclusive. By Order of the Board.—S. H. Hey, Secretary.

15625—2

O.F.S.—O.V.S.

ONDERLINGE VERSEKERINGS GENOOTSKAP AVBOB.

KENNISGEWING AAN LEDE.

GEWONE ALGEMENE VERGADERING.

Kennis word hiermee gegee dat die Vierde Gewone Algemene Vergadering van Lede gehou word op Donderdag, 29 Desember 1955, om 2 nm., in die Hoofkantoor van die Genootskap, Voortrekkerstraat 65, Bloemfontein.

Die volgende sake sal behandel word:—

1. Verslag van die Direkteure en van die Ouditeurs, en die jaarstate vir die twaalf maande geëindig 30 Junie 1955.
2. Verkiesing van Direkteure.
3. Vergoeding van die Direkteure.
4. Verkiesing van Ouditeurs.
5. Vergoeding van die Ouditeurs.
6. Ander sake wat op 'n Gewone Algemene Vergadering verrig mag word.

W. J. van Rooijen, Hoofbestuurder en Sekretaris, 19 November 1955.

AVBOB MUTUAL ASSURANCE SOCIETY.

NOTICE TO MEMBERS.

ORDINARY GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Fourth Ordinary General Meeting of Members will be held at the head office of the Society, 65 Voortrekker Street, Bloemfontein, on Thursday, 29th December, 1955, at 2 p.m.

The following business will be considered:—

1. The reports of the Directors and Auditors, and the Annual Accounts for the twelve months ended 30th June, 1955.
2. Election of Directors.
3. The remuneration of the Directors.
4. Election of Auditors.
5. The remuneration of the Auditors.
6. Any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting.

W. J. van Rooijen, General Manager and Secretary, 19th November, 1955. 15513—2

LOST DOCUMENTS.—VERLORE DOKUMENTE.

TRANSVAAL.

AFRICAN GUARANTEE & INDEMNITY COMPANY, LIMITED, P.O. Box 4562, Johannesburg.

Life Insured and Owner: MARTHA MARIA DE KOKER.
Policy No. 44009.
Date of Policy: 21st October, 1938.
Sum Insured: £154.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract), will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. W. Stewart, General Manager. 15522—2

DIE AFRIKAANSE LEWENSVERSEKERINGSMAATSKAPPY, BEPERK, Posbus 1114, Johannesburg.

Versekerde lewe: JACOBUS JOHANNES MINNAAR.
Polisnommer: 335546.
Datum van Polis: 1 Maart 1950.
Versekerde som: £300.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van hierdie Polis aan die Versekeraar gestuur is en enige persoon in besit van die Polis of aanspraak maak dat hy/sy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde pos met die Versekeraar in verbinding tree. Indien ons geen sodanige inligting ontvang nie, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. Op las van die Raad.—A. Murray, Hoofbestuurder. 15655—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 17751/1952, dated the 23rd July, 1952, passed by Samuel Dan Radebe in favour of Willie Sitole, a Native, in respect of certain Lot No. 1792, situate on Wright and Togo Roads, in the township of Evaton, District of Vereeniging, measuring 283 (two hundred and eighty-three) square roods 48 (forty-eight) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy, are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 18th day of November, 1955.—Witkin & Nat Bregman, Attorneys, 108 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 15658—2

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 1114 Johannesburg.

Life Assured and Owner: JACOBUS HERCULES BREYTENBACH.
Policy No. 271207.
Date of Policy: 1st June, 1946.
Sum Assured: £826.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—S. T. H. Daniel, Secretary. 15648—2

THE PROVIDENT ASSURANCE CORPORATION OF AFRICA, LIMITED (incorporating the assurance business of the United Provident and Assurance Association of South Africa, Ltd.), P.O. Box 2965, Johannesburg.

Policy No. 5002328.
Dated 28th February, 1950.
Sum Assured: £200/£200 (Double Benefit).
Life Assured and Owner: WILLEM JOHANNES JAKOBUS BRITS.

Notice is hereby given that evidence of the loss of this Policy has been submitted to the Corporation and any person in possession of the Policy or claiming any interest thereunder should communicate immediately by registered post with the Corporation. Failing any such communication, a certified copy of the Policy, which will be the sole evidence of the contract, will be issued to the owner. Dated at Johannesburg this 24th day of November, 1955.—J. E. Frankland, Life Manager. 15646—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7026/1916, dated the 26th September, 1916, passed by the Sheriff of the Transvaal, in favour of August Frederick Edouard d'Ange d'Astre de Landsberg, in respect of certain Erf No. 293, situate on Rivier Street, in the town of Potchefstroom, measuring 618 square roods 108 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Potchefstroom this 26th day of November, 1955.—Gilbert Fleischack, c/o Messrs. A. R. Fleischack & Co., 149 Kerk Street (P.O. Box 64), Potchefstroom. 15628—2

AFRICAN GUARANTEE & INDEMNITY, COMPANY, LIMITED, P.O. Box 4562, Johannesburg.

Life Insured: ALBERT HARRY RANEY.
Owner: DOWSON & DOBSON, LIMITED.
Policies Nos. 29859 and 29922.
Dates of Policies: 9th August, 1929, and 28th August, 1929.
Sum Insured: £500.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of these Policies have been submitted to the Insurer and any person in possession of these Policies, or claiming to have an interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copies of these Policies (which will be the sole evidence of the contracts) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. W. Stewart, General Manager. 15666—2

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. EL 22682, in the name of David Reginald Crawford, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 15 Terminus Street, East London, within one month from date hereof. East London this 2nd day of December, 1955. By Order of the Board.—T. Nicholson, Manager. 15601—2

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Indefinite Period Paid-up Share Certificate No. 4583, in the name of George A. Tawse, having been lost, a duplicate thereof will be issued, unless the original be produced at this office, 107 Commissioner Street, Johannesburg, within thirty days from date hereof. By Order of the Board.—Selwyn Miller, General Manager. 15651—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 13597/1938, dated the 3rd August, 1938, passed by the Estate of the late John Whaley in favour of Aubrey Wilfred Meerholz in respect of the remaining extent of lot, marked No. 4, situate in Lyndhurst Road in the township of Lyndhurst, District Johannesburg, measuring as such 27891·57 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 22nd day of November, 1955.—Moodie & Robertson, 201/218 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg. 15653—2

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 3740/1948, dated the 4th February, 1948, passed by Manuel Perreira Catano (born 18th August, 1917), and Antonio Perreira Catano (born 13th December, 1877), in favour of the Administrator of the Estate late Ruben David Millner for the sum of £2,500, mortgaging as a First Mortgage—

(*a*) certain Holding No. 25, West Rand Garden Estates Agricultural Holdings, District Krugersdorp, measuring 8·1403 morgen, as held under Deed of Transfer No. 3488/48, dated the 4th February, 1948;

(*b*) certain Holding No. 26, West Rand Garden Estates Agricultural Holdings, District Krugersdorp, measuring 6,4957 morgen, as held under Deed of Transfer No. 3489/48, dated the 4th February, 1948.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Johannesburg this 2nd December, 1955.—Louis Sachs & Baskin, Attorneys for Mortgagee (Applicant), 619-623 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 15567—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. L 115/1944, dated the 2nd March, 1944, passed by George Sackstein (born the 15th day of September, 1880), in favour of Merger Investments (Proprietary), Limited, in respect of—

(1) Lease No. 154, dated the 13th of March, 1893, of certain Stand (or Lot) No. 63, situate in the Yeoville Township, in the Mining District of Johannesburg;

(2) Lease No. 155, dated 13th of March, 1893, of certain Stand (or Lot) No. 64, situate in the Yeoville Township, in the Mining District of Johannesburg;

(3) Lease No. 256, dated 1st of June, 1894, of certain Stand (or Lot) No. 70, situate in the Yeoville Township, in the Mining District of Johannesburg;

(4) Lease No. 257, dated 1st of June, 1894, of certain Stand (or Lot) No. 70A, situate in the Yeoville Township, in the Mining District of Johannesburg;

(5) Lease No. 156, dated the 13th of March, 1893, of certain Stand (or Lot) No. 71, situate in the Yeoville Township, in the Mining District of Johannesburg;

(6) Lease No. 157, dated 13th of March, 1893, of certain Stand (or Lot) No. 72, situate in the Yeoville Township, in the Mining District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 21st day of November, 1955.—Levitan, Ritch and Burland, Attorneys for Merger Investments (Proprietary), Limited, 811 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 15564—2

AFRICAN FILM PRODUCTIONS, LIMITED.

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that application has been made for the issue of duplicates of Certificates Nos. 1376 to 1395, inclusive, dated the 5th August, 1947, covering 2,000 (two thousand) shares of 5s. each fully paid numbered 161257 to 163256, inclusive, in the name of Mrs. Jacoba Johanna le Roux, on the grounds that they have been stolen.

Unless objection be received within thirty days from the date of publication hereof, the Directors will proceed to issue duplicates of the said Certificates.—African Consolidated Investments Corporation, Limited, Transfer Secretaries, per J. E. Knos, Twelfth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street (P.O. Box 1182), Johannesburg. 15552—2

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 10060/1933, dated 2nd December, 1933, passed by Annie Elizabeth Brodrick (widow) for £240 (two hundred and forty pounds) in favour of The Colonial Banking and Trust Company, Limited, in respect of certain Lot No. 32, situate on Jacaranda Avenue on Portion A of the quitrent farm Zebediela Estates No. 1031, District Potgietersrus, now known as the township of Zebediela Estates (Agricultural Lots), measuring 2 (two) morgen 217 (two hundred and seventeen) square roods 59 (fifty-nine) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 23rd day of November, 1955.—Schwartz & Goldblatt, Attorneys for Applicant, Charter House, 179 Bosman Street, Pretoria. 15424—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F 5582/52, dated the 25th June, 1952, passed by Mary Margaret Horsfall in favour of Mary Elizabeth Lucy Solomon, divorcée, in respect of certain Lot No. 327, situate on Tenth Avenue on that portion known as Highlands North Township of the freehold farm Klipfontein No. 23, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet.

Any person having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Johannesburg, this 25th day of November, 1955.—Reeders, Rosettenstein & Posner, Attorneys for Applicants, Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg. 15387—2

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 5483/1920, gedateer 6 April 1920, ten gunste van Jozua Francois Naude, ten aansien van sekere Erf No. 757, geleë aan Burgeren Vorsterstraat, in die dorp Pietersburg, groot 400 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pietersburg op hede die 23ste dag van November, 1955.—Naude, Naude & Botha, Prokureurs vir Aanvraer, Vorsterstraat 18a, Posbus 44, Pietersburg. 15389—2

NOTICE.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 12693/48, dated 21st April, 1948, passed by the Village Council of White River, to Philip William George Mcewan, in respect of certain Erf No. 321, situate on Mid Street and 11th Avenue, on that portion of the farm White River No. 6, District Nelspruit, now known as the township of White River Extention No. 1, measuring 14,800 square feet and certain Erf No. 322, situate on Service Road and Eleventh Avenue on that portion of the farm White River No. 6, District Nelspruit, now known as the township of White River Extension No. 1, measuring 14,800 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at White River this 23rd day of November, 1955.—Aling & Streak, Applicant's Attorneys, Third Street, P.O. Box 88, White River. 15458—2

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 5005/1927, gedateer die 2de Mei 1927, ten gunste van Willem Johannes Christiaan Jansen van Vuuren, ten aansien van die volgende eiendom, naamlik:—

Sekere een-helfte (½) aandeel of gedeelte van en in die resterende gedeelte van Gedeelte 9 van die plaas Uitvlugt No. 125, Distrik Belfast, groot as sulks 210 morge 31 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes vir die Transvaal, te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Witbank hierdie 22ste dag van November 1955.—Mnre. Harvey, Mostert & Grobler, Prokureurs vir die Applikant, Rand Provident-gebou, Posbus 61, Kitchenerlaan, Witbank, Transvaal. 15386—2

KENNISGEWING.

VERLORE HUURKONTRAK.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Huurkontrak No. 105/52 Sett, gedateer 8 Mei 1952, ten gunste van Arnoldus Stephanus van Staden gebore op 11de September 1888 (nou oorlede) ten aansien van sekere plaas Welgelegen No. 1355, geleë in die Distrik Waterberg, groot 1,171 (elfhonderd een-en-sewentig) morge en 532 (vyfhonderd twee-en-dertig) vierkante roedes.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne 3 weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hede die 23ste dag van November 1955.—J. C. V. Odendaal, p/a Odendaal & van Eeden, Tudor-gebou, hoek van Kerkplein en Kerkstraat, Pretoria. 15494—2

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 19878/1949, gedateer die 8ste dag van September 1949, gegee deur Caravanserai (Proprietary), Limited, ten gunste van Union Townships, Limited (voorheen Standerton Development Corporation, Limited), ten aansien van sekere Gedeelte 41 van die plaas Grootverlangen No. 156, geleë in die Distrik Standerton, groot een-en-tagtig desimaal twee agt nul vyf (81·2805) morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg. 15457—2

HERCULES AND PHILLIPS CYCLES (SOUTH AFRICA), LIMITED.

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that application has been made for the issue of a duplicate of Certificate No. 1942, for eighty (80) Preference Shares of £1 each, and Certificate No. 1961, for one hundred (100) Ordinary Shares of 5s. each, dated 6th May, 1955, in Hercules and Phillips Cycles (South Africa), Limited, registered in the name of Clement Harold Friedman, of Bramley, Johannesburg, on the grounds that they have been lost or mislaid and unless objection be received within thirty days hereof, the Directors will proceed to issue a duplicate of the said certificates.—Hercules and Phillips Cycles (South Africa), Limited, P.O. Box 581, Springs. 15392—2

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for cancellation of the entry in the personal register relating to the Lost First Mortgage Bond No. 1307/1953, dated the 22nd January, 1953, passed by Petrus Fourie Smith (born on the 1st November, 1910), in favour of the South African Permanent Mutual Building and Investment Society, for the sum of £1,353 (one thousand three hundred and fifty-three pounds), in respect of certain remaining extent of Erf No. 680, situate in Hugh Street, in the township of Sunnyside, City of Pretoria, measuring as such 5,092 (five thousand and ninety-two) square feet.

All persons having objection thereto are required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 24th November, 1955.—MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Applicant, P.O. Box 158, Pretoria. 15489—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F1095/1951, dated the 9th day of February, 1951, passed by Alan Walton Flemming in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late Michael Flemming, in favour of H. & Y. Investments (Proprietary), Limited, in respect of certain Lot No. 378, situate on Becker Street, in the township of Bellevue East, on the farm Doornfontein No. 24, in the District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar, at Johannesburg, within 3 (three) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 18th day of November, 1955.—Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors, Johannesburg. 15542—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer, No. F. 252/1946, dated the 11th day of January, 1946, passed by Maria Jacoba Koekemoer, formerly Boshoff, born du Plessis in favour of Izaak Stevanus Coetsee.

All persons having objection to the issue of such a certified copy are required to lodge same, in writing, with the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice.—Papenfus & Le Roux, Attorneys for the Applicant, Sheffreel House, Prince George Avenue, P.O. Box 116, Brakpan. 15579—2

NOTICE.

LOST TRANSFER PERMITS.

Transfer Permits in respect of Stands Nos. 424, 425 and 777 Pageview (Malay Location) have been lost. Application will be made to the City Council of Johannesburg for the issue of duplicate permits.

Anyone objecting to the granting of such permits may do so within 21 (twenty-one) days of publication hereof to Executors of the late Hoosen Dawjee Maal (also known as Hoosen Hussein Dawjee Maal), c/o Sloot, Broido & Hesselson, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg, and City Treasurer (Parks and Estates Department), Sasbank Buildings, Market Street, Johannesburg.—Executors Testamentary, Estate late Hoosen Dawjee Maal, 24th November, 1955. 15474—2

NOTICE.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 12422/1951, dated the 22nd May, 1951, passed by Willem Cornelis Marinus Koster (born on the 5th March, 1898), in favour of the The City Council of Pretoria, in respect of—

certain Portion B of Erf No. 680, situate on Hugh Street, Sunnyside, in the City of Pretoria, measuring 7,048 (seven thousand and forty-eight) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 24th November, 1955.—MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Applicant, P.O. Box 158, Pretoria. 15490—2

NOTICE.

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING & INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. P. 5602, in the name of Marie Elizabeth Jacoba Appel, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 200 Pretorius Street, Pretoria, within one month from date hereof. Pretoria, this 28th November, 1955. By Order of the Board.—H. T. Brink, Manager. 15676—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1158/1953, dated the 22nd January, 1953, passed by Johannes Frederik Beijers Pretorius (born on the 17th May, 1915), in favour of Petrus Fourie Smith (born on the 1st November, 1910), in respect of certain remaining extent of Erf No. 680, situate on Hugh Street, in the township of Sunnyside, City of Pretoria, measuring as such 5,092 (five thousand and ninety-two) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 24th November, 1955. MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Applicant, P.O. Box 158, Pretoria. 15491—2

THE PRUDENTIAL ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Life Policy No. 4273907, dated the 5th October, 1946, effected for a sum of £1,000 on the life of STEPHANUS ABRAHAM LE ROUX and being the property of STEPHANUS ABRAHAM LE ROUX.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Company, any person in possession of the Policy or claiming to have interest therein, should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—I. M. Macnab, General Manager, 90/92 Fox Street, Johannesburg. 15716—2

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life Assured and Owner: LESLIE FREDERICK MEISE.
Policy No. 290731.
Date of Policy: 1st January, 1948.
Sum Assured: £800.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—S. T. H. Daniel, Secretary. 15681—2

CAPE.—KAAP.

VERLORE POLISSE.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 207353, vir £300, gedateer 1 April 1939;
Polis No. 223534, vir £100, gedateer 1 September 1940;
Polis No. 283851, vir £218, gedateer 1 Julie 1944;
Polis No. 343283, vir £500, gedateer 1 April 1947;
Polis No. 343282, vir £500, gedateer 1 Januarie 1947;
op die lewe van en die eiendom van CHRISTOFFEL BOUWER NEL.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polisse, en enigeen wat in besit van die Polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal gewaarmerkte afskrifte van die Polisse (wat die enigste bewys van die kontrakte sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 15504—2

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutualpark, Pinelands, C.P.

Policy No. 938504, for £500, dated 3rd June, 1953, on the life of PAMELA MAY WRIGHT, the property of PAMELA MAY WRIGHT.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Pinelands, 24th November, 1955.

15553—2

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutualpark, Pinelands, C.P.

Policy No. 677776, for £1,146, dated 21st April, 1949, on the life of VUSILE NQALA, the property of NORMAN NQALA.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Pinelands, 22nd November, 1955. 15492—2

THE SOUTHERN LIFE ASSOCIATION OF AFRICA.

Life Policy No. 524222, dated 12th April, 1955, effected for the sum of £1,500, on the life of PIETER KLITSIE and being the property of PIETER KLITSIE.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Association, any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—F. Powell, General Manager, Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, Cape.

15515—2

VERLORE POLISSE.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polisse Nos. 362403, vir £500, gedateer 1 Desember 1947; 550673, vir £500, gedateer 1 Maart 1951; op die lewe van en die eiendom van HESTER CATHARINA SUSANNA BOSHOFF (gebore GRIESSEL), nou mev. VAN NIEKERK.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polisse, en enigeen wat in besit van die Polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree By gebreke aan so 'n mededeling, sal gewaarmerkte afskrifte van die Polisse (wat die enigste bewys van die kontrakte sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

15505—2

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 73994, vir £150, gedateer 1 Januarie 1936, op die lewe van en die eiendom van CHRISTIAAN JOHANNES DANIEL GYSBERT VAN DYK.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

15502—2

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 280282, vir £300, gedateer 1 Mei 1944, op die lewe van en die eiendom van MARTINA DE LARY MYBURGH en ANNA MAGARETHA MYBURGH (gebore BEKKER).

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

15503—2

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 434700, vir £1,000, gedateer 1 September 1950, op die lewe van en die eiendom van ANDRIES JACOBUS NIENABER.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

15506—2

THE PAARL BOARD OF EXECUTORS, LIMITED.

(Registered Deposit/Receiving Institution.)

LOST FIXED DEPOSIT RECEIPT.

Application having been made for duplicate Fixed Deposit Receipt No. 2814, for £300, in favour of Dr. P. L. Back, of Klapmuts, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three (3) months from the first publication hereof, a certified copy will be issued.—J. v. d. B. van der Merwe, Secretary, P.O. Box 15, Paarl, C.P. 15138—25-2-9

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 550323, vir £500, gedateer 1 November 1950, op die lewe van en die eiendom van WILLEM PETRUS VAN NIEKERK.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

15507—2

SUID-AFRIKAANSE ONDERLINGE BRAND- EN ALGEMENE VERSEKERINGSMAATSKAPPY, BEPERK, voorheen DIE SUID-AFRIKAANSE LIBERAL VERSEKERINGSMAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Liberal-gebou, Marshallstraat 56, Johannesburg.

Polis No. 21644, vir £1,000, gedateer 5 April 1935, op die lewe van HENDRIK ANDRIES NICHOLAAS DIPPENAAR, die eiendom van die Boedel van wyle HENDRIK ANDRIES NICHOLAAS DIPPENAAR.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Maatskappy gelewer is, en enige persoon wat die polis besit of op enige belange daarin aanspraak maak, moet asseblief dadelik per geregistreerde pos die Maatskappy daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—E. J. Rohan-Irwin, Hoofbestuurder. 15634—2

NOTICE.

EAST LONDON BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

LOST SHARE CERTIFICATE.

Share Certificate No. 811, for 33 Shares, registered in the name of Estate late J. Johnston (born Wilson), has been lost, and a duplicate certificate will be issued unless an objection thereto is lodged with the undersigned on or before the 16th December, 1955.—A. K. McGlashan, Secretary.

15575A—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4194, dated 4th April, 1945, passed by John Tickle (born 5th July, 1902), in favour of Ernst Hendrik Wolfaardt Smit (born 15th February, 1907), in respect of certain piece of extinguished quitrent land, situate in the Cape Division, being Portion 12 of a portion Langsberg A of the farm Langsberg, measuring 12·0216 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 24th day of November, 1955.—J. d. V. Truter, Applicant's Attorney. 15543—2

LOST POLICY.

Name and Address of Insurer: SOUTH AFRICAN NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY, Sanlamhof, Bellville.

Policy No. 46980, for £150, dated 1st April, 1932, on the life of and the property of JOHN ALFRED ROBERTS.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—A. D. Wassenaar, General Manager.

15635—2

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 238896, vir £1,000, gedateer 1 November 1941, op die lewe van en die eiendom van LOUIS GEORGE DU PISANI.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

15636—2

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE - MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 267933, vir £300, gedateer 1 September 1943, op die lewe van en die eiendom van CHRISTOFFEL JOHANNES KOTZE.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

15637—2

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 375259, vir £300, gedateer 1 Augustus 1948, op die lewe van en die eiendom van JAMES BARRY MUNNIK SYMINGTON.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

15638—2

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 475132, vir £500, gedateer 1 Maart 1952, op die lewe van en die eiendom van WILLEM FREDERICK SCHOLTZ.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

15639—2

ROYAL INSURANCE COMPANY, LIMITED, 143 Longmarket Street, Cape Town.

Person whose life is insured: JOHN GORDON CRIPPS.
Owner: JOHN GORDON CRIPPS.
Policy No. 331738.
Date of Policy: 21st May, 1952.
Sum Assured: £1,000.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—F. Wooddisse, Manager for South Africa.

15617—2

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat aansoek gedoen sal word vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 2994, gedateer 30 Maart 1937, gepasseer deur Jacobus Stephanus Strydom Lombard ten gunste van Ferdinand Albertus Pieterse, ten aansien van die resterende gedeelte van Afgeskafte Erfpag Lot No. 18, genoem Riet Vley, geleë in die Afdeling van Somerset-Oos, groot as sulks eenduisend desimaal nege nege agt ses (1,000·9986) morge.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Somerset-Oos op die 25ste dag van November 1955.—Vosloo & Botha, Prokureurs vir die Persone, Posbus 2, Somerset-Oos.

15603—2-15

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 7184, gedateer 12 Mei 1952, gegee deur Marthinus Solomon Joubert ten gunste van Gerrit Cornelis Basson ten aansien van seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë in die Afdeling Van Rhynsdorp, in die Olifantsrivier Besproeiingskema-gebied, synde Gedeelte No. 101 ('n gedeelte van Volmoed), van die plaas Bird Field, groot 8,175 vierkant voet.

Alle persone wie teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Clanwilliam, K.P., op hierdie 18de dag van November 1955.—Smit & Burger, Aanvraer se Prokureurs, Hoofstraat, Posbus 8, Clanwilliam.

15388—2

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ek van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 2015/1954, gedateer 19 Februarie 1954, met Kaart No. 5516, gedateer Julie 1953, daaraan geheg, gegee deur Pieter Joachim Slabbert aan Louw Jan Meyer ten aansien van sekere stuk afgeskafte Erfpaggrond synde Gedeelte 1 van Lot F S deel van die plek Cheve, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling Paarl, groot ses duisend drie honderd nege-en-sestig (6,369) vierkant voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad drie (3) weke na die 2de dag van Desember 1955. Gedateer te Paarl, op hede die 21ste dag van November 1955.—H. T. W. Tromp, Prokureur vir L. J. Meyer.

15419—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10996, dated 19th October, 1937, passed by John Ownhouse in favour of Tung Four, in respect of the following property:—

Certain land being Sub-division Nos. 31, 32 and 33, of the divided Erven Nos. 100 and 101, situated at Korsten in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, measuring 35 square roods 63 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 25th day of November, 1955.—J. H. Spilkin, Applicant's Attorney, 129 Adderley Street, Port Elizabeth.

15520—2

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 22459, gedateer 19 November 1947, gepasseer deur JAN FERDINAND VAN GREUNEN, gebore op 28 Maart 1885, ten gunste van MICHAEL CHRISTOFFEL WILLEMSE, gebore op 20 April 1881 (sedertdien oorlede op 15 September 1955), ten aansien van seker stuk afgeskafde Erfpaggrond synde die restant van Lot No. 14 van Rocklands, geleë in die afdeling van Uitenhage, groot as sodanig vyf desimaal een vyf agt nul (5·1580) morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedagteken te Uitenhage hede op hierdie 26ste dag van November 1955.—Conradie, Campher en Pieterse, Prokureurs vir Aanvraer, Kerkstraat 16, Posbus 142, Uitenhage.

15677—2

THE PAARL BOARD OF EXECUTORS, LIMITED.

(Registered Deposit Receiving Institution.)

LOST FIXED DEPOSIT RECEIPT.

Application having been made for a duplicate of Fixed Deposit Receipt No. W.1961 for £700 (reduced to £500) in favour of Mrs. H. J. G. le Roux of Wellington, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three (3) months from the first publication hereof, a certified copy will be issued.—J. v. d. B. van der Merwe, Secretary, P.O. Box 15, Paarl, C.P.

15408—2-9-15

NATAL.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1317/1920, dated the 18th March, 1920, passed by Fowdar in favour of Rees Rees of Durban, Natal, chemist, in respect of certain property, namely:—

(1) Lot No. 1 of Lot A, in extent three acres two roods (inclusive of roads), the boundaries and further particulars whereof will more fully appear on reference to the diagram of said Lot No. 1 annexed to the Title Deed of Transfer thereof in favour of Fowdar No. 451/1903, dated 24th February, 1903, and to the Deeds and diagrams therein referred to.

(2) Subdivision 99B, in extent one acre one rood one decimal one three perches (1 acre 1 rood 1·13 perches), subject to the servitude of road 33 feet wide.

(3) Subdivision 163, in extent three acres, subject to the servitudes of roads, 12 and 25 feet wide,

all being portions of the remainder of the farm Klein Zeekoe Vallei, County of Durban, Province of Natal.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban, Natal, this 21st day of November, 1955.—Shepstone & Wylie, Applicant's Attorneys, Solicitors, Conveyancers and Accountants, Scotswood House, 41 Acutt Street, Durban.

15407—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3841/1931, dated the 3rd day of November, 1931, passed by Marc Alymer Dumat in his capacity as Executor Dative in the Estate of the late Robert Young, in favour of Robert Hendry of Bulawayo, Rhodesia, Carpenter, in respect of certain undivided half share of a certain piece of land being Lot No. 28 of Mid-Wentworth No. 860, in the County of Durban, Province of Natal, in extent three (3) roods, thirty-four decimal three four (34·34) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, to the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice.—Shepstone & Wylie, Applicant's Attorneys, 41 Acutt Street, Durban, Natal.

15385—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of Deeds of Transfer—

1. No. 1374/1924, dated the 11th day of April, 1924, passed by Jagiya, No. 19354, Indian woman, married out of community to Thokai Gudar, No. 49550, and Sukiatjia Bhogola, No. 76530, free Indian woman, in favour of Baldeo Aheer, No. 75584, in respect of the following property:—
   (*a*) Lot No. 7, Block A, in the township of Richmond on the Illovo River, County Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent two roods (2 roods);
   (*b*) Lot No. 8, Block A, in the said township of Richmond, in extent two roods (2 roods);
2. No. 1460/1930, dated the 1st day of May, 1930, passed by William Ross and Others in favour of Baldeo Aheer, Erf No. 3, Block A, in the township of Richmond, Province of Natal, in extent two roods (2 roods);
3. No. 374/1934, dated the 9th day of February, 1934, passed by William Pixie Booth to Baldeo Aheer, No. 75584, Not No. 1, Block A, situate in the township of Richmond, Province of Natal, in extent two roods (2 roods);
4. No. 1675/1936, dated the 12th day of May, 1936, passed by the Richmond Town Board to Baldeo Aheer, No. 7554, Erf No. 4, Block A, situate in the township of Richmond, County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent two roods (2 roods).

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg, this 18th day of November, 1955.—P. Hungaroo, Signature of Applicant, Executor, Estate Baldeo Aheer, Midlands Property Estates, 122 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

15404—2

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.

TRANSVAAL.

IN THE SUPPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Williamson.

Johannesburg, the 22nd day of November, 1955.

In the matter between METAL REFINERIES (PROPRIETARY), LIMITED, trading as STERLING METALS, Applicant, and AMALGAMATED BATTERY AND ELECTRICAL COMPANY, LIMITED, with registered office at 23 Bessemer Road, Heriotdale, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. D. Schwartz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

it is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 13th day of December, 1955, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (G. Horvitch.)

15657—2

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and PERCIVAL WENTHWORTH OLVER, DOROTHY LORNA WILLIAMS, in their capacity as Executors Testamentary in the Estate of the late DAVID VIVIAN OLVER and ESSOP OMAR in his capacity as Executor in the Estate of the late AHMED OMAR, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 12th day of December, 1955, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said properties shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

1. Portion A of Portions 19 and 20 of portion of Misgund No. 46, Johannesburg.
2. Portion A of Portion 21, of portion of Misgund No. 46, Johannesburg.
3. Portion marked No. 22, Misgund No. 46, Johannesburg.
4. Portion marked No. 31, portion of Misgund No. 46, Johannesburg.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 28th November, 1955.

15608—2

5s. Revenue Stamp duly Cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Williamson.

Johannesburg, the 22nd day of November, 1955.

In the matter between TRADE DISCOUNT AND MERCANTILE COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and VANSARA INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 6 Adams Arcade, 40 Market Street, Johannesburg, Defendant.

Upon the motion of Mr. J. D. Schwartz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 13th day of December, 1955, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M .L. Triegaardt, Registrar. (M. Levin.)

15541—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Pretoria, Thursday, the 24th day of November, 1955.

In the matter between EDITH ADELSON INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and ADELSON'S CENTRAL BAKERY (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Having heard Mr. L. E. M. Goldsmid, of Counsel for the Applicant, and having read the rule *nisi* and Provisional Order of Liquidation issued out of this Court on the 20th day of October, 1955, duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

The Court Orders:

That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under final winding-up Order. By the Court.—Assistant Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of ADELSON'S CENTRAL BAKERY (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Krugersdorp, at his Office, on the 23rd day of December, 1955, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Krugersdorp, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria. 28th November, 1955.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake ADELSON'S CENTRAL BAKERY (PTY.), LTD. (in Likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Krugersdorp, op sy kantoor op die 23ste dag van Desember, 1955, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Krugersdorp, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 28 November 1955. 15590—2

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between PROVINCIAL BUILDING SOCIETY OF SOUTH AFRICA, Plaintiff, and BARNETT SCHAPIRO, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria on Monday, the 12th day of December, 1955, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said properties shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

1. Erf No. 158, Proes Street, Pretoria.
2. Western Portion of Erf No. 159, Proes Street, Pretoria.
3. Remaining Extent of Erf No. 159, Proes Street, Pretoria.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 28th November, 1955. 15610—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, the 22nd day of November, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice Williamson.

In the matter between ALBERT RUSKIN, in his capacity as Liquidator of EDWARD MICHELSON & COMPANY (PTY.), LIMITED, Applicant, cant. and EDWARD MICHELSON INVESTMENTS (PROPRIETARY), LTD., of Boksburg North, Respondent.

Upon the motion of Mr. G. Gordon, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 1st day of November, 1955, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on this day why the above-mentioned Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under final winding-up Order. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of EDWARD MICHELSON INVESTMENTS (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above-named matter, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Boksburg, at his Office, on the 14th day of December, 1955, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Boksburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 25th November, 1955.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake EDWARD MICHELSON INVESTMENTS (PTY.), LTD. (in Likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bovermelde Maatskappy, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Boksburg, op sy kantoor op die 14de dag van Desember 1955, die Vergadering van Krediteure om 10-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Boksburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 25 November 1955. 15593—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice De Wet.

Johannesburg, the 15th day of November, 1955.

In the matter between LEON BORSTROCK, Applicant, and LEONSIGNS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 332 Bree Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. Phillips, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this court, on the 29th day of November, 1955, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspper and on all Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (B. Joseph.) 15597—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Johannesburg, Tuesday, the 22nd day of November, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice Williamson.

In the matter between CARL SACHS, Applicant, and YANX DRY CLEANERS (PTY.), LTD., of Roodepoort, Respondent.

Upon the motion of Mr. P. M. Wulfsohn, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 25th day of October, 1955, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on this day why the above-mentioned Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under final winding-up Order. By Order of the Court. —M. L. Triegaardt, Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of YANX DRY CLEANERS (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Roodepoort, at his Office, on the 14th day of December, 1955, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Roodepoort, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting. —P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 24th November, 1955.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake YANX DRY CLEANERS (PTY.), LTD. (in Likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Roodepoort, op sy kantoor op die 14de dag van Desember 1955, die Vergadering van Krediteure om 11-uur presies in die voormiddag, en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Roodepoort, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 24 November, 1955. 15594—2

POSTEA.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 22nd day of November, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice Williamson.

Judicial Management G. H. LEWIN *v.* GENERAL RUBBER PRODUCTS (TVL.), (PTY.), LTD.

Upon the motion of Mr. D. S. Levy, Counsel for the Applicant and upon reading the aforegoing rule *nisi*.

It is Ordered:

That the said rule be and is hereby made absolute. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND MEMBERS.

(Pursuant to Section 196 *bis* (4) of the Companies Act, 1926.)

In the matter of GENERAL RUBBER PRODUCTS (TVL.), under Judicial Management.

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Members of the abovenamed Company that separate Meetings of Creditors and Members will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 14th day of December, 1955, the Meeting of Creditors at 9.30 in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting. —P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 25th November, 1955.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN LEDE.

(Ooreenkomstig Artikel 196 *bis* 4 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake GENERAL RUBBER PRODUCTS (TVL.), (PTY.), LTD., onder Geregtelike Bestuur.

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Lede is van die bovermelde Maatskappy dat afsonderlike vergaderinge vir Krediteure en Lede gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 14de dag van Desember 1955, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die vergadering van Lede dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as Geregtelike Bestuurder.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Lede, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 25 November 1955. 15592—2

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between WILLIAM ROBERT BUYS, Plaintiff, and CORNELIUS JOHANNES BEUKES, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 12th day of December, 1955, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Remaining Extent of portion of farm Hartebeestdraai No. 108, Standerton.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 28th November, 1955. 15609—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria,
25th November, 1955.

In the matter between R. SACKS & S. L. ODES, trading as SACKS & ODES, Applicant, and J. P. DIETRICHSEN, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 2nd day of September, 1955, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 22nd day of November, 1955.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Transvaalse Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria,
25 November 1955.

In die saak tussen R. SACKS & S. L. ODES, wat handel drywe as SACKS & ODES, Applikant, en J. P. DIETRICHSEN, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 2de dag van September 1955 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 22ste dag van November 1955.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 15595—2

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Pretoria, Thursday, the 24th day of November, 1955.

In the matter between EDITH ADELSON INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant and ADELSON BROS. (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Having heard Mr. L. E. M. Goldsmid, of Counsel for the Applicant, and having read the rule nisi and Provisional Order of Liquidation issued out of this Court on the 20th day of October, 1955, duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under final winding-up Order. By Order of the Court. —Assistant Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of ADELSON BROS (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office, on the 14th day of December, 1955, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 28th November, 1955.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake ADELSON BROS. (PTY.), LTD. (in Likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 14de dag van Desember 1955, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria. 28 November, 1955. 15591—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Williamson.

Johannesburg, the 22nd day of November, 1955.

In the matter between TRADE DISCOUNT AND MERCANTILE CO. (PTY.), LTD., Applicant, and VANSARA INVESTMENTS (PTY.), LTD., with registered office at c/o G. I. Vandeyar and Co., First Floor, Gokson House, 52 Commissioner Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. D. Schwartz, Counsel, for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 13th day of December, 1955, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 15598—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between FRANCOIS CORNELIUS MEYER, Plaintiff, and PIETER WILLEM JOHANNES ESPACH, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 2nd December, 1955. 15607—2

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Hon. Mr. Justice Cillie.

Johannesburg, the 8th day of November, 1955.

In the matter between NORTHERN SHIRT MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and RICO PLASTICS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent, with registered office at 163 Shakespeare House, Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.

Upon the motion of Mr. L. Dison, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

(1) That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation;

(2) That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 6th day of December, 1955, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

(3) That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all known creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Pamensky & B.) VO. 15656—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between CHARLES HENRY RUST, Plaintiff, and GUARDIAN ESTATE AND INVESTMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED AND METHUAN BEVERLEY, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 2nd December, 1955. 15606—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria,
25th November, 1955.

In the matter between L. J. S. PROPERTY INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applicant, and DAVID JOEL INVESTMENTS (PTY.), LTD., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 11th day of October, 1955, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 22nd day of November, 1955.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria,
25 November 1955.

In die saak tussen L. J. S. PROPERTY INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applikant, en DAVID JOEL INVESTMENTS (PTY.), LTD., Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 11de dag van Oktober 1955, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 22ste dag van November 1955. —P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 15596—2

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningsertifikate

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY (ST. ANDREWS BRANCH), Plaintiff, and AUDREY CONSTANCE PILL, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 2nd December, 1955. 15605—2

AMENDED NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa on Tuesday, the 3rd day of January, 1956, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of ALICE MURDOCH McDONALD, a divorcee, trading as ST. WINIFRED'S BOARDING HOUSE, of 38 Roxburgh Road, Selection Park, Springs; and that a statement of her affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Springs for a period of fourteen days as and from the 12th day of December, 1955.—Colin Bissett and McNaughton, Attorneys for Applicant, 4 Michael Mansions, Third Avenue, P.O. Box 592, Springs. 15683—2

No. U.C. 18185.
Companies Registration Office,
P.O. Box 429,
Pretoria,
22nd November, 1955.

Sir,

Re: RADFORD ADLINGTON HOLDINGS (SOUTH AFRICA), LIMITED.

I beg to inform you that the Special Resolution dd 2/9/55 *re:* Reduction of Capital from £200,000 to £180,000 (2) Order of Court dd 8/11/55 minute containing rule *nisi* dd 18/10/55, lodged by you in this matter has this day been duly registered in terms of Section 49 (1), 44 (1), 65 (1) and 48 of the Companies Act, 1926.

Certificate is enclosed, and original Order of Court, rule *nisi* and endorsed copy of the Special Resolution returned, herewith.—H. Engelbrecht, for Registrar of Companies, Messrs. Austin, Goudvis, Sapirstein & Kuyper, P.O. Box 374, Pretoria.

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday the 8th day of November, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice Cillie.

In the matter of RADFORD ADLINGTON HOLDINGS (SOUTH AFRICA), LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. G. C. P. Kotze, of Counsel for the Applicant, and having read the rule *nisi* issued out of this Court on the 18th day of October, 1955;

It is Ordered:

1. That the said rule *nisi* be and is hereby made absolute.

2. That notice of registration of the Minute and this Order be published once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.—By Order of the Court.—The Registrar.
(Bowen, S. & G.) 15687—2

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.
[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Thursday, the 22nd day of December, 1955, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of THOMAS STAINTON, a general dealer, trading under the style of HAZELWOOD HANDELAARS at 81 Dely Road, Hazelwood, Pretoria, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, for a period of fourteen days as from the 2nd day of December, 1955.—Monty. J. Karp, Attorney for Applicant, 407-410 Savelkoul Buildings, corner of Pretorius and Paul Kruger Streets (P.O. Box 676), Pretoria. 15720—2

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 22nd day of November, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice Williamson.

In the matter of NEW MODDERFONTEIN GOLD MINING COMPANY, LIMITED (T. 1048), Applicant.

Upon the motion of Mr. H. C. Nicholas, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on Tuesday, the 13th day of December, 1955, at 10 a.m.—

(*a*) why an Order should not be granted confirming the reduction of capital from £455,000 to £420,000, effected by Special Resolution, dated 14th November, 1955;

(*b*) why an Order should not be granted approving and authorising registration of the following Minute:—

> The capital of NEW MODDERFONTEIN GOLD MINING COMPANY, LIMITED, henceforth is £420,000, divided into 2,800,000 shares of 3s. each, all issued and fully paid up, reduced from £455,000, divided into 2,800,000 shares of 3s. 3d. each, all of which were issued and fully paid up by returning to Shareholders paid up capital which is in excess of the wants of the Company to the extent of 3d. per share on each of the aforesaid 2,800,000 shares. At the time of the registration of this Minute the full sum of 3s. per share has been or is deemed paid up on the said 2,800,000 shares of 3s. each.

2. That this rule be published once in the *Government Gazette* and in *The Star* newspaper.

3. That an Order be and is hereby granted declaring that the date chosen by the Company for the preparation of the list of creditors annexed to the petition, namely the 31st October, 1955, to be the date as at which creditors entitled to object are to be determined. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Webber, W. H. T. & Co.) 15701—2

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

CAPE.—KAAP.

M. 843/1955.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice de Villiers, Judge President.

Cape Town, Tuesday, 15th November, 1955.

In the matter of the Petition of CLEGHORN AND HARRIS, LIMITED (C. 578).

Upon the motion of Mr. van Heerden, Counsel for the Petitioner, and upon reading the petition, the report of the Registrar of Companies, Pretoria, and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons interested to appear and show cause, if any, in this Court on 13th December, 1955, why the Court should not confirm the reduction of the capital of Cleghorn and Harris, Limited, from £400,000, divided into 250,000 Six Per Cent Cumulative Preference Shares of £1 each and 150,000 Ordinary Shares of £1 each, all of which Shares have been issued and are fully paid up, to £275,000, divided into 200,000 Six Per Cent Cumulative Preference Shares of £1 each and 150,000 Ordinary Shares of ten shillings (10s.) each, such reduction to be effected by paying off and cancelling 50,000 of the said Cumulative Preference Shares of £1 each, such Shares being those listed in the Special Resolution passed by the said Company on the 4th day of October, 1955 (copies of which Special Resolution may be inspected at the office of the Registrar of the Supreme Court in Cape Town and at the registered Office of the Company at 6 Castle Street, Cape Town, and at the office of the Company at Hanover House, 73-78 High Holborn, London, W.C.1.) and by returning to the Holders of the said 150,000 Ordinary Shares Paid-up Capital to the extent of ten shillings (10s.) per Share, thus reducing the nominal amount of each such Ordinary Share from £1 to ten shillings (10s.); and why the following Minute should not be confirmed:—

> "The capital of Cleghorn and Harris, Limited, was by virtue of a Special Resolution, dated the 4th day of October, 1955, and the confirmation whereof by an Order of the Cape of Good Hope Provincial Division, of the Supreme Court of South Africa, reduced from its former capital of £400,000, divided into 250,000 Six Per Cent Cumulative Preference Shares of £1 each, and 150,000 ordinary shares of £1 each, to £275,000, divided into 200,000 Six Per Cent Cumulative Preference Shares of £1 each and 150,000 Ordinary Shares of 10s. each. At the date of registration of this Minute the whole of the said 200,000 Six Per Cent Cumulative Preference Shares of £1 each and the whole of the said 150,000 Ordinary Shares of 10s. each had been issued and had been, and are deemed to be, fully paid up."

2. That this rule is to be published once in the *Government Gazette* and once in each of the *Cape Times, The Star* and the *Eastern Province Herald;*

3. That on the return day of the rule *nisi* the Company file an affidavit giving a list of creditors, contingent or otherwise, resident within the Union of South Africa, with their addresses and debts due to them as at 30th September, 1955, and such affidavit also to show that amounts due to all creditors who have not consented or are not shown to have been paid have been secured by appropriation of the amount due in the books of the Company, the Company to give notice forthwith to each such

creditor by posting by registered post a circular letter stating the amount of the debt which the Company admits and also a copy of the rule;

4. That the sum of £13,156 deposited with Syfret's Trust Company, Limited, be held in trust by that Company as security for the due payment of Trade Creditors of the Company outside the Union of South Africa referred to in paragraph 1 of the affidavit of Michael Fortune Cleghorn, dated the 14th November, 1955, the said amount to be released by Syfret's Trust Company, Limited, to the Company in instalments as and when certificates signed by a Director of the Company to the effect that any particular item or items of indebtedness included in the said total of £13,156 has or have been discharged, notice to the aforesaid creditors outside the Union being dispensed with;

5. That the Company send forthwith by registered post to the Receiver of Revenue a copy of this rule. By Order of the Court. J. Lansdown, Assistant Registrar. (Fairbridge, Arderne & Lawton.) 15398—2

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT (S.A. 5/46).

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed JOHN EDWARD NUNNELEY, of Engcobo, to act as Sworn Appraiser for the District of Engcobo, Tsomo, and St. Marks.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Cape Town, this 5th day of July, 1948.

NOTE.—The Districts of Tsomo and St. Marks are added by an amendment, dated 14th November, 1955. 15623—2

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Cape Town on Wednesday, the 28th day of December, 1955, at 10.30 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of NOEL FRANCOIS VILJOEN, a Veterinary Surgeon, residing and practising at 67 Grey Street, Queenstown; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the offices of the Master of the Supreme Court at Cape Town, and of the Magistrate of Queenstown, for a period of fourteen days as from the 5th day of December, 1955. Dated at Cape Town this 22nd day of November, 1955.—Fuller, de Klerk & Osler, Applicant's Attorneys, P.O. Box 263, Cape Town. 15478—2

NATAL.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of the INGOGO HOTEL (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Ingogo Hotel (Pty.), Ltd., that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Newcastle, at his office, on the 15th day of December, 1955, the Meeting of Creditors at 10 a.m. o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the persons whose names shall be submitted for appointment as Liquidators and as solicitors to assist the Liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all Powers of Attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Newcastle, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meetings. —N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Master's Office, Pietermaritzburg. 25th November, 1955. 15611—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

Pietermaritzburg, Tuesday, the 22nd day of November, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice Kennedy.

In the application of SULIMAN CASSIM VAWDA, Applicant, *in re* C. S. & E. S. VAWDA INVESTMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.

Upon the motion of Mr. D. L. L. Shearer, Counsel for the Applicant, and upon reading the documents filed of record,

The Court Orders:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon C. S. & E. S. Vawda Investments Company (Proprietary), Limited, and all other interested persons to show cause, if any, in this Court on the 20th day of December, 1955, at 10 a.m., why an Order should not be made:—

(*a*) Placing C. S. and E. S. Vawda Investment Company (Proprietary), Limited (hereinafter called the Respondent), under Judicial Management in terms of Section 195 (2) of Act No. 46 of 1926, as amended.
(*b*) Directing that the Directors and other Managers of the said Respondent be divested of their authority as such.
(*c*) Directing that the Judicial Manager shall, on his appointment, proceed forthwith to take over the management of the Company and directing that he shall, as soon as practicable and unless with the consent of the Master, not later than one (1) month, but in any case not later than three (3) months, after the date of assumption of his management, and at intervals thereafter of not more than six (6) months, or if the Master so instructs, at any time before the expiry of any such period of six (6) months, submit to a meeting of the Respondent, to a meeting of the Creditors of Respondent and to the Master, a report showing assets and liabilities of Respondent, its debts and obligations, as verified by the auditors of Respondent, and all such other information as may be necessary to enable the Master and the Shareholders and the Creditors to become fully acquainted with the Respondent's position.
(*d*) Directing that the remuneration of the said Judicial Manager be fixed by the Master.
(*e*) Directing that while the Judicial Management Order is in force all actions and the execution of all writs, summonses and other processes against the Respondent be stayed and be not proceeded with without the leave of Court first obtained.
(*f*) Authorising the Judicial Manager in the ordinary course of the Respondent's business, to raise such moneys as may be required to enable him to continue the business of the said Respondent, either by way of loan on the security of all or any of the assets of the Respondent, or without security, without the authority of the Shareholders, but subject to the rights of Creditors, or, subject to Section 197B of Act No. 46 of 1926, as amended, by way of sale of any or all or any or all the assets of Respondent.
(*g*) Empowering the Judicial Manager to take and obtain any legal advice on all matters appertaining to and during the Judicial Management of the Company, the costs thereof to form an administrative charge.
(*h*) Authorising the said Judicial Manager to collect all moneys at present owing to the said Company either for immovable property sold or otherwise or which may in future be owing by any person to the Respondent Company and to apply such moneys in payment of the Company's debts and for all purposes of the Company in connection with the conduct of its business.
(*i*) Authorising the Judicial Manager subject to Section 197B (1) of Act No. 46 of 1926, as amended, to pledge the credit of the said Respondent for any goods or services required under a condition whereby such liabilities so incurred after the granting of the Judicial Management Order by this Court, shall rank preferent to existing liabilities and be paid in full out of the first moneys received by the Respondent from time to time.
(*j*) Directing that the costs of and incidental to this application be paid as an administration expense by the Judicial Manager out of the assets of the Respondent Company.

2. That this Order do operate until further Order to stay all actions and the execution of all writs against the said Company and otherwise to operate provisionally as an Order of Judicial Management upon the terms and conditions hereinbefore set out.

3. That leave is hereby granted to any person interested to anticipate the return date of this Order, after giving three (3) clear days notice to the Applicant.

4. That service of this Order be effected upon the said Company at its registered office within ten (10) days and by publication once in the *Union Gazette* and twice in a daily newspaper published and circulating in Natal. All publications to be made on or before the 6th day of December, 1955. By Order of the Court.—U. R. Barnard, Assistant Registrar. (Leslie, Simon & Co.) 15498—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)
(Estate No. 4358.)

In the matter between ISMAIL EBRAHIM MAYET, Applicant, and EBRAHIM AMOD BASSA, trading as general dealer at 19 Cross Street, Durban, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 19th September, 1955, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 14th November, 1955.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Master's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 21st November, 1955. 15384—2

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Monday, 21st November, 1955.

Before the Honourable Mr. Justice Caney.

In the matter of NATHANIEL STANLEY GILDER, Applicant, and DURAY MANUFACTURING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. May, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

the Court Orders:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon the Respondent Company and all other pesons concerned to show cause, if any, in this Court on the 12th December, 1955, at 10 a.m. why the Respondent Company should not be placed under Judicial Management in terms of Section 196 of Act No. 46 of 1926, as amended, subject to the following directions:—

(*a*) Directing that the Respondent Company shall, subject to the supervision of this Court, be under the management of a Judicial Manager appointed in terms of Section 196 (*bis*) of the Companies Act, and that Albert Louis Norden, Chartered Accountant of Durban, be appointed such Judicial Manager and that the Directors and other persons vested with the management at the date of this Order be divested thereof.

(*b*) Directing that at the date of the final Order the said Judicial Manager shall forthwith take over the management of the Respondent Company and shall thereafter carry out the duties imposed upon Judicial Managers by the provisions of Section 196 (1) (*b*) of the Companies Act of 1926, as amended.

(*c*) Directing that the remuneration of the said Judicial Manager be deferred until the Master has reported thereon.

(*d*) Directing that while the Judicial Management Order is in force all actions and execution of writs, summonses and other process against the Respondent Company be stayed and be not proceeded with without leave of the Court first obtained.

(*e*) Directing and empowering the said Judicial Manager to collect all moneys at present owing or which may in future be owing by any person to the Respondent Company and to apply such moneys for all purposes of the Company in connection with the conduct of its business.

(*f*) Directing and authorising the Judicial Manager to continue the business of the Respondent Company and to raise such moneys and purchase such goods as may be necessary to enable him to continue the business, on the security of any or all of the assets of the said Company.

(*g*) Directing and authorising the said Judicial Manager to pay the costs of this application out of the assets of the Respondent Company.

(*h*) Empowering the Judicial Manager to take and obtain any legal advice on all matters appertaining to and during the Judicial Management of the Company, the costs thereof to form an administrative charge.

(*i*) That without derogating from all and any general powers vested in the Judicial Manager by any law he shall have all the powers generally vested in the Board of Directors of the Respondent, including the power to complete all existing contracts and to tender for and enter into new contracts;

2. That this rule operate as a Provisional Judicial Management Order in terms of paragraphs 1 (*a*), (*b*), (*c*), (*d*), (*e*), (*f*), (*g*), (*h*) and (*i*) hereof;

3. That the rule be published once in the *Government Gazette* and once in a newspaper published and circulating within Durban on or before the 3rd December, 1955;

4. That this rule be served upon each and every creditor of the Respondent Company by registered post;

5. That the rule be served on the Respondent Company. By Order of the Court.—J. D. Dafel, Assistant Registrar.
(Goodricke.) 15575—2

Seal of: Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division.

O.F.S.—O.V.S.

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN BOEDEL.

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling) te Bloemfontein, op Donderdag, die 29ste dag van Desember 1955, om 10-uur vm., of so spoedig moontlik daarna, as wat die aansoek verhoor mag word, om aanname van die oorgawe van die Boedel van DANIEL IGNATIUS HAVENGA, 'n boukontrakteur van Reitzstraat, 147 Bloemfontein, en dat 'n opgawe van sy sake ter insae sal lê ten kantore van die Meester van die Hooggeregshof te Bloemfontein vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf 3 Desember 1955.—Cecil Meltz, Prokureur vir Applikant, 105-107 Forumgebou, Aliwalstraat 20, Posbus 819, Bloemfontein.
15526—2

SALES IN EXECUTION.—GEREGTELIKE VERKOPE.

TRANSVAAL.

NOTICE.
(Case No. 8787/54.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY (St. Andrew's Branch), and JOHN WILLIAM ROSS.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, and Writ of Execution, dated 26th March, 1954, the following will be sold in Execution on Friday, the 23rd December, 1955, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain lot marked No. 180, situate in Benbow Street, in the township of Kensington, District of Johannesburg, measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet. Held by the Mortgagor under Deed of Transfer No. F.15106/48, dated 2nd December, 1948.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Lot No. 180: 1 Brick building, 3 bedrooms, dining-room, lounge, kitchen, bathroom, etc.

(3) *Terms.*—The Purchaser shall pay a deposit of £200 in cash immediately after the sale, and the balance shall be paid in cash as against registration of transfer into the name of the Purchaser and shall be secured by means of a banker's or building society guarantee to be approved of by the Execution Creditor and to be furnished to the Execution Creditor within fourteen days of the date of sale.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 15th November, 1955. 15104—25-2

SALE IN EXECUTION.
(Case No. 5630/1955.)

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

Between CECILIA MARY BLOCH, Plaintiff, and JOHN JOHANNES JANSEN, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and subsequent Writ of Execution, dated 23rd day of September, 1955, the following will be sold in Execution on Saturday, the 10th day of December, 1955, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Vereeniging, to the highest bidder, viz.—

Certain Lot No. 2457, situate on Wilki-Road, Evaton, District Vereeniging.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder and shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act, No. 32 of 1944 and to the confirmation of the Magistrate, Vereeniging.

2. The purchase price shall be paid as follows:—

(*a*) As to 10% (per centum) thereof on the day of the sale.

(*b*) The unpaid balance to be secured by a bank or building society guarantee. Such payment and guarantee to be supplied to the Messenger of the Court within 14 days after the date of sale.

3. The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and licences.

4. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of the purchase price as above and transfer passed by Messrs. Greenfield & Greenfield of Johannesburg.

5. Purchaser to be liable for the release of all encumbrances on the said property to enable transfer to be given according to law.

6. With seven days of the date of sale satisfactory proof by affidavit or otherwise shall be furnished to the Messenger of the Court that the Purchaser is not a disqualified person or disqualified Company as defined by the Group Areas Act, No. 41 of 1950.—T. J. van Rooyen, Messenger of the Court, Vereeniging, 17th November, 1955. 15205—25-2

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

NOTICE.
(Case No. 49981/55.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between DELTA TRUST & FINANCE CO. (PTY.), LTD., and LOUIS ABRAHAM FRANCOIS SLABBERT.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, and Writ of Execution, dated 23rd September, 1955, the following will be sold in Execution on Friday, the 23rd December, 1955, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 2743, situate on German Road, in the township of Newlands, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet, held by Louis Abraham Francois Slabbert, under Deed of Transfer No. F1009/54, dated 9th day of February, 1954.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Brick House, 2 bedrooms, 1 kitchen, bathroom, lounge, garage, etc.

(3) *Terms.*—The property shall be sold to the highest bidder with a reserve price of £2,100. The purchase price payable by the Purchaser for and in respect of the said property shall be secured by means of a Bankers, Building Society or other approved Guarantee to be furnished to Messrs. Lubner, Fisher & Judah, Attorneys, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg, within a period of 14 days from the date of the said sale.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the Sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 15th November, 1955. 15105—25-2

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 126/55.)

In the matter between JAN GABRIEL LUUS, Plaintiff, and FRANS JOHANNES CHRISTIAAN TRUTER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit a sale, with reserve of £2,700 will be held in front of the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 3rd December, 1955, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Remaining extent Erf No. 837, West Street, Pretoria North, District Pretoria, measuring 12,870 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a dwelling-house of brick under iron roof comprising 3 bedrooms, dining-room, bathroom, passage and kitchen, small back and front verandas.

Outbuildings: Garage, boys' room and lavatories.

Terms.—Ten per cent (10%) of the purchase price on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 21st November, 1955. 15232—25-2

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

Tussen A. J. MOULDER, Eiser, en G. G. LOTZ, Verweerder.

Ingevolge 'n uitspraak in die hof van die Magistraat van Pretoria en lasbrief tot geregtelike verkoping gedateeer die 11de dag van November 1952, word die ondervermelde eiendom om 11.15-uur vm. op Dinsdag die 6de dag van Desember 1955 voor die Magistraatshof, Pretoriusstraat Pretoria, geregtelik verkoop aan die persoon wat die hoogste aanbod maak, naamlik:—

Sekere Gedeelte 8 ('n gedeelte van daar die Gedeelte A) van Plot No. 64, gelee in die dorp Villieria, stad van Pretoria. Groot as sulks 16,280 vierkante voet, gehou kragtens Akte van Transport No. 29192/1951.

Die volgende verbeterings word beweer op die eiendom te wees maar niks word gewaarborg nie:—

Woonhuis van steen en sink, bestaande uit sitkamer, 2 slaapkamers, kombuis spens, badkamer, motorhuis en bediende kamer. Eiendom is omhein.

Die Voorwaardes van Verkoop wat onmiddellik voor die verkoping gelees sal word, is ter insae by my kantoor. Pretoria hierdie 21ste dag van November 1955.—L. U. Vorster, Geregsbode. 15297—25-2

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD IN PRETORIA.

Between AUSTIN, GOUDVIS SAPIRSTEIN and KUYPER, Plaintiff, and AUBREY DESMOND KRUGER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria, and Writ of Execution dated the 1st day of June, 1955, the properties listed hereunder will be sold in Execution on Tuesday, the 6th day of December, 1955, at 11.15 a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria:—

1. Portion 3 of Lot No. 552, situate on Hertzog Street, in the township of Rietfontein, City of Pretoria, measuring 12,870 square feet, as held by virtue of Deed of Transfer No. 868/54.
2. Certain Lot No. 903, situate on Burger Street, in the township of Pretoria North, District of Pretoria, measuring 178 square roods, 108 square feet, as held by virtue of Deed of Transfer No. 25091/54.

The following improvements are reported on the properties but nothing is guaranteed:—

1. Foundation for 5-roomed dwelling, otherwise vacant.
2. Brick and iron dwelling, comprising 2 bedrooms, lounge, kitchen.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the sale, can be inspected at my office. Pretoria this 21st day of November, 1955.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 15298—25-2

NOTICE.
(Case No. 28179/55.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between VAN DEN BERGH MELAMED & NATHAN, and SIDNEY REGINALD BEYERS.

In pursuance of a judgement in the Court of the Magistrate, Johannesburg, and Writ of Execution, dated 25th August, 1955, the following will be sold in Execution on Friday, the 9th December, 1955, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Portion of Lot No. 585, situate in the township of Westdene, District of Johannesburg, measuring 5,000 square feet.

CONDITIONS OF SALE

(1) The property shall be sold without reserve to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the Rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

3 Bedrooms, 1 kitchen, 1 dining-room, bathroom, pantry, entrance hall, 1 garage, 1 boy's room. House of face bricks, steel windows under iron roof.

(3) *Terms.*—The property is to be sold subject to a reserve of (£ Nil) and the purchase price is to be paid as to a deposit of £100 in cash on the signing of the Deed of Sale and the purchaser is to provide a Banker's Guarantee or Building Society's Guarantee or other guarantee approved of by both the plaintiff and S.A. Permanent Building Society for the balance of the purchase price within fourteen days from the signing of the Conditions of Sale.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the Sale, may be inspected in my office.—P. W. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 10th November, 1955. 15047—25-2

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and H. F. VENTER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 15th day of August, 1955, the property listed hereunder will be sold in execution on Tuesday, the 13th day of December, 1955, at 11.15 a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder, viz.—

Remaining extent of Lot No. 899, in the Township of Pretoria North, District Pretoria, measuring as such 12,870 square feet, as held by virtue of Deed of Transfer No. 8583/51.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

Brick under iron dwelling, comprising 3 bedrooms, lounge, kitchen, garage and boy's room.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the sale, can be inspected at my office. Pretoria, this 25th day of November, 1955.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 15685—2-9

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK VAN LICHTENBURG GEHOU TE LICHTENBURG.

(Saak No. 190/55.)

In die saak tussen STADSRAAD VAN LICTENBURG, Eiser, en BOEDEL WYLE J. J. DE BEER, Verweerder.

KENNISGEWING VAN GEREGTELIKE VERKOPING.

Ingevolge 'n vonnis van die Magistraatshof, Lichtenburg, gedateer die 21ste Februarie 1955 en 'n Lasbrief van Eksekusie, gedateer die 24ste Februarie 1955, sal die volgende eiendom in eksekusie verkoop word op die 10de dag van Desember 1955 om 10 vm. voor die Magistraatskantoor, Lichtenburg, aan die hoogste bieder.—

Seker resterende gedeelte Erf B4, gelee op hoek van Kort- en Gerrit-Maritzstrate, Lichtenburg.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

(1) Die eiendom sal sonder voorbehoud en aan die hoogste bieder verkoop word en sal onderhewig wees aan die voorwaardes en reëls van die Magistraatshof Wet en die Transport Akte in so verre dit van toepassing is.

(2) Kaal erf, geen verbeterings.

(3) Die koopprys sal betaalbaar wees soos volg:—

(*a*) 'n Deposito van 10 persent van die koopprys sal aan die Geregsbode betaal moet word by ondertekening van die verkoopsvoorwaardes.

(*b*) Die balans deur voorsiening aan die Geregsbode binne veertien (14) dae na die datum van die ondertekening van die verkoopsvoorwaardes van 'n bevredigende bank of bougenootskapwaarborg.

(4) Die voorwaardes van verkoop wat nou by my kantoor en by die kantoor van die Magistraat ter insae is, sal onmiddellik voor die verkoping gelees word.

Geteken te Lichtenburg hierdie 24ste dag van November 1955.—H. A. G. de la Rey, Waarnemende Geregsbode. 15674—2-9

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

(Case No. 1198/55.)

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WELKOM HELD AT WELKOM.

In the matter between VAN DEN BERGH MELAMED & NATHAN and P. J. LERM.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Welkom, and Writ of Execution dated 3rd May, 1955, the following will be sold in Execution on Friday, the 23rd December, 1955, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 2205, situate on Charles Street on that portion known as Newlands Township of the Freehold farm Waterval No. 10, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: Brick house under iron roof, 2 bedrooms, bathroom, kitchen etc.

(3) *Terms.*—The property is to be sold subject to a reserve of £ nil and the purchase price is to be paid as to a deposit of £100 in cash on the signing of the Deed of Sale, and the purchaser is to provide a banker's guarantee or building society's guarantee or other guarantee approved of by the Plaintiff for the balance of the purchase price within 14 days from the signing of the Conditions of Sale.

(4) *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 24th November, 1955. 15549—2-9

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

(Case No. 3942/50.)

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GERMISTON, HELD AT GERMISTON.

Between TOWN COUNCIL OF ALBERTON, Plaintiff, and J. W. GREYVENSTEIN, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and Writ of Execution, dated the 7th day of November, 1951, the goods listed hereunder will be sold in Execution on the 10th day of January, 1956, at 11 o'clock a.m., at the Magistrate's Court, President Street, Germiston, to the highest bidder, viz.—

Certain Erf No. 414, situate in the township of Southcrest, District of Germiston.

1. The property shall be sold for cash and without reserve to the highest bidder.

2. The property is sold subject to any servitudes or conditions of title that may be registered against it.

3. Apart from the purchase price the purchaser shall pay the costs of drawing these conditions of sale, all costs of transfer duty, arrear rates and taxes and licences, including any farm tax, that may be due and all amounts payable to obtain a clearance certificate, as also all Attorney's charges incurred in connection with the action resultant of which this property is sold.

The full conditions of sale will be for inspection during office hours at my office.—D. C. J. Nel, Messenger of the Court.

15620—2-9

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 55/55.)

In the matter between ATLANTIC REFINING COMPANY OF AFRICA (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and ABRAHAM HERCULES ARTHUR VAN ZYL, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit a sale, without reserve will be held in front of the Magistrate's Office, Roodepoort, on Saturday, the 10th December, 1955, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

1. Freehold Lot No. 85, Van Wyk Street, township of Roodepoort, measuring 31 square roods 78 square feet.
2. Freehold Lot No. 86, situate on Van Wyk Street, township of Roodepoort, measuring 18 square roods 60 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

The buildings on property consist of garage, workshop, grease bay and two change rooms.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy Sheriff, Roodepoort.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th November, 1955. 15604—2-9

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

(Case No. 83647/54.)

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and S. DIALE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, and Writ of Execution, dated 11th November, 1955, the following will be sold in execution on Friday, the 23rd December, 1954, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 527, situate in Edith Street, Sophiatown, District Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet, held by S. Diale under Deed of Transfer No. F 7914/38, dated 24th September, 1938.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Brick house under iron roof—4 rooms and 2 rooms in yard.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 24th November, 1955. 15546—2-9

Case No. 7992/55.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between VAN DEN BERGH MELAMED & NATHAN and ANNIE JOSEPH (widow).

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, and writ of execution, dated 17th October, 1955, the following will be sold in execution on Friday, the 23rd December, 1955, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain undivided half share in Lot No. 403, situate in the Township of Parktown, Johannesburg. Held under Deed of Transfer No. F4512/45.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

1 Brick house under tile roof, entrance lounge, sittingroom, lounge, 4 bedrooms, 1 bathroom with toilet, 1 kitchen, 1 pantry, scullery, 2 passages, front and back veranda, 2 servants' rooms, garage, washing room.

(3) *Terms.*—The property is to be sold subject to a reserve of £100 and the purchase price is to be paid as to a deposit of nil in cash on the signing of the Deed of Sale, and the purchaser is to provide a banker's guarantee or building society's guarantee or other guarantee approved of by both the Plaintiff and the S.A. Permanent Building Society for the balance of the purchase price within fourteen days from the signing of the Conditions of Sale.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the Sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 25th November, 1955. 15517—2-9

Case No. 30473/55.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, and THE EXECUTOR OF THE ESTATE OF THE LATE FREDERICK LINTINE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg, and writ of execution, dated 13th June, 1955, the following will be sold in execution on Friday, the 23rd December, 1955, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain leasehold interest in Lot No. 471, situate in Edith Street, in the township of Sophiatown, District of Johannesburg, measuring 5,000 (five thousand) square feet. Held by Defendant under Deed of Lease No. L.181/15, dated 18th March, 1915.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

Stand No. 471—1 brick house with 8 rooms.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum, within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the Sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 22nd November, 1955. 15463—2-9

Case No. 39103/55.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between DR. MAX WULFSOHN and ROBERT JOHN WATKINS.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Johannesburg and writ of execution, dated 22nd August, 1955, the following will be sold in execution on Friday, the 23rd December, 1955, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 139, situate on Johanne Street, in the township of Haddon, District of Johannesburg, measuring 69 (sixty-nine) square roods 54 (fifty-four) square feet. Held by Robert John Watkins under Deed of Transfer No. F.7409/1952, dated the 28th day of August, 1952.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

Lot No. 139, 1 brick house with 3 bedrooms, dining-room, kitchen, pantry, bathroom and servant's room.

(3) *Terms.*—The property shall be sold without reserve to the highest bidder. The purchase price payable to the purchaser for and in respect of the said property, shall be secured by means of a banker's, building society or other approved guarantee to be furnished to Messrs. Wulfsohn and Wulfsohn, 525 Beresford House, 86 Main Street, Johannesburg, within a period of 14 (fourteen) days from the date of the said sale.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the Sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 22nd November, 1955. 15454—2-9

CAPE.—KAAP.

GEREGTELIKE VERKOPING.

Insake lasbrief M. G. J. VAN VUUREN teen L. M. JACOBS, Saak No. 1037/1955.

As gevolg van 'n lasbrief in die bogenoemde saak, sal ek per publieke veiling te Vryburg, op 14 Desember 1955, om 10-uur vm., voor die Magistraatskantoor, Vryburg, die volgende verkoop:—

1. Seker plaas Merriesfontein (synde 'n gedeelte van die oorspronklike plaas Eensaamheid), geleë in die Afdeling van Vryburg, groot 299 morge 28 vierkant roede.
2. Seker resterende gedeelte van Merriesfontein B (synde 'n gedeelte van die oorspronklike plaas Eensaamheid), geleë in die Afdeling van Vryburg, groot, as sulks, 100·9574 morge.

Albei eiendomme gehou deur die Verweerder, Lourens Marthinus Jacobs, kragtens Akte van Transport No. 543/1950, gedateer 7 Julie 1950. 15108—25-2

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningsertifikate

NATAL.

Case No. 221/1954.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF LOWER TUGELA, HELD AT STANGER.

Between D. R. L. SWEENEY, Plaintiff, and JONAS, Defendant.

In pursuance of a writ of execution, dated the 25th April, 1954, the undermentioned property will be sold by public auction to the highest bidder for cash, in front of the Court-house, Stanger, on Wednesday, the 14th day of December, 1955, at 11 a.m., unless the debt and costs be sooner paid, viz.—

An equal ¼th undivided share of the property known as Subdivision 23 of Lot 14 No. 1679, situate in the Stanger-New Guelderland Health Malaria Committee Area, in the Province of Natal, in extent 7 acres 2 roods 20·8 perches. This property is about ½ a mile from the western boundary of Stanger Borough.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The purchaser shall forthwith upon the property being declared sold to him, pay to the Auctioneer twenty per cent (20%) of the declared purchase price and shall pay the remaining 80 per cent (80%) to the Auctioneer within seven (7) days of the date of sale. Should the purchaser fail to pay the whole of such remaining 80 per cent of the purchase price to the Auctioneer within seven (7) days of the date of sale, the sale shall be deemed to be cancelled and the property shall again be put up for sale at the expense and risk of such purchaser who shall be liable to pay any less such subsequent sale may occasion but shall not be entitled to any benefit by any eventual profit thereon. Pending such subsequent sale the purchaser depositing the 20 per cent of the purchase price shall have no right to claim refund thereof.

(2) The sale is subject to the provisions of the Group Areas Act of 1950, and only members of the Indian Group as defined by the Act or a member of any other group possessing the necessary permit may purchase the land.

(3) All the costs of transfer including transfer duty shall be borne by the purchaser.

(4) Further general conditions regarding the sale of the property will be read out at the sale. Dated at Stanger this 19th day of October, 1955.—D. M. Rothon, Messenger of the Court, Lower Tugela Division.

15497—2-9

(Case No. 63804/1955.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between WILLIAM BENJAMIN KRUGER, Plaintiff, and JAMES HADEBE, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Johannesburg in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts in Pinetown, at 10 a.m. on Saturday, the 10th day of December, 1955, of the following immovable property of Defendant, to wit:—

Vacant land on Main Avenue, Clermont. Erf No. 2283, township of Clermont, situate in the Public Health Area of Clermont, Pinetown Regional Water Supply Area, County of Durban, Province of Natal, in extent ten thousand three hundred and ninety-one (10,391) square feet.

The conditions of sale may be inspected at my office and will be read out immediately prior to the sale. Dated at Pinetown this 24th day of November, 1955.—A. O. Bonamour, Messenger of the Court, Pinetown. 15571—2-9

(Case No. 17862/1955.)
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between I. G. HOOSEN & CO., P'aintiff, and S. I. MAPALALA, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts in Pinetown, at 10 a.m. on Saturday, the 10th day of December, 1955, of the following immovable property of Defendant, to wit:—

Vacant land on 35th Avenue, Clermont. Erf No. 2685, township of Clermont, situate in the Public Health Area of Clermont, County of Durban, Province of Natal, in extent eight thousand four hundred and eighty-nine (8,489) square feet.

The conditions of sale may be inspected at my office and will be read out immediately prior to the sale. Dated at Pinetown this 24th day of November, 1955.—A. O. Bonamour, Messenger of the Court, Pinetown. 15572—2-9

(Case No. 31201/1955.)
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between QUEENIE DRUTMAN, P'aintiff, and THAMSANGA ALEXANDER DHLADHLA, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Johannesburg in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts in Pinetown, at 10 a.m. on Saturday, the 10th day of December, 1955, of the following immovable property of Defendant, to wit:—

Vacant land on Seventh Street, Clermont. Erf No. 462, township of Clermont, Pinetown Regional Water Supply Area, County of Durban, Province of Natal, in extent five thousand and forty (5,040) square feet.

The conditions of sale may be inspected at my office and will be read out immediately prior to the sale. Dated at Pinetown this 24th day of November, 1955.—A. O. Bonamour, Messenger of the Court, Pinetown. 15570—2-9

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

CHANGE OF NAME—NAAMSVERANDERINGS

TRANSVAAL

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, LAKSMICHAND DUKHIE, residing at 66 Griffith Road, Newclare, and carrying on business (or employed) as a medical practitioner, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SAHU for the reason that SAHU is my correct surname. DUKHIE was my father's first name and in ignorance he caused his children to be registered under this name. At present my name consists of two first names instead of a first name and a surname.

I previously bore the name LAKSMICHAND DUKHIE.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, CYMINTRIE DEVI DUKHIE, and minor children, SHEILA DEVI DUKHIE, ASHWIN KUMAR DUKHIE, KRISHNA KUMAR DUKHIE and ROSE DEVI DUKHIE to SAHU.

Any person who objects to our assumption of the said name of SAHU should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—L. Dukhie, 3rd November, 1955.

14656—11-18-25-2

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, CECIL VERNON ARTHUR LOUIS SMITH, residing at 30 The Highway, Florida, Transvaal, and carrying on business (or employed) as secretary, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of VERNON-SMITH for the reason that the change of surname to VERNON-SMITH will avoid confusion with any person bearing the name of Smith.

I previously bore the name CECIL VERNON ARTHUR LOUIS SMITH.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, JANET COVENTRY SMITH (born GILMOUR) and minor child, NEIL ANTHONY VERNON SMITH, to VERNON-SMITH.

Any person who objects to our assumption of the said name of VERNON-SMITH should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—C. V. A. L. Smith, 4th November, 1955. 14591-11-18-25-2

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DEREK ROBERT WOOD, residing at 9 Sovereign Street, Kensington, Johannesburg, and employed as an apprentice sampler, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BARRY, for the reason that when I was four years old my mother assumed by remarriage, the surname of BARRY. I now wish to adopt the surname of my stepfather who, since my early childhood, has cared for and provided for me.

I previously bore the names DEREK ROBERT WOOD.

Any person who objects to my assumption of the said name of BARRY should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—D. R. Wood, 15th October, 1955.

14886—18-25-2-9

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ALFRED STREIT, residing at 498 Anderson Avenue, Northcliff, Johannesburg, and carrying on business as a manufacturer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of STREET for the reason that I have always been known and referred to, except in official records and documents, by the surname of STREET, which is also the surname of my mother and brother.

I previously bore the names ALFRED STREIT.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife DOROTHY VERA STREIT, and minor child CATHERINE GILDA STREIT to STREET.

Any person who objects to our assumption of the said name of STREET should as soon as may be lodged his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—A. Streit, 21st November, 1955.

15293—25-2-9-15

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DAVID JOHANNES BOTES, residing at 7 Begin Street, District Township Krugersdorp, and carrying on business as motor trader intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of DAVID JOHANNES SWEMMER for the reason that my grandfather and mother on my mother's side were MR. and MRS. SWEMMER, and that at the age of 18 months I was taken over and brought up by them on the death of my mother and disappearance of my father. I have always been known by and used the name of SWEMMER.

Any person who objects to my assumption of the said name of SWEMMER should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Krugersdorp.—D. J. Swemmer (Botes), 3rd August, 1955. 15210—25-2-9-15

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, RONALD NATHANIEL BOVILL, woonagtig te St. Helenslaan 65, Mayfair-Wes, en wat besigheid doen (of werksaam is) as passer en draaier, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van SCHULTZ aan te neem, om die volgende redes: Ek is reeds 19 jaar bekend as SCHULTZ en vind dit moeilik om al my besigheid te verander na die vorige van.

Ek het voorheen die naam gedra van RONALD NATHANIEL BOVILL.

Ek is ook van voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my vrou, DOROTHEA MARIA BOVILL, te verander na SCHULTZ.

Enigeen wat daarop teë is dat ons bovermelde naam, SCHULTZ, aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Johannesburg indien.—R. N. Bovill, 11 November 1955. 15362—25-2-9

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

THE ALIENS ACT, 1937.

I, JERIOME POSTHUMOUS, residing at 38 Troon Road, Emmarentia, Johannesburg, and carrying on business as a director of companies, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of PASSMORE for the reason that I have been known as PASSMORE for over 25 years, and the name POSTHUMOUS was continually being misspelt.

I previously bore no other names.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife NORMA ELIZABETH HELENA (born GUNNELL) and minor children EUNICE, JEROME, IVAN and ESTELLE TO PASSMORE.

Any person who objects to our assumption of the said name of PASSMORE should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—J. Posthumous, 18th November, 1955. 15295—25-2-9-15

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ISIDORE LIFSCHITZ, residing at 105 Granville Court, Grafton Road, Yeoville, Johannesburg, retired, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ISIDORE PHILLIP for the reason that LIFSCHITZ is a difficult name to pronounce and therefore embarrassing; and that I desire to perpetuate the name of my deceased son PHILLIP.

Any person who objects to my assumption of the said name of ISIDORE PHILLIP should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistate of Johannesburg.—I. Lifschitz, 18th November, 1955. 15294—25-2-9-15

CAPE.—KAAP.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, JEAN BYLEVELD, wat woonagtig is te Lady Greystraat, Paarl, 'n skolier, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van VOIGT aan te neem om die volgende redes:—

My moeder is geskei van MNR. BYLEVELD en is daarna getroud met MNR. VOIGT en ek verlang om die familienaam VOIGT te dra.

Ek het voorheen die naam gedra van JEAN BYLEVELD.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam JEAN VOIGT aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Paarl indien.—Jean Byleveld bygestaan deur haar moeder en natuurlike voog, 13 Oktober 1955. 15142—25-2-9-15

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DAWID BARNARDUS LEVIN, residing at 14 Bowwood Gardens, Grove Walk, Claremont Cape, and employed as a credit manager, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surnam of TRELEVEN for the reason that my present surname causes considerable confusion in business circles and my correspondence is continually being wrongly addressed. It would be in my own interests and that of my business to change my surname from LEVIN to TRELEVEN.

I previously bore the names DAWID BARNARDUS LEVIN.

Any person who objects to my assumption of the said name of TRELEVEN should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—D. B. Levin, 9th November, 1955. 15020—25-2-9-16

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, LYNETTE COLLEEN COETZEE, a minor scholar, residing at 22a McKinnon Street, King William's Town, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ROBINSON for the reason that my mother has divorced my father and has remarried and is now known as LOVICE SHEILA ROBINSON. As my mother was granted custody and guardianship of me and I reside with her and with my stepfather, FRANCIS JOSEPH ROBINSON, it is embarrassing and confusing to have a different surname.

Any person who objects to my assuming the said surname of ROBINSON should, as soon as maybe, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of King William's Town.—L. C. Coetzee, assisted by me, L. S. Robinson, Mother and Guardian, King William's Town, 31st October, 1955.

14342—11-18-25-2

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, GOSAIN CASSIEM wat woonagtig is te Nuwestraat 29, Paarl, Kaapprovinsie, 'n huurmotoreienaar, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van NACKERDIEN aan te neem om die volgende redes:—

Ek is van kleinsaf deur my ouma mevr. H. R. NACKERDIEN groot gemaak en is deur almal van my kindsdae af bekend as GOSAIN NACKERDIEN.

Ek het voorheen die naam gedra van GOSAIN CESSIEM.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam NACKERDIEN aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Paarl, Kaapprovinsie indien.—Gosain Cassiem, 14 November, 1955. 15510—2-9-15-23

NATAL.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, CARL MATHONSI, residing in the District of New Hanover, and employed as a messenger, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of NAKEN, for the reason that my natural father's surname is NAKEN, and out of my affection for him I wish to adopt his surname. I am known to my acquaintances as NAKEN.

I previously bore the name MATHONSI.

I intend to apply for authority to change the surname of my wife, ROSE MATHONSI, and minor child, CLARISS FAITH MATHONSI, to NAKEN.

Any person who objects to my assumption of the said name of NAKEN should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of New Hanover.—C. Mathonsi, this 11th day of November, 1955. 15052—25-2-9-15

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned of 67 Glynn Road, Pietermaritzburg, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as DARMANANDAN GOVINDSAMY.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of GOVINDSAMY MASLAMONEY PILLAY.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—G. M. Pillay, 17th November, 1955.

15624—2

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned of Sweetwaters, Natal, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as PACKAREE, Birth Register No. 425/1917.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of SHEIK OSMAN.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objection, in writing with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Packaree, 22nd November, 1955.

15629—2

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, EDGAR WALLACE KOCKOTT, residing at Z.S.M. & P., Ltd., Empangeni Rail, Zululand, a scholar, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of RICHMOND for the reason that my mother has remarried, and I am desirous of assuming my foster father's surname.

I previously bore the names EDGAR WALLACE KOCKOTT.

Any person who objects to my assumption of the said name of RICHMOND should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Empangeni, Lower Umfolozi District, Zululand.—E. W. Kockott assisted by me, Frank Bisley Richmond, October, 1955.

15413—2-9-15-23

O.F.S.—O.V.S.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, PETRUS JOSEPHUS SMITH, wat woonagtig is te Roodepoort, Distrik Koppies, boer, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van SMIT aan te neem om die volgende redes:—

Ek is onder die van SMIT gedoop maar was nog altyd verkeerdelik onder die indruk dat dit SMITH is en eers onlangs by verkryging van my doopseel het ek vasgestel dat my van in werklikheid SMIT is en nie SMITH soos voorheen deur my gebruik.

Ek het voorheen die name gedra van PETRUS JOSEPHUS SMITH en PETRUS JOZEFUS SMITH en CHARLIE SMITH.

Ek is ook voornemens om aanosek te doen om magtiging om die van van my vrou CATHARINA WILHELMINA ROSIA SMITH (gebore OOSTHUIZEN) en minderjarige kind EBENHAEZER SMITH (gebore op 7 Julie 1936), te verander na SMIT.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam PETRUS JOSEFUS SMIT aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat indien.—Sy merk X, P. J. Smit, 27 September 1955.

Ek sertifiseer dat Petrus Josefus Smit bostaande dokument, nadat ek dit aan hom verduidelik het, in my teenwoordigheid met 'n kruis gemerk het aangesien hy sy gesig verloor het en nie instaat is om sy naam te teken nie. Hy het verklaar dat hy ten volle op hoogte van sake is betreffende die inhoud van die verklaring en dit begryp.—J. Basson, Kommissaris van Ede, Prokureur, O.V.S. 14660—11-18-25-2

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, WILLIAM DOUGLAS GREYVENSTEIN, residing at Aandrus, District Bloemfontein, a minor, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BREEN for the reason that I was born BREEN and have always been known as BREEN notwithstanding the fact that my surname was changed by my adoptive parents.

I previously bore the name WILLIAM DOUGLAS BREEN but on my adoption my name was changed to WILLIAM DOUGLAS GREYVENSTEIN.

Any person who objects to my assumption of the said name of BREEN should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons thereof, with the Magistrate of Bloemfontein.—W. D. Breen, now registered under the name of Greyvenstein.

Signed and duly assisted by my legal guardian: J. S. Greyvenstein.

15588—2-9-15-23

GENERAL.—ALGEMEEN.

TRANSVAAL

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Klerksdorp.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that COLIN LESLIE HARRIS, acting for and on behalf of WESTERN TRANSVAAL REGIONAL WATER COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of the Transvaal), for the right to use the surface of areas of proclaimed land held under mining title on the farms Stilfontein No. 39 and Hartebeestfontein No. 41, District and Mining District of Klerksdorp, for the purposes of a reservoir and water pipe line.

The rights applied for will affect the following:—

Joint mining area registered in the name of Stilfontein Gold Mining Company, Limited, under Mining Lease No. 461, as defined by Diagram R.M.T. No. 77.

Freehold Owner: New Pioneer Central Rand Gold Mining Company, Limited.

Full particulars of the rights applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 270, which may be seen at my office.

All persons who have reason to object to the grant of the said surface right permit to the applicant, are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, Government Buildings, Klerksdorp, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant, 1 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg, on or before 12th December, 1955.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 19th day of December, 1955, at 10.30 a.m. Dated at Klerksdorp this 1st day of November, 1955.—C. M. Vickers, Acting Mining Commissioner, Klerksdorp, 1st November, 1955. 14785—18-25-2

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that JOHANNES ACKERMAN VAN BLERK, acting for and on behalf of the Town Council of Springs has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Rietfontein No. 8, District Springs, Mining District of Johannesburg, for the purpose of sewerage mains, 12 feet wide.

The right applied for will affect the following rights:—

(1) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 9303.
(2) Area for married quarters, trees and fencing held under Surface Right Permit No. K. 32/23 and shown as Reference No. 150 in Schedule A of General Surface Rights Plan R.M.T. No. 88.
(3) Overhead lighting cable and underground 3-inch water pipe line held under Surface Right Permit No. K. 33/23 and shown as Reference Nos. 137 and 141A respectively in Schedule A of General Surface Rights Plan R.M.T. No. 88.
(1), (2) and (3) held by Springs Mines, Limited.
(4) Owner's Reservation defined by Diagram R.M.T. No. 52 and held under Certificate of Owner's Reservation No. 14 by Rand Selection Corporation, Limited.
(Freehold Owner: Rand Selection Corporation, Limited.)

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 1549, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at the Town Hall, Springs, on or before the 3rd day of January, 1956.

This application and any objection thereto will be considered by me at my Office on the 10th day of January, 1956, at 10.15 a.m. Dated at Johannesburg this 28th day of October, 1955.—W. A. van der Walt, Mining Commissioner, Johannesburg, 28th October, 1955.

M.C.A. 35/5659.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.
Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat JOHANNES ACKERMAN VAN BLERK, handelende vir en namens die Stadsraad van Springs, kragtens artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), aansoek gedoen het om die reg om die oppervlakte te gebruik van geproklameerde grond wat gehou word kragtens myntitel op die plaas Rietfontein No. 8, distrik Springs, myndistrik Johannesburg, vir die oogmerk van hoof-rioolpype, 12 voet breed.

Die reg waarom aansoek gedoen word, sal die volgende regte raak:—

(1) Kleims soos bepaal deur Kaart R.M.T. No. 9303.
(2) 'n Gebied vir kwartiere vir getroudes, bome en heinings wat gehou word kragtens Oppervlakregpermit No. K. 32/23 en aangedui word as verwysingsnommer 150 in Bylae A van Plan van Algemene Oppervlakregte R.M.T. No. 88.
(3) Bogrondse ligkabel en ondergrondse waterpyplyn van 3 duim wat gehou word kragtens Oppervlakregpermit No. K. 33/23 en aangedui word as verwysingsnommers 137 en 141A, onderskeidelik, in Bylae A van die Plan van Algemene Oppervlakreg. R.M.T. No. 88.
(1), (2) en (3) wat deur Springs Mines, Limited, gehou word.
(4) Eienaar se Reservasie soos bepaal deur Kaart R.M.T. No. 52 en soos gehou word kragtens 'n Sertifikaat van Eienaar se Reservasie No. 14 deur Rand Selection Corporation, Limited.
(Vryerfpag-eienaar: Rand Selection Corporation, Limited.)

Volledige besonderhede van die regte waarom aansoek gedoen word, kan verkry word uit Plan R.M.T. No. 1549, wat op my kantoor ter insae is.

Persone wat rede het om beswaar teen die toekenning van hierdie aansoek te maak, moet besonderhede van hulle beswaar skriftelik by my indien op my kantoor, Nuwe Goewermentsgebou, Rissikstraat, Johannesburg, en 'n afskrif van die beswaarbrief voor of op die 3de dag van Januarie 1956 dien op die applikant by die Stadhuis, Springs.

Hierdie aansoek en enige beswaar daarteen sal op die 10de dag van Januarie 1956, om 10.15 vm., deur my op my kantoor behandel word. Gedateer te Johannesburg hierdie 28ste dag van Oktober 1955.—W. A. van der Walt, Mynkommissaris, Johannesburg, 28 Oktober 1955. 14691—18-25-2

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Klerksdorp.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ERIC ALFRED WAKELY-SMITH, acting for and on behalf of GOLDEN BROWN BRICK AND TILE COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), for the right to use the surface of areas of proclaimed ground held under mining title on the farm Hartebeestfontein No. 41, District and Mining District of Klerksdorp, for the purposes of Mechanical Haulage and Roads.

The rights applied for will affect the following:—

(*a*) Joint Mining Area, registered in the name of the Stilfontein Gold Mining Company, Limited, under Mining Lease No. 461, as defined by Diagram R.M.T. No. 77.
(*b*) Mining Lease Claims registered in the name of the Stilfontein Gold Mining Company, Limited.
(*c*) Joint Mining Area registered in the name of Hartebeestfontein Gold

Mining Company, Limited, by Cession of Mining Lease No. 513, as defined by Diagram R.M.T. No. 84.
Freehold Owners: Golden Brown Brick and Tile Company, Limited, and J. N. van Antwerp.

(*d*) Mine Road held under Surface Right Permit No. C15/53 by Hartebeestfontein Gold Mining Company, Limited (Plan S.R. No. 205).

(*e*) Underground Electric Cable held under Surface Right Permit No. C17/53 by Hartebeestfontein Gold Mining Company, Limited (Plan P.L. No. 30).

(*f*) Two roads held under Surface Right Permit No. C25/55 by the applicant Company (Plan S.R. 203).

(*g*) Two Brickmaking Sites held under Surface Right Permit Nos. C14/54 and C15/54 by the applicant Company.

Full particulars of the rights applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 40 which may be seen at my office.

All persons who have reason to object to the grant of the said surface right permit to the applicant, are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, Government Buildings, Klerksdorp, and serve a copy of the letter of objection on the applicant, 401 Eagle Star House, 80 Commisioner Street, Johannesburg, on or before 21st day of December, 1955.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 28th day of December, 1955, at 10.30 a.m. Dated at Klerksdorp this 4th day of November, 1955.—C. M. Vickers, Acting Mining Commissioner, Klerksdorp.

15025—25-2-9

DISTRIKSVERPLEEGSTERSKOMITEE, BRITS. (W.O. No. 41.)

KENNISGEWING.

Ingevolge die Wet op Welsynsorganisasies, 1947, en regulasie 8 (ii) daarvan, word hiermee kennis gegee dat bogenoemde komitee van voorneme is om die naam en doelstellings van die komitee as volg te wysig:—

Naam.—Distriksverplegingskomitee, Brits.

Doelstellings.

I. *Kraamwerk.*

(*a*) Voorgeboortelike sorg en verskaffing van advies aan moeders tuis of aan klinieke.
(*b*) Die waarneming van bevallings.
(*c*) Verpleging en versorging van moeder en kind gedurende die bevallingstydperk.

II. *Algemene verpleging.*

(*a*) Tuisverpleging.
(*b*) Eerstehulp.
(*c*) Verbinding van wonde, ens.
(*d*) Opvolging en nasorg van hospitaalgevalle.

III. *Voorbehoedende gesondheidswerk en onderrig.*

(*a*) Die onderrig van die bevolking in eerstehulp en tuisverpleging aan hul eie wonings en deur middel van openbare lesings.
(*b*) Verskaffing van voorligting insake voorgeboortelike sorg, kindersorg, gesondheidsleer in die algemeen en voorkoming van besmetting tydens huisbesoek.
(*c*) Die hou van voorgeboortelike en kinderklinieke.

Alle belanghebbende partye wat teen bovermelde wysings beswaar wil aanteken, moet sodanige vertoë binne 'n tydperk van 21 dae rig aan die Registrateur van Welsynsorganisasies, p/s 203, Pretoria. Op las.—J. Lion Pienaar, Sekretaris, Jacksonstraat 6, Brits, 25 November 1955. 15422—2

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

In the matter LESLIE FURNITURE MANUFACTURERS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 6018).

Duly instructed by the Liquidator in the above matter, we will sell by public auction, the following assets:—

Wood working machinery, plant and equipment, Renault light delivery van.

Sale takes place on the spot, Messrs. E. Morkels (Pty.), Ltd., 33 Voorhout Street, New Doornfontein, Johannesburg, on Thursday, 8th December, 1955, at 10.30 a.m. —United Auctioneering Co., Auctioneers & Stock Liquidators, Zambesi House, corner of Fox & Von Wielligh Streets, Johannesburg. Telephone 22-7858/9.

15649—2

Kennisgewing word hiermee gegee dat ek, FRANCOIS CHRISTIAAN BOTHA, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Standplaas 669, hoek van Sesdestraat en Vyfdelaan, Springs, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van die genoemde Raad, Posbus 4357, Johannesburg, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—F. C. Botha. 15650—2

F. T. COOKE (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C. A. 5797).

Instructed by the Liquidator we will sell Stand No. 288 Rewlatch Extension No. 4, Johannesburg, with a modern residence thereon by auction at 11 a.m. on Tuesday, 13th December, 1955, at our property salerooms, 101 Fox Street, Johannesburg. Further particulars from the auctioneers.—Arthur Meikle & Co., Ltd., P.O. Box 795, Johannesburg. Phone 33-5616.

15453—2

M.C.A. 35/5236.

DEPARTEMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that JOHN MERRIMAN BARRY, acting for and on behalf of ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Langlaagte No. 13, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of underground electric cables.

The right applied for will affect the following rights:—

(1) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 413.
(2) Stone crushing site; Surface Right Permit No. 67/14.
(3) Waste Rock Dump and Transformer House, Surface Right Permit No. A. 42/21.
(4) Bridge across railway for waste rock; Surface Right Permit No. A. 29/21.
(1) to (4) held by Crown Mines, Limited.
(5) Rand Water Board Main R.W.B. 282.
(6) Railway Ground. South African Railways.

(Freehold owners: Rand Mines, Limited, Langlaagte Estate and Gold Mining Company, Limited.)

Full particulars of the rights may be obtained from plan R.M.T. No. 1474 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at Third Floor, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, on or before the 3rd day of January, 1956.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 10th day of January, 1956, at 11 a.m. Dated at Johannesburg this 10th day of November, 1955.—W. A. van der Walt, Mining Commissioner.

15379—2-9-15

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, the undersigned, Dr. P. J. du Toit, W. B. Coetzer, D. de Waal Meyer, Dr. J. K. Marais, G. M. Poole and B. H. Ryder, in our respective capacities as Directors of KLIPFONTEIN ORGANIC PRODUCTS CORPORATION, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which we propose to conduct at the farm Zoutpan No. 193, Soutpansberg District, Transvaal.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board (P.O. Box 1357, Pretoria) within 14 days of the publication of this notice.—Klipfontein Organic Products Corporation, P.O. Chloorkop, via Johannesburg. 15468—2

NOTICE OF SALE.

Acting on behalf of OTHAN MORAITES and the Insolvent Deceased Estate of the late GEORGE MORAITES, the undermentioned properties will be sold by public auction without reserve but subject to confirmation by the Master of the Supreme Court and the Committee of Creditors, at Wootton & Heydenrych (Pty.), Ltd., Salesrooms, 23c Voortrekker Street, Benoni, on Wednesday, 7th December, at 11 a.m.—

(1) Freehold business Erf No. 497, situate in Hendrik Potgieter Street, Dalview, Brakpan, on which is erected two well-built shops with modern plate glass fronts each 24 by 36 feet with storerooms attached.

(2) Freehold business Erf No. 496, situate on Hendrik Potgieter Street and Craigholm Street, in the Dalview Township, Brakpan, vacant measuring 5,222 square feet.

(3) Freehold residential Erf No. 3, situate on Brakpan Road, Anzac, Brakpan, on which is erected a well-built residence of six rooms, kitchen, pantry, bathroom and scullery, garage, servant's room and W.C. on sewerage.

Wootton & Heydenrych (Pty.), Ltd., Auctioneers and Sworn Appraisers, 23c Voortrekker Street, Benoni. Phones 54-1916 and 54-3177, P.O. Box 254. 15469—2

Kennis word hiermee gegee dat ek, HENDRIK MBABA, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Springbokpan, Pk. Bodibe, distrik Lichtenburg, te dryf.

Enige persoon wat beswar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—H. Mbaba.

15548—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, NICOLAAS JOHANNES JOSEPH JACOBUS VENTER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Gedeelte Kruisfontein No. 164, Distrik Brits, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, aanteken binne veertien dae vanaf die eerste verskyning van hierdie kennisgewing.—N. J. J. J. Venter.

15406—2

Notice is hereby given that the furniture and hotel equipment contained in the hotel business carried on by OHLSSON'S CAPE BREWERIES, LIMITED, under the style of KILLARNEY HOTEL, situate on Portions 4 and 5 of Consolidated Lot No. 189, Florida, under a hotel liquor licence, aerated or mineral water licence and board and lodging-house keeper licence, will be sold and transferred to MYER GOLDBERG, who will carry on the business under the style of KILLARNEY HOTEL, FLORIDA, subject to the provisions of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, and subject to the temporary transfer of the said hotel liquor licence being duly granted to the said MYER GOLDBERG as lessee of the said premises. —Israel & During & Kossuth, Solicitors for Parties, Linden House, 1 Burger Street, Roodepoort. 15470—2

M.C.A. 35/5667.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that JULES AUGUST CHARLES BURRUS, Town Clerk, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF SPRINGS, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under Mining Title on the farm Rietfontein No. 8, District Springs, Mining District of Johannesburg, for the purpose of an underground sewerage main, 12 feet wide.

The right applied for will affect the following rights:—

A. *West Springs, Limited.*

1. Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 9302.

B. *Springs Mines, Limited.*

1. Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 9303.
2. Mine water pipeline—Surface Right Permit No. A. 22/30.
3. Branch pipeline—Surface Right Permit No. A. 22/30.
4. Waste Rock Dumps—Surface Right Permits Nos. A. 20/30 and A. 146/35.
5. Slimes Dam—Surface Right Permit No. A. 4/35.
6. Channels diverting lesser Blesbok stream—Surface Right Permits Nos. A. 175/40 and A. 79/41.
7. Return solution pipe and power line—Surface Right Permit No. A. 156/40.
8. Catchment area—Surface Right Permit No. A. 80/41.
9. Slimes Dam—Surface Right Permit No. A. 71/33.
10. Overhead power line—Surface Right Permit No. A. 43/39.
11. Return solution pipeline—Surface Right Permit No. A. 43/39.
12. Overhead lighting cable, underground 3-in. water pipeline, underground 8-in. air main and a road, 30 ft. wide—Surface Right Permit No. K. 33/23.
13. Mine railway line—Surface Right Permit No. A. 87/28.

C. *Rand Water Board.*

1. Pipeline defined by plan R.M.T. No. 281.

D. *Electricity Supply Commission.*

1. Overhead power distribution lines and underground electric cables—Surface Right Permit No. A. 74/28.

E. *Rand Selection Corporation, Limited.*

1. Owner's reservation held under Certificate No. 14 and defined by Diagram R.M.T. No. 52.

F. *Government.*

1. Overhead telephone lines.

(Freehold owner: Rand Selection Corporation, Limited.)

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 1601 which may pe seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and to serve a copy of the letter of objection on the applicant at the Town Hall, Springs, on or before the 3rd day of January, 1956.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 10th day of January, 1956, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg, this 18th day of November, 1955.—Mining Commissioner.

M.C.A. 35/5667.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris, Johanburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat JULES AUGUST CHARLES BURRUS, handelende vir en namens die STADSRAAD VAN SPRINGS, aansoek gedoen het kragtens Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), om die reg om die oppervlakte te gebruik van geproklameerde grond wat gehou word kragtens myntitel op die plaas Rietfontein No. 8, Distrik Springs, Myndistrik Johannesburg, vir die doel van 'n ondergrondse hoofrioolpyp, 12 voet wyd.

Die reg waarom aansoek gedoen word, sal die volgende regte raak:—

A. *West Springs, Limited.*

1. Kleims soos bepaal deur Kaart R.M.T. No. 9302.

B. *Springs Mines, Limited.*

1. Kleims soos bepaal deur Kaart R.M.T. No. 9303.
2. Waterpyplyn van Myn—Oppervlakreg-permit No. A. 22/30.
3. Pyplynvertakking — Oppervlakreg-permit No. A. 22/30.
4. Afvalkliphope — Oppervlakreg-permitte Nos. A. 20/30 en A. 146/35.
5. Slikdam—Oppervlakreg-permit No. A. 4/35.
6. Kanale wat Klein Blesbokspruit aflei—Oppervlakreg-permitte Nos. A. 175/40 en A. 79/41.
7. Terugontbindingspyp en kraglyn—Oppervlakregpermit No. A. 156/40.
8. Opvanggebied — Oppervlakreg-permit No. A. 80/41.
9. Slikdam—Oppervlakreg-permit No. A. 71/33.
10. Bogrondse kragdraad—Oppervlakreg-permit No. A. 43/39.
11. Terugontbindingspyplyn — Oppervlakreg-permit No. A. 43/39.
12. Bogrondse ligkabel, ondergrondse waterpyplyn van 3 duim, ondergrondse lugpyp van 8 duim en 'n pad 30 vt. breed—Oppervlakreg-permit No. K. 33/23.
13. Mynspoor—Oppervlakreg-permit No. A. 87/28.

C. *Randse Waterraad.*

1. Pyplyn bepaal deur plan R.M.T. No. 281.

D. *Elektrisiteitsvoorsieningskommissie.*

1. Bogrondse kragverspreidingslyne en ondergrondse kabels—Oppervlakreg-permit No. A. 74/28.

E. *Rand Selection Corporation, Limited.*

1. Eienaar se reservasie wat gehou word kragtens Sertifikaat No. 14 en bepaal word deur Kaart R.M.T. No. 52.

F. *Regering.*

1. Bogrondse telefoonlyne.

(Vryerfpag-eienaar: Rand Selection Corporation, Limited.)

Volledige besonderhede van die regte waarom aansoek gedoen word, kan verkry word uit Plan R.M.T. No. 1601, wat op my kantoor ter insae is.

Persone wat rede het om beswaar teen die toekenning van hierdie aansoek te maak, moet besonderhede van hulle beswaar skriftelik by my indien op my kantoor, Nuwe Goewerments-gebou, Rissikstraat, Johannesburg, en 'n afskrif van die beswaarbrief voor of op die 3de dag van Januarie 1956, dien op die applikant by die Stadhuis, Springs.

Hierdie aansoek en enige beswaar daarteen sal op die 10de dag van Januarie 1956, om 10.30 vm., deur my op my kantoor behandel word.—Gedateer te Johannesburg hierdie 18de dag van November 1955.—Mynkommissaris.

15618—2-9-15

R. LEGGAT (1950) (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (Master's Reference No. C.A. 6046).

Master's Reference No. C.A. 6046.

TENDERS.

Tenders are hereby invited for the purchase of the following assets of the above Company in Liquidation, which formerly carried on business as builders at 96-102 Edison Road, Iscor Township, Pretoria:—

(*a*) Patent Rights covering the manufacture and use within the Transvaal and Orange Free State of the Mechanabrick Interlocking self-aligning Building Block Machine (No. 2055/47) (No. 170/47).

(*b*) 24 Mechanabrick machines and large quantity of accessory pallets.

The use of these machines is covered by patents above.

(*c*) 52 old Breeze block machines.

(*d*) Precision steel-working machinery, including valuable S.S. & Sc. lathe; Clarkson tool and cutter grinder; Heinemann shaper; Doall band saw; C.M.F. bench grinder; Progress 4.E. vertical drilling machine; hydraulic hacksaw machine; beaver bolt and pipe screwer; Selclar double wheel pedestal grinder; Town & Sons Radial drilling machine; Alfred Herbert vertical milling machine; Induma Universal milling machine, shaping machine and bending, shearing, pressing machines.

(*e*) Woodworking machinery, including Delta circular saw and plane combination; P.E. Mayer sandpapering machine; Tauco band saw; Wilson spindle cutter; Daenkert circular saw; Daenkert morticing machine; Dominion bench type cross cut saw; Daenkert 16-inch planing machine; Teckner planing machine.

(*f*) Two sets of welding equipment; one acetylene generator; Curtis compressor; centrifugal water pump; electric motors.

(*g*) Diamond T. tipper truck; David Brown tractor.

(*h*) Sundry building equipment, including 9 concrete mixers of various sizes; approximately 3,500 wooden window frames of assorted sizes; 150 steel fanlights; 42 doors; 126 stable doors; carpenter's benches; tables; wheelbarrows; bags blue lime; grease

traps; taps; pullies; jackhammers; scaffolding; bolts and nuts; and other items too numerous to mention.

(*i*) Office furniture: Desks; chairs; tables; filing cabinets; 2 electric clocks, etc; 1 safe; 1 typewriter; 2 duplicators.

(*j*) Moulds and manufactured concrete blocks, sills, lintels, etc.

Tenders may be submitted for all the above assets or for any individual item or group of items.

The basis of the sale will be "voetstoots" and no warranties of any nature whatsoever will be given, nor will the highest or any tender necessarily be accepted.

Tenders must be submitted, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders—R. Leggat (1950) (Pty.), Limited (in Liquidation)—Master's Reference No. C.A. 6046", and should be addressed to the Master of the Supreme Court, Palace of Justice, Pretoria, to reach him by not later than noon on Saturday, 17th day of December, 1955.

Further particulars and tender forms can be obtained from the undersigned, with whom arrangements to view the assets can be made.—Alan William Hooper, Liquidator, 601 and 603 Metro Centre, 266 Bree Street, Phone 23-8991, Johannesburg. 15587—2

NOTICE OF SALE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate PAULUS TAMBOURLAS (No. C. 24402) trading as INDUSTRIAL GROCERY AND PROVISION STORE, we will sell, without reserve, entire stock-in-trade consisting of groceries, household hardware, general merchandise, in our Mart, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), Johannesburg, on Wednesday, 7th December, 1955, commencing at 10.30 a.m. Terms cash or bank initialled cheques.—Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers and Stock Liquidators, 36 Pritchard Street, Johannesburg. Telephone 33-0890, P.O. Box 8986. 15376—2

Insolvent Estate VICTOR HENRY GERTENBACH, trading as general dealer under the style of DEE VEE STORES, Sheepmoor, District Ermelo (No. C. 24348.)

TENDERS.

Tenders are hereby invited for the purchase of the above business as a going concern or alternatively for all or any of the following assets of the Company:—

(*a*) Stock-in-trade.
(*b*) Furniture and fittings.
(*c*) Outstanding accounts.
(*d*) One 1947 Commer panel van.

There is a lease in respect of the business premises which expires on the 28th day of February, 1957, with an option of renewal for a further period of three (3) years. The rental is £15 per month.

Tenders in duplicate in sealed envelopes marked "Tenders, Insolvent Estate, Victor Henry Gertenbach, Reference No. C. 24348", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria, on or before 12 noon on Thursday, the 15th day of December, 1955.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

The premises will be open for the inspection of the assets on Wednesday, the 7th day of December, 1955, from 2 to 3 p.m.

Further particulars are available upon application to the undersigned.—Lionel Ginsberg, Trustee, c/o Jackson & Joubert, P.O. Box 146, Ermelo. 15711—2

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningsertifikate

CAPE—KAAP.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, DOUGLAS MILLS-STOKES, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Fifth Shop, from Post Office in Gabrial Road, Plumstead.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board (P.O. Box 96, Maitland) within 14 days of the publication of this notice. 15621—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, PEPLER & CO. (PTY.), LTD., the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which we propose to conduct at THE WYNBERG SHOPPING CENTRE, Main Road, Wynberg.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board (P.O. Box 96, Maitland) within 14 days of the publication of this notice.

Directors: I. Albow, J. A. S. Meeuwsen, J. G. Kruger, H. A. Pepler, J. N. Pepler, J. N. Kruger and S. J. Kruger. 15613—2

RAAD VAN BEHEER OOR VEE- EN VLEISNYWERHEID.

(Aansoek om slaghuiskwota en registrasie as Slagter.)

Kennis word hiermee gegee dat ek, JOHANNES MALAN DORFLING, die ondergetekende, van voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek van voornemens is om op Erf No. 539, Sarel Cilliersstraat, Steytlerville te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenoemde besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van bogenoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria) aanteken binne 14 dae vanaf verskyning van hierdie kennisgewing.—J. M. Dorfling, Steytlerville, 23 November 1955. 15600—2

Re Insolvent Estate YASMINE MOHAMED (a major spinster), a Public Trader, carrying on business as a General Dealer, trading as ELLERY SUPPLY STORE, at Klipfontein Road, District Wynberg, Cape Province.
Reference No. 9940.

SALE BY PUBLIC TENDER OF GENERAL DEALER'S STOCK AND EQUIPMENT.

Tenders are hereby invited for the general dealer's stock and equipment, consisting of refrigerated counter, cash register, two scales, show cases, bacon slicer, cheese cutter and sundry other items.

The stock sheets can be inspected at the office of the undersigned and the assets may be viewed by arrangement.

Tenders—in duplicate—must be submitted in a sealed envelope marked "Tenders—Insolvent Estate Y. Mohamed—Ref. No. 9940", to the Master of the Supreme Court, Queen Victoria Street, Cape Town, by not later than 12 noon on Friday, the 9th December, 1955.

The highest or any tender will not necessarily be accepted, but any reasonable offer will receive favourable consideration.

The successful tenderer will be required to pay cash against delivery.

The landlord is prepared to negotiate a lease with an acceptable tenant.—P. J. D. de Villiers, Trustee, Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, (Phone 2—3951), Cape Town. 15523—2

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

Insolvent Estate ELLIE VICTOR.
(Registered No. 9972.)

Messrs. Haak, Marais & Pienaar, Auctioneers, of 7 Coronation Avenue, Bellville, duly instructed thereto, will sell by public auction a dwelling-house and shop premises at 24 Sarel Cilliers Street, Parow, Cape, and a small quantity of general merchandise and fixtures and fittings on Tuesday, the 13th December, 1955, at 10.30 a.m., at the property.—J. R. Haddow, Trustee, Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town. 15528—2

WILSON & DUGMORE AUCTIONS.

In the Insolvent Estate of PETRUS JACOBUS MARX PIETERSE (No. 9952), trading as FITCHAT'S CASH STORE, Alice Road, Fort Beaufort.

Duly instructed by the Trustee in the above Estate we will sell by public auction all the stock-in-trade consisting of groceries, soft goods and usual general dealer's stock.

Sale takes place on the spot, Fitchat's Cash Store, Alice Road, Fort Beaufort, on Monday, the 12th December, 1955, at 10.30 a.m.

For further particulars apply to the Auctioneer or to the Trustee at 35 Campbell Street, Fort Beaufort.—Wilson & Dugmore Auctions, Auctioneers, Phone 22, Fort Beaufort. 15578—2

Notice is hereby given that FRANCIS PATRICK KEARNEY carrying on business under the style of THE PALM WINE AND SPIRIT STORE intends making application to the Liquor Licensing Board for the District of the Cape for permission to remove his bottle liquor licence from Lot No. 11, 187 Long Street, to the newly constructed premises at Lot No. 11, 191 Long Street, Cape Town.

Any person desiring to oppose the removal is hereby called upon to lodge his objection and state his reasons, in writing, to the Magistrate, Cape Town, on or before the 31st December, 1955.—Walker, Lewis, Godley and Field, Attorneys for Applicant, 6 Wale Street, Cape Town. 15397—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, BURGER WYNAND SWART, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at Erf No. 9, Burger Street, Hanover, to other premises situated at Erf No. 304, Market Street, Hanover.

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. 15402—2

Insolvent Estate B. M. DE CLERK, a building contractor of Stellenbosch (Ref. No. 9949).

Public auction sale of Chevrolet delivery van, builders equipment, on Wednesday, 7th December, 1955, commencing at 10.15 a.m. on the site opposite Stellenbosch Tennis Club, Du Toit Street, Stellenbosch.

The builder's equipment consists of trestles, wheelbarrows, spades, scaffolding planks, and poles, and can be viewed by arrangement with the undersigned.

Terms.—Cash on day of sale.—A. B. de Villiers & Co., Auctioneers, 50 Plein Street, Stellenbosch. P. J. D. de Villiers, Trustee, 14 Keerom Street, Cape Town. 15472—2

BUTCHERY FOR SALE AT MOLTENO, CAPE PROVINCE.

Duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of GERT PETRUS NEL, Estate No. 9858, I will offer in front of my offices at Molteno on Wednesday, 14th December, 1955, at 11 o'clock sharp the following:—

1. Licence and Quota appertaining to the CROWN BUTCHERY, situate in Piet Retief Street, Molteno. This licence carries a quota of eight cattle per month, and the Purchaser will be required to make application to the Meat Control Board at Pretoria for transfer of the licence and quota into his name. The Trustee accepts no responsibility whatever in this direction.
2. Complete butchery equipment and sundries (lists thereof obtainable from the undersigned on application).

Note.—The licence and quota will be offered as one. The equipment will be offered as a whole firstly, but if Creditors are not satisfied they reserve the right to sell the said equipment piecemeal.

Further particulars from B. W. Ellert, Auctioneer, P.O. Box 23, Molteno, D. G. Middelton, Trustee, P.O. Box 44, Queenstown. 15480—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ERIC BENJAMIN VAN SCHALKWYK, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 102, Dorpsuitbreiding No. 12, geleë in die Munisipaliteit van Upington, afdelings van Gordonia, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—E. B. van Schalkwyk, Upington, 21 November 1955. 15410—2

DAIRY INDUSTRY CONTROL BOARD.

APPLICATION FOR THE ESTABLISHMENT OF A MILK POWDER FACTORY AND SKIM-MILK POWDER FACTORY AT POKWANI.

Notice is hereby given that the Dairy Industry Control Board has received the following application for registration as a producer of each of the products mentioned, in terms of Section 26 of the Dairy Products Marketing Scheme, published by Proclamation No. 183 of 1954:—

Name of Applicant.—Northern Cape Dairy Co-operative, Ltd.

Product.—Milk Powder and Skim-milk Powder.

Premises.—Pokwani, C.P.

Any person who has any objection to the granting of any of the said registrations is hereby called upon to submit such objection, in writing, to the Dairy Industry Control Board, P.O. Box 1284, Pretoria, within twenty-one days of the date of publication of this notice. By Order of the Board.—P. J. H. Maree, Manager.

RAAD VAN TOESIG OP DIE SUIWELNYWERHEID.

AANSOEK OM DIE OPRIGTING VAN 'N MELKPOEIER- EN AFGEROOMDE - MELKPOEIERFABRIEK TE POKWANI.

Dit word hiermee bekendgemaak dat die Raad van Toesig op die Suiwelnywerheid die volgende aansoek om registrasie as 'n produsent van elkeen van die produkte vermeld, ooreenkomstig Artikel 26 van die Suiwelproduktebemarkingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 183 van 1954, ontvang het:—

Naam van Applikant.—Noordkaaplandse Suiwelkoöperasie, Bpk.

Produk.—Melkpoeier en Afgeroomde-Melkpoeier.

Perseel.—Pokwani, K.P.

Iemand wat enige besware het teen die toestaan van enige van die bostaande registrasies word hiermee versoek om sy besware binne 21 dae na datum van verskyning van hierdie kennisgewing skriftelik by die Raad van Toesig op die Suiwelnywerheid, Posbus 1284, Pretoria, in te dien. Op Las van die Raad.—P. J. H. Maree, Bestuurder. 15721—2

NATAL.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that REUBEN THOLAKELA CALUZA intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which he proposes to conduct at Reserve No. 16, Embadhleni, Ingwavuma District.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board (P.O. Box 1357), Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—W. E. White, Attorney for Applicant (P.O. Box 131), Eshowe. 15514—2

CHANGE OF NAME.

(Section 93 of Deeds Registries Act, No. 47 of 1937.)

Notice is hereby given that EBRAHIM BADAT, Colonial-born Indian (Birth Register No. 222/1895, born January, 1895), has notified me that he has changed his name from IBRAHIM, Colonial-born Indian (Birth Register No. 222/1895), to EBRAHIM BADAT, and that he has made application to me for the registration of such change of name in terms of Section 93 of Act No. 47 of 1937, in respect of the following Deed registered in his name, namely:—

Deed of Transfer No. 458/1944, dated the 27th January, 1944.

All persons having any objection to the endorsement of the change of name on the said title deed are hereby required to lodge such objection, in writing, with me at my office in Pietermaritzburg within one week after the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 27th day of October, 1955.—D. P. Conyngham, Registrar of Deeds, Natal, Deeds Registry, Pietermaritzburg. 15467—2

APPLICATION FOR REGISTRATION AS BUTCHER.

(Removal of existing Quota to new premises.)

It is hereby notified that I, AHMED ADAM VADIA, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registraion as a butcher in respect of a butcher's business (restricted to mutton only), which I propose to conduct in premises situate on portion of Lot No. 158, Borough of Stanger, at 80 Couper Street.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager of the Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within fourteen (14) days of the publication of this notice. Dated at Stanger, Natal, this 25th day of November, 1955.—A. A. Vadia, Applicant, c/o P. M. Krishma & Co., Attorneys, Rood Street, Stanger. 15586—2

Insolvent Estate A. E. LEWIS and Solvent Spouse EUNICE LEWIS.

Notice is hereby given in terms of Section 20 (3) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that after the lapse of a period of six weeks from the date of this notice it is the intention of the Trustee of the Insolvent Estate of ADRIAN EARLE LEWIS to sell the immovable property known s 35 Henwood Avenue, Durban, and the household furniture and effects contained therein and/or which have been claimed by Eunice Lewis as her property.

All persons who are creditors for value of the said Eunice Lewis are invited to prove their claims against her at a special meeting for the proof of claims to be held before the Magistrate, Durban, at 9.30 a.m. on 22nd December, 1955. Dated at Durban this 19th day of November, 1955.—Livingston, Douli & Winterton, Attorneys for Trustee, 340 Smith Street, P.O. Box 180, Durban. 15589—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ABDOOL GAFOOR SHARIFF, trading as EDENDALE CASH BUTCHERY, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at 33 Scott Street, Edendale, District Pietermaritzburg, to new premises situated at Sub 5, Block D (same street).

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the Branch Manager of the Board, P.O. Box 512, Pietermaritzburg, within 14 days of the publication of this notice.—A. G. Shariff, 25th November, 1955. 15557—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, PAULUS PETRUS JOHANNES COETSER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doem om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te ESHOWE KONTANT SLAGHUIS, Hely Crescent Eshowe, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.

15412—2

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, GOOLAM DASTAGEER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te New Hanover Village, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 15409—2

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

O.F.S.—O.V.S.

M.C.O. 20/1/272.
DEPARTMENT OF MINES.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that WILLIAM GEORGE CURSONS, acting for and on behalf of JOHN LAING & SON (SOUTH AFRICA) (PROPRIETARY), LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as applied to the Province of the Orange Free State by Act No. 13 of 1936, for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Adrianasrust No. 455, District Ventersburg, Mining District of the Orange Free State, for the purpose of a stone crushing plant with fencing.

The right applied for will affect the following rights:—

Mining Lease Area as defined by Diagram R.M.T. No. 14, held by Virginia Orange Free State Gold Mining Company, Limited.

Freehold Owner.—Helena Susara Johanna Stassen.

Full particulars of the right may be obtained from plan R.M.T. No. 168 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface right are required to lodge particulars of their objection with me at my office, Room 101, Volkskas Building, Aliwal Street, Bloemfontein, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at Maritime House, Loveday Street, Johannesburg, on or before the 31st day of December, 1955.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 17th day of January, 1956, at 10 a.m. Dated at Bloemfontein, this 7th day of November, 1955.—C. P. Joubert, Mining Commissioner, O.F.S. 15027—25-2-9

M.C.O. 20/1/340.
DEPARTMENT OF MINES.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that PETRUS COENRAAD VAN DER VYVER, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF ODENDAALSRUS, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as applied to the Orange Free State by Act No. 13 of 1936, for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Kalkkuil No. 153, District Odendaalsrus, Mining District of the Orange Free State, for the purpose of a water pipe line.

The right applied for will intersect the following rights:—

(1) Joint Mining area held under Lease No. 501 as defined by Diagram M.L.A. No. 3.
(2) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 72. Items (1) and (2) are registered in the name of Freddies Consolidated Mines, Ltd.
(3) Railway reserve—South African Railways Administration.
(4) Provincial Road reserve as defined by plan R.M.T. No. 44.

Freehold Owner.—Odendaalsrus Gold, General Investments and Extensions, Ltd.

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 226 lodged at my office by the Applicant.

Persons having reason to object to the grant of the said right to the Applicant are required to lodge particulars, in writing, of their objection with me at my office, Room 101, Volkskas Building, corner of Maitland and Aliwal Streets, Bloemfontein, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant, Town Clerk's Department, Town Hall, Odendaalsrus, on or before the 31st day of December, 1955.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 17th day of January, 1956, at 11.30 a.m. Dated at Bloemfontein this 8th day of November, 1955.—C. P. Joubert, Mining Commissioner, O.F.S.

M.C.O. 20/1/340.
DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKTEREGTE.

Kennis word hiermee gegee dat PETRUS COENRAAD VAN DER VYVER, namens die STADSRAAD VAN ODENDAALSRUS, ingevolge Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), soos op die Oranje-Vrystaat by Wet No. 13 van 1936 toegepas, aansoek gedoen het om die reg om die oppervlakte van geproklameerde grond wat kragtens mynbrief op die plaas Kalkkuil No. 153, distrik Odendaalsrus, myndistrik van die Oranje-Vrystaat, gehou word vir die doel van 'n waterpyplyn te gebruik.

Die reg waarom aansoek gedoen is sal die volgende regte kruis:—

(1) Gesamentlike mynhuur soos aangetoon by Kaart M.L.A. No. 3.
(2) Kleims soos aangetoon by Kaart R.M.T. No. 72. Items (1) en (2) staan op naam van Freddies Consolidated Mines, Ltd., geregistreer.
(3) Spoorwegreservaat — Suid-Afrikaanse Spoorweg Administrasie.
(4) Provinsiale padreservaat soos aangetoon by Kaart R.M.T. No. 44.

Vryerfpageienaar.—Odendaalsrus Gold, General Investments and Extensions, Ltd.

Volledige besonderhede van die reg waarom aansoek gedoen word kan verkry word van Kaart R.M.T. No. 226 wat deur die Applikant by my kantoor ingedien is.

Persone wat rede het om beswaar te maak teen die toekenning van hierdie aansoek word gevra om besonderhede van hulle beswaar skriftelik by my te Kamer 101, Volkskasgebou, hoek van Maitland- en Aliwalstraat, Bloemfontein, in te dien en 'n afskrif van die brief van beswaar aan die Applikant by die Departement van die Stadsklerk, Stadsaal, Odendaalsrus, voor of op die 31ste dag van Desember 1955, af te lewer.

Hierdie aansoek en enige besware daarteen sal deur my op die 17de dag van Januarie 1956 om 11.30 vm. by my kantoor oorweeg word. Gedateer te Bloemfontein hierdie 8ste dag van November 1955.—C. P. Joubert, Mynkommissaris, O.V.S.

15028—25-2-9

SALE BY PUBLIC AUCTION.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate PERCY ROBERT HEATH of Reddersburg Hotel, Reddersburg, we shall sell by public auction at the hotel premises at Reddersburg, on Wednesday, the 14th December, 1955, at 10 o'clock a.m. the following assets:—

(*a*) Certain Erven Nos. 46 and 47, Portion "m" of Erf No. 48 and Erf No. 64, with buildings thereon known as the REDDERSBURG HOTEL, with hotel liquor licence and off consumption licence, as a going concern including all assets as furniture, fittings, crockery, cutlery, soft furnishings and utensils belonging to the hotel.
(*b*) Portion "b" of Erf No. 17, situated in Reddersburg, with dwelling-house.
(*c*) 4 Unimproved Erven Nos. 484, 486, 488 and 489, Reddersburg.
(*d*) Household furniture.
(*e*) 1948 Vanguard panelvan.

Terms.—Cash-fixed property guarantees against transfer.

For further particulars apply to Slabbert, Verster & Malherbe Bloemfontein, Ltd., Auctioneers, or J. J. Pretorius, Trustee, P.O. Box 32, Reddersburg. 15581—2

INSOLVENCY SALE.

The undersigned, instructed by the Trustee of MRS. JOHANNA PERONELLA WEEBER (born ZOUTENDYK) (No. X 6352), will sell by public auction, without reserve, at The Old Church Hall, Church Street, Odendaalsrus, on Saturday, the 10th day of December, 1955, at 10 a.m.—

Fixed property.—Certain undivided half-share of Subdivision No. 2 of the farm Leeuwbosch No. 285, District Odendaalsrus, measuring 50·0000 morgen.

Subject to mineral rights and subject to a servitude of water pipeline in favour of the Union Government.

Improvements.—Dwelling-house and outbuildings on property, and properly fenced in. Water available from Vaal River-Goldfields Water Pipeline which goes over the farm.

Loose assets.—Household furniture and utensils, consisting of bedroom suites, lounge suites, electric stove, dining-room suite, radio, refrigerator, tables, benches, chairs, kitchen utensils, etc.

This is a valuable piece of ground adjoining the Odendaalsrus-Kroonstad main road, exactly three miles from the centre of Odendaalsrus.

Terms.—Cash on day of sale.

For further particulars and details in regard to the farm, please communicate with the undersigned.—D. H. Strydom, S.A. Mutual Buildings, Church Street (P.O. Box 36) (Telephone 18), Odendaalsrus, or Gold fields Auctioneers, Rudolph Buildings, Waterkant Street (P.O. Box 112) (Telephone 326), Odendaalsrus. 15599—2

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, FREDERIK LODEWIKUS WANDRAG, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Erf No. 1027, Virginia, District Ventersburg.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 28 days of the first publication of the notice.

Date of first publication, 2nd December, 1955.—F. L. Wandrag, P.O. Box 326, Odendaalsrus. 15499—2

Insolvent Estate of F. R. W. MADDEN, trading as MADDEN'S CASH STORE at Vrede.

The assets in this Estate, comprising 1948 model Chevrolet 1/d van, stock-in-trade, furniture, cash register and bookdebts will be sold at public auction at Vrede on 3rd December, 1955. For further particulars apply to Auctioneers B. P. Maree & Co., P.O. Box 160, Vrede. 15393—2

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek PIETER WILLEM KRUGER, die ondergetekende, voornemens is om by Die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheid aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voorneme is om op Erf No. 915, Virginia, Oranje-Vrystaat, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—P. W. Kruger. 15471—2

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
O.F.S., Bloemfontein.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that JOHN MERRIMAN BARRI, acting for and on behalf of ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as applied to the Orange Free State by Act No. 13 of 1936, for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Alma No. 64, District Odendaalsrus, Mining District and Province of the Orange Free State for the purposes of—

(1) Overhead Electric Power Lines with Underground Electric Cables; and

(2) Areas for the purpose of erecting Overhead Power Lines with Underground Electric Cables, in extent approximately 4·8736 and 6·7222 morgen respectively.

The rights applied for will affect the following:—

1. Mining Lease Area as defined by Diagram M.L.A. No. 4, held by Welkom Gold Mining Company, Limited.
2. Owners Reservation as defined by Plan R.M.T. No. 89.
3. Mining Lease Area as defined by Diagram M.L.A. No. 8.

2 and 3 held by Western Holdings, Limited.

Freehold Owner.—Western Holdings, Limited.

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 190, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the applicant are required to lodge particulars of their objection with me at my office, Room 101, Volkskas Building, corner of Aliwal and Maitland Streets, Bloemfontein, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant at Third Floor, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, on or before the 30th day of December, 1955.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 25th day of January, 1956, at 2.30 p.m. Dated at Bloemfontein this 17th day of November, 1955.—C. P. Joubert, Mining Commissioner, O.F.S. 15378—2-9-15

M.C.C. 20/1/296.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Orange Free State, Bloemfontein.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that VICTOR BROMFIELD, acting for and on behalf of STONE AND ALLIED INDUSTRIES (O.F.S.), LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as applied to the Orange Free State by Act No. 13 of 1936, for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farms Mealie Bult No. 49 and Botmas Rust No. 59, District of Welkom, Mining District of the Orange Free State, for the purpose of a service road with fencing.

The right applied for will affect the following right:—

(1) Joint Mining Area held under mining title by Welkom Gold Mining Company, Limited.
(2) Owners Reservation (cultivated land) on the farm Botmas Rust No. 59 as defined by Plan R.M.T. No. 87, determined in favour of Orange Free State Land and Estate Company (Pty.), Ltd.
(3) Owners Reservation (Cultivated land) on the farm Mealie Bult No. 49, as defined by Plan R.M.T. No. 88, determined in favour of Orange Free State Land and Estate Company (Pty.), Ltd.

Freehold owner: Orange Free State Land and Estate Company (Proprietry), Limited.

Full particulars of the right may be obtained from Plan R.M.T. No. 161 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said right to the applicant are required to lodge particulars, in writing, of their objection with me at my office, Room 101, Volkskas Building, corner of Maitland and Aliwal Streets, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant at 44 Main Street, Johannesburg, on or before the 10th day of January, 1956.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 25th day of January, 1956, at 10 a.m. Dated at Bloemfontein this 15th day of November, 1955.—C. P. Joubert, Mining Commissioner, O.F.S. 15400—2-9-15

"COMMERCE & INDUSTRY"

the monthly Journal of the Department of Commerce and Industries

published in both official languages and containing the latest information of interest to
IMPORTERS, EXPORTERS, INDUSTRIALISTS

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy, or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

"HANDEL EN NYWERHEID"

die maandblad van die Departement van Handel en Nywerheid

verskyn in albei amptelike tale en bevat die jongste inligting van belang vir
INVOERDERS, UITVOERDERS, NYWERAARS

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., S.W.A., Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley, before the Assistant Master, in Johannesburg, before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. F. FOUCHÉ, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), naasbestaande, erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat dit mag aangaan dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap die Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteurs of voogde, na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-meester, in Johannesburg voor die Assistent-magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goede Hoop.
R. POUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. F. FOUCHÉ, Assistent-meester van die Hooggeregshof Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*	Meeting Convened for Election of. *Byeenkoms belê vir Verkiesing van.*
6289/55	Beeselaar, Gabriel Jacobus, soldaat	22/1/55, Robben Eiland.....	15/12/55, 10 vm., Somerset-Wes	Eksekuteur Datief.
6210/55	Botha, Aletta Malan Jansen, huisvrou	14/10/55, Prins Albert.....	14/12/55, 10 vm., Prins Albert	Eksekuteur Datief.
5923/55	Bouwer, Sarah Victor, huisvrou....	22/10/55, Observatory.....	13/12/55, 10 vm., Kaapstad...	Eksekuteur Datief.
3082/55	Bergh, Willem Johannes Andries, smous	25/5/55, Marchand, Kakamas, Distrik Kenhardt	13/12/55, 10 vm., Karasburg, S.W.A.	Eksekuteur Datief.
6380/55	Pittaway, Dora Thompson, farmer	24/10/55, Grahamstown.....	14/12/55, 10 a.m., Port Alfred	Executor Dative.
6394/55	Fourie, Antoinette Elizabeth, huisvrou	18/10/55, Port Elizabeth.....	14/12/55, 10 vm., Humansdorp	Eksekuteur Datief.
6321/55	Grobler, Cornelius Johannes, student	31/10/55, Graaff-Reinet.....	12/12/55, 10 vm., Jansenville..	Eksekuteur Datief.
6323/55	Ingham, William, bricklayer.....	16/8/55, Kuils River.....	13/12/55, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
6278/55	Davies, Willoughby Arlingham, retired solicitor	5/11/55, Hout Bay, Cape.....	13/12/55, 10 a.m., Cape Town	Executor Dative.
6128/52	Nortje, Alberta Margaretha, huisvrou	6/10/52, Oudtshoorn.....	14/12/52, 10 vm., Oudtshoorn	Eksekuteur Datief.
6225/55	Lewis, Magdalena Sarah, onderwyseres	3/10/55, Kaapstad.....	14/12/55, 10 vm., Paarl.....	Eksekuteur.
6304/55	Smit, Izak Petrus Albertus, rustende boer	28/1/55, Piketberg.....	14/12/55, 10 vm., Piketberg...	Eksekuteur.
2714/55	Swart, Jan Willem, boer.....	16/2/55, Oudtshoorn.....	14/12/55, 10 vm., Oudtshoorn	Eksekuteur.
6356/55	Slabbert, Johannes Gerhardus, boer	25/12/55, Steytlerville.....	9/12/55, 10 vm., Steytlerville..	Eksekuteur.
6387/55	Steenkamp, Barend Jacobus, prysinspekteur	8/10/55, Port Elizabeth.....	9/12/55, 10 vm., Cradock.....	Eksekuteur.
5431/55	van Schalkwyk, Daniel Johannes, vragmotorbestuurder	20/9/55, Worcester.....	13/12/55, 10 vm., Worcester..	Eksekuteur.
6386/55	Schreiber, Anna, widow.....	12/6/55, Rondebosch.....	15/12/55, 10 a.m., Cape Town	Executor.
6410/55	Sauls, Andrew, gardener.....	16/12/54, Cape Town.....	8/12/55, 10 a.m., Cape Town	Executor.
6327/55	Mostert, Esther Elizabeth, huisvrou	18/10/55, Bellville.....	14/12/55, 10 vm., Paarl.....	Eksekuteur Datief.
6384/55	Reitz, Carl Johannes Friedrich, afgetrede tronkbewaarder	26/10/55, De Aar.....	16/12/55, 10 vm., De Aar.....	Eksekuteur Datief.
3410/24	Muller, Emmerentia Martha, huisvrou	28/12/23, Riversdal.....	14/12/55, 10 vm., Mosselbaai..	Eksekuteur Datief.

TRANSVAAL.

6805/55	Badenhorst, Hermanus Jacobus, pensionaris	13/9/55, Lichtenburg.....	9/12/55, 10 vm., Lichtenburg..	Eksekuteur.
6610/55	Buys, Regina Elizabeth, huisvrou..	1/11/55, Lydenburg.....	9/12/55, 10 vm., Lydenburg...	Eksekuteur.
6824/55	Coetzee, Adriana Jacoba, huisvrou	4/11/55, Potchefstroom.....	9/12/55, 10 vm., Potchefstroom	Eksekuteur.
6838/55	Swart, Elsie Maria Magretha, huisvrou	8/11/55, Pretoria.....	9/12/55, 10 vm., Nelspruit....	Eksekuteur.
6842/55	Goosen, Sarah Maria Johanna....	3/11/55, Vereeniging.....	9/12/55, 10 vm., Vereeniging..	Eksekuteur.
3116/54	van Greunen, Susanna Johanna, huisvrou	22/3/54, Pretoria.....	6/12/55, 10 vm., Pretoria.....	Voog.
6668/55	Thomas, Gwennie Marian, housewife	29/10/55, Johannesburg.....	9/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
6872/55	Fern, Christopher, salesmanager...	2/11/55, Johannesburg.....	9/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
6735/55	Roode, Johannes Bernardus, rustende boer	15/8/55, Lichtenburg.....	9/12/55, 10 vm., Lichtenburg..	Eksekuteur.
6748/55	Viljoen, Adrina Wilhelmina, onderwyseres	17/10/55, Johannesburg.....	6/12/55, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.

Registered No. of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. *Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plek van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*	Meeting Convened for Election of. *Byeenkoms belê vir Verkiesing van.*
6860/55	van Rooyen, Pieter Gert Wessel, pensionaris	13/10/55, Brakpan.....	9/12/55, 10 vm., Brakpan.....	Eksekuteur.
6804/55	Badenhorst, Hester Catharina.....	6/11/55, Lichtenburg.....	9/12/55, 10 vm., Lichtenburg..	Eksekuteur.
6337/55	Gill, Walter Roger de Hougham, unemployed	26/4/55, Johannesburg.....	9/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
6757/55	van Zyl, Jeanetta Hendrina.....	23/10/55, Rustenburg.....	9/12/55, 10 vm., Rustenburg..	Eksekuteur.
6798/55	Visagie, Rudolph Gerhardus, klerk	2/11/55, Pretoria.....	9/12/55, 10 vm., Breyten.....	Eksekuteur.
6799/55	Eloff, Frederick Christoffel, pensionaris	9/4/54, Rustenburg.....	9/12/55, 10 vm., Rustenburg..	Eksekuteur.
6807/55	Booyse, Nicolaas Johannes Rudolph, boer	13/10/55, Lydenburg.....	9/12/55, 10 vm., Lydenburg...	Eksekuteur.
6813/55	Grant, Walter Wallace, bestuurder	27/10/55, Bloemhof.....	9/12/55, 10 vm., Bloemhof....	Eksekuteur.
6815/55	Germanus, Joseph, upholsterer.....	30/10/55, Johannesburg.....	9/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
6821/55	Anthony, Victor, traveller.....	25/8/55, Pretoria.....	6/12/55, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
6835/55	Pruis, Jacobus Johannes, messelaar	1/11/55, Heidelberg.....	9/12/55, 10 vm., Heidelberg...	Eksekuteur.

NATAL.

2811/55	Lock, Samuel Spencer, marine engineer	8/10/55, Durban.....	8/12/55, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2827/55	Chenchamma, housewife.....	31/10/55, Tinley Manor, Lower Tugela	8/12/55, 10 a.m., Stanger.....	Executor Dative.
2834/55	Acchamma, housewife.....	25/12/54, Durban.....	8/12/55, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2841/55	Futselaar, Ivis Newberry, housewife	23/9/55, Durban.....	8/12/55, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2858/55	Lutchmeedavy, housewife.....	25/10/55, Durban.....	8/12/55, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2859/55	Lakpath, housewife.....	8/7/55, Durban.....	8/12/55, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2845/55	Holroyd, Margaret Ann, housewife	26/10/55, Durban.....	8/12/55, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1992/55	Moosa, Latiff (also known as Abdool Latiff Moosa), merchant	7/7/55, Durban.....	15/12/55, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
577/55	White, Celia Sophia Louise, housewife	2/2/55, Port Shepstone.....	8/12/55, 10 a.m., Port Shepstone	Executor Dative.
2909/55	Straub, Frances Ann, housewife....	5/10/55, Pietermaritzburg....	7/12/55, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
2829/55	Marais, Martha Elizabeth, housewife	29/10/55, Durban.....	8/12/55, 10 a.m., Hlabisa....	Executor Dative.
2848/55	Pain, Harold Cameron, medical practitioner	12/10/55, Durban.....	8/12/55, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1087/55	Redelinghuys, Anna Catharina, housewife	11/4/55, Pietermaritzburg....	8/12/55, 10 a.m., Vryheid.....	Executor Dative.
1677/53	Ngcobo, Jabulani, farmer.....	4/7/53, Umzinto.....	8/12/55, 10 a.m., Umzinto....	Executor Dative.
2467/54	Mselepu, Mahlatini, farmer.....	8/7/54, Umzinto.....	8/12/55, 10 a.m., Umzinto....	Executor Dative.
2851/55	Samundaree, Dhana, farmer.....	14/9/51, Pietermaritzburg....	7/12/55, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
2853/55	Schafer, Ernest Vernon, pensioner	12/9/55, Durban.....	8/12/55, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2855/55	Thanabagiem, Indian immigrant No. 89712, cultivator	6/9/55, Verulam.....	8/12/55, 10 a.m., Verulam....	Executor Dative.
2236/55	Martin, Edith Mabel, housewife..	8/9/55, Durban.....	8/12/55, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2862/55	Parr, Gertrude Mary, housewife....	9/10/55, Durban.....	8/12/55, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2866/55	von Pein, Anna Claudia, nurse....	18/10/55, Durban.....	8/12/55, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2861/55	Muratori, Achille Arturo, general dealer	20/5/55, Pietermaritzburg....	7/12/55, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
2699/55	Shanley, Archibald Samuel, salesman	25/10/55, Durban.....	8/12/55, 10 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2393/55	Patia, colonial born Indian woman, housewife	25/4/55, Durban.....	8/12/55, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2879/55	Scottes, Fotes, tearoom proprietor	1/11/55, Durban.....	8/12/55, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

1482/55	Curlewis, John George, monsternemer	22/8/55, Welkom.....	7/12/55, 11 vm., Bloemfontein	Eksekuteur Datief.
1473/55	Vorster (gebore Coetzee), Anna Sophia, huisvrou	7/11/55, Bloemfontein.....	9/12/55, 11 vm., Bloemfontein	Eksekuteur Datief.
1481/55	Bailey, Robert John, carpenter.....	17/6/55, Welkom.....	7/12/55, 10 a.m., Welkom.....	Executor Dative.
1492/55	Adendorff, Benjamin, klerk.....	19/10/55, Middelburg, Tvl....	9/12/55, 10 vm., Winburg.....	Eksekuteur Datief.
464/53	Vorster, Daniel Thodorus, pensionaris	13/3/53, Bloemfontein.....	9/12/55, 11 vm., Bloemfontein	Eksekuteur Datief.
469/55	de Wet (gebore van der Riet), Margarita (Magrieta) Christina Wilhelmina, huisvrou	11/11/55, Beesdam.....	17/1/56, 10 vm., Vryburg.....	Eksekuteur Datief.
6248	Swanepoel, Johannes Jogumus Joubert, boer	11/2/48, Kingswood.....	6/12/55, 10 vm., Vryburg.....	Eksekuteur Datief.
1504/55	Ravenscroft, James, algemene handelaar	19/9/55, Reitz.....	7/12/55, 11 vm., Reitz.....	Eksekuteur Datief.
1506/55	Kruger, Johanna Maria, huisvrou..	25/7/54, Ficksburg.....	9/12/55, 10 vm., Ficksburg...	Eksekuteur Datief.
1330/55	van Heerden, Piet Josia, messelaar	26/9/55, Bloemfontein.....	10/12/55, 10 vm., Bloemfontein	Eksekuteur Datief.

GRIQUALAND WEST.—GRIKWALAND-WES.

11/1010	Janze van Rensburg, Magdalena Maria	2/9/32, Windsorton.....	7/12/55, 10 vm., Postmasburg..	Eksekuteur Datief.

NOTICE BY EXECUTORS

CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein, for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE

BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAE LÊ.

ARTIKEL *agt-en-sestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende bylae ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as dit later is.* Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
3297/55/961	Lambrechts, Hendrik Gerhardus, boer; Eerste en Laaste	2/12/55	Kaapstad...	Piketberg....	J. B. Russouw, Bestuurder, A.M. Trust Bpk., Posbus 1, Piketberg, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
3732/51	de Wit, Johannes Frederick, onderwyser, en nagelate eggenote Magrietha Petronella de Wit (gebore van der Merwe), van Buitekantstraat 247, Oudtshoorn; Tweede Supplementêre Eerste en Finale	2/12/55	Kaapstad...	Oudtshoorn..	Volkskas, Beperk, Boedel- en Trustdeling, Posbus 578, Pretoria.
2514/55	Matthews, Marion Sara, retired nursing sister, of 28 Beaufort Street, Grahamstown; Supplementary	2/12/55	Cape Town	Grahamstown	Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary.
5574/54/498	Morris, Janet Russell; First and Final.....	2/12/55	Cape Town	Wynberg.....	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
6154/54/550	Morris, Harold Alexander; First and Final..	2/12/55	Cape Town	Wynberg.....	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
7072/54/658	Vernon, Fred, retired, and surviving spouse, Ellen May Vernon; First and Final	2/12/55	Cape Town	—	Frank Munnik, Attorney for the Executrix Testamentary, London House, Loveday Street, Johannesburg.
4786/54/123	Nel, Daniel, farmer, of Modderfontein, Division of Albert; First and Final	2/12/55	Cape Town	Burgersdorp..	F. A. von Hirschberg, P.O. Box 19, Jamestown, Attorney for Executor Dative.
1334/55/629	Davies, Mary Maude (or Maud), (born Hitchings), widow, housewife, who died at Port Elizabeth on the 3rd March, 1955; First and Final	5/12/55	Cape Town	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co., of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
1194/53/838	Wisnekowitz, Morris; First and Final.....	2/12/55	Cape Town	Paarl.....	Faure & Faure, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 20, Paarl.
6094/54/343	Hart, Edward Howarth; First and Final....	2/12/55	Cape Town	Grahamstown	H. Gordon Levy, Attorney for Executor Testamentary, 111 High Street, Grahamstown.
436/55/93	Odendaal, Anna Jacomina (born de Lange), and subsequently deceased spouse, Adriaan Cornelius Odendaal; First and Final	2/12/55	Cape Town	Grahamstown	H. Gordon Levy, Attorney for Executor Testamentary, 111 High Street, Grahamstown.
43186	Basson, Stephanus Johannes, 'n stadsklerk, van Adendorp, Distrik Graaff-Reinet; Supplementêre	2/12/55	Kaapstad...	Graaff-Reinet	D. J. du Plessis, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 26, Graaff-Reinet, vir Self en Medeeksekutrise Testamentêr.
3670/54	Fivaz, Elizabeth Johanna (gebore Lourens, voorheen Olivier), wie oorlede is op 9 April 1905; Tweede en Finale	2/12/55	Kaapstad...	George.....	Helena Maria Hendrina Olivier, Eksekutrise Datief, p/a Heunis & Heunis, Markstraat 85, Posbus 260, George.
765/53/48	Melnick, Eli, a landed proprietor, of Hermanus, who died at Sea Point, Cape Town, on the 4th day of February, 1953; First and Final	3/12/55	Cape Town	Caledon....	Guthrie & Theron, Attorneys for Executors Testamentary, Main Road, Hermanus.
204/54/289	Fourie, wie oorlede is te King William's Town op 23 Desember 1953, gedurende sy leeftyd 'n telefonis, van Queenstown, en woonagtig te Berrystraat 49, Queenstown; Eerste en Finale	2/12/55	Kaapstad...	Queenstown..	J. D. L. Kruger & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Robinsonweg 87, Posbus 187, Queenstown.
4014/55/219	Rusteberg, Hermann Theodore (or Theodor), a pensioner, of 9 Park Street, East London, who died on the 17th July, 1955, and surviving spouse, Evelina Jane Rusteberg (born Nosworthy); First and Final	2/12/55	Cape Town	East London	Dallas & Lewis, Attorneys for Executrix Testamentary, First Floor, Colosseum Buildings, Oxford Street, East London.
3631/55/308	Bannister, Tootsie Mabel (born Long), of Mowbray, Cape; First and Final	2/12/55	Cape Town	Wynberg.....	Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Attorneys for Executor Testamentary, 36 Burg Street, Cape Town.
3535/55	Wolfaard, Christoffel Johannes.....	2/12/55	Kaapstad...	De Aar.....	R. C. Mostert, Posbus 22, De Aar.
2170/55	Johann Wilhelm Wassermann and surviving spouse, Engela Jacoba du Preez Wassermann (born Wait)	2/12/55	Cape Town	Port Elizabeth	J. Berman, Attorney for Executor, Harmonie Buildings, Graham Street, Port Elizabeth.
4426/55/90	Fourie, Louis Jacobus, spoorwegwerker, van Middelpad, Distrik Oudtshoorn, en sy nablywende eggenote Maria Margaretha Fourie (gebore Wagener); Eerste en Laaste	2/12/55	Kaapstad...	Oudtshoorn..	Taute & Steyn, Hoogstraat, Oudtshoorn, Prokureurs vir die Boedel.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
87695/349	Smith, Hannah Elizabeth (born Shardlow), housewife, of Newlands, Cape; Amended First and Final	2/12/55	Cape Town	Wynberg.....	Galloway & Co., Attorneys for Executor Dative, 85 St. George's Street, Cape Town.
462/55/499	Slade, Sarah (born Doyle), widow, housewife, of Mowbray, Cape; First and Final	2/12/55	Cape Town	Wynberg.....	Galloway & Co., Attorneys for Executor Dative, 85 St. George's Street, Cape Town.
6078/51/478	Smith, John Kenyon, company director, of Newlands, Cape; First and Final	2/12/55	Cape Town	Wynberg.....	Galloway & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
2524/55/388	Gouws, Martha Susanna Johanna (born Slabbert), housewife, and surviving spouse, Benjamin Johannes Gouws; First and Final	2/12/55	Cape Town	De Aar.....	Joseph & Van Rensburg, P.O. Box 139, De Aar.
335/55	Wright, David Alleyne, farmer, of Holpan, District of Barkly West; First and Final	2/12/55	Kimberley.	Barkly West..	Parkin, Cohen, Frank & Engelsman, Attorneys for Executors Testamentary, 29–33 Stockdale Street, Kimberley.
2630/55/189	Burns, Donald, retired government official, of 68 Water Road, Walmer, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 5th May, 1955; First and Final	2/12/55	Cape Town	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Testamentary, Guardian Buildings, 30 Main Street, P.O. Box 45, Port Elizabeth.
3075/55/778	Vermaak, Hermanus Cornelius, machinist S.A.R.; First and Final	2/12/55	Cape Town	Uitenhage....	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executrix Testamentary.
3380/55/570	Klug, Hermann August Johann, retired, of Reeston, P.O. Arnoldton, District of East London, who died on the 23rd June, 1955, and surviving spouse, Lydia Auguste Klug (born Kretzman); First and Final	2/12/55	Cape Town	East London	Dallas & Lewis, Attorneys for Executrix Testamentary, First Floor, Colosseum Buildings, Oxford Street, East London.
811/55	Arthur, John, manufacturers representative; First and Final	2/12/55	Cape Town	Port Elizabeth	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executrix Testamentary, N.B.S. Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.
3804/55/923	Mdiniso, Mavela, watchman; First and Final	2/12/55	Cape Town	Wynberg.....	Findlay & Tait, Attorneys for Executor Testamentary, 140 St. George's Street, Cape Town.
3018/55	Mello, Mabel (born Gait), divorcée, retired; First and Final	2/12/55	Cape Town	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.
2550/52/912	Morris, Lionel Ernest Arthur, military pensioner, of "Slanting Acres", off Hout Bay Road, Constantia, Cape Province; First and Final	2/12/55	Cape Town	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
1469/55/188	van der Westhuizen, Gertruida Johanna Petronella (born Olivier), widow, of Pinelands, Cape; First and Final	2/12/55	Cape Town	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executors Testamentary.
4509/55/43	Stevens, Emily, spinster, lady attendant, of Long Street, Cape Town; First and Final	6/12/55	Cape Town	Wynberg.....	A. Askew, Executor Dative, Claremont, Cape.
3684/55	de Smidt, Maria, spinster, retired, of Sea Point, Cape; First and Final	2/12/55	Cape Town	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
3835/54/503	Harrison, Wilfrid Henry, retired builder, and surviving spouse, Alice Eliza Harrison (born Wicks), of Cape Town; First and Final	2/12/55	Cape Town	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Cuurch Square, Cape Town.
4708/54/883	Mullins, Reginald Norman, salesman, of Faber's Kraal, in the District of Albany; First and Final	2/12/55	Cape Town	Grahamstown	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary.
213/53	Whitten, William James, pensioner; Final....	2/12/55	Kimberley.	—	E. A. Marthinus, Executor Dative, 94A George Street, Kimberley.
2941/55	Coetzer, Elizabeth Margrietha Catharina (born van Jaarsveld), housewife, and surviving spouse, Jan Adrian Coetzer	2/12/55	Cape Town	East London	R. G. White, Gillett & McConnachie, 40 Union Street, East London, Attorneys for Executor Testamentary.
264/52	Rothman, Herbert Charles, solicitor; Second and Final	2/12/55	Kimberley.	—	Duncan & Rothman, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.
350/54	Steyn, Jacob Cornelis, farmer; First and Final	2/12/55	Kimberley.	—	Duncan & Rothman, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.
233/55	Nel, Hendrik Johannes, boer, van Perdevlei, distrik Barkly-Wes, en nagelate eggenote Agatha Gertruida Nel (gebore Dry); Eerste en Finale	2/12/55	Kimberley.	Barkly-Wes.,	Elliott, Maris & Gardner, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, S.A. Mutualgeboue, Markplein, Kimberley.
6301/54/434	Twine, John Armstrong, radio engineer, of Pinelands, who died on 6th November, 1954; First and Final	2/12/55	Cape Town	Wynberg.....	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for Executrix Testamentary, 70 St. George's Street, Cape Town.
2247/55/706	Beukes, Isabella Lodewina Sophia (gebore Lotter), 'n weduwee, van Ertjiesvlei, Afdeling Caledon; Eerste en Finale	2/12/55	Kaapstad...	Caledon.....	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 26, Caledon, Agente vir die Eksekuteure.
2363/55/913	Nel, Louisa Margaret (gebore Matthee), weduwee, rustende sendelinge, wat oorlede is op 5 April 1955, van Huis Luckhoff, Kaapstad; Eerste en Finale	2/12/55	Kaapstad...	—	Watkins, Heyns & Auret, Prokureurs, Posbus 24, Humansdorp.
1717/55	Eyssen, Johannes Lambertus, skoenmaker, en Louisa Johanna Eyssen (gebore van Antwerpen), van Barrystraat, Robertson; Eerste en Finale	2/12/55	Kaapstad...	Robertson...	Warren & Smith, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 41, Robertson.
1452/55	Holloway, Henry August, retired, of "Almar", Crozier Street, Stellenbosch, Cape Province; First and Final	2/12/55	Cape Town	Stellenbosch..	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
1729/55/593	Marcus, Ivy Narina, spinster, of 80 Queen Victoria Street, Cape Town, who died there on the 25th March, 1955; First and Final	2/12/55	Cape Town	—	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, for Self and Co-executrix Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
2985/55	Syme, Jemima Wilhelmina, of Claremont, Cape; First and Final	2/12/55	Cape Town	Wynberg.....	M. E. Sichel, Executrix Testamentary, The Board of Executors, Cape Town.
2547/55/1070	van Lamp, Anna Magrietha Sophia (gebore van Vuuren, Weduwee, van Aberdeen, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	2/12/55	Kaapstad...	Aberdeen....	D. J. du Plessis, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 26, Graaff-Reinet, Agent vir Eksekuteur Datief.
902/51/650	van Niekerk, Martin, panel-beater, and surviving spouse, Victoria Louisa van Niekerk (born Roberts); Amended First and Final	2/12/55	Cape Town	Bellville.....	M. Bledin & Co., Solicitors, Klipfontein Road, Elsies River.
6591/54	Schoeman, Jurgens Johannes, building contractor and surviving spouse, Cecilia Ethel Schoeman; First and Final	2/12/55	Cape Town	East London	Bayly, Norton & Glass, Attorneys for Executrix Dative, Prudential Building, 19 Gladstone Street, East London.
2295/55/	Woodland, Herbert Richard, pensioner; First and Final	2/12/55	Cape Town	Uitenhage....	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executrix Testamentary.
4299/55	Rutter, Ethel (born Moss), and surviving spouse, William Thomas Rutter, retired, of 3 Selborne Road, Sea Point, Cape Town; First and Final	5/12/55	Cape Town	—	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Square, Cape Town.
3977/54/763	Rix, Sidney Frederic, checker on the S.A.R.; First and Final	2/12/55	Cape Town	Wynberg.....	Barnet I. Gradner, 820 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town, Attorney for Executrix Testamentary.
1430/55/213	Kaliski, Arthur, retired, of 12 Mont Royal, St. John's Road, Sea Point, Cape; First and Final	2/12/55	Cape Town	—	Rex Simpson & Kenneth Karr, Attorneys for Executrix Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
1813/55	Thomson, John, retired, and surviving spouse, Clara Thomson (born Sutcliffe); First and Final	2/12/55	Cape Town	Wynberg.....	Robertson & Metelerkamp, Standard Bank Chambers, cor. of Longmarket and Long Streets, Cape Town.
6956/54/762	Piper, Charles John, retired, and surviving spouse, Margaret Ellen Piper (born Milroy), of 6 Carnarvon Street, Grahamstown, Division of Albany; First and Final	2/12/55	Cape Town	Grahamstown	Espin & Espin, Attorneys for Executrix Testamentary, 96–98 High Street, Grahamstown.
134/55/861	Vincent, Evelyn Mary (born Templer), widow, 137 High Street, Grahamstown, Division of Albany; First and Final	2/12/55	Cape Town	Grahamstown	Espin & Espin, Attorneys for Executor Testamentary, 96–98 High Street, Grahamstown.
1788/55/505	Larcombe, Annie (formerly Were, born Commins), widow, retired farmer of Devonshire Park, Albany; First and Final	2/12/55	Cape Town	Grahamstown	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executors Testamentary.
2715/54/1029	Dell, Archie Adolphus, farmer, and surviving spouse, Edith Emily Dell (born Harper), of East London; Amended First and Final	5/12/55	Cape Town	East London	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.
6267/54/779	Mulliner, Cyril Arthur, attorney; First and Final	2/12/55	Cape Town	Wynberg.....	General Estate & Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Agents for Executor Testamentary.
4419/54	Sharpley, Emma (born Payi), widow, housewife, of Sinengwana, Port St. Johns District; First and Final	2/12/55	Cape Town	Port St. Johns	John C. Blakeway & Leppan, Attorneys, Umtata, Agents for Executors Testamentary.
66578/895	Charlesworth, George, retired; First and Final	2/12/55	Cape Town	Bellville.....	Jan S. de Villiers & Son, Attorneys for Executor.
4351/54	Rippon, Lucy Helen, housewife, and surviving spouse, Clement Rippon, who were married in community of property, both of Springvale Farm, Division of Albany; First and Final	2/12/55	Cape Town	Grahamstown	Dold & Stone, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 60, Grahamstown.
2742/54/362	Kotze, Barend Frederick, rustende boer, en nagelate eggenote Helene Cecilia Beatriks Kotze (gebore Kellerman), van Soetendal, Wellington; Eerste en Finale	2/12/55	Kaapstad...	Wellington...	D. C. Joubert, Sekretaris, Wellingtonse Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 1, Wellington, Kaapprovinsie, Agente vir Eksekutrise.
2779/54/405	Fember, Stiena, huisvrou, en nagelate eggenoot Corneels Fember, van Worcesterstraat, Somerset-Oos; Eerste en Finale	2/12/55	Kaapstad...	Somerset-Oos	Vosloo en Botha, Posbus 2, Somerset-Oos.
316/54	du Preez, Gesina Susanna, huisvrou; Eerste en Finale	2/12/55	Kimberley.	Upington....	Hendrik F. G. Truter, Hoofstraat, Keimoes, Prokureur vir die Eksekuteur Datief.
4855/54/841	Walters, Johanna Sophia (gebore Brink), en oorlewende eggenoot Stephanus Sebastiaan Walters, 'n rustende boer; Eerste en Laaste	2/12/55	Kaapstad...	Hopefield....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
1171/55/265	Finlay, William, afgetrede spoorwegbeampte, van Strydenburg, Kaapprovinsie, en oorlewende eggenote Susara Johanna Finlay (gebore van Rensburg); Eerste en Laaste	2/12/55	Kaapstad...	Hopetown...	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
2022/55/278	Buchner, Martinus (or Marthinus) Valentyn (or Valentijn) Johannes, bank pensioner, of Sixth Avenue, Bellville, Cape, and surviving spouse, Maria Aletta Susanna Buchner (born du Toit); First and Final	2/12/55	Cape Town	Bellville.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
392/55	Lowe, Blanche Broughton; First and Final..	2/11/55	Cape Town	Wynberg.....	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
88/55	Herron, Gilbert Gerald Godfrey, pensioner, of Observatory; First and Final	2/12/55	Cape Town	—	George Bellingan, Attorney for the Executrix Testamentary, 99 Voortrekker Street, Bellville,
3000/55	van Jaarsveld, Hester Magaretha (born Nel), and surviving spouse, Adriaan van Jaarsveld, of Louis Trichardt Street, Parow; First and Final	2/12/55	Cape Town	Bellville.....	Leo. M. Dirmeik, Attorney for Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, Voortrekker Road, Parow.
3928/55/343	van der Merwe, Wilhelmina Jacoba (born Lewis) housewife, and, surviving spouse Ernest van der Merwe, of Middelburg, Cape Province; First and Final	2/12/55	Cape Town	Middelburg..	Minnaar & De Kock, Attorneys for Executor, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province.
354/53/133	Slome, Jack, retired produce merchant, of Winchester House, Bath Road, Muizenberg; First and Final	2/12/55	Cape Town	Simonstown..	J. Smuts de Villiers, Board of Executors Buildings, Main Street, Paarl.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrste. *Magistraat.*	
5402/50/294	Marais, Martha Sophia Helena (gebore Visser); Eerste en Finale	2/12/55	Kaapstad...	Piketberg....	A. M. Trust, Bpk., Piketberg, en J. B. Russouw, Bestuurder en Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
345/55/42	Behrens, Benjamin Richard, sweetmaker, and surviving spouse, Birdie Nicholina Behrens (born Dewing), a widow, of 48 Buffalo Road, King William's Town; First and Final	2/12/55	Cape Town	King William's Town	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.
3439/55	Lindenbaum, David, a widower, of 135 Longmarket Street, Cape Town; First and Final	5/12/55	Cape Town	—	David Gorvy & Osrin, Attorneys for Executor Dative, 6 Church Square, Cape Town.
2957/53	DelMonaco, Donato, of 22 Clydebank Road, Green Point, Cape Town; First and Final	2/12/55	Cape Town	—	J. M. Vietri, Executor Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
3782/55/950	Wagenaar, Nikolaas Gerhardus de Kock, farmer, and surviving spouse, Louisa Paulina Alwina Wagenaar (born Puchert); First and Final	2/12/55	Cape Town	Komgha.....	J. W. Parsons, Attorney for the Executrix Testamentary, P.O. Box 5, Komgha.
6428/54	Paulsen, Thomas Johannes, jonkman, skoenmaker, van Riversdal; Eerste en Finale	2/12/55	Kaapstad...	Riversdal....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 12, Riversdal, Agent vir Boedel.
1845/46/98	Leibowitz, Morris, and surviving spouse, Lena Leibowitz (born Joffe); Supplementary	2/12/55	Cape Town	—	Banard Katzeff & Co., 491 Albert Road, Salt River, Attorneys for Executrix Testamentary.
1708/55/668	Greer, Isabella (born McLaughlin), widow, of 5 Winchester Road, Mowbray; First and Final	2/12/55	Cape Town	Wynberg.....	Cloete, McKinnel, Robins & De Villiers, "Van der Stel", 58 Burg Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
5971/54	van Stade, Cornelis Jacobus, and surviving spouse, Martha Nontsizi van Stade (born Stander), of Elsies River, Cape; First and Final	2/12/55	Cape Town	Bellville.....	Balsillie, Watermeyer & Bosman, 49 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Dative.
1605/55	Mostert, Jacobus Gabriel, and surviving spouse, Anna Maria Sophia Mostert, of Parow; First and Final	2/12/55	Cape Town	Bellville.....	Ecclestone & Williams, 21 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Dative.
1474/55	Botha, Carel Hendrik, 'n boer, van Uitsig, Distrik Steynsburg, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	2/12/55	Kaapstad...	Steynsburg...	Rivett & Walsh, Prokureurs van die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 31 Molteno, Kaapprovinsie.
1428/55/350	Gervais, Timoleon, foreman stevedore, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 25th December, 1954, and surviving spouse, Janet Coraline Gervais (born Kukkuk); First and Final	2/12/55	Cape Town	Port Elizabeth	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, 69 Main Street, Port Elizabeth.
1307/55	Butler, Peter Turner, retired merchant, of "Rosedene", Rosebank, Cape (surviving spouse, Antoinette Mary Butler); First and Final	2/12/55	Cape Town	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative.
3962/55/59	America, Peter, small farmer, and surviving spouse, Blanche America (born Stevens), of 103 Sixth Street, Elsies River, Cape Province; First and Final	2/12/55	Cape Town	Bellville.....	M. J. Dreyer, Trust Manager, S.A. Nat. Trust and Ass. Co., Ltd., 28 Wale Street, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
541/55/277	Burden, Michiel Nicolaas, boer, en nagelate eggenote Lamberdina Burden (gebore van Jaarsveld), van Loeriesfontein, Distrik Calvinia; Eerste en Finale	2/12/55	Kaapstad...	Calvinia.....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
3696/55/103	Cloete, Christina Deliana (born Warmelo), housewife, of Geluk, P.O. Blanco, District of George, Cape Province; First and Final	2/12/55	Cape Town	George.....	M. J. Dreyer, Trust Manager, S.A.N.T.A.M., Ltd., 28 Wale Street, Cape Town, Co-executor Testamentary.
4825/55/522	Uys, Hester Magdalena Sarah (gebore van Niekerk), huisvrou, van Lightenburg, Durbanville; Eerste en Laaste	2/12/55	Kaapstad...	Bellville.....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Eksekuteur Testamentêr.
4439/55/830	van Zyl, Hendrina Francina Stefina (born Lessing), housewife, of Cassel Road, Sea Point, Cape Province; First and Final	2/12/55	Cape Town	—	M. J. Dreyer, Trust Manager, S.A. Nat. Trust and Ass. Co., Ltd., 28 Wale Street, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
3467/55/84	Europa, Martinus Johannes, S.A.R. pensioner, and surviving spouse, Mary Europa (born Pasco), of 108 Nelson Street, Vasco; First and Final	2/12/55	Cape Town	Bellville.....	Isaac Volkwyn & Co., Attorneys for the Executrix Testamentary, 55 Upper Darling Street, Cape Town.
4229/55/237	van Zyl, Gideon Petrus Johannes, rustende; Eerste en Finale	2/12/55	Kaapstad...	Vanrhynsdorp	A. F. van Zyl, Locoweg 1, Soutrivier, Kaapstad.
2458/55	van Rooyen, Martha Susanna (gebore van Rooyen), en nagelate eggenoot Daniel Theodorus van Rooyen, D. seun, 'n boswerker, van Eersterivier, Distrik Humansdorp; Eerste en Laaste	2/12/55	Kaapstad...	Humansdorp.	Watkins, Heyns & Auret, Posbus 24, Humansdorp, Prokureurs vir die Boedel.
4870/55/190	van der Vyver, Johanna Hendrina Franscina, spinster, of East London, who died on 31st August, 1955; First and Final	2/12/55	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London.
5694/54/860	Meyer, Cornelis Johannes, boer, van Rietvlei, Distrik Mosselbaai; Eerste en Finale	2/12/55	Kaapstad...	Mosselbaai....	Scholtz & Van Renen, Posbus 54, Mosselbaai, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
4442/54/466	Lotter, Nicolaas Johannes Bernardus, munisipale beampte; Laaste	2/12/55	Kaapstad...	Die Strand...	Dr. J. van Tromp & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Crosley-gebou, Kusweg, Strand.
3810/55/293	Pietersen, Casper Johannes, government employee, of East London, who died on 21st May, 1955, and surviving spouse, Francis May Pietersen (born Lloyd); First and Final	2/12/55	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 44, East London.
6147/54	van der Westhuysen, Beatrix Elizabeth (born le Roux), divorceé, retired, of Oudtshoorn; First and Final	2/12/55	Cape Town	Oudtshoorn..	J. F. S. Foster, Executor Testamentary, 109 Church Street, Oudtshoorn.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
4188/55	Muller, Lodewyk Joseph Jurgens, medical practitioner, of "Enon", Balfour Avenue, Newlands, Cape, and surviving spouse, Grace Muller (born Matfield); First and Final	2/12/55	Cape Town	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
5680/55	Shaw, Joseph Michael, retired barrister, of 24 Garfield Road, Claremont, Cape; First and Final	2/12/55	Cape Town	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executor Dative.
5561/55	Chudleigh, Charles, retired harbour master, and surviving spouse, Florence Sophia Chudleigh (born Lee), of 8 Glen Park, Glen Walk, Rondebosch, Cape; First and Final	2/12/55	Cape Town	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary.
5673/55	Mackenzie, Johanna Martha (born Kinnear), housewife, of 11 New Way, Pinelands, Cape (surviving spouse, Denis Charles MacKenzie); First and Final	2/12/55	Cape Town	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executor Testamentary.
1525/55	Barnard, Dorothy May, widow, of 53 Albenor, Sea Point, Cape Province; First and Final	2/12/55	Cape Town	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
5695/54/538	Mirkin, Sarah Fraida, scholar; First and Final	2/12/55	Cape Town	Adelaide.....	Turpin & Rossouw, P.O. Box 14, Adelaide, Cape Province.
4801/54	Filender, Gasant, who died at Observatory on the 22nd October, 1953; First and Final	2/12/55	Cape Town	—	Fred Segal, Attorney for the Executrix Testamentary, 520 C.T.C. Buildings, Plein Street, Cape Town.
2415/55	Patterson, Alexander Macdonald, of Rondebosch, Cape; First and Final	2/12/55	Cape Town	Wynberg.....	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executor Testamentary, 102 St. George's Street, Cape Town.
5770/54/271	Coe, Fanny (born Ruddle), a widow, of Albury, Surrey, England; First and Final	2/12/55	Cape Town	—	J. E. P. Close & Co., Agents for the Executor Testamentary, 81 St. George's Street, Cape Town.
3167/55	Howells, Gertrude Magdalene, of Kenilworth, Cape; First and Final	2/12/55	Cape Town	Wynberg.....	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executor Dative, 102 St. George's Street, Cape Town.
3544/55	Charles, Georgina Maggie, of Diep River; First and Final	2/12/55	Cape Town	—	G. H. Charles, Executor Testamentary, "Toronto", Main Road, Diep River.
1161/55	MacKenzie, Alice Maud Mary (born Price), a widow, of Cape Town; First and Final	2/12/55	Cape Town	—	R. M. Joubert & Co., for the Executor Testamentary, 111 St. George's Street, Cape Town.
1408/55/858	Conradi, Julius Samuel, of Sea Point, Cape; Supplementary First and Final	2/12/55	Cape Town	—	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executrix Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.

TRANSVAAL.

522/55	Miller, Wolf, retired, and surviving spouse, Dora Miller (born Pumpiansky), of 56 Mitchell Street, Berea, Johannesburg; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	H. Barton Myers, Attorney to Executrix Testamentary, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg.
5157/54/32	Russell, Herbert Edwin, fitter and turner; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Roodepoort..	A. C. Lewis & Sim, Attorneys for Executrix Dative, 501 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg.
6687/54/4	Clark, Stephanus Gardiner, retired mine secretary; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Germiston...	Steytler, Grimmer & Murray, Attorneys for Executrix Testamentary, Mutual Buildings, cor. of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg.
4021/55	van Niekerk, Rudolph Jacobus, pensionaris, en nagelate eggenote Janetta Fredrika van Niekerk, van p/a Windsor Privaat Hotel, Krugersdorp; Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Krugersdorp.	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel -en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
4867/55	Kruger, Frans Johannes Petrus, verkoopsagent, en nagelate eggenote Hester Helena Catharina Venter, van Tiendestraat 9, Linden; Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
3263	Lemmer, Johannes Casparus, wie gesneuwel het op 16 Februarie 1901, te Rietfontein, Distrik Lichtenburg; Supplementêre	2/12/55	Pretoria...	Lichtenburg..	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
5496/54	Schulenburg, Anna Marie Dorothee (gebore Kroger), huisvrou; Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Lichtenburg..	Bosman & Bosman, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 1, Lichtenburg.
4231/55/17	Burger, Jacobus Francois, rustende boer, van Kromdraai No. 71, Distrik Krugersdorp; Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Krugersdorp.	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Humanstraat 43, Krugersdorp.
3349/55	Vorster, Martinus Christoffel, pensionaris, en langslewende eggenote Jan Arnoldus Vorster (gebore Brits), van Boomstraat 101, Pietersburg; Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Pietersburg...	Klerck & Klerck, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 255, Pietersburg.
5755/54	Jones, William Henry, power plant overseer, of Lyttelton, Pretoria; First and Final	25/11/55	Pretoria...	—	Adams & Adams, Fourth Floor, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
2426/55/14	Cooper, Cecil James Stuart; Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	—	Couzyn, Hertzog & Horak, De Villiers-gebou, Bureaulaan, Pretoria.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Ekskeuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
2805/55/17	Kleynhans, Ernst Lodewikus, wewenaar, boer, van Biesjesvlei, Distrik Lichtenburg; Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Lichtenburg..	J. P. Conradie & Van Niekerk, Melvillestraat 62A, Posbus 94, Lichtenburg, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
7202/54	Swart, Gerhardus Paulus Johannes, ketelmaker, en nagelate eggenote Johanna Maria Swart (gebore Laubscher), van Kwartiere vir getroudes No. 67, Vlakfontein, Distrik Brakpan; Eerste en Laaste	2/12/55	Pretoria...	Brakpan.....	Lockett & Van den Heever, Posbus 99, Nigel, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
5588/52	Zalberg, Ida (born Kapelus), housewife; First and Final	30 days	Pretoria...	Johannesburg	Hemphill, Anderson, Bradley & Co., Agents for Executors Dative, P.O. Box 1390, Johannesburg.
1346/54/22	Smith, Pincus, retired merchant, of Kalrose Mansions, President Street, Sunnyside, Pretoria; First and Final	2/12/55	Pretoria...	—	Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Attorneys for Executors Dative, Stability Buildings, 222A Pretorius Street, Pretoria.
7565/54/36	Snyman, Gerhardus Petrus, mynpensionaris, en nagelate eggenote Mara Magdalena Minnaar Snyman (gebore de Beer), van Hamiltonlaan 129, Brakpan; Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Brakpan.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.
6686/53/35	du Plessis, Janetta Francina, huisvrou; Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	Randfontein..	Couzyn & Van den Bergh, Posbus 144, Randfontein.
1763/55/12	Gildenhuys, Burgert (Burgart) Christiaan, boer, en nagelate eggenote Douwlina (Dolina) Gertruida Gildenhuys (gebore Steyn), van Grootvalley, Naboomspruit, Distrik Potgietersrust; Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Potgietersrust..	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
4628/54	Ross, George Garrow, boilermaker, and surviving spouse, Lillyan Mary Ross; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Springs.....	B. G. Bennett, Attorney for Executrix Dative, 8 Evelyn Mansions, Third Street, P.O. Box 668, Springs.
1825/54/24	Phillips, Ellen (formerly McDonald, formerly Stacey, born Richardson), wife of Charles Laing Philips, retired farmer, of Anm Street, Makwassie, Western Transvaal; Amended First and Final	2/12/55	Pretoria...	Wolmaransstad	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2417/55	Colquhoun, William Warwick, carpenter; First and Final	2/12/55	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
2928/55	Bush, Frederick Albert George, general manager, of 175 Nicolson Street, Brooklyn, Pretoria; First	2/12/55	Pretoria...	—	(Mrs.) V. M. S. Bush, Executrix Testamentary, P.O. Box 158, Pretoria.
6142/53/26	Meiring, Nicolaas Cornelis, wewenaar, rustende boer, van Doornbult, Distrik Lichtenburg; Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Lichtenburg..	J. P. Conradie & Van Niekerk, Posbus 94, Lichtenburg.
5839/55	von Bulow, Elizabeth, major spinster, housewife; First and Final	2/12/55	Pretoria...	—	Y. R. A. Burg, Executrix Dative, P.O. Box 735, Pretoria.
1939/55/32	Payze, Annie Catherine (born Aldrich), housewife, and surviving spouse, Edward Robert Payze	2/12/55	Pretoria...	—	Hazelhurst, Galgut & Courtis, Attorneys for Executor Testamentary, 36 Bureau Lane, Pretoria.
4357/53	Jackson, Rose Hamilton, widow; Interim....	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	Helman & Michel, Attorneys for Curator Benis, Harold Buildings, 55 Harrison Street, Johannesburg.
—	Förch, Karel Gustaaf, clerk, and surviving spouse, Gwendoline Förch; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Vereeniging..	E. H. R. Titren, Attorney for Executrix Testamentary, 54/57 A.H.B. Buildings, 67 Commissioner Street, Johannesburg.
4006/53	Millar, Hugh McDougall, clerk, of Johannesburg; Final	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	(Mrs.) Joyce Millicent Millar, 10 Patrol Street, Kensington, Johannesburg, Executrix Testamentary.
1529/55/23	Watt, James Shaw, widower, retired; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Roodepoort..	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executor Testamentary, Provident Building, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg.
2045/55/14	Hornbook, William Joseph, bachelor, carpenter; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg.
3020/55/16	Andersen, Finn, retired, of 6 St. Aubyn Court, Langerman Street, Mayfair, Johannesburg, and surviving spouse, Alma Andersen (born Abrahamsen); First and Final	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
7338/54/23	Paterson, James, retired, of 31 Kapteijn Street, Hillbrow, Johannesburg; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg.
2043/54/32	Olliver, Richard, retired photographer; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executor Dative, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
6881/54/12	Brigham, Jessie (born Thompson), widow, of Scarborough, Yorkshire, England; First and Final	2/12/55	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
1536/55/6	Jonker, Jacob Petrus, boer, van Kreekuil, Pk. Ottosdal, Transvaal, en nagelate eggenote Martha Sophia Jonker (gebore Pienaar); Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Lichtenburg..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
297/55/7	Kok, Wynand Louw, skoolbuskontrakteur, van Schweizer-Reneke, Transvaal, en nagelate eggenote Martha Maria Kok (gebore Loots); Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Schweizer-Reneke	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
5615/54/24	Steyn, Willem Lodewicus, rustende boer, van Lakenvallei, Pk. Ottosdal; Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Lichtenburg..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1187/52/3	Dixon, Benjamin William, bank pensioner, of Beecham Street, Heidelberg, Transvaal; Supplementary, Second and Final	9/12/55	Pretoria...	Heidelberg...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
4204/55	Lew, Pauline, major spinster, music teacher; First and Final	2/12/55	Pretoria...	—	R. N. Edelstein & Veale, Attorneys for Executrix Testamentary, 201–8 Central House, Central Street, P.O. Box 1203, Pretoria.
6373/54/13	Liebenberg, Agnes Jane, housewife; First and Final	2/12/55	Pretoria...	—	R. N. Edelstein & Veale, Attorneys for Executors Testamentary, 201–8 Central House, Central Street, P.O. Box 1203, Pretoria.
4710/54/15	Keates, Cyril Henry, production moulder, and surviving spouse, Caroline Amy Keates; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Brakpan.....	(Mrs.) Caroline Amy Keates, 55 Boundary Road, Brenthurst, Brakpan, Executrix Dative.
5621/53/5	Klein, David Johannes, miner, and surviving spouse, Johanna Klein (born Murphy); First and Final	2/12/55	Pretoria...	Benoni.....	I. Slomowitz, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 526, Benoni.
934/52/33	Pienaar, Daniel Jozua, miner, of 144 Madeline Street, Unified, Johannesburg; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	C. W. Tasmer, Executor Dative, Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 7419, Johannesburg.
4607/55/17	Gogoski, Tilly (born Blumberg), housewife, of 9 Jager Street, Hillbrow, Johannesburg; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
6965/54/22	Simon, Arthur, general dealer; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	P. Stabin, Executor Testamentary, c/o Charles Croock & Stabin, P.O. Box 3744, Johannesburg.
2968/54/23	Otto, Gerhardus Petrus, boer; Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Lichtenburg..	Van der Wal & Otto, Posbus 1, Ottosdal, Prokureur vir Eksekutrise.
3609/55/26	Nel, Gideon Jacobus, boer, en nagelate eggenote Martha Hendrika Petronella Nel (gebore van der Westhuizen); Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Wolmaransstad	Van der Wal & Otto, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 1, Ottosdal.
4268/53	Mashiane, Koos, native, property owner; Amended First and Final	2/12/55	Pretoria...	—	L Caplan, c/o Caplan & Green, 15 Security Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria.
3735/55/14	Caplen, Henrietta (born Cross), widow, housewife; First and Final	2/12/55	Pretoria...	—	Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, 26–38 Burlington House, P.O. Box 776, Pretoria, Attorneys for Executrix Testamentary.
2586/55/17	Botha, Ferdinand Johannes, tydopnemer, S.A.S. en H., van Waterval Boven, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Botha (gebore Fourie); Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Carolina.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
2730/54	Kirk, Marjorie Ada, housewife; First and Final	2/12/55	Pretoria...	—	A. J. McLachlan, Executor Testamentary, c/o Carroll, Stedall & Partners, 39 Court Chambers, 189 Andries Street, Pretoria.
2181/55/13	Graham, John Charles, retired.....	2/12/55	Pretoria...	Randfontein..	B. S. Blake, P.O. Box 24, Randfontein, Executor Dative.
3028/54	Kipling, Victor Thomas Harold, shaft timberman; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	Sasto & Louis, Attorneys for Executrix Testamentary, 90 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
1879/55/33	Warman, William, civil servant; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	Berger & Berger, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 1784, Johannesburg.
804/55	Gage, Algernon James, pensioner, and surviving spouse, Margaret Jacoba Cage (born Wilson), of Plot No. 214 Zwartkop Agricultural Holdings, Pretoria; First and Final	2/12/55	Pretoria...	—	Cross & Posemann, 615 Van der Stel Buildings, P.O. Box 687, Pretoria, Attorneys for Executrix Testamentary.
1579/54	Basslian, Bennie; First and Final.....	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	Jack Levitan, Ritch & Burland, Attorneys for Executrix Testamentary, 811 Winchester House, Loveday Street, P.O. Box 3971, Johannesburg.
4753/55	Pretorius, Petronella Dorothea (gebore Pelser), weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Heidelberg...	Viljoen & Meek, Voortrekkerstraat, Posbus 21, Heidelberg, Transvaal.
2592/54/36	Simpson, James William, retired; Amended First and Final	2/12/55	Pretoria...	Springs.....	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 16 Springs.
5389/54	Philip, Hardy, retired solicitor; Final.....	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	Scott Brown & Tunnell, Executors Testamentary, Surrey House, Fifth floor, 35 Rissik Street, Johannesburg.
3397/54/5	Jankowitz, William John, sworn appraiser; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	T. M. Wapenaar, Attorney for Executrix Testamentary, 201–4 Union Castle Building, Loveday Street, Johannesburg.
2490/55/22	Sloan, Annie; First and Final.....	2/12/55	Pretoria...	—	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg.
2768/38/22	Sloan, Thomas; Further Supplementary....	2/11/55	Pretoria...	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg.
4188/55/16	Holmes, Cyril James; First and Final.....	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg.
2489/55/22	Sloan, William; First and Final.....	2/12/55	Pretoria...	—	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg.
2488/55/22	Sloan, Elizabeth; First and Final.....	2/12/55	Pretoria...	—	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg.
7442/54/14	Eloff, Johanna Maria, skolier; Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Krugersdorp.	J. J. J. van Vuuren, Posbus 35, Krugersdorp.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrste. *Magistraat.*	
7238/54/26	Nixon, Frank Ashley, retired civil servant, and surviving spouse, Mabel Brunette Nixon; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.
2597/55/16	Johnston, Claude Maris, civil servant, of 8 Clury Road, Forest Town, Johannesburg; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2259/53/32	Meades, Maria Elizabeth Catharina, weduwee, huisvrou, van 26A Pieter Uysiaan, Alberton; Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Germiston...	Hans J. Moolman, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Derdelaan 65A, Posbus 7, Alberton.
319/55/13	Keay, Northcote James, divorced, bookkeeper, of Hectorspruit, District of Barberton; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Barberton....	Webb, Ross & Grobler, P.O. Box 11, Barberton.
3486/53/32	Sonickson, Marcus; First and Final.....	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	Rom & Rom, Attorneys for Executor Dative, 211–212 Beacon House, cor. of Fox and West Streets, Johannesburg.
3586/54	Ward, Charles Thomas, munisipale amptenaar, en nagelate eggenote Margaretha (Margritha) Wilhelmina Ward (gebore du Toit), van Buckinghamlaan 33, Craighall, Johannesburg; Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, 111 Volkskasgebou, Markstraat 67, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekutrise Datief.
3908/55/3	Bergh, Anna Christina Francina (gebore Janse van Rensburg), en nagelate eggenoot Michael Christoffel Bergh; pensionaris Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	—	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
3786/54/12	Davidow, Israel, general dealer; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	Abe Dinner, Attorney for Executor Testamentary, 108 Rutland Place, Germiston.
3370/51	Roelvert, Daniel Mattheus, of Pretoria, and surviving spouse, Joyce Elizabeth Roelvert (born Miles); First and Final	2/12/55	Pretoria...	—	MacIntosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 158, Pretoria.
4490/55/17	Greenberg, Ethel Adelaide, housewife; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	I. Mendelow & Browde, Attorneys for Executor Dative, 801 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
5234/53/33	de Souza, Antonio, operator; Amended First and Final	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	Jack Blumenthal, Attorney for Executor Dative, 1–4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg.
7475/53	du Preez, Andreas Hercules, business man, and surviving spouse, Agnes du Preez, of Plot No. 171, Glen Austin, District of Pretoria; First and Final	2/12/55	Pretoria...	—	Wilford, De Jager & J. W. van Tonder, Attorneys for Executor Testamentary, 1 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
2654/55/14	Esterhuizen, Martha Magdalena, meerderjarige, jongedogter, verpleegster, van Barberton Hospitaal, Barberton Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Barberton....	Webb, Ross & Grobler, Posbus 11, Barberton.
7523/54/16	Fellows, Henry Mastern, equipment inspector, of Pretoria, and surviving spouse, Aletta Sophia Fellows; First and Final	2/12/55	Pretoria...	—	Schwartz & Goldblatt, Attorneys for Executrix Testamentary, Charter House, Bosman Street, Pretoria.
2183/54/15	van Heerden, Sarel Jacbus, retired, and surviving spouse, Anna Maria Elizabeth van Heerden (born Theron); First and Final	2/12/55	Pretoria...	Evaton.....	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Testamentary, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg.
7319/54	Kidwell, Alexander William, and surviving spouse, Amelia Magdalena Kidwell; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Benoni.....	G. A. M. Kidwell, Executrix Testamentary, Benoni.
3639/53	Garrett, Harriet Marion (born Scott), housewife; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg, Attorneys for Executors.
3046/55/32	Peck, Joseph Charles, clerk; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executrix Testamentary, Provident Building, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg.
6588/54/1	Blaettler, Magdalena Elizabeth, widow; First and Final	2/12/55	Pretoria...	—	James A. McCall-Peat & Co., Agents for the Executor Testamentary, 1088 Burnett Street, Hatfield, Pretoria.
2180/55/13	Gray, Emma, widow; First and Final.....	2/12/55	Pretoria...	Randfontein..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Transvaal, Executor Testamentary.
2997/53/24	Vermeulen, Josephine Elizabeth (formerly Raubenheimer, born Mitrovitch), housewife, of Krugersdorp, Transvaal; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Krugersdorp.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
1839/55/14	Appleyard, Edith, retired; First and Final....	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Buissinne & O. B. Duckles, Attorneys for Executrix Testamentary, 815–20 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
1346/55/36	Metcalfe, Arthur Norman, welder, boilermaker, and surviving spouse, Sarah Greta Metcalfe; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
4010/50/24	Phillipson, Ernest (also known as Ernst Philippsohn), a director of companies and merchant; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	Berman & Krawitz, Attorneys for Executors Testamentary and Assumed Executor, 818 Permanent Building, Commissioner Street, Johannesburg.
1728/54	Mia, Ebrahim Hassen, general dealer; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	Alec. M. Edelson & Kantor, Attorneys for Executor Testamentary, Third Floor, Beacon House, cor. of Fox and West Streets, Johannesburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
3369/55	de Lange, Petrus Jacobus, engenieur (grofsmid), en nagelate eggenote Aletta Catharina Petronella de Lange (gebore Groenewald), van Joubertstraat 771, Hermanstad, Pretoria	2/12/55	Pretoria...	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
2183/54/15	van Heerden, Sarel Jacobus, retired, and surviving spouse, Anna Maria Elizabeth van Heerden (born Theron); First and Final	2/12/55	Pretoria...	Vereeniging...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Testamentary, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg.
6524/51/3	Erasmus, Daniel Jacobus Elardus, boer, van Grootfontein, Distrik Pretoria; Verbeterde Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4369/55	Potgieter, Cecilia (Cecelia) Benita (Bernito), (gebore van der Berg), huisvrou, en nagelate eggenoot Sarel Pretorius Potgieter, van St. Albanslaan 52, Mayfair-Wes, Johannesburg; Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
1907/55/14	Joubert, Christoffel Cornelis, boer, en nagelate eggenote Isabella Jacoba Roefina Joubert (gebore du Preez); Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Brits.....	Johan Erasmus & Van Zyl, Murraylaan, Posbus 78, Brits, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
1877/52/12	Gow, James Smith, farmer; First and Final..	2/12/55	Pretoria...	Nigel.....	G. P. A. Schaafsma, Executor Dative c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 28, Nigel.
4261/54/22	Nicholls, Elizabeth Ann (formerly Dunn, born Williams), housewife, of 82 Violet Road, Primrose, Germiston; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Germiston...	Brammer, Orr & Ross, Agents for Executors Testamentary, Provident Building, P.O. Box 224, Germiston.
1069/54/36	Rautenbach, Wilhelmina Lodewika (gebore Coetzee), weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	1 /55	Pretoria...	Zeerust.....	Van der Spuy & Van der Merwe, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 53, Zeerust.
3272/55/17	Dippenaar, Judith (gebore Nel), huisvrou, en nagelate eggenoot, Gert David Cornelis Albertus Dippenaar; Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Zeerust.....	Van der Spuy & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 53, Zeerust.
1869/55	Loewe, Katharina; First and Final.....	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	K. Steinberg, Attorney for Executor Testamentary, Howard House, Loveday Street, Johannesburg.
1298/55/32	Marker, Martha Jane (born Carter), widow, of Brakpan; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Brakpan.....	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, Pan Areas Building, 116 Kingsway Avenue, P.O. Box 38, Brakpan.
2672/55	Lesar, Thomas Hermanus, retired, and surviving spouse, Maria Christina Lesar; Final	2/12/55	Pretoria...	Klerksdorp...	Julius Rudolph, 23 Anderson Street, P.O. Box 100, Klerksdorp.
5515/54	Harmse, Pieter Nicolaas, mynwerker, en nagelate eggenote Susara Magrieta Jacoba Harmse, van Chamberstraat 7, Booysens, Johannesburg; Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
6745/54/15	Kidwell, Lennox Julius, retired, of Magaliesburg, District of Krugersdorp; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Krugersdorp.	A. G. Blake, Miller & Fourie, Attorneys for the Executrix, 51 Burger Street, Krugersdorp.
7519/54/16	Best, William Edward, of Johannesburg; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	M. Handelsman, Attorney for Executors Testamentary, 73 Shakespeare House, Johannesburg.
6614/54/32	Prangley, Marie (Maria) Rose (born Gates); First and Final	1 Month	Pretoria...	Johannesburg	Wertheim, Becker & Leveson, Saker's Corner, cor. of Eloff and Frederick Streets, P.O. Box 1847, Johannesburg.
3443/55/14	Konas, Maria.....	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	Benno Tennet, Executor Dative, 43 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.
4537/55/33	Naude, Jacoba Catharina Gertruida (gebore van der Merwe), gedurende haar leeftyd 'n huisvrou, van Van Deventerstraat 6, Witbank, en nagelate eggenoot Petrus Johannes Naude; Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Witbank.....	Harvey, Mostert & Grobler, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 61, Testamentêr.
2801/55/13	Liddle, David Alban, secretary, of Madeleine's Private Hotel, Pretorius Street, Pretoria, who died at Hekpoort on the 8th May, 1955; First and Final	2/12/55	Pretoria...	—	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, for Executrix Testamentary.
3589/53	Pretorius, Elise Cathrina, who died at Johannesburg on the 12th May, 1953; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Johannesburg	Broomberg, Graff & Korb, Attorneys for the Executrix, Beresford House, Main Street, Johannesburg.
2251/55/15	Goodman, John William, of 39 Viljoen Street, Lydenburg, Transvaal; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Lydenburg...	Clark & Robbins, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 1338, Durban.
5493/55/17	Grobler, Magdalena Sophia (born Diamond), housewife, and surviving spouse, Willem Johannes Grobler, of 170 Married Quarters, Modder Bee, Benoni; First and Final	30 days	Pretoria...	Benoni.....	Roos & Steyn, Attorneys for Executor Testamentary, 1/2 Law Chambers, P.O. Box 530, Benoni.
3979/50	Botes, Nicolaas George, boer, van Booysens, Pretoria; Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	—	Kuyper & Rainier, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Van der Waltstraat 266, Pretoria.
724/53/35	Paton, Maria Susanna (born Muller), housewife, and surviving spouse, Joseph Johannes Paton; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Krugersdorp.	J. Paton, c/o G. S. Blake, 12 Coaland Buildings, Kruger Street, Krugersdorp.
3212/54	Wernich, Aletha Elizabetha (born Mayer), widow, of Pretoria; First and Final	2/12/55	Pretoria...	—	Reginald A. Farquharson, Executor Testamentary, P.O. Box 158, Pretoria.
3041/54	Markuschowitz, Ruben, proprietor, Central Bottle Store, Witbank	2/12/55	Pretoria...	Witbank.....	Bertha Markuschowitz, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 143, Witbank.
2604/55/22	Neave, Alfred, retired garage proprietor, and surviving spouse, Maria Margaretha (or Margarieta) Neave (born Joubert); First and Final	2/12/55	Pretoria...	Ermelo.....	Donovan P. Chapman, Steyn Street, P.O. Box 6, Breyten, Transvaal.
3625/54/22	Mohamed, Abdool Carim, handelaar; Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Pietersburg....	Naude, Naude & Botha, Vorsterstraat 18A, Posbus 44, Pietersburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Ekskeuteur of Gemagtigde Agent.*
6850/53	van der Walt, Frederik Marthinus Albertus, transport contractor, and surviving spouse, Margrietha Maria van der Walt; Amended First and Final	2/12/55	Pretoria...	Roodepoort..	Sadie & Sadie, Attorney for Executrix Testamentary, 205 Mutual Building, Harrison Street, Johannesburg.
1660/55	Brown, George, pensioner; First and Final..	2/12/55	Pretoria...	Ermelo.....	Weavind & Weavind, 257 Pretorius Street, Pretoria.
395/55	van der Linde, Helena Wilhelmina Claudina (gebore Esterhuizen), weduwee; Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	—	Reitz en Joubert, Posbus 83, Pretoria.
4675/51	de Bruyn, Pieter Willem, boer, en nagelate eggenote Francina Elizabeth de Bruyn (gebore Jacobs); Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Lichtenburg..	Van der Merwe & Jooste, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 51, Koster.
5646/54	van der Merwe, Maria Elizabeth Susanna (gebore van Graan), huisvrou, en nagelate eggenoot David Schalk van der Merwe; Eerste en Finale	2/12/55	Pretoria...	Koster.....	Van der Merwe & Jooste, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 51, Koster.
299/55	Dickson, Johanna Susanna Francina (Franceina), (formerly Waller, born van Vuuren), widow; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Krugersdorp.	R. J. Johnston, Executor Testamentary, P.O. Box 406, Krugersdorp.
2966/52/13	Diederiks, Petronella Jelena (born Wessels), and subsequently deceased spouse, Lucas Abraham Diederiks, pensioner; First and Final	2/12/55	Pretoria...	Germiston...	L. A. Andrew, Attorney for Executor Testamentary, Pylon House, Human Street, Germiston.

NATAL.

1438/54/1140	Wright, Horace Herbert Anderson, pensioner, S.A.R., and surviving spouse, Annie Magdalene Wright (born Mundell); of 519 Sarnia Road, Sea View. Amended First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2217/55/1664	Brooks, James Moffat, pensioner, of Ilfracombe, Natal; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2030/55/1597	Jackson, Robert William, retired, of 49 Bath Road, Durban; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
529/55/1245	Lamarque, Louis Alexander, boilermaker, of Mount Edgecombe, Natal; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
1435/55/959	Whineray, John, retired, of Regents Chambers, Field Street, Durban; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2378	Wright, Charlotte Lily (born Carter), of 7 Sterculia Road, Hillary, Durban, and surviving spouse, William Leonard Wright, pensioner, S.A. Railways; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1402/55/1137	Reibeling, Wilhelm Heinrich Otto, farmer; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Weenen.....	A. Milne Buchan, P.O. Box 73, Weenen, Executor.
1800/54/3488	Chandler, Adrian John, farmer; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Melmoth....	Wynne & Wynne, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1, Eshowe.
2431/54	Kumalo, Myalezo, of Webbstown, Ixopo, District of Natal; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Ixopo.....	G. R. Hathorn, P.O. Box 4, Ixopo, Natal, Solicitors for Executor.
1895/55	Rhind, Agnes Kerr, widow; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Durban.....	W. B. Calder & Calder, Attorneys for Executor Testamentary, Old Well Court, Smith Street, Durban.
1826/55	Austin, Edward, salesman, and surviving spouse, Doris Frances Austin; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Stocken & McClean, Plowright House, Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
1105/55	Muller, Ian Leslie, student and part-time lecturer, N.U.C.; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Lincoln House, 30 Masonic Grove, Durban.
43/55/541	Moberly, G. K., retired medical practitioner; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Pinetown....	Saunders & Haynes, 601 Union Club Buildings, Smith Street, Durban.
564/52	Desvaux de Marigny, Joseph Gabriel, retired; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Durban.....	A. D. Millar & Kimber, 24 Club Arcade, Durban, for Executrix.
1029/54	Baichan, Chain (also known as Baichan, known as Chane Bachen), No. 72167/78806, of 427, Inanda Road, Seacowlake, Durban, and surviving spouse, Bhagandeia; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Durban.....	S. Bridgemohan & Co., Agents for Executors Testamentary, 6–7 Rajkoomar Chambers, 39 Cross Street, Durban.
905/55/1644	Allanson, Francis James, retired; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Durban.....	E. R. Browne, Bonamour & Brodie, United Buildings, 331 Smith Street, Durban, Solicitors to the Estate.
1680/51/803	Moonsamy, colonial-born Indian No. 2383/5249/5381, farmer, and surviving spouse, Alamalu, colonial-born Indian woman No. 47095/5248/5351, of Cotton Lands, Verulam; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Verulam.....	Masson, Harrison & De Villiers, Attorneys for Executrix Testamentary, Fraser Lane, P.O. Box 996, Pietermaritzburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die*		Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	
1531/54	Fraser, Annie Constance, teacher; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	—	J. Fraser & Co., Attorneys for Executors Testamentary, 229 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
1389/55	Roberts, David, pensioner, of Bergville, Natal, who died on the 3rd June, 1955; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Bergville.....	Hugh L. Kidman, Executor Dative, 41 Queen Street, P.O. Box 31, Ladysmith.
1907/55	Brown, Stephen Alexander; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Durban.....	W. D. Stewart, Smith & Howard, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 6, New Hanover, Natal.
754/55/1598	Greer, John Alexander, retired farmer, of Flaxton, Ixopo, Natal; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Ixopo.....	Barclays Bank, D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executor Testamentary.
11161/55	Piek, Hester Aletta, housewife, and surviving spouse, Johannes Hermanus Jacobus Piek; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	—	Cecil Nathan & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Change Lane, Pietermaritzburg.
2182/55	Roberts, Georgina, widow.....	2/12/55	Pietermaritzburg	—	C. W. S. Roberts, 18 Cambridge Road, Prestbury, Pietermaritzburg.
798/55	Budgen, John William, retired, of 68 Willern Court, Esplanade, Durban, and surviving spouse, Emily Edith Budgen; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Burne & Burne, Attorneys to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
733/55/2023	Bullimore, Jabez Harold Walter, retired headmaster, of 636 Ridge Road, Durban; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Garlicke & Bousfield, Fourth Floor, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban, Solicitors to Executors Testamentary.
979/54	Doonarien, colonial-born Indian No. 17522/68740, handyman, and surviving spouse, Pabitari, colonial-born Indian woman No. 66184/65892 of Mayville, Natal, Intestate Estate; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Ramchuran, Executor Dative, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo.
1478/54	Raghubar, colonial-born Indian No. Dead/7830, retired pensioner, and surviving spouse, Lutchmania, colonial-born Indian Birth Register No. 58350/48406, of 125 Temple Road, Sea Cow Lake, Durban; First and and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Durban.....	R. S. Pather, Attorney for Executor Dative, 110 Lakhani Chambers, cor. of Grey and Saville Streets, Durban.
3/55	Cornelius, Ernest J., builder; Final.....	2/12/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Osborn & Jones, Agents for Executor, 19 Cato House, Smith Street, Durban.
1004/55/1742	Jenkins, Maria (also described as Maria Wahl), widow, of Bellair, Durban; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Byron & Long, 81–82 Yorkshire House, Field Street, Durban.
1657/54/3043	Rodway, Lily Attwood, widow, of 236 Sydenham Road, Durban; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Garlicke & Bousfield, Whytock Buildings, 397 Smith Street, Durban, Solicitors to Executors Testmentary.a
1600/55/274	Edmonds, Lucy May; First and Final.....	2/12/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Garlicke & Bousfield, Whytock Buildings, 397 Smith Street, Durban, Solicitors to the Executor Testamentary.
1164/55	van Zyl, Daniel Brink, widower, of 12 Belmont Marine Parade, Durban; First and Final	5/12/55	Pietermaritzburg	Durban.....	A. J. van Zyl, Executor Testamentary.
12398	Buys, Anna Susanna, and surviving spouse, Johannes Lodewikus Jacob Buys, farmer; Amended Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Mooi River..	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
2833/54	Jackson, Sidney Tunstall, retired, and surviving spouse, Dorothy Grange Jackson, of Pietermaritzburg; Supplementary	2/12/55	Pietermaritzburg	—	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executrix, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
1148/55	Ammali, Velangany, widow, of Pietermaritzburg; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	—	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
1018/54	Meneke, Ann Magdalene (born Gates), housewife, and surviving spouse, Henry Frederick William Meneke, married in community of property; First and Final	5/12/55	Pietermaritzburg	Newcastle....	H. D. Coney, Executor Dative, Newcastle Road, P.O. Box 57, Dannhauser.
1933/54	Crisp, John Robert, retired; Second.....	2/12/55	Pietermaritzburg	—	R. Tomlinson, Francis & Co., Attorneys for Executors Testamentary, 20 Chancery Lane, P.O. Box 271, Pietermaritzburg.
1497/55/150	Goddard, Edwin Alfred, company director, of Chipstead, Surrey, England; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	—	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agent for Executor Testamentary.
1331/55	Walker, Charlton (also known as Charlton Huxley Walker), retired farmer, of St. Theresa's Orphanage, Mayville, Durban, Natal, and surviving spouse, Gladys Evelyn Walker (born Keeler); First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executor Testamentary.
407/55/1893	Lucini, Albert Victor, farmer, of Mossdale, District of Newcastle; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Newcastle....	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary.
955/55/644	Nel, Hester Petronella Fredricka (gebore Mare), en nagelate eggenoot Frederick Rudolf Nel, boer, van Vermaakskraal, Distrik Umvoti; Eerste en Finale	2/12/55	Pietermaritzburg	Greytown....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trust Afdeling, Posbus 379, Pietermaritzburg, Eksekuteur Testamentêr.
1816/55	Norris, Frederick Edward, and surviving spouse, Florence Adelaide Norris, of Pietermaritzburg; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	—	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executrix, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late, and Nature of Account. *Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van die* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van die* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
1342/55	Sigamoney, Emmanuel Devadas Marrie (also described as Emmanuel Devadas Marre Sigamoney and Emmanuel Davadas Sigamoney), school master, of 72 Nerina Road, Springfield, Durban, and surviving spouse, Lydia Catherine Sigamoney; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Christopher, Attorney for Executrix Testamentary, Madoline Buildings, Baker Street, Durban.
932/55	Jeffares, Henry Desmond Beatty, tobacco assistant; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	—	Hathorn, Cameron & Co., Attorneys for Executor Dative, 225 Church Street, Pietermaritzburg.
1770/55	Fons, Frances Lilford, housewife; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Goodricke & Son, 45 Beach Grove, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
848/55	Savage, Claud Bousfield, retired clerk; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	Durban.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban. Attorneys for Executrix.
2259/55/1414	Harper, Florence May (born Holmes), domestic duties, of 266 Boom Street, Pietermaritzburg; First and Final	2/12/55	Pietermaritzburg	—	L. F. Forsyth, P.O. Box 18, Pietermaritzburg, Agent for Executor Dative.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

1260/53	du Preez, Willem Stephanus Jacobus, wewenaar, rustende boer, van Senekal; Eerste en Finale	2/12/55	Bloemfontein	Senekal.....	P. Joubert & De Wet, Posbus 54, Senekal.
1263/54	Loesch, Anna (gebore Roller), weduwee, boer, in lewe van die plaas Saxony, Distrik Ladybrand; Eerste en Laaste	2/12/55	Bloemfontein	Ladybrand...	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 7, Wepener.
1041/54/1156	Jahnig, Emil William, retired Railway employee; First and Final	2/12/55	Bloemfontein	Odendaalsrust	Jozeph & Van Rensburg, P.O. Box 139, De Aar.
65/55	Pelser, Theunis Gert, skag timmerman, van 15 Jorrisonstraat, Welkom, Oranje-Vrystaat, en nagelate eggenote Martha Christina Susanna Pelser (gebore Coetzee); Eerste en Finale en Supplementêre Eerste en Finale	2/12/55	Bloemfontein	Welkom.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1365, Pretoria.
22518	Fourie, Johannes Petrus, pensionaris; Supplementêre	2/12/55	Bloemfontein	Bethlehem...	G. Stoltz, Posbus 13, Carolina, Transvaal, Prokureur vir Eksekuteur Datief.
133/53	Beukes, Mathys Johannes, rustende boer, van "Welvaart", Warden; Eerste en Finale	2/12/55	Bloemfontein	Harrismith...	Dan J. Swanepoel, Posbus 20, Warden, Agent vir Eksekuteurs.
629/55	Janse van Rensburg, Josephus, afgetrede boer, van Rowlesfontein, Philippolis; Eerste en Finale	2/12/55	Bloemfontein	Philippolis...	Malherbe & Welgemoed, Posbus 5, Philippolis, Oranje-Vrystaat.
433/55	Prinsloo, Nicolaas Petrus Gerhardus, boer, van Oribiefontein, Vrede; Eerste en Finale	2/12/55	Bloemfontein	Vrede.....	De Waal & Van Rooyen, Posbus 36, Vrede, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
741/55	du Plessis, Cecilia Johanna (gebore Meyer, voorheen Brandt), weduwee, huisvrou, van 52 Dukestraat, Brandfort; Eerste en Finale	2/12/55	Bloemfontein	Brandfort....	Marais & Marais, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 97, Brandfort.
279/55	Fallows, Ada Millicent (born Amos), and surviving spouse, Ernest Shoebotham Fallows, retired farmer, of Bloemfontein; First and Final	2/12/55	Bloemfontein	—	Goodrick & Franklin, Attorneys for Executor Testamentary, Forum Buildings, P.O. Box 213, Bloemfontein.
1481/53	Griesel, Adriaan Erasmus, during his lifetime a shunter, in the South African Railways, and who resided at 4 Piet Retief Street, Bloemfontein; First and Final	2/12/55	Bloemfontein	—	E. G. Cooper, Executor Dative, Third Floor, Forum Buildings, P.O. Box 603, Bloemfontein.
719/54	Mitchell, Alan Hamilton, company director, of 6 Lintott Street, Kroonstad; First and Final	2/12/55	Bloemfontein	Kroonstad...	L. B. Krummeck, Nominee of The Standard Bank of S.A., Ltd., Kroonstad Branch, Executor Testamentary.
671/53	Richter, Catharina Engela, sielsieke; Finale	2/12/55	Bloemfontein	Jagersfontein.	Wiley & Van der Post, Gemagtigde Agente vir Eksekuteur Datief, Unitedgebou, Maitlandstraat, Posbus 659, Bloemfontein.
750/55	Baartman, Johannes Petrus, winkelbestuurder; Eerste en Finale	2/12/55	Bloemfontein	Koffiefontein.	Olivier & Havenga, Posbus 38, Koffiefontein.
1440/54	Nel, Elizabeth Johanna (gebore le Grange), en nagelate eggenoot Johannes Hendrik Nel, boer, van Cyfergat, Pk. Villiers, Distrik Frankfort, Gesamentlike Boedel; Eerste en Finale	30 dae	Bloemfontein	Frankfort....	S. S. Saayman & Zietsman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Cornelisstraat 11, Posbus 31, Villiers.
439/53	Kriek, Gertruida Susanna (gebore Uitenweerde), huisvrou, van Emden, Distrik Reitz, en nagelate eggenoot Gert Jacobus Kriek; Eerste en Finale	2/12/55	Bloemfontein	Reitz.....	Fouche & Strauss, Posbus 66, Reitz.
1283/54	Mann, Catharina Margretha (of Magretha, of Margrietha) (gebore Goosen), weduwee, huisvrou, van Alpha, Distrik Marquard; Eerste en Finale	2/12/55	Bloemfontein	Marquard....	Cloete & Garden, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Prokureurs, Posbus 50, Marquard, Oranje-Vrystaat.
1507/54	Taute, Jan Sarel, rangeerder, en nagelate eggenote Cornelia Francina Taute (gebore Benadie); Eerste en Finale	2/12/55	Bloemfontein	—	Medallie & Coetsee, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, St. Andrewstraat 76, Posbus 275, Bloemfontein.
253/55	Gouws, Christina Barendina (gebore Fourie), huisvrou, van Parys; Eerste en Finale	2/12/55	Bloemfontein	Parys.....	D. H. Viljoen, Prokureur vir Eksekuteurs, Posbus 77, Parys.
1233/55	van Coller, Lea Jacoba (gebore Campher), weduwee, rustende, van Roodepoort, Senekal, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale	2/12/55	Bloemfontein	Senekal.....	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule, are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL *SES-EN-VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld in bygaande Bylae, word versoek om hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5707/55	Ellis, Dorothy Ivy (born Dalton), widow, of Wetton, Cape	30 days...	A. Askew, Attorney for Executor Testamentary, Station Road, Claremont, Cape	Cape.
5784/55	Wessels, Jurie Wynand, teacher, of Wiener Street, Vasco	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
5335/55	de Beer, Gert Erasmus Smit, boorman, en nablywende eggenote, Francina Wilhelmina de Beer (voorheen Blignaut, gebore Steenkamp), van Ystervarkfontein, Pofadder, Distrik Springbok	30 dae....	A. L. Hofmeyr, Bestuurder, Paarl Afrikaanse Trust Maatskappy, Beperk, Vredendal-tak, Posbus 40, Vredendal, 'n geregistreerde deposito-nemende instelling, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
4591/55	Dreyer, Johannes Cornelius, polisiebeampte, en nagelate eggenote Martha Charlotte Dreyer	30 dae....	Thiel & Theron, Prokureurs vir Eksekutrise, Volkskasgebou, Potchefstroom	Kaap.
6112/55	Woodman, Clara Emma (born Dickenson), and surviving spouse, Henry Michael Woodman, pensioner, of Mowbray, Cape	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
4959/55	Cloete, Helena, huisbediende, van Elim, Afdeling Bredasdorp	30 dae....	J. H. Orchard, Takbestuurder, Caledon en Suidwestelike Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18 Bredasdorp, Agent vir Eksekuteur Datief	Kaap.
5688/55	Levenson, Morris, general dealer, of Palmer Road, Muizenberg	30 days...	Prisman & Rubik, Attorneys for the Executrix Testamentary, 5 Hout Street, Cape Town	Cape.
4142/55	Fox, Margaret Brounlee (born Inglis), widow, of Bergvliet	30 days...	Cecil N. Harry, Low & Co., Agents for the Executor Dative, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town	Cape.
5691/55	Carelse, John Christian, furniture-maker, of Vasco	30 days...	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executor Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town	Cape.
6088/55	Levy, Zena, spinster, of 33 Woodside Road, Tamboers Kloof	30 days...	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executor Testamentary, 102 St. George's Street Cape Town	Cape.
6154/55	de Villiers, Izak Stephanus, caretaker, of 31 Burg Street, Cape Town	30 days...	Klosser & Michau, Attorneys for the Executrix Testamentary, 31 Burg Street, Cape Town	Cape.
5762/55	Lyon, Elizabeth Laird (born Torrance), widow, of Hamburg, Cape Province	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary	Cape.
3864/55	Strydom, Etienne Harold, van Pretoria.....	30 dae....	Proctor de Villiers & Kie., Prokureurs vir Eskekuteur Datief, Posbus 4009, Kaapstad	Kaap.
4627/55	Kirkpatrick, William Brownlee, retired dental surgeon, of Sevenoaks, Kent, England	30 days...	E. D. Campbell, Secretary, E.P. Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 43, Grahamstown	Cape.
5134/55	Swart, Louis Johannes, retired fisherman, of Harbour Road, Hermanus	30 days...	Guthrie & Theron, Attorneys for Executor Dative, Main Road, Hermanus	Cape.
4993/55	Swart, Helena Maria (born Wessels), and subsequently deceased spouse, Louis Johannes Swart, of Harbour Road, Hermanus	30 days...	Guthrie & Theron, Attorneys for Executor Testamentary, Main Road, Hermanus	Cape.
5358/55	Osterloh, Maria (born Sparg), widow, retired, who died at Willowvale on the 24th August, 1955	6 weeks....	J. D. Mitchell, Attorney for Executor Testamenmentary	Cape.
5826/55	van Gelder, Johannes Leonardus Gerhardus, of Kuils River	30 days...	Ecclestone & Williams, Attorneys for Executrix Testamentary, 21 Parliament Street, Cape Town	Cape.
6288/55	Arnold, Lilian Margaret (born Higman), widow, housewife, of Meridon, Mons Avenue, Newlands	30 days...	David Tennant & Brown, Attorneys for Executor Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town	Cape.
5215/55	van Eetveld, John Frank Peter, caretaker, Kelvin House, Government Avenue, Cape Town	30 days...	Clarke & Co., 100 Long Street, Cape Town	Cape.
5991/55	Craik, Charles David, bank clerk, of 5 Durban Court, Durban Road, Mowbray, Cape Town	30 days...	General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Agents for Executor Testamentary	Cape.
5221/55	de Kock, Fred, pensioner, who died at Port Elizabeth, on the 28th July, 1955, and his surviving spouse, Katie de Kock	30 days...	A. W. Pudney & Son, P.O. Box 253, Grace Street, Port Elizabeth	Cape.
259/55	Twaku, Alfred Gangilanga, pensioner, and surviving spouse, Harriet Mase Twaku (born Sinxo), of 2 Wood Street, Grahamstown	30 days...	H. Gordon Levy, Attorney for Executor Testamentary, 111 High Street, Grahamstown	Cape.
1814/55	Thackwray, Gerbreg Johanna Jacoba (gebore Nieuwenhuis), huisvrou, van Rossouw, Distrik Wodehouse	30 dae....	R. P. Oelofse, Prokureur vir die Eksekuteur Datief, Greystraat, Posbus 30, Dordrecht	Kaap.
4313/55	van Wyk, Roelof Pieter, health inspector, of Hertzog Street, Napier, Cape	30 days...	P. E. J. Whitehead, 8 Vasco Street, Goodwood, Executor	Cape.
4438/55	van Wyk, Frederich Schenk, verkoopsbestuurder, van 4 Camden Mansions, Camdenstraat, Tamboerskloof, Kaapstad	30 dae....	J. D. Rossouw, Sekretaris, Paarl Afrikaanse Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 4, Paarl, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
4624/55	Burger, Carl William, rail worker, S.A.R. & H., who died at East London on the 23rd of February, 1955, and surviving spouse, Pauline Catherina Burger	30 days...	Pauline Catherina Burger, Executrix Testamentary, P.O. Macleantown, Cape Province	Cape.
5976/55	Havenga, Barend Jacobus Johannes, rangeerder, van Caledon, en langslewende eggenote Elizabeth Hendrina Havenga (gebore Goosen)	30 dae....	J. H. L. Smuts, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
6086/55	Enslin, Johan Martin, widower, retired, of 187 Cape Road, Port Elizabeth	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, and John Perry Enslin, Executors Testamentary	Cape.
416/55	Burger, Benjamin Frederick, lusernmeulenaar, van Keimoes, en langslewende eggenote Wilhelmina Adriana Burger (gebore van der Merwe)	30 dae....	Hendrik F. G. Truter, Hoofstraat, Keimoes, Agent vir die Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
456/55	Benade, Anna Francina (gebore le Roux), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Lodewikus Benade, landbouer, van Leerkrans, Distrik Gordonia	30 dae....	Kuhn & Joubert, Schroderstraat, Posbus 53, Upington	Kaap.
6147/55	Langenhoven, Daniel Jacobus, a plumber, and surviving spouse, Sarah Langenhoven (born Dreyer), of 12 Scott Road, Parow, Cape Province	30 days...	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Testamentary, Sixth Floor, Mutual Building, 14 Darling Street, Cape Town	Cape.
6069/55	Steyn, Rachel Maria (gebore Jordaan), 'n weduwee huisvrou, van Loedolfstraat, Malmesbury	30 dae....	P. C. van der Merwe, Hoofbestuurder en Sekretaris, Die A.M. Trust, Beperk, Posbus 27, Malmesbury, Eksekuteur Datief	Kaap.
6096/55	Crous, Pieter Arnoldus le Roux, 'n boer, van Altona, Distrik Worcester, wat op 28 Oktober 1955 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Maria Crous (gebore Swart)	30 dae....	C. Kloppers, Bestuurder, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Beperk, Baringstraat 29, Posbus 34, Worcester, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
5386/55	Whitley, Ivy Goucher, of Rondebosch, Cape....	30 days...	Richard Spiers Adams, "Shalom," 63 Tenth Avenue, Boston Estate, Bellville, Executor Dative	Cape.
6146/55	Heckroodt, Helena Sarah Maria (born Goodwin), a widow, retired, of " Mayfield ", 92 Strubens Road, Mowbray, Cape	30 days...	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
2601/55	August, Florence (born McDillon), a housewife	14 days...	James August, 24 Vernon Terrace, Cape Town	Cape.
350/55	van Schoor, Maria Johanna Jacoba (gebore Ehlers), huisvrou, Groblershoop, Distrik Kenhardt, en langslewende eggenoot Paul Richard van Schoor	30 dae....	Kuhn & Joubert, Prokureurs vir Boedel, Schroderstraat, Posbus 53, Upington	Kaap.
5971/55	Bond, Mary Frances Beatrice (born McPherson), a housewife, and surviving spouse, Frank Preston Bond, of Durbanville	30 days...	A. T. B. Templeman, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 13, Durbanville	Cape.
5124/55	Koegelenberg, Dirk Jacobus Coetzee, 'n boer, en nablywende eggenote Huibrecht Elizabeth Koegelenberg (gebore Smit), van Die Helfte, Distrik Piketberg	30 dae....	Fritz Lambrechts, Prokureur vir die Boedel, Hofstraat, Posbus 41, Piketberg	Kaap.
6058/55	Nieuwoudt, Hermias Cornelis, 'n boer, en nablywende eggenote Johanna Barbara Nieuwoudt (gebore Smit), van Korhaanshoogte, Distrik Clanwilliam	30 dae....	J. F. Coetzee, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 12, Citrusdal	Kaap.
5912/55	Paulsen, Katharina Charlotte Hendrietta (or Henrietta) (born Cupido), of Durban Street, Riversdale, and surviving spouse, Hendrik Johannes Andreas Michael Paulsen, a general dealer	30 days...	E. Burger, Main Street, P.O. Box 85, Riversdale	Cape.
6045/55	Dreyer, Helena Albertha (gebore Slabbert), 'n huisvrou, van Roodstraat, Malmesbury	30 dae....	Suid-Afrikaanse Nasionale Trust en Assuransiemaatskappy, Beperk, Malmesbury-tak (Geregistreerde Deposito-nemende Instelling), J. H. de Flamingh, Bestuurder, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
—	Napparell, Adolf Theodor, retired, of Kirkfield, Belvedere Road, Claremont	30 days...	M. J. Dreyer, Trust Manager, S.A. Nat. Trust and Ass. Co., Ltd., 28 Wale Street, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
—	Liebenberg, Maria Elizabeth Margaretha, 'n rustende onderwyseres, van Uniestraat 20, Tuine, Kaapstad	30 dae....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
—	Jarvis, Jessie Caroline (born Savage), pensioner, of 36 Orange Street, Cape Town	30 days...	M. J. Dreyer, Trust Manager, S.A. Nat. Trust Ass. Co., Ltd., 28 Wale Street, Cape Town, Agent for Executor Testamentary	Cape.
—	Hofmeyr, Maria Elizabeth (gebore Scholtz), 'n huisvrou, van „ Lingen ", Piet Retiefstraat, Krigeville, Stellenbosch	30 dae....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
—	Grové, Julia (gebore Pienaar), rustende huisvrou, van Mabelweg 20, Bellville, Kaapprovinsie	30 dae....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
—	Donaldson, Lydia (born van Wyk), a clerk, of 1 Berona Flats, cor. of Oldfield and Antwerp Roads, Sea Point	30 days...	M. J. Dreyer, Trust Manager, S.A. Nat. Trust and Ass. Co., Ltd., 28 Wale Street, Cape Town, Agent for Executor Testamentary	Cape.
5838/55	Buttress, William Frederick, a lorrydriver, and surviving spouse, Annetta Georgina Buttress (born Pegram), of Fleming Road, Wynberg	30 days...	Isaac Volkwyn & Co., Attorneys for Executrix Dative, 55 Upper Darling Street, Cape Town	Cape.
—	Vosloo, Ockert Johannes, 'n rustende boer, en nagelate eggenote Bethsie Alida Vosloo (gebore van Zyl), Goodwoodstraat 66, Goodwood, Kaapprovinsie	30 dae....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
6299/55	Orchard, Arthur Henry, retired, and surviving spouse, Violet Orchard (born Boswell), of 9 Selbourne Road, Claremont	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executrix Testamentary, 41 Parliament Street, Cape Town	Cape.
410/55	Badenhorst, Louwrens (Lourens) Petrus, a retired farmer, and surviving spouse, Hester Aletta Badenhorst (born Reinecke)	30 days...	V. G. Holmes, Market Square, Olifantshoek, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
6042/55	Britz, Andries Petrus, a welder, S.A.R. & H., of East London, who died on 25th October, 1955		Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
5375/55	Swanepoel, Martha Jacoba (gebore Neethling), huisvrou, van Welgemoed, Kuilsrivier	30 dae....	J. P. Swanepoel, Negendelaan 40, Bostonlandgoed, Bellville	Kaap.
5667/55	Hockey, Harry Athol, retired farmer, of " Slangfontein ", District of Somerset East	30 days...	E. J. Nurse, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 20, Indwe	Cape.
445/55	de Kock, Herlena Catharina Elizabeth (born du Toit), widow, 9 Athens Street, Kimberley	21 days...	James Frederick Cumming, Executor Testamentary, 9 Athens Street, Kimberley	Cape.
361/55	Wiese, Pieter Roos, farmer, and surviving spouse, Catharina Gezina Elizabeth Wiese (formerly Huysamen, born Strauss)	30 days...	George Porter, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 626, Kimberley, Executor Dative	Cape.
5238/55	Richards, Edith Eunice, spinster, retired nursing sister, of Prince Alfred Hospital, Grahamstown	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth	Cape.
5717/55	Radomsky, Bennett, hotelier, of The Royal Hotel, Alice, Cape Province, and surviving spouse, Aletheia Elizabeth Radomsky (born Lumgair)	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary	Cape.
5830/55	Venter, Jan Harm, rustende boer, van Burgersdorp	30 dae....	P. H. S. Engelbrecht, Posbus 19, Burgersdorp	Kaap.
5864/55	Reichlin, Aron, retired building contractor, of Esplanade Hotel, Muizenberg, Cape	30 days...	Max Toker, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 247, Benoni, Transvaal	Cape.
2892/55	Veldman, Josephus Christianus Hendricus, retired, of 51 Le Pijnackerstraat, Rotterdam, Holland	30 days...	General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Agent for Executors Testamentary	Cape.
6019/55	Gibbons, Thomas Arthur, clerk, of 9 Tennyson Street, East London	30 days...	J. A. Yazbek, Executor Testamentary, P.O. Box 577, East London	Cape.
5817/55	van Niekerk, Johannes Jacobus, gekeie persoon, boer, van Northbrook, Ugie, Distrik Maclear, wie op 18 Oktober 1955 oorlede is.	30 dae....	Malherbe & Kirk, Prokureurs vir Eksekutrise, Maclear	Kaap.
453/55	van Heerden, Roelof Erasmus, boukontrakteur, en nagelate eggenote Francina Wilhelmina Johanna van Heerden (gebore Hendrikz), van Giddystraat, Douglas	30 dae....	Neethling & Abbott, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 9, Douglas	Kaap.
1894/55	Vorster, Johannes Christiaan, munisipale opsigter, van Watsonstraat 3, Kaapstad	30 dae....	Schutz & De Jager, Posbus 3, Colesberg.....	Kaap.
5362/55	Pope, Annie Rhoda (born Sweetinburgh), widow	30 days...	Michael Antoncich, P.O. Box 30, Port Elizabeth, Executor Dative	Cape.
5204/55	Dingley, Howard William, retired.....	30 days...	Scott, Stegmann & Mills, 58 Charles Street, Somerset East, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
433/55	von Wielligh, Gysbertus Johannes Goosen, hotelbestuurder, van Keimoes, Afdeling Gordonia, en langslewende eggenote Anna Sophia Wilhelmina von Wielligh (gebore Nel)	30 dae....	Hendrik F. G. Truter, Hoofstraat, Keimoes, Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
6074/55	Vermeulen, Petrus Johannes, boer, van Dennehof, Distrik Somer-Oos, en nagelate eggenote Catharina Wilhelmina Jacoba Vermeulen (gebore Lombard)	30 dae....	G. J. du Toit & Seun, Prokureurs vir die Boedel, Charlesstraat, Somerset-Oos	Kaap.
4833/55	van den Abeele, Bertha (born van T'Veen), housewife	30 days...	R. G. White, Gillett & McConnachie, 40 Union Street, P.O. Box 540, East London	Cape.
6025/55	Leppan, Dudley Francis George, farmer, of " Solitude ", District of Uitenhage	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary	Cape.
6018/55	Gameeldien, Gamat Noor, of " Myrtle Cottage ", Cavendish Street, Claremont	30 days...	Harry Gorfinkel, Agent for Executrix Testamentary, 29 Ralph Street, Claremont	Cape.
5992/55	Dekenah, Susanna Johanna Petronella (gebore Saayman), Langstraat, Riversdal	30 dae....	Hofmeyr & Fineash, Prokureurs vir die Boedel, Robertsonstraat, Posbus 16, Riversdal	Kaap.
6232/55	Rabie, Christiaan, boer, van „ Nuwerus ", Pk. Nuy, Afdeling Worcester	30 dae....	J. P. Enslin, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Beperk, Tak Worcester, Posbus 82, Worcester, vir Self en mede-Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
3788/55	Brönn, Johnny, staatsamptenaar, van Skoongeleë, Riversdal	30 dae....	Hofmeyr & Fiveash, Robertsonstraat, Riversdal, Prokureurs vir die Boedel	Kaap.
4905/55	Kotze, Helie Aletta Jacoba (ook bekend as Halletta Jacoba Kotze, gebore Mostert), en nagelate eggenoot Hermanus Lambertus Kotze, spoorweg amptenaar, van Hooikraal, Moorreesburg	30 dae....	P. E. Toerien, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Moorreesburg, Agente vir Eksekuteur Datief	Kaap.
5267/55	van der Westhuizen, Albertus Johannes (snr.), rustend, en nagelate eggenote Belia Maria van der Westhuizen (gebore Carstens), van Parkstraat, Moorreesburg	30 dae....	P. E. Toerien, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Moorreesburg, Agente vir Eksekuteur Datief	Kaap.
323/54	Vermeulen, Petronella Barendina, huisvrou.....	30 dae....	P. Jungnickel, Eksekuteur Datief, Progressgebou, Hoogstraat, Postmasburg	Kaap.
254/55	Thorpe, Jacobus Peter Daniel, plotbewoner....	30 dae....	P. Jungnickel & van der Westhuizen, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Progressgebou, Hoogstraat, Postmasburg	Kaap
2738/55	Casaleggio, Louis Socrate, rustende vishandelaar, van Louisiana, Huguenot, Distrik Paarl	30 dae....	Eksekuteurskamer, Drakenstein, Bpk., Posbus 236, Paarl	Kaap.
395/55	Smith, Margaret Forrest, spinster, of Peebles, Scotland	30 days...	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley, Executor Dative	Cape.
5658/55	Colton, Emmerentia Johanna de Villiers (born Taylor), housewife, of " Headingley ", Aliwal Road, Wynberg, Cape	30 days...	Moira Dorothea Tarleton Purcell (born Colton), " Headingley ", Aliwal Road, Wynberg, Cape	Cape.
464/55	Farrell, John Jurgens, guard, S.A.R., and surviving spouse, Johanna Jacoba Farrell (born van den Berg), of 23 Newton Road, Beaconsfield, Kimberley	30 days...	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
387/55	Joubert, Stephanus Francois, spoorwerker, en nagelate eggenote Rensche Joubert (gebore Burger), Warrenton	30 dae....	A. Pieterse, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Uysstraat, Posbus 15, Warrenton	Kaap.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
6021/55	van Heerden, Johannes Cornelius Christoffel Roodt, hotel-eienaar, en nagelate eggenote Nellie Maria van Heerden, van Royal Hotel, Barkley-Oos	30 dae....	Golightly & Oeschger, Nortonsgebou, Barkly-Oos	Kaap.
5932/55	Brooks, Barbara Johanna (gebore Heyns), huisvrou	30 dae....	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 3, Heidelberg, Kaapprovinsie, Agente vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
443/55	Roux, Johannes Petrus, boer, en nagelate eggenote Helena Dorothea Roux (gebore du Toit), van Perseel 3 N 5, Distrik Warrenton	30 dae van-af 1/12/55	G. J. Lubbe, Posbus 4, Pokwani, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
5482/55	Boonzaaier, Jacobus Francois, pensionaris.....	30 dae....	Pieter le Fras Mouton, Eksekuteur Testamentêr, Sekretaris, Malmesbury Eksekuteurskamer, Posbus 16, Malmesbury	Kaap.
6155/55	Vos, Pieter Johannes, speculator, and surviving spouse, Hester Aletta Vos (born van der Merwe), of Carnarvon, Division of Carnarvon	30 days...	Carel J. van Zyl, Grey Street, P.O. Box 18, Carnarvon, Attorney for Executrix	Cape.
5194/55	Tromp, Maria Catharina Elizabeth (voorheen Louw (gebore Steenkamp), huisvrou, van Voortuitsig Woonstelle No. 2, Pastorielaan, Paarl	30 dae....	H. T. W. Tromp, Posbus 246, Paarl.....	Kaap.
436/55	Gagiano, Johanna Hendrina Jacoba (gebore Badenhorst), huisvrou, van Pk. Stella, Distrik Vryburg, Kaapprovinsie, en nagelate eggenoot Eduard Johannes Gagiano, boer	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Kaap.
2897/55	Booysen, Anna (gebore Boom), weduwee, huisvrou	30 dae....	W. A. K. Hofmeyr, Posbus 109, Birdstraat 22, Stellenbosch	Kaap.
5179/55	van Niekerk, Louisa Maria (born Pretorius), widow, housewife, of van Coller Street, Hope Town	1 month...	Joseph & van Rensburg, P.O. Box 139, De Aar	Cape.
6055/55	Linden-Bull, Jack, retired engineer, of 47 Leopold Street, King William's Town	30 days...	S. E. P. Farrer, 19 Maclean Street, King William's Town, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
6016/55	Burger, Allice Mary (born Harding), widow, of "Red Farm", Macleantown	30 days...	R. G. White, Gillet & McConnachie, Attorneys for Executor Testamentary, 40 Union Street, East London	Cape.
—	Grove, Pieter Jacobus, boer, en nagelate eggenote Susanna Hendrika Grove (gebore van Zyl), van Vaalbosaar, Pk. Atley, Distrik Kuruman	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
6172/55	Rodger, Eileen Mary, housewife, of Tulbagh Road, Milnerton, Cape	30 days...	Wm. D. Rodger, P.O. Box 722, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
5967/55	Walsh, Eileen Mary (formerly known as Eileen Mary Dalldorf, of 33 Ninth Avenue, Fish Hoek, Cape	30 days...	Syfret's Trust Co., Ltd., Wale Street, Cape Town	Cape.
5143/55	Conradie, Johan Andries, retired farmer, of 44 Joubert Street, Montagu	30 days...	Syfret's Trust Co., Ltd., Wale Street, Cape Town	Cape.
6046/55	Els, Willem Johannes Izak, foreman, and surviving spouse, Louisa Adriana Els (born Bouwer), of Seymour, Cape Province	30 days...	V. G. Fenner-Solomon, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 2, Seymour	Cape.
6204/55	Thomas, Paulina (gebore van der Heyde), huisvrou, van Waterford, Distrik Caledon	30 dae....	Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 17, Caledon	Kaap.
5363/55	Rabe, Johanna Susanna Christina (gebore Pienaar), weduwee, huisvrou, van Nievlei, Vredenburg, Kaapprovinsie	30 dae....	J. A. Snyman, p/a S.A.N.T.A.M., Bpk., Posbus 6, Vredenburg, Kaapprovinsie, Eksekuteur Datief	Kaap.
5360/55	Peter, Mathilde (also known as Matilda) Helene (born Kopke), housewife, of Keiskama Hoek, Cape Province, and surviving spouse, Eduard Ferdinand Johann Peter; Massed Estate	30 days...	Eduard Ferdinand Johann Peter and The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executors Testamentary	Cape.
5797/55	Smither, Emily Sarah Elliott (born Dacre), widow, housewife, of Rondebosch, Cape Province	30 days...	Van der Byl & De Villiers, 4 Wale Street, Cape Town, Attorneys for the Executors Testamentary	Cape.
5474/55	Rutgers, Charles Sidney, who died at Cape Town, on the 28th April, 1955	30 days...	R. P. Gain, Executor Dative.....	Cape.
4266/55	Smit, Anna Catherina (born van Alphen), who died at Observatory, Cape, on the 9th August, 1955	30 days...	W. D. van A. Smit, Executor Testamentary	Cape.
6113/55	Brand, Thomas Jacobus, railway official, and surviving spouse, Maria Christina Brand, of Kraaifontein, Cape Province	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
6061/55	Penny, Cuthbert Arnold, farmer, of "Glen Hope", District of Bathurst	30 days...	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
5974/55	Epstein, Toube (born Makowitzky or Makovitzki or Makowitzki), widow, housewife, of 17 Bethel Street, Paarl	30 days...	M. Silberstein & H. D. Epstein, Executors Testamentary, 17 Bethel Street, Paarl	Cape.
5470/55	Jakins, William Norman Emslie, farmer, of Constance, Elliot	30 days...	Dampier & Matthis, Attorneys for Executor Dative, Voortrekker Street, P.O. Box 10, Elliot	Cape.
6026/55	Lloyd, John, retired, of 36 Pearce Street, Berea, East London, who died at East London, on the 23rd October, 1955	30 days...	W. Liedtke, c/o East London Estates (Pty.), Ltd., P.O. Box 163, East London, Executor Testamentary	Cape.
4948/55	Sauerman, Anna Cornelia Maria (gebore Filmalter), huisvrou, en nagelate eggenoot Stefanus Esias Sauerman, van Middeldrift, Albertinia, Distrik Riversdal, Kaapprovinsie	30 dae....	T. E. Stanford, Takbestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 5, Albertinia, Kaapprovinsie, Agent vir die Boedel	Kaap.
5077/55	Williams, Robert Cecil, railworker, and surviving spouse, Fannie Mary Williams (born Watson), of 5A Clarendon Crescent, Port Elizabeth; Joint Estate	30 days...	Ronald Coppin, Attorney for Executrix Testamentary, 79 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
6197/55	Oosthuizen, Frederick Johannes (sen.), railway pensioner, of 4 Wasley Street, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth, on the 20th September, 1955	30 days...	L. C. Davies, Secretary, Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Company, Limited, 74 Main Street, Port Elizabeth, Agents for the Executors Testamentary	Cape.
465/55	Viljoen, Johannes Joachim, general dealer and insurance agent, of Main Street, Postmasburg, and surviving spouse, Johanna Elizabeth Viljoen (born Viljoen)	30 days...	Neethling & Benade, P.O. Box 1, Postmasburg	Cape.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
5387/55	Williams, William Gilbert, retired foreman....	30 days...	L. J. Moffen, P.O. Box 158, Queenstown.....	Cape.
3915/55	van Rooyen, Cornelius Johannes, boer, en nagelate eggenote Petronella Magdalena Susanna van Rooyen (gebore Human), van Kirkwood, Kaapprovinsie	30 dae....	D. de W. Steyn, Agent vir Eksekuteur Testamentêr, Uitenhage Eksekuteurskamer, Posbus 22, Kirkwood	Kaap.
6209/55	Witz, Jacob Garon (or Grend), general dealer, of Queen Street, Oudtshoorn	30 days...	Pocock & Bailey, Attorneys for the Executrix Testamentary, 117 Church Street, Oudtshoorn	Cape.
6001/55	Malan, Maria Susanna (born Rousseau), widow, housewife, of Oudtshoorn	1 month...	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn	Cape.
6053/55	Koch, Maatje Wilhelmina (voorheen Burger, gebore Visser), weduwee, rustende, van Hanskraal, Protem, voeër van Moorreesburg	30 dae....	D. W. Krynauw, Bestuurder van die A.M. Trust, Bpk., Moorreesburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
5951/51	Baillie, Eleanor Grace, retired, of Berlin, Cape Province, and surviving spouse, Charles Hugh Alexander Baillie	30 days...	Charles Hugh Alexander Baillie and The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executors Testamentary	Cape.
6057/55	MGcwaba, Elizabeth (of Lizzie) (gebore Mvakwendlu of Mvakwendla), arbeider, van Port Elizabeth	30 dae....	Conradie & Conradie, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Markstraat 14, Port Elizabeth	Kaap.
5220/55	Knoesen, Maria Elizabeth Kathleen (Katherine) (gebore Johnson), huisvrou, van Kaapstad	30 dae....	Conradie & Conradie, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Markstraat 14, Port Elizabeth	Kaap.
5228/55	Rudolphmaritz, Hendrik, afgetredene, van Port Elizabeth	30 dae....	Conradie & Conradie, Prokureurs vir die Eksekutrise Datief, Markstraat 14, Port Elizabeth	Kaap.
6121/55	Richardson, James Glenulin, retired farmer, of Union, in the District of Alexandria	30 days...	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, Cape Province, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
6296/55	Kingston, Maria Murray (born Neethling), widow, retired music teacher, of 6 Bladnoch Flats, Main Road, Green Point ,Cape Province	30 days...	Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.
—	le Roux, Catharina Adriana (gebore Wessels), boervrou, van "Luvene", Pk. du Toitstasie, Stellenbosch	30 dae....	J. H. L. Smuts, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
5493/55	McDonald, Charlotte Eliza (born Morgan), widow, housewife, who died at Kragga Kama, Port Elizabeth, on the 22nd September, 1955	30 days...	F. W. A. Knight, c/o Guardian Assurance and Trust Co., of Port Elizabeth, Ltd., 30 Main Street, Port Elizabeth, Master's Representative	Cape.
6022/55	Human, Jozua Johannes (also known as Josua Johannes Human), retired, of Friesland Street, Parow	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
5937/55	Jacobson, Masha (born Benjaminson), widow, housewife	30 days...	Shear & De Waal, Attorneys for Executors Testamentary, Woolworths Buildings, 23 Main Street, Port Elizabeth	Cape.

TRANSVAAL.

6314/55	Shaw, Alec, mason.....	21 days...	Gilchrist & Reid, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 356, Benoni	Transvaal.
6529/55	Ainsley, Grace (born Garner), telephonist-clerk and surviving spouse, Martin George Ainsley, of Regent Hotel, Cranbourne Avenue, Benoni	30 days...	A. E. Cook & Cook, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, Apthill Avenue, P.O. Box 52, Benoni	Transvaal.
4535/55	Moore, Frank Arthur Cecil, representative, of "Kasempa", 98 Jan Smuts Avenue, Saxonwold, Johannesburg	30 days...	Amy Kathleen Moore and Kenneth Lamont Smith, 84 Annan House, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
6776/55	Franz, Johannes Heinrich Gottlieb, superintendent, of Borkum No. 1019, Pk. Bochum	30 dae....	Naude, Naude & Botha, Vorsterstraat 18A, Posbus 44, Pietersburg	Transvaal.
4555/55	Morris, Florence Victoria, of Lynford Hotel, Wanderers Street, Johannesburg	30 days...	Philip Bersohn, Attorney for Executor Dative, 511–513 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
6435/55	Phin, Sir John, retired, of 6 Sherborne Road, Parktown, Johannesburg	30 days...	W. E. Pearse, Manager, Metropolitan Board of Executors, Ltd., 214 Second Floor, 36 Pritchard Street, P.O. Box 4728, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
6395/55	van Wyk, Elizabeth (gebore le Grange), weduwee, huisvrou, van Ermelo	30 dae....	Louw & Collins, Posbus 41, Ermelo.....	Transvaal.
6693/55	Cowen, Cecilia Flockton, widow, of 34 Ridge Road, Parktown, Johannesburg	30 days...	Steytler, Grimmer & Murray, Attorneys for Executor Testamentary, 322 Mutual Buildings, cor. Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg	Transvaal.
1148/55	van Zyl, Gertha Johanna, huisvrou, van St. Sithinslaan 61, Auckland Park, Johannesburg	30 dae....	Naomi Lubbe, St. Sithenslaan 61, Auckland Park, Johannesburg	Transvaal.
5027/55	de Klerk, Barend Jacobus, skoenmaker, van Sluiterstraat, Ermelo	30 dae....	Louw & Collins, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, 105 Kerkstraat, Posbus 41, Ermelo	Transvaal.
3794/55	Prinsloo, Anna Adriana, boer, en nagelate eggenoot Philippus Carel Minnaar Prinsloo, boer, van Welverdiend No. 108, Distrik Bronkhorstspruit	21 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
6258/55	van der Walt, Nicolaas, pensioner, and surviving spouse, Catharina Magrietha Maria van der Walt (born Buitendag), of 131 Seventh Avenue, Roodepoort North	30 days...	van Jaarsveld & Vickers, 6A Burger Street, Roodepoort, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
6492/55	Palmer, Samuel, engineer, of 373 South Rand Road, Linmeyer, Johannesburg	30 days...	E. Schaiowitz & Levitt, Attorneys for Executors Testamentary, 605/9 J.B.S. Building, Commissioner Street, P.O. Box 6657, Johannesburg	Transvaal.
6389/55	Maré, Anna Francina (gebore Yzelle), weduwee, huisvrou, van Bessieslaagte, Distrik Christiana	30 dae....	D. B. Harrison, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Pretoriusstraat, Posbus 33, Christiana	Transvaal.
6414/55	Fourie, Matthys Johannes, school secretary, and surviving spouse, Anna Elizabeth Fourie, of Bekker School Farm, P.O. Seekoeihoek	30 days...	Phillips & Osmond, Attorneys for Executrix Dative, 45A Ockerse Street, Krugersdorp	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
6410/55	Botha, Michael Christoffel, verwer, en nagelate eggenote, Elizabeth Alida Botha (gebore Diedericks), Rietfonteinweg 167, Primrose, Distrik Germiston	30 dae....	Gous & Foord, Markstraat 66, Johannesburg	Transvaal.
3433/55	Harris, Jack, tailor, of 11 Riveria Road, Killarney, Johannesburg	21 days...	Broomberg, Graff & Korb, Beresford House, House, 86 Main Street, Johannesburg	Transvaal.
6665/55	Opperman, Gertruida Magdalena (gebore Venter), weduwee, huisvrou, van Topfontein No. 108, Distrik Bethal	30 dae....	Hoogland, Louw & Hoffman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Proteagebou, Markstraat, Posbus 81, Bethal	Transvaal.
4645/55	van der Waart, Franciscus Cornelis, plasterer	30 days...	Maria Johanna Francisca van der Waart, c/o C. V. van Leggelo, 22 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
4902/55	du Plooy, Koenraad Lauwrence Fick, plumber, of Silverton, Pretoria	30 days...	Aitchison & Versfeld, Salisbury House, Andries Street, P.O. Box 702, Pretoria, Attorneys for Executrix Dative	Transvaal.
6707/55	Hamilton, John Moore, retired, of 2 Melville Street, Belgravia, Johannesburg	30 days...	Alexander Rosenthal, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 2311, Johannesburg	Transvaal.
6365/55	Snow (or Deas). Isabella, widow, housewife, late of 13 Torphichen Street, Edinburgh, Scotland	30 days...	Alexander Rosenthal, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 2311, Johannesburg	Transvaal.
5330/55	Sayed, Hajee Faizodeen, retired shopkeeper, of Barberton	30 days...	Webb, Ross & Grobler, P.O. Box 11, Barberton	Transvaal.
5700/55	Pienaar, Heila Magdalena (born Pretorius), housewife, and surviving spouse, Jacobus Burger Pienaar, of 18 Marguerite Avenue, Primrose, Germiston	30 days...	M. A. Mosselson, Attorney for Executor Dative, 114 Rutland Place, President Street, Germiston	Transvaal.
5151/55	Uren, Charles Henry, clerk, of "Peacehaven", Mooibank, Poste Restante, Potchefstroom, and surviving spouse, Martha Maud Uren	21 days...	(Mrs.) Martha Maud Uren, "Peacehaven", Mooibank, Poste Restante Potchefstroom	Transvaal.
6709/55	Höll, Karel Gottlieb, ploegbaas, en nagelate eggenote Maria Margaretha Höll	30 dae....	Thiel & Theron, Prokureurs vir Eksekutrise, Volkskasgebou, Potchefstroom	Transvaal.
2636/54	Fourie, Theodorus Hermanus Gerhardus, dorpsopsigter, van Vierdelaan. Trichardt Oos-Transvaal	30 dae....	(Mev.) E. M. Fourie, p/a Posbus 2, Trichardt, Oos-Transvaal	Transvaal.
6650/55	van Tonder, Jacobus Ignatius, klerk, en nagelate eggenote Johanna Maria van Tonder (gebore Norval), weduwee, van Lionstraat 90, Amersfoort	30 dae....	Gert de Jager (Edms.), Bpk., Scheidingstraat, Posbus 55, Amersfoort	Transvaal.
6702/55	Green, Micha, widower, retired, of Jewish Old Aged Home, Doornfontein, Johannesburg	30 days...	Daneman & Cohen, Attorneys for Executors. 70/2 Shakespare House, 116 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
6651/55	Vermaak, Jakobus Frederik (Fredrik), boer, en nagelate eggenote Martha Maria Vermaak (gebore Rabie), weduwee, van Helmstraat 320, Pk. Amersfoort	30 dae....	Gert de Jager (Edms.), Bpk., Scheidingstraat, Posbus 55, Amersfoort	Transvaal.
6695/55	Dippenaar, Johannes Jacobus, boer, van „Nooitgedacht", Pos Tietsom, Distrik Waterberg, Transvaal, en nagelate eggenote Susanna Susara Elizabeth Dippenaar (gebore Botes)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
6491/55	Nel, Pieter Willem Adriaan, afgetree, en nagelate eggenote Magdalena Gertruida Nel (gebore Koekemoer), van Oliveweg 27, Primrose-Oos, Transvaal	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
6226/55	Griese, Hendrik Jacobus, messelaar, en nagelate eggenote Anna Helena Elizabeth Griesel, van 120 Rand Collieries, Brakpan	30 dae....	Hans J. Moolman, *q.q.* Eksekutrise Datief, Derdelaan 65A, Posbus 7, Alberton	Transvaal.
6820/55	Kassimatis, Antonia (born Triarchis), widow, of Kontolianika, District of Attica, Greece	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
5019/55	van Biljon, Sannie (gebore Kruger), huisvrou, getroud in gemeenskap van goedere met Petrus van Biljon	30 dae....	Petrus van Biljon Eksekuteur Testamentêr, Arcadiastraat 965, Arcadia, Pretoria	Transvaal.
3392/51	Colsen, John (also known as Johannes Colsen), old-age pensioner, of Cape Location, Pretoria	30 days...	De Villiers & De Koch, P.O. Box 209, Pretoria	Transvaal.
4417/54	du Rand, Jakob Pieter, of 540 Pretorius Street, Arcadia, Pretoria	30 days...	Hazelhurst, Galgut & Courtis, Attorneys for Executor Testamentary, 36 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
257/55	Lee, Florence Evelyn, spinster.....	30 days...	J. Levy, Attorney for Executor Dative, 31/32 Elgin House, Prince's Avenue, P.O. Box 172, Benoni	Transvaal.
6531/55	Choo, Tung, general dealer, of Hartebeesfontein No. 5, District of Brits	30 days...	L. Caplan, Executor Testamentary, c/o Caplan & Green, 15, 16 and 28 Security Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
6397/53	Prinsloo, Willem Petrus Odendaal, en nagelate eggenote Martha Cornelia Catherina Christina Prinsloo (gebore Lamprecht), van Delmas	30 dae....	H. R. Rood & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 389, Springs	Transvaal.
6247/55	van Niekerk, Frans Frederik (gebore Buys), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Frederik van Niekerk, sorteerder, van Aberdeenstraat 49, Westdene, Johannesburg	30 dae....	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Prokureurs vir Eksekuteur, 19 Sauersgebou, Lovedaystraat, Johannesburg	Transvaal.
7482/54	Naude, Elizabeth Johanna (born Meiring)	30 days...	Gert Frederik Naude, c/o Rorich & Wolmarans, P.O. Box 849, Pretoria	Transvaal.
5877/55	du Toit, Rachel Susanna, rustende, van Donnellystraat 179, Kenilworth, Johannesburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
6647/55	du Preez, Felix Septimus, farmer, of P.O. Kiersville, Lichtenburg	30 days...	T. P. Taylor, Attorney for Executrix Testamentary, 82 Melville Street, P.O. Box 139, Lichtenburg	Transvaal.
6532/55	Damelin, David, storekeeper, of 19 Alexander Street, Berea, Johannesburg	30 days...	N. Werksman & Partners, Loveday House, Marshall Street, Johannesburg	Transvaal.
6612/55	Changuion, Francois Daniel, afgetrede onderwyser, van Pollockstraat 43, Randfontein	30 dae....	Tim du Toit & Kie., Prokureurs vir die Eksekutrise, 120 Volkskasgebou, Van der Waltstraat, Pretoria	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
6733/55	Riekert, Simon Lodewicus, boer, van Beestekraal, Distrik Brits	30 dae....	Tim du Toit & Kie., Prokureurs vir die Eksekutrise, 120 Volkskasgebou, Van der Waltstraat, Pretoria	Transvaal.
5934/55	Faulkner, Richard, security officer.....	30 days...	Sapire & Jacobson, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg	Transvaal.
1698/55	van der Merwe, Johan Daniel, mynwerker, en nagelate eggenote Christina Elizabeth van der Merwe, van D.N.C. No. 1, Durnacol, Dannhauser, Natal	30 dae....	van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
—	Swart, Anna Maria Magdalena (gebore Strydom), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Nicolaas Swart	30 dae....	Aling & Streak, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 88, Derdestraat, Witrivier	Transvaal.
6281/55	Lurie, Alex, storekeeper.....	21 days...	D. Lurie, Steilloop Bridge, District of Potgietersrust, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 91, Potgietersrust	Transvaal.
5510/55	Farrell, Elizabeth Hood, bookkeeper, of 19 Blair Crescent, Hurlford Ayrshire, Scotland	30 days...	Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for Executrix Dative, Ferguslie House, Meyer Street, Germiston	Transvaal.
5756/55	Stapelberg, Hendrik Marthinus, in diens van die S.A.S. en H., van Buhrmanstraat 37, Dawkinsville, Klerksdorp	30 dae....	Erasmus, Jooste & Kie., Kerkstraat 61, Klerksdorp	Transvaal.
6541/55	Mostert, Mathys Johannes Nieuwenbuize (Nieuwenhuizen), afgetree, van Rhenosterhoek No. 264, Boons, Distrik Rustenburg	30 dae....	Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat 44, Posbus 55, Rustenburg, namens Eksekuteur	Transvaal.
5903/55	Kritzinger, Matthys Stephanus Benjamin, boer, van Kerkplein 12, Lichtenburg	30 dae....	Stephanus Venter, Doornlaagte, Pk. Boschpoort	Transvaal.
5684/55	Steyn, Hendrik Jacob, gepensioeneerde.....	30 dae....	Van der Wal & Otto, Posbus 1, Ottosdal, Prokureurs vir Eksekuteur	Transvaal.
5070/55	Collen, Agnes (born Cawood), widow.....	30 days...	Penzharz & Pencharz, Attorneys for Executor Testamentary, 301 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
6685/55	Anderson, Beryl (born Lovering), housewife, of 51 Batavia Street, Gerdview, Germiston	30 days...	Eric Daniel Anderson, Executor Testamentary, c/o Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for Executor Testamentary, Ferguslie House, Meyer Street, Germiston	Transvaal.
6706/55	Groenewald, Gerhardus Jacobus, afgetrede boer, pensionaris, en nagelate eggenote Hester Christina Groenewald (gebore Labuschagne), weduwee, van Dawesstraat 9, Rustenburg	30 dae....	Kotze, Duffey & James, Steenstraat 38, Posbus 97, Rustenburg	Transvaal.
2347/55	Lansdown, Beryl Mary, housewife, of 11 Soldon Court, 16 Olivia Road, Berea, Johannesburg	30 days...	A. V. Lansdown, Law Department, Witwatersrand University, Johannesburg	Transvaal.
5867/55	Maritz, Jacob Ignatius, pensionaris, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Maritz, van Scholtzstraat 129, Lichtenburg, Transvaal	30 dae....	Gerrit le Roux, Burgerstraat 17, Lichtenburg, Eksekuteur Datief	Transvaal.
6640/55	Charles, John William, company secretary, of c/o The Van Riebeeck Hotel, Great North Road, Benoni	30 days...	A. E. Cook & Cook, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, Ampthill Avenue, P.O. Box 52, Benoni	Transvaal.
6557/55	Couper, Elizabeth Parker, widow, of 2 Ambassador Flats, Walker Street, Pretoria	30 days...	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Attorneys for Executor Testamentary, 314 Permanent Buildings, Pretoria	Transvaal.
5931/55	van Wyk, Johannes Hermanus, rustend, van Zendelingstraat 41, Rustenburg	30 dae....	Penzhorn, Coetsee & Brink, namens Eksekutrise, Steenstraat, Posbus 55, Rustenburg	Transvaal.
5838/55	Lotzof, Polly Rose (born Weiner), widow, housewife, of 4 Prentice Road, Greenside, Johannesburg	30 days...	Segal & Hoffmann, Attorneys for Executors Testamentary, 207/209 Surrey House, cor. Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg	Transvaal.
6387/55	Morris, Samuel, printer.....	30 days...	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for Executrix Testamentary, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
6615/55	Fornasari, Secondo, bachelor, builder's foreman, of 72 Proes Street, Pretoria	30 days...	Roseman & Heunis, Attorneys for Executor Testamentary, 416 Savelkouls Building, Pretoria	Transvaal.
745/55	Troskie, Philip, opsigter, en nagelate eggenote Petronella Paulina Troskie (gebore Bothma), van 512 Lenviohuis, Kerkstraat, Johannesburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
6625/55	du Plessis, Dinah Johanna (voorheen Stagman, gebore Meyer), weduwee, van Walkerville, Transvaal	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
6711/55	Hugo, Thomas Arnoldus, voorman, en nagelate eggenote Dorothea Regina Hugo (gebore Pieterse)	30 dae....	Penzhorn, Coetsee & Brink, namens Eksekutrise, Steenstraat, Posbus 55, Rustenburg	Transvaal.
6277/55	Henning, Tjaart Johannes, afgetree, van Potgietersrust	30 dae....	E. R. Chapman, Posbus 42, Potgietersrust	Transvaal.
6687/55	Barnes, Edward George, pensioner, plumber, of 328 Twelfth Avenue, Gezina, Pretoria	21 days...	Sarah Sophia Barnes (born Hall), 116 Zoutpansburg Road, Riviera, Pretoria	Transvaal.
6690/55	Bosch, Reuben Willem Hendrik, gepensioeneerde spoorweg klerk, en nagelate eggenote Esther Jacoba Bosch (gebore Vermaak), van Staatsdorp No. 64, Germiston	30 dae....	I. W. van Zyl, Meyerstraat 157, Germiston, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
6434/55	de Vos, William Joseph Krige, director of companies	30 days...	Louis B. Gillett, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 143, Pietersburg	Transvaal.
5346/55	Venter, David, salesman, of 30 Boksburg Road, Germiston	30 days...	W. Huftel, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 156, Germiston	Transvaal.
6550/55	Wiseman, Annie McFetridge, housewife, of 53 Angus Mansions, 266 Jeppe Street, Johannesburg	30 days...	Edward Lazar, Attorney for Executor Testamentary, 124 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
5487/55	Botes, Frederik Johannes Jacobus, ploegbaas, myn, van Witstraat 313, Rustenburg	30 dae....	Wessels & le Roux, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 54, Rustenburg	Transvaal.
5646/55	Smit, Diederik Arnoldus, vakleerling loodgieter	14 dae....	Jacobus Federik Smit, Coronationrylaan 28, Symhurst, Primrose	Transvaal.
6386/55	Humphreys, Mary Ann, widow, of 81 Marathon Street, Kensington, Johannesburg	30 days...	Berger & Berger, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1784, Johannesburg	Transvaal.
6749/55	Vincent, Freda Beryl (born Pinker), housewife, married out of community of property to Albert Leslie Vincent, of 27 Paxton Village, Witbank	30 days...	I. Schech, Attorney for Executor Testamentary, 4B Kitchener Avenue, P.O. Box 137, Witbank	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
6479/55	Crawley, Catherine Elizabeth (born Isenberg), a widow, housewife	30 days...	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executrix Testamentary, Provident Building, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
6697/55	Eccles, Kenneth William Gregory, a sales manager	30 days...	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executrix Testamentary, Provident Building, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
6753/55	Wanckel, Edward Francis, a retired accountant	30 days...	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executrix Testamentary, Rand Provident Buildings, 108 Fox Street, P.O. Box 3324 Johannesburg	Transvaal.
6694/55	Cowgill, May (formerly Key, born Horrocks), a housewife	30 days...	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
4003/55	Fortuin, Lily (Lena) Caroline.....	21 days...	Greenfield & Greenfield, Attorneys for Executor Testamentary, 51 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
6738/55	Simmons, Stanley Jack Raven-Burton (born Stanley Raven Burton), an insurance manager, of 31 Athlone Road, Parkview, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
6814/55	Endean, Edwin, a retired mine manager, of 59 Kilkenny Road, Parkview, Johannesburg, and surviving spouse, Susan Janet Endean (born Tonkin)	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
6573/55	Ducie, John, mechanic, of Township Hotel, Main Street, Jeppe, Johannesburg	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg	Transvaal.
3950/55	Mia, Hassen Saleh (also known as Hassen Hajee Salem Mia), retired merchant	30 days...	Abdullah Mahomed Mia, Executor Testamentary	Transvaal.
5176/55	Whiteford, Mabel Eliza (born Ward), a housewife	30 days...	Thomas E Kinna & Hinton, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 548, Johannesburg	Transvaal.
4123/54	McGregor, Ian Kenneth, retired brigadier, of Laird	30 days...	Israel & During & Kossuth, Solicitors Executrices Testamentary, P.O. Box 3016, Johannesburg	Transvaal.
6107/55	Naude, Christiaan Petrus, a clerk.....	30 days...	De Beer, Egbert & Naude, 53 Tudor Chambers, Church Street, Pretoria	Transvaal.
6783/55	Murgatroyd, Ernest, a temporary clerk, and surviving spouse, Martina Murgatroyd (born Coetzee), of 183 Struben Street, Pretoria	30 days...	(Mrs.) M. Murgatroyd, Executrix Testamentary, 183 Struben Street, Pretoria	Transvaal.
6579/55	Pretorius, Maria Francina Elizabeth (gebore Jordaan), 'n weduwee, huisvrou	30 dae....	B. J. Pretorius, Hartebeesthoek No. 116, Pk. Skeerpoort	Transvaal.
6459/55	Lubbe, Dirk Petrus, 'n boer, van Commissierust, Bloemhof, en oorlewende eggenote Anna Maria Margaretha Lubbe	30 dae....	Die Standaard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 802, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
6710/55	van der Hoven, Hendrik Jacobus, sportveld aanlegger, van Bankstraat 122, Nigel, en nagelate eggenote Constance Charlotte van der Hoven	30 dae....	Die Standaard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 802, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
6648/55	Rimmer, Thomas Leonard, an engineer of 14 Thirteenth Street, Parkhurst, Johannesburg	30 days...	The Standard Bank of South Africa Limited (registered commercial bank), P.O. Box 1031, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
1324/55	van Niekerk, Engela Maria (Susannah Magdalena) (gebore Schutte), 'n huisvrou	30 dae....	De Klerk & Le Roux, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Sanlamgebou 710, Commissionerstraat, Johannesburg	Transvaal.
3784/54	Brits, Johannes Jacobus, retired, and surviving spouse, Agatha Catharina Brits, of 27 Gabriel Road, Forest Hill, Johannesburg	30 days...	Webster, Dunbar & Saner, North British Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
6168/54	Brown, Phoebe Stella.....	30 days...	R. Girney, Attorney for Executor Testamentary, 24 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
6556/55	Bekker, Frans Jacob Christoffel, 'n vragwabestuurder, en nagelate eggenote Elizabeth Magaritha Bekker (gebore Greyling), van Edenvale	30 dae....	J. C. de Wet, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 448, Germiston	Transvaal.
1398/55	Willemse, Barend Mattheus, 'n spoorwegwerker, en nagelate eggenote Gloudina Petronella Willemse (gebore de Beer), van Balmoral, Boksburg	30 dae....	J. C. de Wet, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 448, Germiston	Transvaal.
6201/55	van Zyl, David Hendrick (Hendrik), 'n boer, van Cloverdeneweg 59, Cloverdene, Distrik Benoni, en nagelate eggenote Maria Isabella van Zyl (gebore Diedericks)	30 dae....	Monty J. Karp, Posbus 676, Pretoria.....	Transvaal.
6558/55	Cloete, Jan Willem (John William) Jansen, 'n afgetrede boer, en nagelate eggenote Magdalena Gertruida Christina Cloete (gebore van der Westhuizen), Plaas Olifantshoek, Pk. Olifantsbrug, Transvaal	30 dae....	Die Standaard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 802, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
6451/55	Bowkett, Edgar William, a cost accountant, of 2 Fifth Avenue, Alberton, Transvaal	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
6635/55	Dreyer, Theunis Frederik Petrus Jacobus, 'n boer en messelaar, en nagelate eggenote Anna Martha Margaretha Dreyer (gebore Dirker), weduwee	30 dae....	Die Standaard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 802, Pretoria, Transvaal, Agent vir die Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
5465/55	du Toit, Johannes Francois, 'n boer, van Haakdoornkuil, Pk. Haakdoorn	30 dae....	Die Standaard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 802, Pretoria, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
5974/55	Herbst, Paul Gerhard Adolf, 'n ingenieur.....	30 dae....	Ross & Jacobsz, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 46, Pretoria	Transvaal.
6332/55	Barry, Ruben Jacobus, gepensioneerde, en nagelate eggenote Hendrina Petronella Jacomina Barry (gebore Barry)	30 dae....	H. P. J. Barry, Krugerstraat 52, Gedulduitbreiding, Springs, Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
6729/55	Pinn, Benjamin, a stockbroker, of 7 St. Luke's Lane, Houghton, Johannesburg	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg	Transvaal.
6611/55	Cragg, Nelson Edward, a farmer.....	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
6657/55	Schneider, Frederick William.....	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
6714/55	Jenkens, Orval Stephen (also known as Orval Stephen Matterson), clerk of works, of 66 King's Langley, Clarendon Circle, Johannesburg, and surviving spouse, Myrtle Isobel Jenkens (born Purves)	30 days...	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., P.O. Box 1088, A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
5264/55	Bicheno, Alfred Jack, a pensioner, and surviving spouse, Mabel Antoinette Bicheno (born van der Burgh), of Germiston	30 days...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Dative, Second Floor, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.
6537/55	Hutton, Arthur George, a clerk.....	30 days...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.
1118/55	Finne, Carl Valentine, a merchant, of Trondheim, Norway	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, cor. of Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
6413/55	Clark, Masie (born van Zyl), and surviving spouse, Ronald Robert Clark, of 13 Rosey Street, Rosettenville, Johannesburg	30 days...	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, P.O. Box 306, Johannesburg	Transvaal.
6263/55	Born, Lilian Jane, of 75 Albany Road, Redruth, Cornwall, England	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, cor. of Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
6755/55	Wiid, Molly Patricia (born Clinton), a housewife, and surviving spouse, Louis Maynard Wiid, of 127A Ninth Avenue, Mayfair, Johannesburg	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
6778/55	Hutchinson, John, a fitter and turner, of 4 Regal Flats, Twist Street, Johannesburg, and surviving spouse, Edith Hutchinson (born Nicholson)	30 days...	Barclays Bank, D.C.O. with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
5508/55	Boland, Dominic Raymond, a carpenter, of 118 Boxalls Lane, Aldershot, Hampshire, England	30 days...	Scott, Brown & Tunnell, Attorneys for Executrix, Fifth Floor, Surrey House, cor. of Commissioner and Rissik Streets, Johanesburg	Transvaal.
5930/53	Claase, Nicolaas (Niclaas) Jan (Johannes), of Mayfair, Johannesburg	30 days...	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative	Transvaal.
6649/55	Schulman, Jack, an estate agent, of 3 Menara Mansions, 33 Kerk Street, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
5097/55	Peachy, Dorothy Francis (Frances), a housewife	30 days...	V. J. Pamensky & Bloch, 720 Mutual Buildings, Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg	Transvaal.
5989/55	Visser, Winnie Francis (born Lopes), a housewife	30 days...	Gus Friendly & Browse, Attorneys for Executor Dative, 412/415 S.A. Permanent Buildings, Commissioner and Simmonds Streets, P.O. Box 7571, Johannesburg	Transvaal.
6845/55	Levy, Abraham Joshua, a stockbroker, of 404 Dunkeld Mansions, Illovo, Johannesburg	30 days...	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executors Testamentary, Sixth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg	Transvaal.
6560/55	Harris, Vyvian Theodore, principal clerk, S.A. Railways	30 days...	Wertheim, Becker & Leveson, Saker's Corner, cor. of Eloff and Frederick Streets, P.O. Box 1847, Johannesburg	Transvaal.
5141/55	Swarts, Johannes Christiaan, pensionaris, Die Oupad 3, Florida, en langslewende eggenote Hester Margaretha Swarts (gebore Opperman)	30 dae....	J. C. Swarts and P. J. Swarts, Bona Vistaweg 3, Florida	Transvaal.
5343/55	Lochoff, Philip.....	30 days...	N. Lochoff, Executor Testamentary, 914 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg	Transvaal.
2775/55	Stockdale, Bessie Edith, a widow, housewife, of 21 Hatfield Road, St. Albans, England	30 days...	L. A. Andrew, Executor Testamentary, Pylon House, Human Street, Germiston	Transvaal.
5113/55	Loubser, Siebert Frederick, a mining pupil, c/o Government Mining Training Centre, Maraisburg-Roodepoort, Transvaal	30 days...	Faure & Faure, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 20, Paarl	Transvaal.
6613/55	Cochrane, Lachlan Campbell, a building inspector of 39 Railway Street, Boksburg, and surviving spouse, Helen Thomson Cochrane (born Potter)	30 days...	Cyril Monk, Agent for the Executrix, P.O. Box 136, Boksburg	Transvaal.
6854/55	Wessels, Johannes Albertus, 'n boer, en nagelate eggenote Dirkie Susara Isabella Wessels (gebore Scheepers), van Kromdraai No. 122, Distrik Standerton	30 dae....	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
6457/55	Jones, Elizabeth Magdalena, a widow, housewife	30 days...	Abe Dinner, Attorney for Executor Testamentary, 108 Rutland Place, Market Street, Germiston	Transvaal.
6880/55	Jackson, Ernest Langley, a director of companies, of 26 Whitehall Court, Killarney, Johannesburg, and surviving spouse, Mabel Beatrice Jackson (born Plummer)	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.

NATAL.

2604/55	Willet, Basil Algernon, a retired farmer, of 4 Essex Place, Escombe	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
2835/55	Bayley, Mabel.....	30 days...	Lyne & Collins, 215 S.A. Mutual Building, Gardiner Street, Durban, Solicitors for Executor Testamentary	Natal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
2819/55	Shaw, Alexander, retired.....	30 days...	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban	Natal.
1873/55	Dhanbassia, colonial-born Indian woman No. 13463/7196/7352, a housewife, and surviving spouse, Ramjathan, of 1260 North Coast Road, Durban, Natal	30 days...	The Reliance Land and Estate Agency, J. S. Roopnarian, Agent for Executor Dative, Madoline Buildings, 439 Smith Street, Durban	Natal.
2804/55	Batey, Tom, an electrical engineer, and surviving spouse, Mary Batey, of 22 Penlee, Farewell Street, Durban	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban	Natal.
2770/55	Stephens, John Martyn, a fitter and turner, of 14 Atlantic Buildings, Broad Street, Durban	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban	Natal.
950/55 2008	Hastie, Samuel, retired, of 5 Wimbledon Place, Durban North, and surviving spouse, Catherine Hastie (born McLeod)	21 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban	Natal.
2710/55	Boyd, Edward Fagan, a carpenter.....	30 days...	D. W. Boyd, 4 Sandringham, Gillespie Street, Durban, Executrix Testamentary	Natal.
2535/55	Rampiari No. 98644, household duties, of 24 Dhulam Road, Springfield, Durban	30 days...	S. Bridgemohan & Co., Agents for Executor Testamentary, 6/7 Rajkoomar Chambers, 39 Cross Street, Durban	Natal.
1590/55	Seethamma No. 296/297/1701/5763, a waiter, of 44 Bristow Road, Mayville, Durban, and surviving spouse, Venketsamy	30 days...	S. Bridgemoham & Co., Agents for Executor Dative, 6/7 Rajkoomar Chambers, 39 Cross Street, Durban	Natal.
752/55	Zondi, Benjamin Vumani (also described as Benjamin Zondi), a minister of religion, of 1442 Clermont Township, P.O. Clernaville	30 days...	A. H. Mulla, Attorney for Executors Testamentary, Brilliant House, 122 Grey Street, Durban	Natal.
1588/55	Ambrose, Michael, a chef, of 45 Leopold Street, Durban	14 days...	Joseph Ambrose, 45 Leopold Street, Durban..	Natal.
1589/53	Mangal, colonial-born Indian, No. 48819/48820 (Birth Register No. 1915/1897), and surviving spouse, Laganee, 15 Indus Road, Springfield, Durban	30 days...	Clarkson & Driver, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
2572/55	Feldon, Frank George, retired insurance manager, of 12 Ross Street, Amanzimtoti	30 days...	J. A. Hathorn, 8 Murray Court, Durban, Executor Dative	Natal.
2334/55	Stevens, Thora Alice, a clerk, and surviving spouse, John Union Stevens, 56 Fairfield Road, Hillary, Natal	30 days...	Henwood, Britter & Caney, Lincoln House, 30 Masonic Grove, Durban	Naral.
2582/55	Perumaul, colonial-born Indian No. 84201/84202, Birth Register No. 3017/1923, labourer	30 days...	G. A. F. Brett Wills, & 394 Smith Street, Durban	Natal.
1434/55	Louis, Hippolite, a widower, of Durban.....	14 days...	G. A. F. Brett & Wills, Attorneys for Executor Testamentary, 6/12 Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban	Natal.
1359/55	van Gass, Agnes Lily, a housewife, of 27 Davenport Road, Durban	14 days...	E. R. Browne, Bonamour & Brodie, United Buildings, 331 Smith Street, Durban, Solicitors for Liquidator	Natal.
1751/55	Ridgway, Mary Eleanor.....	30 days...	Mooney, Ford, Fellows-Smith & Chaplin, P.O. Box 565, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary	Natal.
279/55	Seetal, colonial-born Indian, No. 37848/37849, a salesman, and surviving spouse, Rajwanti, colonial-born Indian woman, No. 18639/11904/12034, of Springfield	30 days...	Rajwanti, Executrix Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
2391/55	Dunkerley, Thomas Atherton, a retired assistant foreman millwright, and surviving spouse, Alice Dunkerley, of 10 Sea Park, Gillespie Street, Durban	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Executor Testamentary	Natal.
1019/55 931	Mills, Frederick Leighton Victor, a retired civil engineer, of 14 Norfolk Broads, Norfolk Road, Durban	21 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban	Natal.
2816/55	Robinson, Frederick Isaiah, retired chemist, of 11 Chelsea Drive, Durban North	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban	Natal.
2533/55	Walters, Harriet, a widow, housewife.....	30 days...	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg	Natal.
2526/55	Meintjes, Cornelia Aletta Frederika (born Fourie), a housewife, and surviving spouse, Petrus Willem Mentjes, married in community of peoperty, of Durnacol, Dannhauser; Joint Estate	30 days...	H. D. Coney, Attorney for Executor Testamentary, Newcastle Road, P.O. Box 57, Dannhauser	Natal.
2797/55	Rycroft, John Alfred, retired, of 170 Evans Road, Durban	21 days...	Ida May Rycroft, c/o Roberts, Haley & Murray, 204 United Buildings, 331 Smith Street, Durban	Natal.
2577/55	Jenner, Herbert Charles McNair, retired, of Williamson Street, Scottburgh	30 days...	Alice Louise Jenner, Williamson Street, Scottburgh	Natal.
1312/55	Butheram (also known as Butheram Poorun), retired, and surviving spouse, Mohurganee, of Willowfountain, Pietermaritzburg	30 days...	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
190/55	Brailsford, Henry Edward Law, a civil servant, of Kenya, East Africa	30 days...	Elliot & Walker, Attorneys for Executrix Testamentary, Kokstad	Natal.
2591/55	Jones, Jane Ann, retired, and surviving spouse, Edwin Arthur Jones, of Pietermaritzburg	30 days...	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
1521/55	Schofield, Margaret Mary (born D'Alton), a housewife	21 days...	Laurance Eli Schofield.....	Natal.
2504/55	Volker, Theodor Friedrich Arnold, a pensioner	30 days...	Cecil Nathan & Co., Attorneys for Executrix, Change Lane, Pietermaritzburg	Natal.
1623/55	Wood, William Francis Christopher, of 39 Blythswood Road, Durban	14 days...	Burne & Burne, Solicitors, 10 Hooper Lane, Durban	Natal.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
376/55	Haycock, Arthur Henry Edwin, an electrical engineer, late of South African Pulp and Paper Industries, Ltd., P.O. Mandini, Zululand, Natal, and surviving spouse, Dinah Johanna Johanna Elizabeth Haycock (born Groef)	30 days...	(Mrs.) D. J. E. Haycock, P.O. Box 47, Bizana	Natal.
2636/55	Pringle, Thomas Kenneth McIver (also known as Thomas Kenneth McIvor Pringle), a farmer, of Ogden Hall, Paddock, Natal	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg Branch, Executor Testamentary	Natal.
2594/55	Rae, Louisa Elizabeth, a housewife, of 55 Braid Street, Pietermaritzburg	30 days...	Cecil Nathan & Co., Attorneys for Executor Dative, Change Lane, Pietermaritzburg	Natal.
2655/55	Rampersad No. —/48590 (also known as Nannoo Rampersad, colonial-born Indian, Birth Register No. 163/1919, a pedlar, of Plessislaer, and surviving spouse, Dhanpathia No. Passenger/62368	30 days...	S. R. Naidoo & Sons, P.O. Box 272, Pietermaritzburg	Natal.
2720/55	Seni, Indian Immigrant woman, No. 54019, a widow, housewife, of 140 Centre Street, Overport, Durban	14 days...	G. C. de Wet, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
736/55	Khan, Goolab, a farmer, of 833 Bellair Road, Mayville, Durban	30 days...	A. Leslie Leon & Wilson, Attorneys for Executor Dative, 25/30 Goodricke's Buildings, Masonic Grove, Durban	Natal.
1581/55	Sherrard, Irma Edith Julia, widow of doctor, of Melmoth Road, Eshowe	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg Branch, Agent for Executors Testamentary	Natal.
2793/55	Neate, Alice, a widow, of Flat 105, Ansonia Court, Loop Street, Pietermaritzburg	30 days...	D. G. Robertson, c/o The Standard Bank, P.O. Box 1031, Johannesburg	Natal.
2728/55	Morgendaal, Maria Aletta (gebore van der Merwe), rustend, Voortrekkerstraat 7, Pietermaritzburg	30 dae....	J. C. Morgendaal, Voortrekkerstraat 7, Pietermaritzburg	Natal.
2830/55	Nelson, Hendrik Jacobus, 'n spoorwegwerker, en nagelate eggenote Albertha Magdalena Nelson (gebore Barnard), Convention, Distrik Newcastle	30 dae....	Kuit & Mortimer, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 12, Volksrust	Natal.
2799/55	Steed, Frederick, a pensioner, of 174 Sarnia Road, Rossburgh, Durban, and surviving spouse, Georgina Johnson Steed (formerly Arnold, born Lavery)	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executrix Testamentary	Natal.
2888/55	Gray, Emily Bethia, of 14A Princess Street, Pietermaritzburg, Natal	30 days...	Yvonne Mildred Holman, 10 Coronation Road, Pietermaritzburg	Natal.
2814/55	Oglesby, Leslie Howard, paymaster, Durban Corporation, of Lower Flat, 119 Cowey Road, Durban, and surviving spouse, Doreen Daphne Oglesby (born Williams)	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executrix Testamentary	Natal.
2805/55	Bunbury, Richard Dawson, a clerk, of Spencer Road, Cavendish, Natal	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary	Natal.
2208/55	Volsan, Joseph Fresange, a fitter.....	30 days...	Laurie C. Smith & King, Attorneys for Executor, 44–46 Jackson Street, P.O. Box 46, Stanger	Natal.
2824/55	Hewitt, Florence (born Olner), a widow, of 9 Ivor Road, Atholl Heights, Westville, Pinetown, Natal	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executor Testamentary	Natal.
2810/55	Kibble, Lillian Sophia Louisa (born Muller), home duties	30 days...	Shepstone & Wylie, 41 Acutt Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
2817/55	Robottom, Richard Peters, a pensioner.....	30. days...	Shepstone & Wylie, 41 Acutt Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
2296/55	Rampershad, No. 1662/1917, a widower, labourer of 692 Marine Drive, Bluff	30 days...	Findlay & Sullivan, 424 West Street, Durban	Natal.
2629/55	Manikkam, No. 23939, a labourer, and surviving spouse, Kanniyamma No. 43047, of 81 View Street, Durban	30 days...	Findlay & Sullivan, 424 West Street, Durban..	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

1439/55	Lombard, Hendrik, pensionaris, en nagelate eggenote Hendrina Maria Lombard (gebore van Staden), van Scheepersstraat, Reddersburg, Oranje-Vrystaat	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
1443/55	Strydom, Johannes Jesaias, 'n boer, en nagelate eggenote Petronella Cornelia Strydom (gebore Barnard), wie met mekaar in gemeenskap van goedere getroud was, van Kestell, Oranje-Vrystaat	30 dae....	P. C. Strydom, Posbus 22, Kestell.....	Oranje-Vrystaat.
1379/55	Masien, Cornelius, 'n boer, van Tigerrivierlokasie, Distrik Thaba Nchu	30 dae....	Van Riet & Heath, Posbus 21, Thaba Nchu, vir Eksekuteurs	Oranje-Vrystaat.
1426/55	Potgieter, Anna Magdalena (gebore du Plessis), weduwee, huisvrou, van Wesselsstraat 48 Bethlehem	30 dae....	B. S. de Kok, Eksekuteur Testamentêr, Boshoffstraat 22B, Posbus 459, Bethlehem	Oranje-Vrystaat.
1404/55	Richter, Barbara Jacomina Elizabeth (gebore Jansen van Rensburg), 'n huisvrou, van Rustrand, Bothaville	30 dae....	Coetzer & Fourie, Agent vir die Eksekuteur, Posbus 11, Bothaville	Oranje-Vrystaat.
6387/54	de Bruin, Andries Stephanus, en nagelate eggenote Hester Susanna Sophia de Bruin, Perseel No. 21, Brentwood Park, Benoni	30 dae....	Grunow, Grunow & Maree, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 123, Virginia	Oranje-Vrystaat.
977/55	Strauss, Maria Margaretha Susanna (gebore van Brakel), 'n huisvrou, van Pleinstraat Suid, Reitz, en nagelate eggenote Abraham Lodewicus Strauss	21 dae....	Fouche & Strauss, Posbus 66, Reitz.....	Oranje-Vrystaat.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wyle.*	Within a Period of. *Binne 'n Tydperk van.*	Name and Address of Executor or Authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*	What Province. *Welke Provinsie.*
1432/55	Janse van Rensburg, Elizabeth Johanna (gebore Strauss), 'n huisvrou, te Vriendskap, Distrik Petrus Steyn	21 dae....	Fouche & Strauss, Posbus 66, Reitz.....	Oranje-Vrystaat.
1303/55	Britz, Anna Susanna, 'n huisvrou, van Glen Harmony, Distrik Ventersburg	30 dae....	A. W. Britz, Eksekuteur Datief, p/a C. N. Venter & Kie., Sanlamgebou, Smithstraat 419, Durban	Oranje-Vrystaat.
1491/55	Coleman, John Albert Jacob, 'n boer, van Maraisdeel, Pk. Wesselsbron	1 maand..	Coetzer & Pretorius, Posbus 10, Wesselsbron, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1438/55	Henning, Anna Martha Sophia, 'n weduwee, van Plot No. 32, Lakeview, Bloemfontein	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
1468/55	Joubert, Dorothea Regina (gebore Cloete), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Pieter Daniel Joubert, van Eerstelaan-Wes, Clocolan	21 dae....	Cloete & Greyling, Posbus 36, Clocolan, Prokureurs vir Eksekuteur	Oranje-Vrystaat.
157/53	van Eeden, Hendrik Jacobus Albertus, in lewe 'n munisipale amptenaar, van Marynastraat, Hennenman	30 dae....	Grunow & Grunow, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 23, Hennenman	Oranje-Vrystaat.
1444/55	van Wyk, Wynand Willem, 'n afgetrede boer, van Zastron, O.V.S., en nagelate eggenote Anna Catharina Maria van Wyk (gebore Olivier)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 292, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
1445/55	Brummer, Jacobus Johannes, 'n pensionaris, en nagelate eggenote Martha Aletta Sophia Brummer (gebore Pienaar)	30 dae....	R. Ver Loren van Themaat, Posbus 182, Harrismith, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1480/55	Tocknell, Frederick Haigh, a railway pensioner, of 123 Exton Road, Bloemfontein	30 days...	G. A. Hill, Attorneys for Executrix Testamentary, 73 Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
733/55	van der Merwe, Schalk Willem, prokureur, van Jamica, Heilbron	30 dae....	Van der Merwe & Van Huyssteen, Kerkstraat, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 55, Heilbron	Oranje-Vrystaat.
886/55	Humphries Christoffel Jacobus, 'n boer, van Kleinospruit, Pk. Glen	30 dae....	Marais & Marais, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 97, Brandfort	Oranje-Vrystaat.
1457/55	Potgieter, Philippus David de Wet, droogskoonmaker, van Josiastraat, Odendaalsrus, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Potgieter (gebore van Graan)	30 dae....	Cooper & Strydom, Posbus 36, Odendaalsrus, Prokureurs vir Eksekuteurs	Oranje-Vrystaat.
1266/55	Joubert, Johanna Elsabe (gebore Janse van Rensburg), 'n huisvrou, van Krokodilstraat 31, Allanridge, Distrik Odendaalsrus	30 dae....	Cooper & Strydom, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 36, Odendaalsrus	Oranje-Vrystaat.
1302/55	Botha, Nicolaas Albertus, 'n boer, van Goedehoop, Distrik Fauresmith, gedurende sy leeftyd gehuud buite gemeenskap van goedere met Anna Susanna Botha (gebore Weideman)	30 dae....	Olivier & Havenga, Posbus 1, Fauresmith.....	Oranje-Vrystaat.
1508/55	Wedderburn, Christopher Charles, a farmer, and surviving spouse, Edith Mary Margaret Wedderburn (born O'Connor), of Florisbad, District Brandfort	30 days...	Donald Murray & Company, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein	Orange Free State.
1284/55	Claassens, Susara Johanna Magdalena (gebore Kemp), en nagelate eggenoot Gerhardus Petrus Claassens, van Middelplaats, Distrik Viljoenskroon	21 dae....	Venter, Havemann & Maré, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 2, Viljoenskroon	Oranje-Vrystaat.
1474/55	Willemse, Jacobus Johannes, huurmotoreienaar	30 dae....	R. A. Greyling, Posbus 36, Clocolan, Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1264/55	Visagie, Elsje Elizabeth, en nagelate eggenoot Petrus Jacobus Visagie, van Boshofsdam Distrik Fauresmith	30 dae....	Olivier & Havenga, Posbus 9, Luckhoff, O.V.S.	Oranje-Vrystaat.
1452/55	van der Walt, Johanna Sophia (gebore van der Walt), en nagelate eggenoot Jan Matthys van der Walt, 'n boer, van Spitskop, Distrik Fauresmith	30 dae....	Olivier & Havenga, Posbus 9, Luckhoff.....	Oranje-Vrystaat.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. J. KRIEL, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Invegolge artikel *sestien*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Bylae vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
H. J. KRIEL, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM NO. 1.—VORM NO. 1.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Upon the Application of. *Op die Applikasie van.*
9994	Abbas, Aziz, a general dealer, carrying on business under the style and title of A. A. Store, 73 Tennant Street, Cape Town	23/11/55, Cape of Good Hope Provincial	Vereeniging Consolidated Mills, Limited.
9995	Mostert, Hendrick, proprietor of the Central Dairy, Fairfield Road, Parow, Cape	23/11/55, Cape of Good Hope Provincial	Mon Repos Farm (Proprietary), Limited.
9996	Venables, Percy Alfred, trading in partnership under the style of Eva's Butchery & Bakery, as butchers and bakers, in Egling's Buildings, High Street, Engcobo	18/11/55, Eastern Districts Local	Julius Adolph Sparg.
9997	Venables, Ronald Alfred, trading in partnership under the style of Eva's Butchery and Bakery, as butchers and bakers, in Egling's Buildings, High Street, Engcobo	18/11/55, Eastern Districts Local	Julius Adolph Sparg.
9998	Venables, Percy Alfred and Ronald Alfred Venables, trading in partnership under the style of Eva's Butchery and Bakery, as butchers and bakers, in Eglings' Buildings, High Street, Engcobo	18/11/55, Eastern Districts Local	Julius Adolph Sparg.
10000	van der Merwe, Willem Johannes, a farmer, of Avondrust, Touws River, Worcester District, Cape Province	24/11/55, Cape of Good Hope Provincial	Hendrik Yamey.
C. 24548	van Tonder, Abraham Stephanus, of Leeuwkop Farm Colony, P.O. Rivonia, Johannesburg	22/11/55, Witwatersrand Local..	Merchants and Manufacturers Credit Association (S.A.) (Pty.), Limited.
C. 24549	Myers, Gerald, of c/o Hospital Garage, Voortrekkerweg 256, Gezina, Pretoria	22/11/55, Transvaal Provincial..	Volkskas, Beperk.
C. 24550	Rosmarin, Michael Woolf, trading in co-partnership with Benjamin Max Rosmarin and Isaac Rosmarin, under the style or firm of Rosmarin Brothers, at Roodebank, District of Standerton	24/11/55, Transvaal Provincial..	Browden Investments (Pty)., Ltd.
C. 24551	Rosmarin, Benjamin Max, trading in co-partnership with Michael Woolf Rosmarin and Isaac Rosmarin, under the style or firm of Rosmarin Brothers, at Roodebank, District of Standerton	24/11/55, Transvaal Provincial..	Browden Investments (Pty.), Ltd.
C. 24552	Rosmarin, Isaac, trading in co-partnership with Michael Woolf Rosmarin, Benjamin Max Rosmarin, under the style or firm of Rosmarin Brothers, Roodebank, District of Standerton	24/11/55, Transvaal Provincial..	Browden Investments (Pty.), Ltd.
C. 24553	Rosmarin, Michael Woolf, Benjamin Max Rosmarin, and Isaac Rosmarin, trading in co-partnership under the style or firm of Rosmarin Brothers, at Roodebank, District of Standerton	24/11/55, Transvaal Provincial..	Browden Investments (Pty.), Ltd.
C. 24557	Ganehi, Mahomed Adam, of 46 Good Street, Sophiatown, Johannesburg	22/11/55, Witwatersrand Local..	S. Malk (Pty.), Ltd.
C. 24558	Catts, George Clark, builder, of 69 Ripley Road, Rossmore, Johannesburg	22/11/55, Witwatersrand Local	Industrial Crushers (Pty.), Ltd.
C. 24559	Fourie, Gert Johannes, a farmer, residing and carrying on farming operations on the portion of the farm Aletta No. 1157, District of Zoutpansberg	24/11/55, Transvaal Provincial..	Wessel Johannes Visser.
C. 24547	Tsalavoutas, John, trading as Travenna Tea Room and Grocery Store, at 52 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria	22/11/55, Transvaal Provincial..	Pretoria Amalgamated Mills (Pty.), Limited.
X. 6382	van Zyl, Abraham, a salesman, of Sonop, Beperk, Maitland Street, Bloemfontein, Orange Free State	24/11/55, Orange Free State Provincial	J. K. Watkins (Company) (Africa) (Pty.), Ltd.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. F. FOUCHÉ, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936,

---

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Bylae gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
P. F. FOUCHÉ, Assistent-meester van die Hooggeregshof Kimberley.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM NO. 2.—VORM NO. 2.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*
4367	Mahabeer, Mathew Nundkumar, trading as Rex Furniture Manufacturers, at Main Road, Isipingo, Natal	27/10/55, Durban and Coast Local	Thur., 15/12/55, 9 a.m., Durban.
X. 6381	de Klerk, Adriaan, carrying on business as a general dealer, under the style or firm of D. V. Smith, at 18 Louw Street, Bethlehem, and residing at Kerk Street, Bethlehem, Orange Free State	17/11/55, Orange Free State Provincial	Wed., 14/12/55, 10 a.m., Bethlehem.
4291	Limbada, Ahmed Ismail.....	9/6/55, Natal Provincial.....	Thur., 15/12/55, 10 a.m., Tugela Ferry.
X. 6378	van der Westhuizen, Sidney, c/o Union Guarantee and Insurance Company, Forum Buildings, Bloemfontein	17/11/55, Orange Free State Provincial	Wed., 14/12/55, 11 a.m., Bloemfontein.
9983	Botha, J. C., a speculator, of Strydenburg, in the District of Hopetown, Cape Province	23/11/55, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 23/12/55, 10 a.m., Hope Town.
9993	Dubray, Leon Rudolph, married in community of property to Zena Dubray (born Mohr), a salesman, of 9 Ascot Court, Langerman Avenue, Milnerton, Cape Town	18/11/55, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 23/12/55, 10 a.m., Cape Town.
9999	Hampson, Frank Tyler, trading as E. Briggs & Co., general dealer, of 11 Market Square, East London	15/11/55, Eastern Districts Local	Wed., 14/12/55, 10 a.m., East London.
9964	Cloete, Michael George (Jnr.), trading as a general dealer, under the style of Almas' Cash Store, and as a saw miller under the style of Transkeian Saw Mills in Madeira Street, Umtata, Cape Province	29/9/55, Eastern Districts Local	Fri., 23/12/55, 10 a.m., Umtata.
9975	Mahadick, A., a general dealer, of 16 Salman Street, Woodstock, Cape Town	16/11/55, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 23/12/55, 10 a.m., Cape Town.
9979	Braude, Boris Isaac, a farmer and merchant, of 36 Arthur's Road, Sea Point, Cape Town	22/11/55, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 23/12/55, 10 a.m., Cape Town.
9982	Traynor, Albert Ernest, a dental mechanic, formerly carrying on business at Tudor Court, St. Matthews Road, East London	17/11/55, Eastern Districts Local	Wed., 14/12/55, 10 a.m., East London.
X. 6379	Purvie, C. W., carrying on business under the style or firm of African Stores, at Odendaal Street, Odendaalsrus, Orange Free State	17/11/55, Orange Free State Provincial	Thurs., 15/12/55, 10 a.m., Odendaalsrus.
C. 24555	Janse van Vuuren, M. A., and D. J. S. J. Erasmus, trading as Fochville Sweisers	3/11/55, Transvaal Provincial	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24530	Bodenstein, Mattheus Andries.....	17/11/55, Transvaal Provincial	Fri., 23/12/55, 10 a.m., Pretoria.
24536	Booyzen, P. J., residing at 123 Algernon Road, Norwood, Johannesburg	15/11/55, Witwatersrand Local	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg.
24489	Ippel, T., 20 Agatha Street, Tzaneen.....	22/11/55, Transvaal Provincial	Thurs., 15/12/55, 9.30 a.m., Tzaneen.
24529	Harms, Eugene Max Egmont Bernard, trading as Van der Merwe's Garage, Hercules, Pretoria	22/11/55, Transvaal Provincial	Fri., 23/12/55, 10 a.m., Pretoria.
C. 24554	Janse van Vuuren, M. A., trading in co-partnership with D. J. S. J. Erasmus, as Fochville Sweisers, Fochville	3/11/55, Transvaal Provincial	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24555	Erasmus, D. J. S. J., trading in co-partnership with M. A. Janse van Vuuren, as Fochville Sweizers, Fochville	3/11/55, Transvaal Provincial	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24542	Schwarts, Ida, trading as Variety Agencies, of 404 Silbro House, Jeppe Street, Johannesburg	15/11/55, Witwatersrand Local	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24473	Tjirkos, Andrew, trading as Central Supply Stores, of 16 Seventh Avenue, Parktown North, Johannesburg	22/11/55, Witwatersrand Local	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24543	Salkow, Abraham Goldsmith, of 159 Rustenburg Road, Emmarentia, Johannesburg	22/11/55, Witwatersrand Local	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24535	Ranchod, Ishwarlal, trading as Overseas Distributors, at 14 New Court Chambers, Ferreira Street, Johannesburg	22/11/55, Witwatersrand Local	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24539	Nicholson, Richard Granville, trading as Central Motor Works, Sabie, Transvaal	24/11/55, Transvaal Provincial	Thurs., 15/12/55, Sabie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee direction concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig* en artikel *veertig*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Bylae, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Bylae.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in genoemde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge teen die Boedel vir die ontvangs van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog, betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedel behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM NO. 3.—VORM NO. 3.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Time within which Debts Payable. *Tydperk waarin skuld betaal moet word.*
C. 24387	Robertze, Elizabeth Johanna Magrietha, a female divorcée, carrying on business as ladies' outfitters, the style or firm of Lizette's, at Van Staden Street, Rustenburg	Sequestrated	Bennie Katzenellenbogen, 409–414 Alris Building, 3 Rissik Street (P.O. Box 3095), Johannesburg	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Rustenburg	Forthwith.
C. 24317	Paskin, John Josiah, an industrial employee, late of 18 Pretoria Road, Rynfield, District of Benoni	Sequestrated	Hyman Ostrofsky, P.O. Box 410, Benoni	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Benoni	Forthwith.
C. 24392	Mallinson, Dirk Johannes, trading in co-partnership with Jan Frans Petrus Jacobus Mallinson and Petrus Jacobus Mallinson, as Mallinson Bros, and Asset land and Estate Agents, at 22B Wanderers Street, Johannesburg	Sequestrated.	Morris Harry Kaplan, 208–15 Alris Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 24393	Mallison, Jan Frans Petrus Jacobus, trading in co-partnership with Dirk Johannes Mallinson and Petrus Jacobus Mallinson as Mallinson Bros., and Asset land and Estate Agents, at 22B Wanderers Street, Johannesburg	Sequestrated.	Morris Harry Kaplan, 208–15 Alris Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 24394	Mallinson, Jan Frans Petrus Jacobus, Dirk Johannes Mallinson and Petrus Jacobus Mallinson, trading in partnership as Mallinson Bros, and Asset land and Estate Agents, at 22B Wanderers Street, Johannesburg	Sequestrated.	Morris Harry Kaplan, 208–15 Alris Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 24515	Basson, Jan Adriaan, trading as Mayville Cash Store, Pretoria	—	J. S. Kuhn, c/o Goldberg & Kuhn, P.O. Box 241, Pretoria	Fri., 23/12/55, 10 a.m., Pretoria	Pretoria.
9928	Naude (born Robertson), Dorothy, trading as Keiths, general dealer, of Umtata, Cape Province	—	Ruben Knopf, P.O. Box 101, York Road, Umtata	Fri., 13/1/56, 10 a.m., Umtata	Forthwith.
9951	Wax, Hester Johanna Helena (formerly Turner, born van Niekerk), an erstwhile director, of Hollywood Beauty Club (Pty.), Ltd., of 15 Chamberlain Road, Umbogintwini, Natal	—	Kenneth White, of Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town and J. M. Borton, Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	Fri., 23/12/55, 10 a.m., Queen Victoria Street, Cape Town	Forthwith.
C. 23870	Kader, Eata Jamiah Abdool, general dealer, trading as Napier Hardware Store, Evaton, Transvaal	—	Isidor Hill, 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
X. 6366	Buys, Stefanus Bernardus Jacobus, plumber, of 264 Stateway, Welkom, O.F.S.	Sequestrated.	Johannes Jakob de Clercq Wessels, Raymond House, Civic Centre, Welkom	Thur., 5/1/55, 10 a.m., Welkom.	Forthwith.
C.A.5970	Frost, A. E. (Transvaal) (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Michael Ivan Cato C.A. (S.A.), c/o Mutual Secretarial and Trust Company, Limited, 416–421, Mutual Buildings, cor. of Commissioner and Harrison Streets, P.O. Box 8827, Johannesburg, and Stanley Richard Jones, c/o Mockford, Allan, Jones & Company, 10th Floor, St. Andrew's Buildings, cor. of Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 24507	Herbst, Andries Cornelius, of 66 Second Avenue, Geduld Township, Springs	—	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, cor. of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Springs	Forthwith.
C. 24498	Sneag, Maurice, trading as Balfour Stores, at corner of Louis Botha Avenue and Athol Street, Highlands North, Johannesburg	—	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, cor. of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Bylae op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 4.—VORM No. 4.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
4315	Khan, Ali, trading as Ali's Cash Store, at Pietermaritzburg	—	Fri., 23/12/55, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of claims.
4202	Singh, Keswa, a general dealer and property owner, of 90 Sirdar Road, Rossburgh, Durban, Natal	Sequestrated	Thur., 15/12/55, 9 a.m., Durban	Proof of further claims.
9793	Nel, Jeremias Daniel, a general dealer, of Cradock, Cape Province	—	Thur., 15/12/55, 10 a.m., Cradock	For proof of outstanding claims, and to give trustee instructions re: writing-off of bad debts and settlement preferent claims of Kahn Brothers.
C.A. 5978	D. D. Vaughan & Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Thur., 15/12/55, 9.30 a.m., Krugersdorp	Further proof of claims.
C. 24378	Antoniades, Angelos, carrying on business as Good Luck, at 90 Smit Street, Rustenburg, Transvaal	Sequestrated	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Rustenburg	For further proof of claims.
C. 24316	Tavaria, Dara Kooverjee, trading as Rustom & Company, at 43 Commissioner Street, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg	For further proof of claims.
C. 1510	Air Force Club (in Liquidation).....	—	Thur., 15/12/55, 10 a.m., Cape Town	For proof of debt and to authorise the provisional liquidator and/or liquidator to sell the movable assets by public auction, public tender or private tender.
9877	Adam, Shaik (married according to Mohammedan Rites to Mymona Adam), a general dealer, trading as Shaik Adam & Sons, of 253 Albert Road, Woodstock, Cape Province	—	Thur., 15/12/55, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
9876	Parker, Sheik Ahmed, a general dealer, of Third Avenue, Florida Estate, Tiervlei, Bellville	—	Thur., 15/12/55, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
9855	Begg, Mirza Ismail, married according to Moslem Rites to Sugra Bibi Begg, a general trader, trading as The Springbok Cash Bazaar, and carrying on business at 44 Cook Street, Vasco, Cape Province	—	Thur., 15/12/55, 10 a.m., Cape Town	For proof of claims and to authorise the trustee to admit the claim of H. O. Shabodien at £12. 7s., being damages to the leased property, for which, in terms of the lease, the insolvent is responsible.
9856	Narker, Abdullah, married by Mohammedan Rites to Janap Abdurahman, a general dealer, of 85 Caledon Street, Cape Town	—	Thur., 15/12/55, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
9848	Louw, Melt van der Spuy, an electrical contractor, trading under the style or firm of Louw's Electric, of 355 Main Street, Paarl, Cape Province	—	Thur., 15/12/55, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
4191	Lewis, A. E., trading as Lewis Agency, at Durban	—	Thur., 22/12/55, 10 a.m., Durban	Proof of claims by creditors of solvent spouse.
C. 24368	Watt, Douglas Thomson, trading as Busy Bee Bazaar, a public trader, of 1 Angoma Court, Lambton, Germiston	Sequestrated	Fri., 17/12/55, 9.30 a.m., Germiston	Further proof of claims.
C. 24416	Holder, Noel Starr, a general dealer, of 34 Arnold Bennett Street, Vanderbijlpark and trading as Park Radio and Electrical Co., at Lipunion Buildings, Shakespeare Street, Vanderbijlpark	Assigned	Fri., 17/12/55, 10 a.m., Vereeniging	To confirm action of trustee in accepting tender of United Auctioneering Co. for stock in trade, selling fixtures and fittings for £100 and further proof of claims.
C. 24283	Carrim, Joosub a hawker, of the Farm Goedgevonden No. 23, at Oogies, in the District of Witbank	Sequestrated	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Witbank	To confirm payment by trustee of £7. 7s. to Messrs. Harvey Mostert & Grobler *re* examination of insolvent and another and further proof of claims.
C.A. 5835	Lawrence Trading Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	—	Fri., 23/12/55, 10 a.m., Vereeniging	Further proof of claims.
C.A. 5956	Boston Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Liquidated	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
9952	Oosthuizen, Christiaan Frederick, 'n slagter, woonagtig te Du Plessisstraat, Hofmeyr, Kaapprovinsie	Gesekwestreer	Din., 10/1/56, 10 vm., Hofmeyr, Kaapprovinsie	Vir bewys van verdere eise.
C.A. 5077	Eastern Hardware (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Sequestrated	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg	To pass resolutions.
9914	Jordaan, Michiel Adriaan, a general dealer, of Merriman, District of Richmond, Cape Province	Sequestrated	Tues., 13/12/55, 10 a.m., Richmond, Cape Province	Further proof of claims.
C.A. 5367	H. Janit Insurance (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Sequestrated	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg	To pass resolutions.
C.A. 5023	Afric Agencies (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Sequestrated	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg	To pass resolutions.
C. 24354	Stevenson, Hector Galloway, of 4 Johanna Street, Haddon, Johannesburg	—	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C.A. 5773	Palm's Motor and Cycle Works (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 14/12/55, 10 a.m., Benoni	Proof of debt.
C. 24298	Friedberg, Simon, a jeweller and general dealer, of 37 Pretoria Road, Kempton Park	—	Fri., 23/12/55, 9.30 a.m., Germiston	Proof of debt.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
C. 24432	van der Westhuizen, Johannes Daniel, a sales manager, of 5 Anzac Court, Market Street, Krugersdorp, and formerly a dairy farmer, of Witkoppies Dairy Holding No. 259, Pomona Agricultural Holdings, District of Benoni	—	Wed., 14/12/55, 10 a.m., Benoni	Proof of debt.
C.A. 5878	Jocks Garage (Pty.), Limited (in Liquidation)	—	Fri., 23/12/55, 9.30 a.m., Germiston	Proof of debt.
C. 24399	Zondagh, Marthinus Steyn.....	—	Tues., 20/12/55, 9.30 a.m., Piet Retief	Proof of debt.
C.A. 784	Univin Applicators (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Thur., 15/12/55, 9 a.m., Durban	Further proof of claims.
4299	Limbada, Ismail Suleman, carrying on business as a general dealer, at Farm Winkel, P.O. Reamour, District of Dundee, Natal	Sequestrated	Fri., 23/12/55, 9 a.m., Dundee	Further proof of claims.
4246	Vawda, Ebrahim Cassim, trading as Crescent Supply Store, at Main Street, Dannhauser	Sequestrated	Fri., 23/12/55, 9 a.m., Dannhauser	Further proof of claims.
C.A. 682	Master Motoservice Station (Pty.), Ltd.	In Liquidation	Thur., 15/12/55, 9 a.m., Durban	Further proof of claim.
C.A. 845	Alexander Morgan (Pty.), Limited...	In Liquidation	Thur., 15/12/55, 9 a.m., Durban	Further proof of claims.
C.A. 863	Umbilo Tea Room (Pty.), Limited...	In Liquidation	Thur., 15/12/55, 9 a.m., Durban	For further proof of claims.
4288	Baksh, Hussein, a manufacturing upholsterer, at 21 Carlisle Street, Durban, Natal	Sequestrated	Thur., 15/12/55, 9 a.m., Durban	For further proof of claims.
4310	Safco Trading Co., the individual partners whereof are Mahomed Dawjee, Hawe Bebe and Ebrahim Mahomed, trading as general dealers, at 258 Jan Smuts Highway, Mayville, Durban	Sequestrated	Thur., 15/12/55, 9 a.m., Durban	For further proof of claims.
C. 24169	Keet, J. P., who carries on business as a cartage contrator, at Tzaneen, Transvaal	Sequestrated	Fri., 23/12/55, 9.30 a.m., Pretoria	To pass resolutions.
C. 24310	Christos, C., trading as Eugenias Fashions	—	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C.A. 5981	Versatile Pump and Foundry Works (Pty.), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C.A. 5942	Parkhurst Supply Store (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 24336/7	Norris (born Pretorius), Aletta Johanna Petronella, and Sarle William Edward Norris, a public trader, trading under the firm Valley Handy Store, at 60 Seventh Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m. Johannesburg	Further proof of debts.
C. 24446	Lala, Bavajee, a general dealer, trading as A.B.C. Store, at Makokskraal, District of Ventersdorp	Sequestrated	Wed., 21/12/55, 10 a.m., Ventersdorp	(1) See footnote.
C. 24303	Gora, Mahomed Essack, and Moosa Mahomed Gora, trading together in co-partnership under the style or firm of M. E. Gora & Son, general dealers, of 27 Hendrik Potgieter Street, Ventersdorp	Sequestrated	Wed., 21/12/55, 10 a.m., Ventersdorp	(2) See footnote.
C. 24235	Rourke (Mrs.) T., trading as Manor Modes, at Kloofzicht, Pretoria	Sequestrated	Fri., 23/12/55, 9.30 a.m., Pretoria	Proof of claims.
C. 24071	Philippides, George.....	—	Wed., 14/12/55, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.

(1) Further proof of claims and to consider with or without amendment certain offer of compromise together with the conditions attached, made by the insolvent as follows:—
(*a*) To pay secured and preferent creditors in full.
(*b*) To pay costs of sequestration and administration.
(*c*) To pay concurrent creditors 7s. 6d. in the £1.
Conditions:—
Payment to be made in 15 equal instalments, the first of which will commence one month after the insolvent is revested with his assets.
The offer is to be secured by Mr. Bhana Khusal, a general dealer, of Unitas Park, District of Vereeniging.

(2) Further proof of claim and to consider with or without amendment certain offer of compromise together with the conditions thereto attached made by the insolvents as under:—
(*a*) To pay costs of sequestration and administration.
(*b*) Pay preferent creditors in full in cash.
(*c*) Pay unsecured creditors the sum of 7s. 6d. in the £1 in cash.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 5.—VORM No. 5.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment. *Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.*	Date when Account Due. *Datum waarop Rekening ingedien moet word.*	Period of Extension Required and to whom Application will be made. *Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.*
9878	Duckitt, André Louis, married in community of property to Anna Maria Duckitt (born Pienaar), carrying on business as a general dealer, under the name of A. L. Duckitt, at Main Street, Darling, District of Malmesbury	Laurence Maister, 20/5/55.....	20/11/55	Four months, Master, Cape Town.
C. 23671	Marais, Charl Petrus (wyle), van Delareyville	J. A. Crafford.....	1/12/55	Nege maande, Meester, Pretoria.
T.F.A. 297	Bekker, Arend Jakobus, Administered under section 16 of the Farmers Assistance Act	H. A. von Geusau, 14/10/55..	28/3/55	Eighteen months, Master, Pretoria.
C. 24068	Waja, Essack Mahomed, a general dealer, trading as Essack's Store, 115 Main Road, Brits, Transvaal	Michael Ivan Cato, 27/10/54..	27/4/55	Four months, Master, Pretoria.
C. 24277	Mangera, Mohamed Ismail, and Ahmed Ismail Mangera, carrying on business in co-partnership under the style of London House, General Dealers, of 59A Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg	Michael Ivan Cato, 14/5/55....	15/9/55	Four months, Master, Pretoria.
C. 24158	Petrucci, Oreste, trading as Salon Pierre, at 185 Oxford Street, Rosebank, Johannesburg	Michael Ivan Cato, 3/1/55.....	3/7/55	Four months, Master, Pretoria.
C. 24115	Blumental, Israel, trading as Quality Clothing Manufacturers, at First Floor, Quinor House, cor. of Beit and Staib Streets, Doornfontein, Johannesburg	Michael Ivan Cato, 29/11/55...	29/5/55	Four months, Master, Pretoria.
C. 24152	Jhetam, Abdul Razaj, trading as Jhetam's Cash Store, at cor. of Johannes and Eighth Streets, Sophiatown, Johannesburg	Michael Ivan Cato, 3/1/55.....	3/9/55	Four months, Master, Pretoria.
C. 24172	Raikin, Sasha, of 25 Shengali Road, Emmarentia, Johannesburg	Michael Ivan Cato, 7/1/55.....	7/7/55	Four months, Master, Pretoria.
C. 24159	Rossouw, Marius, trading as Transvaal Hotel, New Modder Road, Benoni, Transvaal	Michael Ivan Cato, 20/12/54...	20/6/55	Four months, Master, Pretoria.
C. 24231	Amojee, Mahomed, a general dealer, trading as M.K. Bazaar, Stand No. 5A, Asiatic Bazaar, Witbank, Transvaal	Michael Ivan Cato, 7/4/55.....	7/10/55	Four months, Master, Pretoria.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2) of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURS.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *honderd-en-agt*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *honderd ses-en-dertig*, subartikel (2) van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedel genoem in onderstaande Bylae ter insae sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 6.—VORM No. 6.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Offices and Date at which Account will lie open. *Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tydperk, indien langer as 14 dae, waarin Rekening ter insae sal lê.*
C. 1384	Margaret Graham (Pty.), Ltd. (in Compulsory Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Cape Town, 2/12/55.....	—
K.I. 10/54	Apple, Samuel Alfred, of Kimberley.....	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley, 2/12/55.....	—
C. 23481	Ovsiowitz, Jacob, a director of companies, of 214 Golfsview Heights, corner of Kloof and Robertson Streets, Observatory Extension, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 2/12/55..	—
C. 23940	Dhorat, Gadija Adam, trading as K. A. Dhorat, a general dealer, of 195 First Avenue, Wynberg, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 2/12/55..	—

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Offices and Date at which Account will lie open. *Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tydperk, indien langer as 14 dae, waarin Rekening ter insae sal lê.*
C.A. 4947	Veimar Products (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 2/12/55..	—
C. 1388	Tudor Leather Products (Pty.), Ltd. (in Compulsory Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 2/12/55.....	—
C. 24121	Karyolemos, Michael, trading as Crosby Café and Stores, at 2 Jill Street, Crosby Township, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 2/12/55..	—
9294/100/B	Balla, Achmat Abdurahman, trading as a general dealer, at 127 Hatfield Street, Cape Town	Fifth and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 5/12/55.....	—
9713/1525A	Richmond, Frank Charles, married in community of property to Myra Richmond (born du Toit), a fresh produce dealer, of Gardenwealth Farm Stall, Prince George Drive, Retreat, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town. 5/12/55.....	—
C. 1446/578/B	African Swiss Import and Export Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Cape Town, 5/12/55.....	—
C. 24044	Mngoma, Lawrence Government.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.....	—
1235/528B	Bennette's Produce Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Port Elizabeth, 2/12/55	—
9534/1244A	Cloete, Guilliume Johannes, who traded as Commercial Hotel, at Caledon	First and Final and Supplementary Liquidation and Distribution and Trading	Cape Town, Caledon, 2/12/55...	—
C. 23923	Schultze, Rudolph, and Antonios Demetriou, trading in partnership as Christies Stores, at 117 Main Street, Kenilworth, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 2/12/55..	—
C.A. 5464	Hosking & Son (S.A.) (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 2/12/55..	—
X. 6328	Render, John Henry, trading as Essex Store	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Thaba Nchu.....	—
C. 23185	Laher, Hassen M.....	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 2/12/55..	—
3860	Brown, Harold Reginald, a doctor of naturopathy, of Botha's Hill, Natal	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Camperdown, 2/12/55	—
4080	Earl Fashions, the individual partners whereof are Morris Levy and Edna Emma Levy	Third Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 2/12/55	—
C. 1195/423A	L. De Kloe (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, East London, 2/12/55	—
C.A. 5194	Boskop Steen en Teelwerke (Edms.), Bpk.	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Potchefstroom, 2/12/55.	—
C. 22908	Mathie, Robert, trading as M. & N. Motors, at 13 Second Avenue, New Township, Springs	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Springs, 2/12/55.....	—
C. 23182	Jansen van Vuuren, Susara Judika Margarietha, a public trader on her place of business at 23 van Riebeeck Street, Groblersdal, of 251 Voortrekker Street, Groblersdal, Transvaal	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Groblersdal, 2/12/55....	—
X. 6281	Pypers, Johannes Hermanus Rautenbach, a building contractor, of 103 National Houses, Welkom, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Welkom.....	—
C. 23773	Manda, M. H.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 2/12/55..	—
C.A. 5513	Steriod Chemicals (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 2/12/55..	—
C. 24259	van der Merwe, Willem Schalk, carrying on business of a dairyman, under the style of Villieria Dairies, at 891 Michael Brink Street, Pretoria, and residing at 936 Ben Swart Street, Villieria, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 2/12/55.....	—
C. 23417	Abramowitz, Chaim.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 2/12/55..	—
C. 22871	van Zyl, Douglas, and Wynand Louw Mouton, trading under the style of Amalia Boerewinkel	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Schweizer-Reneke, 2/12/55	—
C. 24046	Mia, Alli Mia Baba, trading as B.M. Bazaar, at 136 Boom Street, Pretoria	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, 2/12/55.....	—
C.A. 5976	Candida (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 2/12/55.....	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule as set forth, and that every creditor liable to contribution is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *honderd en dertien*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Bylae bekragtig is op die daaringenoemde datums, so word hierby kennis gegee dat 'n diwidend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Bylae en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Bylae genoem word.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 7.—VORM No. 7.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrywing van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being Collected, or both. *Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Assignee. *Naam en Adres van Voog of Kurator.*
C. 23596	Jonklaas, A. C.....	16/11/55	Neither.....	Isidor Hill, 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.
C. 23051	du Plessis, D. P.....	28/11/55	Dividend being paid	Isidor Hill, 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.
C. 23055	Constandaras (late), Spiros.....	28/11/55	Dividend being paid	Isidor Hill, 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.
C. 22891	Wiener, Ernst, a manufacturer, carrying on business under the style or firm of E. Wiener Dress Company, at Lambooy's Buildings, corner of Main and Nugget Streets, Johannesburg	22/11/55	Dividend being paid	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C. 23793	Wolf, Erwin, a salesman, of 116 Fox Street, and 64 Fifteenth Street, Orange Grove, Johannesburg	16/11/55	Dividend being paid	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C. 23807	Kay, Lee Wen, of 59 Beacon Road, Kliptown, Johannesburg	22/11/55	Neither.....	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C. 23928	Pretorius, Hercules Albertus, of Twenty-second Street, Parkhurst, Johannesburg	16/11/55	Dividend being paid	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C. 23916	Lourides, D., residing at 37 Fifth Street, Linden, Johannesburg	22/11/55	Contribution being levied	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C. 1413/1055A	Westerford Printing and Packaging (Proprietary), Limited (in Liquidation)	23/11/55	Dividend being paid	J. M. Borton, Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town, and M. L. Gluckstein, Marine Drive, Paarden Eiland, Cape Province.
C. 23337	Cassim, Mahomed, a company director, residing at 16 Kholvad House, 27 Market Street, Johannesburg	17/10/55	Dividend being paid and Contribution	F. Toubkin, 26 Von Brandis Street, Johannesburg.
C. 19294	Tilly, Ahmod Mahomed, a motor garage keeper and general dealer, of Tilly's Garage, Klerksdorp, Transvaal	22/11/55	Dividend being paid and contribution refunded	B. Katzenellenbogen, 409–414 Alris Building, 3 Rissik Street, Johannesburg.
C.A. 5268	Colport (Proprietary), Limited (in Liquidation)	17/11/55	Neither.....	B. Katzenellenbogen, 409–414 Alris Building, 3 Rissik Street, Johannesburg.
C. 23934	Joubert, Francois Nicolaas, a dairyman, of Nancefield, Johannesburg	17/11/55	Dividend being paid	C. A. Bruyns, 246 Muldersdrift Road, Blackheath, Johannesburg.
T.F.A. 292	Botha, Stephanus Murdoch, administered under Section 16 of the Farmers Assistance Act	22/11/55	Final dividend being paid	H. A. von Geusau, 212 Central House, Pretoria.
C.A. 5788	Bryanston Motor and Engineering Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	17/11/55	Dividend being paid	B. Katzenellenbogen, 409–414 Alris Building, 3 Rissik Street (P.O. Box 3095), Johannesburg.
C. 23682	Peklivana, Nick, trading as Mona Lisa Tea Room, at 37B Geldenhuys Street, Malvern East, Johannesburg	16/11/55	Distribution to secured creditor and Contribution being collected	B. Katzenellenbogen, 409–414 Alris Building, 3 Rissik Street (P.O. Box 3095), Johannesburg.
X. 6288	van den Heever, Johannes Paulus, a general dealer, of Piet Retief Street, Warden, District of Harrismith	18/11/55	Dividend being paid	James Louis Bland, practising as Philip D. Wright, P.O. Box 126, Harrismith.
C. 23990	Engelbrecht, Jacobus Johannes.....	12/11/55	Dividends being paid	C. W. Tasmer, P.O. Box 7419, Johannesburg.
C.A. 229	Moffet Building and Contracting (Pty.), Ltd.	24/11/55	Dividend being paid	G. H. Surtees, P.O. Box 169, Bloemfontein, and Eric J. Heath, P.O. Box 485, Bloemfontein.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Bylae, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin, teenoor hulle onderskeie name.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 8.—VORM No. 8.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. *Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.*	Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made. *Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.*	Ground of Application. *Rede van Aansoek.*
—	Bacher, Morris, a commercial traveller, of 543 Senior Drive, Northcliff, Johannesburg	26/4/55	Tues., 17/1/56, 10 a.m., Witwatersrand Local	In terms of Section 124 (3) of Act No. 24 of 1936, as amended.
4858	Swart, Johan Engelaard (Engelaar) van Dyk, 'n kafee-eienaar, van Riviersonderend	6/5/31	Woen., 18/1/56, 10 vm., Kaap De Goede Hoop Provinsiale	Seksie 108 (2) (*a*) van Insolvensie Wet No. 32 van 1916, soos geamendeer deur Wet No. 29 van 1926. Rekening bekragtig op 22/3/32.
C. 23056	Wiener, Inge, a housewife, formerly of 53 Eckstein Street, Mountain View, Johannesburg, now of 301 Rockridge Heights, 66 Olivia Road, Berea, Johannesburg	15/1/52	Tues., 17/1/56, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 29/7/54.

MASTER'S NOTICES.—KENNISGEWINGS VAN MEESTERS.

Pursuant to section *one hundred and twenty-five* of the Companies Act, 1926, as amended.
Ingevolge artikel *honderd vyf-en-twintig* van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig.

The Companies mentioned in the subjoined Schedule having been placed in liquidation by Order of the Supreme Court as therein set forth, Notice is hereby given that a Meeting of Creditors and Contributories in the said Companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedules for the proof of debts by Creditors and for determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

Aangesien die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Skedule op Order van die Hooggeregshof soos hierin uiteengesit in likwidasie geplaas is, geskied kennis hierby dat 'n vergadering van Krediteure en Kontribuante gehou sal word op die datums, ure en plekke gemeld in die Skedule vir die bewys van skulde deur krediteure en om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateurs.

Meetings in a town in which is the Office of a Master, will be held before the Master, elsewhere they will be held before the Magistrate.

Byeenkomste in 'n stad waarin 'n Meesterskantoor is, word gehou voor die Meester, elders vind hulle plaas voor die Magistraat.

No. of Company. *No. van Maatskappy.*	Name and Description of Company. *Naam en Beskrywing van Maatskappy.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Day, Date, Hour and Place of Meeting. *Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*
C. 1505	Willy Hendrich's Garages (Proprietary), Limited, with registered office at 107 High Street, Worcester, Cape Province	17/11/55, Cape of Good Hope Provincial	Tues., 13/12/55, 10 a.m., Worcester.
C. 1510	Air Force Club.....	24/11/55, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 23/12/55, Cape Town.

MASTERS' NOTICES.—KENNISGEWINGS VAN MEESTERS.

Pursuant to section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, No. 46 of 1926.
Ingevolge artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) van die Maatskappy Wet, No. 46 van 1926.

Notice is hereby given that the Companies mentioned in the subjoined Schedule has been placed in liquidation provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

Kennis geskied hierby dat die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Skedule prowisioneel in likwidasie geplaas is ingevolge order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

No. of Company. *No. van Maatskappy.*	Name and Description of Company. *Naam en Beskrywing van Maatskappy.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en afdeling van Hof waardeur die Order verleen is.*		Upon the Application of. *Op Aansoek van.*
		Date of Order. *Datum van Order.*	Division of Court. *Afdeling van Hof.*	
C. 1511	Modern Motors (Cape Town) (Pty.), Limited, with registered offices at Voortrekker Road, Maitland, Cape	18/11/55	Cape of Good Hope Provincial...	J. M. Borton and A. de V. Joubert in their capacity as judicial managers of Modern Motors (Cape Town) (Pty.), Limited.
C. 1512	Express Produce Supply (Pty.), Limited, with registered office at 9 Sir Lowry Road, Cape Town	11/11/55	Cape of Good Hope Provincial...	Millar's Timber and Trading Company (South Africa) (Pty.), Limited.
C. 1513	Medultra (Proprietary), Limited, with registered office at 63 Hout Street, Cape Town	18/11/55	Cape of Good Hope Provincial...	Kurt Richard Guido Sigismund Meusel.
C. 1514	R.S.I. (Proprietary), Limited, with registered office at Sutherland Street, Umtata	17/11/55	Eastern Districts Local.....	Rose Smulowitz.
C. 1515	J. Ackerman Building Contractors (Proprietary), Limited, with registered office at 29 Wodehouse Street, Queenstown	17/11/55	Eastern Districts Local.....	Patrick Harry Casey.

MASTER'S NOTICE.

Pursuant to section *one hundred and twenty-five* of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended.

Whereas the companies mentioned in the subjoined Schedule have been placed in liquidation by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given to all persons being creditors or contributories of the said companies that separate meetings of creditors and contributories will be held on the date and at the time and places mentioned in the schedule for—

(*a*) the proof of debts by creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators;

and it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said meeting of creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said meetings of creditors or contributories must be lodged not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting, with the officer who shall preside thereat.

MEESTER SE KENNISGEWING.

Ingevolge artikel *honderd vyf-en-twintig* van die Maatskappywet No. 46 van 1926, soos gewysig.

Aangesien die Maatskappye gemeld in onderstaande skedule ingevolge Bevel van die Hooggeregshof, soos hierin uiteengesit, in likwidasie geplaas is, word hiermee kennis gegee aan alle persone wat krediteure en kontribuante is van die genoemde Maatskappye dat aparte vergaderings van krediteure en kontribuante gehou sal word op die datum en tyd en plek in die skedule vermeld vir—

(*a*) die bewys van skulde deur die krediteure;

(*b*) die benoeming van die persoon of persone wie se name voorgestel sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateurs; en verder word kennis hiermee gegee dat alle skulde wat voorgeneem bewys te word op die genoemde vergadering van krediteure en alle prokurasies of magtigings wat bedoel gebruik te word by die gesegde vergaderings van krediteure en kontribuante nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering ingedien moet word, by die amptenaar voor wie die vergaderings plaasvind nie.

Master's Reference Nos. *Meesters se Verwysings-nos.*	Names and Description of Companies. *Name en Beskrywings van Maatskappye.*	Particulars of Orders of Liquidation. *Besonderhede van Orders van Likwidasie.*		Particulars of Meetings. *Besonderhede van Vergaderings.*			
		Date. *Datum.*	Division of Supreme Court. *Afdeling van Hooggeregshof.*	Place. *Plek.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	Designation of Presiding Officer. *Ampstitel van Voorsittende Beampte.*
C.A. 258	Harmony Outfitters (Proprietary), Ltd., a company registered with limited liability, having its head office at 4 Prospero Buildings, Bok Street, Welkom, and carrying on business as general dealers	24/11/55	O.P.D.....	Welkom.....	14/12/55	10 a.m.	Magistrate.
C.A. 256	Alex Outfitters (Eiendoms), Beperk, 'n maatskappy geregistreer met beperkte verantwoordelikheid met sy hoofkantore en besigheiddrywende as algemene handelaar te 28D Rheeders Park, Welkom, Oranje-Vrystaat	17/11/55	O.P.A.....	Welkom.....	14/12/55	11 vm.	Magistraat.
C.A. 257	N. N. Nicolaou (Pty.), Ltd., a company with limited liability with its head office at 28B Rheeders Park, Welkom, and carrying on business as a general dealer, at Welkom, Orange Free State	17/11/55	O.P.D.....	Welkom.....	14/12/55	11 a.m.	Magistrate.
C.A. 256	N. N. Nicolaou (Eiendoms), Beperk, 'n maatskappy met beperkte verantwoordelikheid, met sy hoofkantore te 28D Rheeders Park, Welkom, en besigheiddrywende as algemene handelaar te Welkom, Oranje-Vrystaat	17/11/55	O.P.A.....	Welkom.....	14/12/55	11 vm.	Magistraat.
C.A. 255	Acropolis Stores (Eiendoms), Beperk, 'n maatskappy met beperkte verantwoordelikheid, met sy geregistreerde hoofkantore te Calitz Gebou, Alyssem Crescent, Virginia, en besigheiddrywende as algemene handelaar te Odendaalsrus, Oranje-Vrystaat	17/11/55	O.P.A.....	Odendaalsrus	14/12/55	11 vm.	Magistraat.
C.A. 255	Acropolis Stores (Proprietary), Limited, a company with limited liability with its registered head office at Calitz Building, Alyssem Crescent, Virginia, and carrying on business as a general dealer, at Odendaalsrus, Orange Free State	17/11/55	O.P.D.....	Odendaalsrus	14/12/55	11 a.m.	Magistrate.
C.A. 256	Alex Outfitters (Proprietary), Limited, a company registered with limited liability with its registered head office and carrying on business as a general dealer, at 28D Rheeders Park, Welkom, Orange Free State	17/11/55	O.P.D.....	Welkom.....	14/12/55	11 a.m.	Magistrate.